

# K A N D U N G A N

## **RANG UNDANG-UNDANG:**

|   |              |
|---|--------------|
| Rang Undang-undang Pemberi Pinjam Wang (Pindaan) 2003 | (Halaman 1)  |
| Rang Undang-undang Penerbangan Awam (Pindaan) 2003    | (Halaman 65) |
| Rang Undang-undang Penjara (Pindaan) 2003             | (Halaman 99) |

## **USUL:**

|   |              |
|---|--------------|
| Waktu Mesyuarat dan Urusan Dibebaskan Daripada<br>Peraturan Mesyuarat | (Halaman 45) |
|---|--------------|



### AHLI-AHLI DEWAN RAKYAT

- Yang Amat Berbahagia Tuan Yang di-Pertua, Tun Dato Seri Dr. Mohamed Zahir bin Haji Ismail, S.S.M., P.M.N., S.S.D.K., S.P.M.K., D.S.D.K. J.M.N.
- Yang Amat Berhormat Perdana Menteri dan Menteri Kewangan, Dato Seri Dr. Mahathir bin Mohamad, D.K.(Brunei), D.K. (Perlis), D.K.(Johor), D.U.K., S.S.D.K., S.S.A.P., S.P.M.S., S.P.M.J., D.P. (Sarawak), D.U.P.N., S.P.N.S., S.P.D.K., S.P.C.M., S.S.M.T., D.U.M.N., P.I.S. (Kubang Pasu)
- “ Timbalan Perdana Menteri dan Menteri Dalam Negeri, Dato’ Seri Abdullah bin Haji Ahmad Badawi, D.G.P.N., D.S.S.A., D.M.P.N., D.J.N., K.M.N., A.M.N., S.P.M.S. (Kepala Batas)
- Yang Berhormat Menteri Pengangkutan, Dato’ Seri Dr. Ling Liong Sik, S.P.M.P., D.G.S.M., D.P.M.P. D.P.M.S. (Labis)
- “ Menteri Kerja Raya, Dato’ Seri S. Samy Vellu, S.P.M.J., S.P.M.P., D.P.M.S., P.C.M., A.M.N. (Sungai Siput)
- “ Menteri Perusahaan Utama, Dato’ Seri Dr. Lim Keng Yaik, S.P.M.P., D.G.P.N, D.P.C.M. (Beruas)
- “ Menteri Tenaga, Komunikasi dan Multimedia, Datuk Amar Leo Moggie anak Irok, D.A., P.N.B.S. (Kanowit)
- “ Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri, Dato’ Seri Rafidah Aziz, S.P.M.P., S.P.M.T., D.P.M.S., A.M.N. (Kuala Kangsar)
- “ Menteri Pertahanan, Dato’ Sri Mohd. Najib bin Tun Haji Abdul Razak, S.S.A.P, S.I.M.P., D.S.A.P., D.P.M.S., P.N.B.S., D.U.B.C.(T). (Pekan)
- “ Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar, Dato’ Seri Law Hieng Ding, P.N.B.S., K.M.N., P.B.S., P.B.J. (Sarikei)
- “ Menteri Luar Negeri, Datuk Seri Syed Hamid bin Syed Jaafar Albar, S.P.M.J., S.P.D.K., D.P.M.J., S.M.J., A.M.N. (Kota Tinggi)
- “ Menteri Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna, Tan Sri Dato’ Haji Muhyiddin bin Haji Mohd. Yassin, P.I.S., B.S.I., S.M.J., P.S.M., S.P.M.J. (Pagoh)
- “ Menteri Kesihatan, Datuk Chua Jui Meng, D.I.M.P., S.I.M.P, S.M.J, P.I.S. (Bakri)
- “ Menteri Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat, Dato’ Dr. Siti Zaharah binti Sulaiman, S.I.M.P., D.S.A.P., D.I.M.P. (Paya Besar)
- “ Menteri Penerangan, Tan Sri Dato’ Seri Mohd. Khalil bin Yaakob, P.S.M., S.S.A.P., S.I.M.P., D.S.A.P., J.S.M., S.M.P. (Kuantan)
- “ Menteri Kebudayaan, Kesenian dan Pelancongan, Datuk Paduka Abdul Kadir bin Haji Sheikh Fadzir, P.G.D.K., D.S.D.K., A.M.K. (Kulim-Bandar Baharu)
- “ Menteri Sumber Manusia, Datuk Dr. Fong Chan Onn, D.M.S.M. (Selandar)
- “ Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, Dato’ Seri Ong Ka Ting, D.P.M.P. (Pontian)
- “ Menteri Pembangunan Usahawan, Dato’ Seri Mohamed Nazri bin Abdul Aziz, D.M.S.M., A.M.P., B.K.T. (Chenderoh)

|                |  |
|----------------|--|
| Yang Berhormat | Menteri Pembangunan Luar Bandar, Dato' Haji Azmi bin Khalid, D.P.M.P., S.M.P., P.J.K. (Padang Besar)                         |
| "              | Menteri Belia dan Sukan, Dato' Hishammuddin bin Tun Hussein, D.S.A.P., D.P.M.J. (Tenggara)                                   |
| "              | Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Tan Sri Bernard Giluk Dompok (Kinabalu)  |
| "              | Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Datuk Seri Utama Dr. Rais bin Yatim, S.P.N.S., D.S.N.S. (Jelebu)                         |
| "              | Menteri Pertanian, Datuk (Dr.) Mohd Effendi Norwawi, SIMP., PGBK., DPMS., JSM., JBS., KMN., PPB. (Kuala Rajang)              |
| "              | Menteri Pembangunan Wanita dan Keluarga, Dato' Seri Hajah Shahrizat binti Abdul Jalil, DGPN., D.I.M.P. (Lembah Pantai)       |
| "              | Menteri Kewangan Kedua, Dato' Dr. Haji Jamaludin bin Dato' Mohd. Jarjis, S.I.M.P., D.I.M.P. (Rompin)                         |
| "              | Timbalan Yang di-Pertua, Dato' Haji Muhamad bin Abdullah, D.I.M.P., S.M.P., P.J.K. (Maran)                                   |
| "              | Timbalan Yang di-Pertua, Datuk Lim Si Cheng, P.I.S. (Senai)  |
| "              | Timbalan Menteri Pembangunan Usahawan, Dato' Haji Mohd. Khalid bin Mohd. Yunus, D.S.N.S. (Jempol)                            |
| "              | Timbalan Menteri Luar Negeri, Datuk Dr. Leo Michael Toyad, P.G.D.K., J.B.S. (Mukah)  |
| "              | Timbalan Menteri Kesihatan, Dato' Seri Dr. Suleiman bin Mohamed D.P.M.S., S.S.S.A(Titiwangsa)                                |
| "              | Timbalan Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, Datuk Peter Chin Fah Kui, P.G.B.K. (Miri)                                  |
| "              | Timbalan Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri, Dato' Kerk Choo Ting, D.P.M.P., D.G.P.N.(Taiping)                    |
| "              | Timbalan Menteri Kewangan, Dato' Chan Kong Choy, D.S.A.P., D.P.M.S. (Selayang)   |
| "              | Timbalan Menteri Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna, Dato' S. Subramaniam, D.P.M.J., D.S.N.S., S.M.J. (Segamat) |
| "              | Timbalan Menteri Pertahanan, Datuk Mohd. Shafie bin Haji Apdal, P.G.D.K. (Semporna)  |
| "              | Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Datuk Douglas Uggah Embas, P.G.B.K., P.B.S., A.B.S., A.M.N. (Betong)            |
| "              | Timbalan Menteri Kewangan, Dato' Dr. Haji Shafie bin Haji Mohd. Salleh, D.S.S.A., S.M.S., S.S.A., K.M.N. (Kuala Langat)      |
| "              | Timbalan Menteri Dalam Negeri, Dato' Chor Chee Heung, D.S.D.K., A.M.N., J.P. (Alor Setar)                                    |
| "              | Timbalan Menteri Tenaga, Komunikasi dan Multimedia, Datuk Tan Chai Ho, P.J.N., K.M.N., A.M.N. (Bandar Tun Razak)             |
| "              | Timbalan Menteri Pembangunan Luar Bandar, Dato' G. Palanivel, D.S.S.A., S.S.A., P.J.K. (Hulu Selangor)                       |
| "              | Timbalan Menteri Belia dan Sukan, Datuk Ong Tee Keat, P.J.N., S.M.S. (Ampang Jaya)   |
| "              | Timbalan Menteri Pengangkutan, Tan Sri Dato' Seri DiRaja Ramli bin Ngah Talib, P.C.M., S.P.C.M., A.M.N., J.P. (Pasir Salak)  |
| "              | Timbalan Menteri Pertanian, Dato' Seri Mohd. Shariff bin Haji Omar, D.G.P.N., D.M.P.N., P.P.T. (Tasek Gelugor)               |

|                |   |
|----------------|---|
| Yang Berhormat | Timbalan Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar, Dato' Zainal bin Dahalan, P.J.K., K.M.N., J.S.M., D.P.M.S. (Sabak Bernam)                   |
| "              | Timbalan Menteri Dalam Negeri, Dato' Zainal Abidin bin Zin, D.P.M.P., P.M.P. (Bagan Serai)  |
| "              | Mulia Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Tengku Dato' Seri Azlan ibni Sultan Abu Bakar, S.P.T.J., D.S.A.S. (Jerantut)                 |
| "              | Timbalan Menteri Kerja Raya, Dato' Mohamed Khaled bin Haji Nordin, DSPN., P.I.S. (Johor Bahru)  |
| "              | Timbalan Menteri Perusahaan Utama, Datuk Anifah Aman (Beaufort)   |
| "              | Timbalan Menteri Tanah dan Pembangunan Koperasi, Dr. Tan Kee Kwong (Segambut)   |
| "              | Timbalan Menteri Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat, Dr. Tiki anak Lafe (Mas Gading)   |
| "              | Timbalan Menteri Kebudayaan, Kesenian dan Pelancongan, Dato' Dr. Ng Yen Yen (Raub)  |
| "              | Timbalan Menteri Sumber Manusia, Dr. Abdul Latiff bin Ahmad (Mersing)   |
| "              | Timbalan Menteri Pendidikan, Dato' Hon Choon Kim, D.S.N.S. (Seremban)   |
| "              | Setiausaha Parlimen Kementerian Pertanian, Dato' Abu Bakar bin Taib, D.S.D.K., S.D.K., B.C.K., K.M.N., P.J.K. (Langkawi)                        |
| "              | Setiausaha Parlimen Kementerian Dalam Negeri, Datuk Seri Abu Zahar bin Isnin, D.G.S.M., D.M.S.M., A.M.N. (Jasin)                                |
| "              | Setiausaha Parlimen di Jabatan Perdana Menteri, Dato' Hajah Khamsiyah binti Yeop, P.P.T., A.M.N., A.M.P., P.M.P. (Gerik)                        |
| "              | Setiausaha Parlimen di Jabatan Perdana Menteri, Dato' Haji Noh bin Haji Omar, D.P.M.S., D.M.S.M., K.M.N., A.S.A., P.J.K., J.P. (Tanjong Karang) |
| "              | Setiausaha Parlimen Kementerian Pengangkutan, Dato' Ir. Donald Lim Siang Chai (Petaling Jaya Selatan)   |
| "              | Setiausaha Parlimen Kementerian Kerja Raya, Datuk Yong Khoo Seng, D.S.P.N., K.M.N. (Stampin)  |
| "              | Setiausaha Parlimen Kementerian Kewangan, Tuan Hashim bin Ismail, P.P.N., P.I.S. (Ledang)   |
| "              | Setiausaha Parlimen Kementerian Tenaga, Komunikasi dan Multimedia, Tuan Chia Kwang Chye (Bukit Bendera)   |
| "              | Setiausaha Parlimen Kementerian Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna, Tuan Wong Kam Hoong, K.M.N. (Bayan Baru)                       |
| "              | Setiausaha Parlimen Kementerian Kesihatan, Tuan S. G. Sothinathan (Telok Kemang)  |
| "              | Setiausaha Parlimen Kementerian Tanah dan Pembangunan Koperasi, Dr. Robia binti Dato' Kosai (Muar)  |
| "              | Setiausaha Parlimen Kementerian Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat, Dato' S. Veerasingam, P.M.P., A.M.P., A.M.N. (Tajah)               |
| "              | Setiausaha Parlimen Kementerian Penerangan, Datuk Rizalman bin Abdullah, P.G.D.K., J.P. (Tenom)   |

|                |   |
|----------------|---|
| Yang Berhormat | Setiausaha Parlimen Kementerian Pembangunan Luar Bandar, Datuk Hajah Rohani binti Haji Abdul Karim, P.B.S., P.P.B., (Santubong)                     |
| "              | Setiausaha Parlimen Kementerian Pendidikan, Dato' Mahadzir bin Mohd. Khir (Sungai Petani)   |
| "              | Setiausaha Parlimen Kementerian Perdagangan Antarabangsa dan Industri, Datuk Fu Ah Kiow, D.I.M.P. (Mentakab)  |
| "              | Drs. Haji Abu Bakar bin Othman (Jerlun)   |
| "              | Tuan Haji Abdul Fatah bin Haji Haron, S.M.K. (Rantau Panjang)   |
| "              | Tun Abdul Ghafar bin Baba, S.S.M. (Batu Berendam)   |
| "              | Dato' Seri Haji Abdul Hadi bin Haji Awang, D.S.S.S.M.T. (Marang)  |
| "              | Datuk Haji Abdul Hamid bin Abdul Rahman, P.J.N.(Sungai Benut)   |
| "              | Tan Sri Dato' Seri Dr. Abdul Hamid Pawanteh, P.S.M., S.P.M.P. (Kangar)  |
| "              | Dato' Haji Abdul Kadir bin Annuar, S.P.M.J., K.M.N., P.I.S., B.S.I., A.M.N. (Pulai)   |
| "              | Tuan Abd. Rahman bin Yusof (Kemaman)  |
| "              | Tan Sri Datuk Patinggi Abdul Taib Mahmud, S.P.M.J., S.P.M.T., S.S.S.A, S.S.A.P., S.S.D.K., P.S.M., S.P.M.B., D.G.S.M., P.K.C, D.P. (Kota Samarahan) |
| "              | Dato' Dr. Abdullah Fadzil bin Che Wan, D.P.C.M., P.C.M. (Bukit Gantang)   |
| "              | Datuk Wira Abu Seman bin Haji Yusop, B.K.T., J.P., D.M.S.M., K.M.N., D.C.S.M. (Alor Gajah)  |
| "              | Dato' Haji Ahmad Husni bin Mohd. Hanadzlah, P.P.T., A.M.P. (Tambun)   |
| "              | Datuk Ahmad Zahid bin Hamidi, D.M.S.M., P.P.T., P.J.K. (Bagan Datok)  |
| "              | Raja Dato' Ahmad Zainuddin bin Raja Haji Omar, D.S.A.P. (Larut)   |
| "              | Tuan Alexander Nanta Linggi, A.B.S. (Kapit)   |
| "              | Tuan Alwi bin Jusoh (Pasir Puteh)   |
| "              | Tuan Haji Amihamzah bin Ahmad (Lipis)   |
| "              | Datu Amirkahar bin Tun Datu Haji Mustapha (Marudu)  |
| "              | Dato' Haji Badrul Hisham bin Abdul Aziz, D.P.M.S., A.S.A. (Hulu Langat)   |
| "              | Tuan Billy Abit Joo, K.M.N. (Hulu Rajang)   |
| "              | Datuk Bung Moktar bin Radin, P.G.D.K., A.D.K., A.S.D.K. (Kinabatangan)  |
| "              | Tuan Chang See Ten, P.I.S. (Gelang Patah)   |
| "              | Tuan Haji Che Ghani bin Che Ambak, P.J.K. (Setiu)   |
| "              | Puan Chew Mei Fun (Petaling Jaya Utara)   |
| "              | Puan Chong Eng (Bukit Mertajam)   |
| "              | Tuan Chow Kon Yeow (Tanjong)  |

|                |   |
|----------------|---|
| Yang Berhormat | Tun Dato' Daim Zainuddin, D.G.S.M., S.S.M., S.P.M.S., D.H.M.S., S.S.A.P. (Merbok)                     |
| "              | Tuan Fong Kui Lun (Bukit Bintang)   |
| "              | Puan Fong Po Kuan (Batu Gajah)  |
| "              | Tuan Goh Kheng Huat (Nibong Tebal)  |
| "              | Dato Goh Siow Huat (Rasah)  |
| "              | Dato' Dr. Hasan bin Haji Mohamed Ali, D.I.M.P., S.M.S. (Parit Buntar)                                 |
| "              | Tuan Hassan bin Mohamed (Besut)   |
| "              | Tuan Henry Sum Agong, A.K. (Bukit Mas)  |
| "              | Tan Sri Dato' Hew See Tong, P.S.M., D.P.M.P., J.P. (Kampar)   |
| "              | Dato' Ho Cheong Sing, P.M.P., A.M.N. (Ipoh Barat)   |
| "              | Tuan Hoo Seong Chang (Kluang)   |
| "              | Tuan Husam bin Haji Musa (Kubang Kerian)  |
| "              | Tuan Haji Ismail bin Noh (Pasir Mas)  |
| "              | Tuan Jacob Dungau Sagan, J.B.S., K.M.N., P.P.B. (Baram)   |
| "              | Dr. James Dawos Mamit, P.P.B., P.P.S. (Mambong)   |
| "              | Tuan Jawah anak Gerang (Lubok Antu)   |
| "              | Tuan Jimmy Lim Donald (Sri Aman)  |
| "              | Tuan Joseph Mauh anak Ikeh (Selangau)   |
| "              | Datuk Seri Panglima Joseph Pairin Kitingan, P.G.D.K., P.N.B.S., S.S.A.P., S.P.D.K. (Keningau)         |
| "              | Tuan Joseph Salang anak Gandum (Julau)  |
| "              | Datuk Juslie bin Ajirol, A.S.D.K. (Libaran)   |
| "              | Dato' Kamarudin bin Jaffar, B.C.M, D.S.N.S. (Tumpat)  |
| "              | Tuan Kerk Kim Hock (Kota Melaka)  |
| "              | Tan Sri Dato' Dr. K.S. Nijhar, P.S.M., S.P.M.J., J.M.N. (Subang)                                      |
| "              | Tuan Kong Cho Ha (Lumut)  |
| "              | Datuk Lau Ngan Siew, A.D.K., K.M.N., P.G.D.K. (Sandakan)  |
| "              | Tuan Lee Kah Choon (Jelutong)   |
| "              | Tuan Liew Teck Chan (Gaya)  |
| "              | Puan Lim Bee Kau, A.M.K., B.K.M., P.J.K. (Padang Serai)   |
| "              | Tuan Lim Hock Seng (Bagan)  |
| "              | Tuan Liow Tiong Lai, S.M.P. (Bentong)   |
| "              | Dato' Loke Yuen Yow, D.P.M.P., A.M.P. (Tanjong Malim)   |
| "              | Tuan Mah Siew Keong (Teluk Intan)   |
| "              | Tuan Haji Mahfuz bin Haji Omar (Pokok Sena)   |
| "              | Puan Hajah Mastika Junaidah binti Husin (Arau)  |
| "              | Tuan Haji Mat Basir bin Rahmat (Parit)  |
| "              | Datuk Dr. Maximus Johnity Ongkili, A.S.D.K., J.P. (Bandau)  |
| "              | Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz, P.N.J., S.M.J., K.M.N., P.I.S., B.S.I., A.M.N., P.P.N. (Sri Gading) |
| "              | Tuan Mohamad bin Sabu (Kuala Kedah)   |

|                |  |
|----------------|--|
| Yang Berhormat | Tuan Mohamed Nasir bin Che Daud (Kuala Krai)   |
| “              | Tuan Mohamed Sayuti bin Said, P.P.T., P.J.K., P.P.N. (Kuala Selangor)                                |
| “              | Datuk Haji Mohd. Ali bin Haji Hassan, P.J.N., S.M.J., K.M.N., P.I.S., A.M.N., P.P.N. (Tebrau)        |
| “              | Tuan Mohd. Amar bin Abdullah (Pengkalan Chepa)   |
| “              | Tuan Mohd. Apandi bin Haji Mohamad (Jeli)  |
| “              | Datuk Seri Panglima Mohd. Salleh bin Tun Md. Said, P.G.D.K. (Kota Belud)                             |
| “              | Datuk Mohd. Sarit bin Haji Yusoh (Temerloh)  |
| “              | Tuan Mohd. Yusoff bin Mohd. Nor, P.P.N., J.M.N. (Machang)  |
| “              | Dato' Mohd. Zain bin Omar, D.S.P.N., K.M.N., P.J.K, P.J.M., (Balik Pulau)                            |
| “              | Dato' Ir. Mohd. Zin bin Mohamed, D.P.T.J., J.P. (Shah Alam)  |
| “              | Tuan M. Shukrimun bin Shamsudin (Kuala Nerus)  |
| “              | Tuan Muhamad bin Mustafa (Peringat)  |
| “              | Tuan Haji Muhyidin bin Haji Abd. Rashid (Hulu Terengganu)  |
| “              | Dato' Mustafa bin Ali, D.P.M.T. (Dungun)   |
| “              | Datuk Napsiah binti Omar (Kuala Pilah)   |
| “              | Tuan Nasharudin bin Mat Isa (Yan)  |
| “              | Tuan Ng Lip Yong (Batu)  |
| “              | Datuk Osu bin Sukam, S.P.D.K., P.G.D.K., D.A. (Papar)  |
| “              | Dato' Othman bin Abdul (Pendang)   |
| “              | Datuk Peter Tinggom anak Kamarau, P.P.B., P.P.C., K.M.N., P.N.B.S., J.B.S., A.M.N., P.B.S. (Saratok) |
| “              | Tuan Philip Benedict Lasimbang, A.S.D.K. (Penampang)   |
| “              | Puan P. Komala Devi, P.P.T. (Kapar)  |
| “              | Datuk Railey bin Haji Jeffrey, P.G.D.K., J.M.N. (Silam)  |
| “              | Tuan Ramli bin Ibrahim (Kota Bharu)  |
| “              | Mulia Tengku Tan Sri Razaleigh Hamzah, D.K., P.S.M., S.P.M.K., S.S.A.P., S.P.M.S. (Gua Musang)       |
| “              | Tuan Richard Riot anak Jaem (Serian)   |
| “              | Datuk Robert Lau Hoi Chew, J.B.S., (Sibu)  |
| “              | Tuan Ronald Kiandee, A.S.D.K. (Beluran)  |
| “              | Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad, D.M.S.M., P.I.S. (Parit Sulong)  |
| “              | Tuan Saupi bin Daud (Tanah Merah)  |
| “              | Datin Paduka Hajah Seripah Noli binti Syed Hussin, D.S.S.A (Sepang)                                  |
| “              | Dato' Shahnnon bin Ahmad, D.S.D.K., K.M.N. (Sik)   |
| “              | Dato' Shaziman bin Abu Mansor, A.N.S. (Tampin)   |
| “              | Tuan Shim Paw Fatt, J.P. (Tawau)   |
| “              | Tuan Haji Siam bin Haji Kasrin, K.M.N., P.I.S. (Batu Pahat)  |
| “              | Datuk Song Swee Guan, P.G.B.S. (Bandar Kuching)  |
| “              | Dato' Suhaili bin Abdul Rahman, D.I.M.P., A.S.D.K. (Labuan)  |
| “              | Puan Sukinam Domo (Batang Sadong)  |



|                |  |
|----------------|--|
| Yang Berhormat | Tan Sri Datuk Seri Amar Dr. Haji Sulaiman bin Haji Daud, S.I.M.P., D.A., D.S.S.A., P.N.B.S., J.B.S. (Petra Jaya) |
| “              | Dr. Syed Azman bin Syed Ahmad Nawawi (Kuala Terengganu)  |
| “              | Tuan Taib Azamudden bin Md. Taib, J.B.S., A.M.N. (Baling)  |
| “              | Tuan Tan Kok Wai (Cheras)  |
| “              | Dr. Tan Seng Giaw (Kepong)   |
| “              | Datin Paduka Dr. Tan Yee Kew, D.S.S.A (Kelang)   |
| “              | Puan Teresa Kok Suh Sim (Seputeh)  |
| “              | Tuan Thong Fah Chong (Ipoh Timur)  |
| “              | Dato' Dr. Ting Chew Peh, D.P.M.S., D.P.M.P. (Gopeng)   |
| “              | Dato' Seri Tiong King Sing, D.S.S.A., J.P. (Bintulu)   |
| ”              | Dato' Tiong Thai King, (Lanang)  |
| ”              | Datin Seri Dr. Wan Azizah Wan Ismail (Permatang Pauh)  |
| “              | Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar, J.B.S., P.B.S. (Batang Lupar)   |
| ”              | Tuan Wan Nik bin Wan Yussof (Bachok)   |
| ”              | Tuan Wilfred Madius Tangau, J.P., A.D.K. (Tuaran)  |
| ”              | Dato' Yap Pian Hon, D.P.M.S., A.M.N., P.J.K. (Serdang)   |
| “              | Dr. Yee Moh Chai (Tanjong Aru)   |
| “              | Datuk Dr. Haji Yusof bin Haji Yacob, P.G.D.K., A.D.K. (Sipitang)   |
| “              | Datin Paduka Seri Hajah Zaleha binti Ismail, S.S.S.A., D.P.M.S., S.M.S, K.M.N (Gombak)                           |
| “              | Tuan Zawawi bin Haji Ahmad (Padang Terap)  |
| “              | Dato' Zulhasnan bin Rafique, D.I.M.P., A.M.N. (Wangsa Maju)  |

#### **MENTERI/TIMBALAN MENTERI (SENATOR)**

|   |   |
|---|---|
| “ | Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Brig. Jen. (B) Datuk Abdul Hamid bin Haji Zainal Abidin, K.M.N., P.A.T., D.P.M.P., J.S.M., P.J.N. |
| “ | Menteri Tanah dan Pembangunan Koperasi, Tan Sri Datuk Kasitah Gaddam, P.S.M., P.G.D.K., J.S.M.  |
| “ | Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Datuk Pandikar Amin Haji Mulia  |
| “ | Menteri Pendidikan, Tan Sri Dato' Seri Musa bin Mohamad, P.S.M., D.P.M.N., D.P.C.M.   |
| “ | Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Tengku Dato' Adnan bin Tengku Mansor, K.M.N., D.S.D.K., D.I.M.P., D.S.A.P., P.J.N.                |
| “ | Timbalan Menteri Pendidikan, Dato' Abdul Aziz bin Shamsuddin, D.M.S.M., D.P.M.S.  |
| ” | Timbalan Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, Datuk M Kayveas, P.J.N.   |
| ” | Timbalan Menteri Penerangan, Datuk Zainudin bin Maidin, P.J.N., J.M.N., S.M.S., A.M.K.  |

**DEWAN RAKYAT****PEGAWAI-PEGAWAI KANAN****Setiausaha Dewan Rakyat**

Datuk Mohd. Salleh bin Haji Hassan

**Ketua Penolong Setiausaha**Roosme binti Hamzah  
Zamani bin Haji Sulaiman**Penolong Setiausaha**Ruhana binti Abdullah  
Riduan bin Rahmat  
Muhd Sujairi bin Abdullah**PETUGAS-PETUGAS CAWANGAN  
DOKUMENTASI**Azhari bin Hamzah  
Monarita binti Mohd. Hassan  
Hajah Shamsiah binti Mohd. Yusop  
Hajah Supiah binti Dewak  
Mohamed bin Osman  
Hajah Norishah binti Mohd. Thani  
Zaiton binti Yaacob  
Abd. Talip bin Hasim  
Jamilah Intan binti Haji Bohari  
Syed Azuddin bin Syed Othman  
Nurziana binti Ismail  
Noor Effarizan binti Mat Satib  
Taharah binti Mohamed  
Nik Elyana binti Ahyat  
Marzila binti Muslim  
Habibunisah binti Mohd. Azir  
Chong Lai Peng**PETUGAS-PETUGAS CAWANGAN  
MESIN CETAK**Kamaroddin bin Mohd. Yusof  
Mohamed Shahrizan bin Sarif**JURUBAHASA SERENTAK**Ungku Fauzie bin Ungku A. Rahman  
Mazidah binti Mohamed  
Hajah Paizah binti Haji Salehuddin**BENTARA MESYUARAT**Mejar (B) Zakaria bin Salleh  
Mejar (B) Kamaruddin bin Abdullah  
Lt Kol (B) Mohamed Nor bin Mohd. Darus**PETUGAS-PETUGAS CAWANGAN  
KOMPUTER**Mohd Shah bin Rahman  
Sulaiman bin Sirad  
Azzahar bin Hashim**PETUGAS-PETUGAS CAWANGAN  
PERUNDANGAN**Mohd. Shariff bin Hussein  
Azmi bin Othman  
Zafniza binti Zakaria  
Mohd. Sidek bin Mohd. Sani  
Mazlina binti Ali  
Norlaila binti Abdullah Sidi  
Ropiah binti Tambi  
Alias bin Mohd. Nor

**MALAYSIA  
DEWAN RAKYAT**

**Rabu, 9 April 2003**

**Mesyuarat dimulakan pada pukul 10.00 pagi**

**DOA**

[Timbalan Yang di-Pertua (Datuk Lim Si Cheng)  
**mempengerusikan Mesyuarat**]

---

**RANG UNDANG-UNDANG**

**RANG UNDANG-UNDANG PEMBERI PINJAM WANG  
(PINDAAN) 2003**

**Bacaan Kali Yang Kedua dan Ketiga**

[Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]: Saya menjemput Yang Berhormat Menteri.

**10.02 pagi.**

**Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan [Dato' Seri Ong Ka Ting]:** Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan iaitu Rang Undang-undang Pemberi Pinjam Wang (Pindaan) 2003 dibacakan kali yang kedua sekarang.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Baik.

**Dato' Seri Ong Ka Ting:** Tuan Yang di-Pertua untuk makluman Ahli-ahli Yang Berhormat, Akta Pemberi Pinjam Wang 1951 (Akta 400) telah diwujudkan bagi mengawal aktiviti pemberi pinjaman wang dalam negara yang pada asalnya beroperasi secara kecil-kecilan. Akta ini mula dikenali dengan nama Ordinan Pemberi Pinjam Wang 1951 dan dikuatkuasakan pada 31 Mac 1952. Penggubalan akta ini dibuat bagi menyeragamkan Undang-undang Pemberi Pinjam Wang yang telah sedia wujud secara berasingan di beberapa negeri Tanah Melayu ketika itu. Ordinan ini kemudiannya telah dikenali sebagai Akta Pemberi Pinjam Wang 1951, melalui semakan undang-undang yang dibuat pada tahun 1989, oleh Pesuruhjaya Semakan Undang-undang di bawah peruntukan seksyen 6 Akta Semakan Undang-undang 1968.

Sejak diperkenalkan akta ini telah melalui pindaan pada tahun 1953 yang dikenali sebagai Ordinan Pemberi Pinjam Wang (Pindaan) 1953, Ordinan 51/53 dan sekali lagi pada tahun 1988 yang dikenali dengan Akta Pemberi Pinjam Wang (Pindaan) 1988 ataupun Akta A 688 dan sejak dari itu akta ini tidak pernah lagi dipinda. Perkembangan pesat ekonomi dan pembangunan negara serta keperluan untuk peningkatan taraf hidup bukan sahaja telah merangsang pertumbuhan perniagaan pemberi pinjaman wang, malah menjadikan perniagaan ini semakin kompleks dengan sesetengahnya melibatkan urusan niaga berskala besar.

Apa yang lebih malangnya perkembangan dalam urusan niaga pemberi pinjaman wang ini turut diiringi dengan peningkatan kes-kes penyelewengan dan salah laku jenayah akibat aktiviti yang dijalankan. Misalnya kes-kes peminjaman wang haram yang lebih dikenali sebagai ceti haram atau dengan izin, *loan shark* atau *along*. Kes-kes penipuan dan penindasan ke atas peminjam melalui pengenalan kadar faedah yang keterlaluan penggunaan kekerasan, ugutan, ancaman dan perlakuan jenayah melampau yang dilakukan ke atas peminjam. Walau bagaimanapun kebanyakan kes-kes tersebut gagal ditangani disebabkan kebanyakan peruntukan dalam Akta 400 yang sedia ada khususnya yang berkaitan dengan penguatkuasaan dan hukuman adalah kurang berkesan dan tidak mencukupi.

Gambaran yang dinyatakan tadi jelas menunjukkan bahawa senarai ketiga Akta Pemberi Pinjaman Wang 1951 digubal dahulu, adalah sangat berbeza berbanding dengan masa kini dan justeru itu beberapa pindaan wajar dibuat untuk menyesuaikan dengan perkembangan semasa urus niaga pemberi pinjam wang di negara ini.

Dalam hubungan ini cadangan pindaan Akta 400 ini akan dapat memperkemas peruntukan akta yang sedia ada. Memperkukuhkan peranan kementerian sebagai badan pengawasan dan penguatkuasaan serta mengatasi segala permasalahan yang wujud pada masa kini.

Tuan Yang di-Pertua, pada keseluruhannya pindaan utama yang dicadangkan kepada Akta Pemberi Pinjam Wang 1951 adalah seperti berikut:

- (i) Akta ini bertujuan untuk meminda Akta Pemberi Pinjam Wang 1951 (Akta 400);
- (ii) Pindaan terhadap seksyen 2, pemansuhan Subseksyen 2A (1) (h) (Akta 400) bertujuan mentakrifkan semula Pemberi Pinjam Wang dan mengatasi kekaburan skop akta yang wujud sekarang.

Dengan pindaan ini taksiran Pemberi Pinjam Wang telah dipermudahkan sebagai pihak yang memberi pinjam wang dengan syarat mendapat pulangan yang lebih besar yang mana ini tidak melibatkan aktiviti lain seperti urus niaga kad kredit, *charge card* dan seumpamanya. Selain itu pemansuhan Subseksyen 2A (1) (h) yang sedia ada dibuat kerana peruntukan tersebut telah mengehendkan bidang kuasa akta kepada syarikat-syarikat atau individu yang menjalankan aktiviti pemberi pinjam wang semata-mata. Secara tidak langsung telah mengeluarkan dari ruang lingkup akta syarikat-syarikat yang menjalankan aktiviti memberi pinjam wang sebagai aktiviti sampingan syarikat.

Oleh yang demikian, cadangan pindaan ini akan menjelaskan lagi syarikat dan aktiviti yang diletakkan di bawah bidang kuasa akta dan memastikan kawalan ke atas semua aktiviti peminjaman wang dapat dilakukan secara lebih menyeluruh demi memastikan urus niaga tersebut berjalan secara sihat dan kepentingan peminjam-peminjam tidak terjejas. Pindaan terhadap Seksyen 4 Akta 400 memberi kuasa kepada menteri untuk melantik Pendaftar Pemberi Pinjam Wang, Timbalan Pendaftar serta lain-lain pegawai berkaitan, pewujudan jawatan Timbalan Pendaftar adalah sebagai menggantikan jawatan Penolong Pendaftar yang sedia ada, yang pada masa ini disandang oleh Setiausaha Kerajaan Negeri dan Datuk Bandar Kuala Lumpur.

Kuasa yang diberikan kepada menteri bagi tujuan pelantikan ini dibuat bagi memudahkan dan mempercepatkan proses pelantikan pegawai terbabit. Sementara itu, pewujudan jawatan Timbalan Pendaftar bertujuan untuk memperkemas sistem pentadbiran akta serta memudahkan pengawalan menyeluruh dilakukan. Seksyen 4A baru telah diwujudkan bagi memberi kuasa kepada Pendaftar Pemberi Pinjam Wang menurunkan kuasanya secara bertulis kepada mana-mana Timbalan Pendaftar dan pegawai berkaitan dalam hal-hal yang bersangkutan dengan bidang kuasanya.

Ini bertujuan bagi meringankan beban tugas Pendaftar Pemberi Pinjam Wang di samping meningkatkan kesahihan dan keberkesanan tugas yang dijalankan oleh mana-mana pegawai yang diberi kuasa agar tidak dapat dicabar oleh mana-mana pihak.

Seksyen 5 Akta 400 dipinda bagi menekankan keperluan mendapatkan lesen bagi menjalankan urus niaga peminjaman wang berdasarkan peruntukan yang dicadangkan. Perniagaan yang dijalankan tanpa memiliki lesen atau beroperasi dengan lesen yang telah luput tempoh sahnya boleh dikenakan denda tidak kurang RM20,000 tetapi tidak melebihi RM100,000 atau penjara tidak melebihi lima tahun, boleh disebut sekiranya kesalahan tersebut diulangi.

Peruntukan seksyen ini yang diperketat dan diperkemas diharap agar dapat menangani permasalahan pemberi pinjam wang haram yang berleluasa sejak sekian lama. Pindaan dan tambahan dibuat kepada Seksyen 9 Akta 400 bagi memuatkan asas-asas untuk penolakan permohonan lesen. Menerusi peruntukan ini, lesen tidak boleh dikeluarkan sekiranya:

- (i) individu atau syarikat pernah disabitkan dengan kesalahan jenayah atau pecah amanah di bawah Kanun Keseksaan atau pelanggaran mana-mana peruntukan akta ini;

- (ii) pengarah, pengurus atau syarikat pernah diisytiharkan muflis dan digulung;
- (iii) pemohon atau rakan kongsi pernah dikenakan denda melebihi RM10,000 atau penjara kecuali penjara bagi kesalahan yang melibatkan denda yang tidak melebihi daripada RM10,000; dan
- (iv) pemohon atau syarikat pernah dibatalkan lesen pemberi pinjam wang sebelum ini.

Pindaan ini dibuat bagi memastikan bahawa pemberi pinjam wang yang dilesenkan merupakan syarikat atau individu yang benar-benar berwibawa serta bersih daripada sebarang rekod kesalahan jenayah bagi memastikan urusan niaga dijalankan dalam suasana yang harmoni.

Peruntukan Seksyen 9A baru memberi kuasa kepada Pendaftar Pemberi Pinjam Wang untuk menggantung atau membatalkan lesen yang telah dikeluarkan kepada mana-mana pemberi pinjam wang yang telah melakukan kesalahan di bawah mana-mana peruntukan akta ini atau yang melakukan sesuatu tindakan yang boleh menjejaskan kepentingan peminjam. Walau bagaimanapun, pembatalan ini:

- (i) tidak akan menjejaskan sebarang perjanjian pemberi pinjam wang yang telah dimasuki oleh pemberi pinjam wang dengan peminjam;
- (ii) hanya boleh dilakukan setelah pemberi pinjam wang diberikan hak untuk didengar, *right to be heard* dengan izin, terlebih dahulu oleh pendaftar;
- (iii) tidak menjejaskan peluang pemberi pinjam wang untuk mengemukakan rayuan kepada menteri dalam tempoh 14 hari daripada tarikh penggantung atau pembatalan lesen berkenaan; dan
- (iv) akan mewajibkan pemberi pinjam wang untuk menyerahkan lesen berkenaan kepada pendaftar dalam tempoh 14 hari daripada keputusan penolakan rayuan oleh menteri.

Tuan Yang di-Pertua, Seksyen 5,8,11,12,16,18,19,25 dan 29 akta ini dipinda untuk menaikkan amaun denda bagi kesalahan-kesalahan yang dilakukan di bawah akta ini sebanyak 5 hingga 20 kali ganda. Misalnya bagi kesalahan menjalankan perniagaan, pemberi pinjam wang tanpa memiliki lesen yang sah, denda telah ditingkatkan daripada RM1,000 kepada tidak kurang RM20,000 dan tujuan kenaikan ini adalah untuk menggambarkan betapa seriusnya kesalahan tersebut dan juga untuk mencegah pemberi pinjam wang daripada melakukan kesalahan-kesalahan tersebut.

Di dalam Akta 400 yang sedia ada, jawatan dan bidang kuasa inspektor, pemberi pinjam wang dan polis tidak disebutkan secara khusus. Ini menyebabkan tiada peruntukan dalam akta sedia ada yang membolehkan inspektor dan polis bertindak sebagai penguat kuasa secara berkesan. Misalnya, polis hanya dapat bertindak menurut peruntukan di bawah Kanun Keseksaan, Akta Kediaman Terhadap sekiranya terdapat sebarang salah laku ketika urusan niaga ini berjalan.

Jadi, dengan pindaan itu, polis akan diberikan kuasa yang luas dan berkesan. Berikutan itu, Seksyen 10 akta telah dimansuhkan dan peruntukan baru Seksyen 10A hingga 10K telah diwujudkan di bawah Bahagian III cadangan akta yang menjelaskan bidang kuasa inspektor dan polis dalam melakukan penyiasatan dan penguatkuasaan. Di antara kuasa yang diberikan adalah:

- (i) untuk mendapatkan maklumat sama ada secara bertulis atau lisan;
- (ii) untuk memeriksa pihak yang disyaki;
- (iii) untuk memecah masuk, menggeledah premis dan membuat tangkapan melalui waran yang dikeluarkan oleh majistret. Walau bagaimanapun, waran tidak diperlukan sekiranya Inspektor atau polis mempunyai alasan yang munasabah bahawa tindakan-tindakan tersebut perlu dilakukan segera untuk mengelakkan bukti atau pesalah hilang; dan

- (iv) untuk menyita segala harta mudah alih.

Tuan Yang di-Pertua, di samping itu, pindaan-pindaan lain yang juga telah dicadangkan bagi memperkemas Akta 400 supaya selaras dengan tujuan pindaan adalah seperti berikut:

- (i) pindaan Seksyen 2, beberapa pentafsiran semula telah dibuat, di samping pentafsiran baru yang telah ditambah kepada Seksyen 2 untuk memberi makna kepada istilah menteri, Pendaftar Pemberi Pinjam Wang, inspektor, perjanjian pemberi pinjaman wang dan pegawai polis.

Tambahan seksyen 5A hingga 5F. Peruntukan seksyen 5A hingga 5F baru diwujudkan dan diolah daripada peruntukan seksyen 5 Akta asal bagi memperincikan aspek-aspek permohonan lesen tempoh sah lesen, syarat-syarat bagi lesen, pembaharuan lesen serta keperluan memaparkan lesen di premis.

Pemansuhan seksyen 7. Peruntukan seksyen 7 Akta 400 sedia ada, yang menghendaki senarai pemberi pinjam wang diwartakan pada setiap bulan Julai setiap tahun adalah dimansuhkan. Ini kerana peruntukan ini didapati tidak lagi relevan bahkan didapati boleh menimbulkan kesulitan seperti mana sekarang ini memandangkan kesukaran kementerian untuk mewartakan senarai pemberi pinjam wang setiap tahun akibat kelewatan pihak berkuasa negeri-negeri ataupun Dewan Bandaraya Kuala Lumpur untuk mengemukakannya.

Tambahan seksyen 10L hingga 10O. Seksyen 10L hingga 10O baru, telah diwujudkan di bawah Bahagian IV yang berhubung kait dengan kaedah pembuktian bagi kesalahan yang dilakukan. Seksyen 10L baru turut menyentuh mengenai status keterangan yang diberikan oleh rakan sejenayah dan ejen *provocateur*, manakala Seksyen 10M baru pula menyediakan peruntukan bagi perlindungan kepada pemberi maklumat.

Pindaan Seksyen 11. Seksyen 11 Akta sedia ada dipinda dengan memasukkan peruntukan berhubung dengan pengiklanan perniagaan peminjam wang.

Pada masa ini terdapat pelbagai iklan tanpa lesen dan sebagainya, jadi menerusi peruntukan baru ini, pengiklanan dibenarkan dengan syarat mendapat permit pengiklanan daripada Pendaftar Pemberi Pinjam Wang.

Pindaan seksyen 16. Seksyen 16 Akta dipinda bersama penambahan kepada seksyen 10P di mana urusan peminjaman wang dimestikan mengguna pakai surat perjanjian pemberi pinjam wang dengan format yang lebih khusus, dengan izin, *prescribed form*, yang akan ditentukan oleh Pendaftar Pemberi Pinjam Wang serta kemestian untuk surat perjanjian tersebut disetemkan dan ditandatangani oleh semua pihak terlibat. Ini adalah untuk menyeragamkan penggunaan surat perjanjian pemberi pinjaman wang dan memastikan bahawa hak-hak peminjam dan pemberi pinjam lebih terjamin.

Pindaan seksyen 17. Seksyen 17 Akta dipinda bagi menetapkan kadar faedah harian sebanyak 8% setahun ke atas baki pinjaman yang masih belum dilunaskan. Ini kerana peruntukan sedia ada membenarkan faedah dikenakan ke atas keseluruhan jumlah pinjaman tanpa menetapkan kadar faedah yang tertentu.

Penambahan seksyen 17A. Seksyen 17A baru diwujudkan selaras dengan pemansuhan seksyen 22 dan 24 Akta yang berkait dengan penetapan kadar faedah. Dalam hal ini, kadar faedah bagi pinjaman bercagar ditetapkan sebanyak tidak melebihi 12% setahun, manakala kadar faedah bagi pinjaman tanpa bercagar ditetapkan sebanyak tidak melebihi 18% setahun yang mana sekiranya kadar faedah yang dikenakan kepada peminjam melebihi dari yang ditetapkan boleh menyebabkan perjanjian peminjaman wang yang ditandatangani menjadi batal atau tidak sah.

Penambahan seksyen 29A hingga 29H. Akta 400 dipinda dengan menambah Seksyen 29A hingga 29H. Bagi memperincikan jenis-jenis kesalahan yang boleh dikenakan penalti seperti membuat perakuan palsu dan mengancam peminjam dan pegawai awam. Misalnya, peruntukan subseksyen 29B(3) menetapkan bahawa bagi kesalahan mengancam dan pada masa yang sama mengakibatkan kecederaan kepada mana-mana orang boleh dipenjarakan tidak melebihi dua tahun dan disebat.

Tambahan seksyen 29F. Seksyen 29F dimuatkan bagi memberi kuasa kepada Pendaftar dan Inspektor yang diberi kuasa oleh Pendaftar untuk mengenakan kompaun bagi kesalahan-kesalahan boleh kompaun dengan persetujuan Pendakwa

Raya dengan syarat jumlah kompaun tidak melebihi 50% daripada jumlah denda maksimum bagi kesalahan yang dilakukan.

Tuan Yang di-Pertua, suka saya memaklumkan di sini bahawa rang undang-undang ini akan melibatkan perbelanjaan wang tambahan kepada kerajaan yang amaunnya belum dapat ditentukan sekarang.

Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan.

**Setiausaha Parlimen Kementerian Pengangkutan [Dato' Donald Ir. Lim Siang Chai]:** Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Baik. Ahli-ahli Yang Berhormat, masalah di hadapan Majlis ialah rang undang-undang bernama Suatu Akta untuk meminda Akta Pemberi Pinjam Wang bagi tahun 1951 dibacakan kali yang kedua sekarang dan terbuka untuk dibahas.

**Tuan Husam bin Haji Musa:** Tuan Yang di-Pertua, saya hendak tahu Usul saya. Saya telah fail Usul tentang pembinaan insinerator di Broga di kawasan tadahan hujan untuk Empangan Semenyih yang akan membekalkan 300 kawasan perumahan termasuk Putrajaya dengan air bersih. Saya hendak tahu Usul saya itu diterima ataupun ditolak?

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Ya, sila duduk, sila duduk.

Yang Berhormat, berhubung dengan apa yang dikemukakan oleh Ahli Yang Berhormat bagi kawasan Kubang Kerian, saya yakin beliau telah dimaklumkan, sebenarnya Usul itu ditolak kerana pihak yang berkenaan masih menunggu kelulusan EIA, kalau EIA itu tidak dapat diperolehi memang kontrak itu akan ditamatkan.

Jadi, Yang Berhormat, dengan alasan itu ingin saya menyatakan perkara ini bukan satu perkara yang tertentu, ia diberikan .....

**Tuan Husam bin Haji Musa:** *[Menyampuk]*

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat, Yang Berhormat, ini jawapan yang ingin saya maklumkan.

Yang kedua, insinerator itu adalah perlu didirikan untuk Kuala Lumpur, ini memang adalah untuk kepentingan orang ramai. Dengan alasan itu, Usul yang dikemukakan oleh Ahli Yang Berhormat telah ditolak.

**Beberapa Ahli:** *[Bangun]*

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Ya, ramai yang hendak berucap ya, Larut, sila.

**10.28 pagi.**

**Raja Dato' Ahmad Zainuddin bin Raja Haji Omar [Larut]:** Tuan Yang di-Pertua, terima kasih.

Saya ingin turut mengalu-alukan pindaan Rang Undang-undang Pemberi Pinjam Wang (Pindaan) 2003 yang membabitkan pemberi pinjaman termasuk ceti-ceti haram dan sebagainya, kerana saya boleh mentakrifkan masalah yang kita hadapi ini samalah dengan *bookies* yang terbabit dengan perlawanan bola sepak.

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz:** Apa?

**Raja Dato' Ahmad Zainuddin bin Raja Haji Omar:** *Bookie!*

Tuan Yang di-Pertua, kita tahu ramai yang terbabit dengan pinjaman ceti haram ini adalah golongan mereka yang berpendapatan rendah terutamanya di kalangan kakitangan kerajaan kerana terdesak dengan cara hidup, walaupun tujuan pinjaman ini adalah untuk membantu mereka memulakan cara hidup yang baru.

Walaupun tadi, Yang Berhormat Menteri telah menyatakan kesungguhan kerajaan untuk membanteras masalah pinjaman ceti haram ini, yang juga telah menarik perhatian ramai di antara kita ekoran daripada kenyataan seorang pemimpin, seorang Timbalan Menteri, walaupun telah pun dinafikan oleh Timbalan Menteri Dalam Negeri, tetapi saya percaya ianya mungkin wujud kalau tidak ada angin tidak akan pokok bergoyang. *[Tepuk]*

Pembangkok boleh tepuk setelah mereka merasakan kekalahan dalam pengundian pindaan kawasan pilihan raya semalam. Hidung mancung pipi tersorong-

sorong, kalau sudah memboikot semalam, tak payahlah datang lagi ya, inilah orang kata hidung tak mancung pipi tersorong-sorong. Hah, *double standard*.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat, Yang Berhormat.

**Raja Dato' Ahmad Zainuddin bin Raja Haji Omar:** Ya.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Keputusan pagi tadi tidak berkaitan dengan rang undang-undang pada pagi ini.

**Dato' Ir. Mohd. Zin bin Mohamed:** Penjelasan.

**Raja Dato' Ahmad Zainuddin bin Raja Haji Omar:** Ya, betul.

**Dato' Ir. Mohd. Zin bin Mohamed:** Penjelasan.

**Raja Dato' Ahmad Zainuddin bin Raja Haji Omar:** Ada, ya sila.

**Dato' Ir. Mohd. Zin bin Mohamed:** Tuan Yang di-Pertua, saya cuma hendak sambung sahaja Larut punya ini.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Sambung atau minta penjelasan?

**Dato' Ir. Mohd. Zin bin Mohamed:** Penjelasan, penjelasan. Penjelasan atas sikap pembangkang yang semalam ini tidak ada langsung sifat tanggungjawab. Kalau ada tanggungjawab, kalau tak setuju duduklah dalam Dewan, itu baru tanggungjawab untuk melaksanakan sebagai Ahli Parlimen, ini cabut lari fasal apa?

**Raja Dato' Ahmad Zainuddin bin Raja Haji Omar:** Itulah, itulah cara pembangkang, dia sebenarnya dia sokong, bukan dia tidak sokong, tetapi dia tidak hendak tunjuk depan-depan.

Jadi, bermakna semalam, kita sapu bersihlah ya. Jadi tidak ada ceti haramlah, sebenarnya di atas perbuatan pembangkang ini, ya, pembangkang haram, bolehlah dikatakan, ditafsirkan hendak katakan pengkhianat terpulanglah kepada orang ramai menyaksikan gelagat pembangkang.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat, Yang Berhormat.

**Raja Dato' Ahmad Zainuddin bin Raja Haji Omar:** Saya akan teruskan Tuan Yang di-Pertua.

Oleh kerana gangguan-gangguan, maklumlah sekarang ini rangkaian televisyen pun sudah banyak, ada yang tidak tengok CNN pergi kepada BBC, kalau tak tengok BBC apa satu lagi itu, Al-Jazeera pun tidak boleh percaya sekarang ini.

Jadi, saya masuk kepada soal ini, macam saya katakan tadi, perkara pinjaman ceti haram ini amat serius, walaupun kita meminda undang-undang ini, sudah berkali-kali sebagaimana kata Menteri tadi, sejak daripada tahun 1991 lagi dan kali terakhir pada tahun 1998, dengan tujuan supaya dapat membentuk masyarakat Malaysia, masyarakat yang bertanggungjawab, berdisiplin.

Begitu pun kita tidak dapat menafikan bahawa keadaan yang terdesak kerana peminjam ini merupakan mereka yang datang tampil ke hadapan secara sukarela, walaupun ada undang-undang tetapi mereka terdesak mahukan pinjaman ini untuk memulakan sama ada hidup baru ataupun oleh keadaan persekitaran yang terdesak menyebabkan mereka terpaksa membuat pinjaman.

Jadi, kita harap walaupun undang-undang yang kita bentangkan pada hari ini, kita lihat supaya keberkesannya benar-benar wujud dan terjadi kerana kita tahu bahawa undang-undang mandatori ke atas pengedar dadah yang termasuk hukum gantung pun ada yang tidak merasa takut.

Jadi, saya berharap jika boleh, undang-undang yang kita bentangkan ini, dilihat masalah pinjaman ceti haram ini juga sama berat sebagaimana kita menghadapi masalah penyalahgunaan dadah, kerana setakat hukuman yang tidak melebihi RM100,000 ataupun penjara yang telah disebutkan oleh Yang Berhormat Menteri tadi, sewaktu membentangkan rang undang-undang ini adakah kita melihat, walaupun sebuah badan yang akan dilantik untuk menentukan pengeluaran lesen-lesen ke atas peminjam-peminjam wang ini, adakah mereka dapat melaksanakan tanggungjawab



dengan lebih berkesan, kerana kita bimbang, dengan izin, kalau ada di kalangan pihak penguat kuasa ini di'pow'kan oleh mereka yang menjalankan ceti haram.

Maknanya mereka juga terdedah kepada pengambilan rasuah kerana ada juga penguat kuasa yang dilantik untuk mengambil tindakan ke atas mereka yang terbabit, kalau mereka tidak dijamin dengan pendapatan yang cukup, mereka juga boleh terdedah kepada pengambilan rasuah, dan ini sudah tentulah menyebabkan pelaksanaan undang-undang yang dibentangkan ini tidak dapat dilaksanakan dengan penuh berkesan.

Tuan Yang di-Pertua, kita melihat ramai mangsa-mangsa peminjam ceti haram ini adalah merupakan mereka yang terdesak yang tidak ada jalan lain, oleh kerana pinjaman-pinjaman kepada institusi kewangan yang lain begitu ketat.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Labuan.

**Raja Dato' Ahmad Zainuddin bin Raja Haji Omar:** Hah, ini, ya orang MOCCIS hendak bertanya. Sila.

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz:** [Menyampuk] [Ketawa]

**Datuk Haji Mohd. Ali bin Haji Hassan:** Hah, Ahli Yang Berhormat bagi Labuan [Ketawa] Macam-macam cerita.

**Dato' Haji Suhaili bin Abdul Rahman:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Saya minta penjelasan apakah Yang Berhormat bersetuju bahawa di antara sebab mereka yang berpendapatan rendah ini membuat pinjaman daripada ceti-ceti haram ataupun *along* lebih *famous* dikenali berpunca daripada sikap bank-bank komersial yang tidak prihatin, yang tidak bersedia untuk mengadakan pinjaman-pinjaman runcit kepada mereka yang berpendapatan rendah dengan peraturan yang lebih mudah dan fleksibel di mana akibat daripada sikap tidak prihatin bank-bank komersial ini telah mendorong kakitangan kerajaan yang berpendapatan rendah ini merujuk kepada ceti-ceti haram dan Along untuk membantu kesulitan kewangan mereka.

**Raja Dato' Ahmad Zainuddin bin Raja Haji Omar:** Terima kasih Ahli Yang Berhormat bagi Labuan. Sebab itu kalau boleh kita contohi seperti MOCCIS yang mana Ahli Yang Berhormat bagi Labuan ini merupakan salah seorang pengasas MOCCIS yang turut memberi pinjaman barangan kepada kakitangan kerajaan.

Dahulu ada juga kerajaan-kerajaan negeri yang melantik ataupun menubuhkan yayasan yang membolehkan kakitangan kerajaan membuat pinjaman secara halal dengan potongan gaji yang dibuat secara bulanan tetapi kaedah ini nampaknya saya tidak tahu sama masih lagi berterusan ataupun sudah tidak dijalankan lagi. Sebab itu tadi saya mengatakan jika boleh institusi-institusi kewangan dapat melihat perkara ini supaya soal pinjaman ini tidak begitu ketat kerana kita tahu ramai atau sebilangan besar daripada peminjam ini adalah merupakan golongan muda, golongan belia yang baru meningkat yang ingin memulakan cara hidup yang baru. Sebab itu mereka tidak ada jalan lain.

Sebab itu mereka memerlukan bantuan dan pertolongan daripada mana-mana juga sumber kewangan untuk memulakan perniagaan mereka, terutama mereka yang sama ada selepas alam persekolahan peringkat menengah yang menganggur, yang tidak ada peluang pekerjaan dan merasakan mereka tidak ada masa depan, maka sebab itu mereka terpaksa mengambil ataupun memerlukan pinjaman ini.

Oleh sebab itu saya ingin mencadangkan kepada pihak kerajaan, selain daripada denda, undang-undang yang kita pinda ini untuk menghukum mereka yang terbabit tetapi biarlah pada waktu yang sama kita dapat mendidik orang ramai kerana penguatkuasaan itu tidak akan menjamin apa juga masalah yang kita hadapi ini dapat kita atasi melainkan kita dapat memberikan pendidikan kepada peminjam-peminjam supaya mereka faham. Jangan hanya mereka tahu mendapat pinjaman tetapi mereka sendiri tidak dapat merasakan risiko di sebalik pinjaman tersebut.

Kerana wang orang mudah gelap mata. Jadi saya berharap supaya kita melihat apa juga kaedah yang cuba kita gunakan ia akan benar-benar dapat membantu membangunkan lagi masyarakat kita menjadi sebuah masyarakat yang membina yang tidak terpengaruh semata-mata untuk mendapatkan wang pinjaman tetapi tidak tahu bagaimana mereka hendak menggunakannya, bagaimana mereka hendak memulangkan balik segala pinjaman tersebut.

Kita mengucapkan terima kasih kepada kerajaan kerana ada mewujudkan pinjaman melalui TEKUN yang disediakan untuk mereka yang memerlukan pertolongan dan bantuan bagi memulakan cara hidup baru, berniaga dan sebagai. Begitu pun kita juga faham masalah memulangkan balik kepada TEKUN. Mereka amat sukar untuk memulangkan balik pinjaman tersebut dan dengan demikian mereka yang lain dalam senarai menunggu untuk mendapatkan pinjaman yang serupa akan menghadapi masalah.

Jadi sebagaimana yang telah saya katakan tadi, kita berharap pihak kerajaan dapat melihat persoalan yang sedang kita hadapan pada hari ini terutamanya cara-cara bagi membantu peminjam-peminjam yang ingin menikmati cara hidup dalam dunia serba moden ini agar benar-benar dapat menggunakan pinjaman yang disediakan itu dengan jalan yang betul kerana kita tahu ada peminjam-peminjam yang meminjam menyalahgunakan pinjaman yang telah mereka perolehi, maka sebab itu mereka sukar untuk membayarnya semula.

Jadi dengan adanya perjanjian sebagaimana yang telah disebutkan oleh Yang Berhormat Menteri tadi, kita berharap sekurang-kurangnya akan menyedarkan peminjam betapa mereka mempunyai satu tanggungjawab yang besar di dalam memperoleh pinjaman yang telah disediakan.

Sebagaimana yang telah saya katakan tadi, kita berharap juga dengan adanya undang-undang ini, kesalahan tidak hanya diletakkan ke atas bahu mereka yang meminjam. Seperti mana penyalahgunaan dadah Tuan Yang di-Pertua, kita hanya mengambil tindakan ke atas mereka yang terbabit dengan dadah tetapi kita mungkin sukar ataupun, dengan izin, *overlook* mereka yang terbabit dengan mengedar dadah. Begitu jugalah kita juga mesti melihat mereka yang memberi pinjaman ini supaya mereka tidak mengambil kesempatan untuk menekan kepada peminjam-peminjam.

Jika tidak, kita memang undang-undang yang kita bentangkan ini tidak akan menuju ke sasarannya. Jadi saya berharaplah kepada kerajaan supaya dengan adanya undang-undang ini jika boleh - hukuman atau denda yang telah diumumkan oleh Menteri tadi, bagi saya masih belum memadai - jika boleh biarlah mereka yang bersalah, yang benar-benar bersalah tidak ada jalan lain melainkan mendapat suatu hukuman yang lebih berat atau seberat-beratnya, barulah kita rasakan soal pinjaman ceti haram ini dapat kita selesaikan ataupun dapat kita kurangkan seberapa banyak yang kita boleh, walaupun kita tahu masalah ini tidak dapat diselesaikan 100%.

Tuan Yang di-Pertua, akhir sekali, saya juga berharap supaya dengan adanya undang-undang ini juga tidak bermakna orang ramai akan menjadikannya sebagai satu galakan untuk mudah meminjam wang daripada ceti haram ataupun mana-mana pinjaman hanya semata-mata untuk mendapatkan pinjaman tetapi biarlah mereka yang inginkan pinjaman ini benar-benar mereka yang betul-betul inginkan pinjaman untuk menjalankan sesuatu perniagaan, perusahaan bagi sama-sama menjana ekonomi kita terutamanya dalam keadaan kita sedang menghadapi ancaman ekoran daripada serangan Amerika Syarikat ke atas Iraq.

Jadi saya berharap supaya mereka menjadikan undang-undang ini sebagai satu hala cara hidup baru supaya mereka juga benar-benar dapat membantu proses ekonomi kita yang sedang begitu rancak walaupun kita juga menghadapi masalah dengan pihak-pihak pembangkang.

Jadi Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong pindaan ini. Terima kasih.

**Dato' Kamarudin bin Jaffar:** [*Bangun*]

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Saya bagi Ahli Yang Berhormat bagi Tumpat.

**Dato' Kamarudin bin Jaffar:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Saya mengalu-alukan kehadiran semula rakan-rakan daripada parti pembangkang yang semalam melakukan tindakan strategik dan *tactical* [*Tepuk*] Seperti yang dilakukan oleh panglima-panglima perang Iraq apabila golongan daripada Amerika Syarikat menyeranginya dan kami hari ini datang.....

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat.

**Dato' Kamarudin bin Jaffar:** ..... dengan muka baru dan hasrat baru .....

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat.

**Dato' Kamarudin bin Jaffar:**.....untuk .....

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat.

**Dato' Kamarudin bin Jaffar:** ..... mengepung tentera-tentera Amerika itu.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Itu terkeluar daripada tajuk.

**Dato' Kamarudin bin Jaffar:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Saya hanya ada beberapa perkara.

Pertamanya, saya perhatikan bahawa naskhah rang undang-undang atau pun akta asal pemberi pinjam wang Tahun 1951 ini masih lagi dalam bahasa Inggeris dan tidak ada naskhah Bahasa Malaysia yang ada di depan kita.

Jadi pertamanya, saya ingin menyeru kepada Yang Berhormat Menteri supaya berunding dengan pihak Jabatan Peguam Negara supaya kalau boleh akta yang berusia lebih daripada 52 tahun ini diterjemahkan supaya naskhah Bahasa Malaysianya ada supaya anak-anak kita yang ditekankan pengetahuan bahasa Inggerisnya tidak akan lupa akan bahasa negara, negara kita ini.

Kedua, saya hendak tanya kepada Yang Berhormat Menteri tentang apakah statistik-statistik berkenaan dengan peminjam-peminjam haram yang ada sekarang ini? Berapakah pada anggaran kementerian jumlah wang yang dipinjam dalam suasana sekarang ini? Dan saya hendak tahu juga daripada Yang Berhormat Menteri tentang gambaran faedah yang dikenakan oleh pemberi pinjaman haram kepada peminjam-peminjam haram ini. Itu soalan-soalan yang saya ingin utarakan.

Kedua, Tuan Yang di-Pertua, kita dengar Yang Berhormat bagi Larut tadi yang menyebut tentang orang-orang pemberi pinjaman wang secara haram ini sebagai ceti-ceti haram. Ini implikasinya, sangat menarik kerana bermakna dalam sistem kewangan negara kita ini ada institusi yang lama wujud yang dipanggil institusi ceti.

Institusi ceti ini ada sejarah yang panjang mewakili jenis pemberi pinjaman yang tertentu daripada kelompok masyarakat dan suku kaum tertentu yang memberikan pinjaman yang mungkin oleh kerajaan hari ini yang baru ini diistilahkan ceti haram, yang ceti yang asal ini ceti halal dari sudut perundangan, saya kira.

Jadi yang saya rasa perlu kita fikirkan khususnya di pihak kerajaan ialah bagaimana selepas begitu lama wujud sistem kewangan menerusi sistem perbankan, wujud juga bersama-samanya sistem ceti yang tradisional, kenapa dalam tahun-tahun yang akhir ini wujud ceti-ceti haram? Adakah ia berpunca daripada perkembangan ekonomi negara yang begitu mendesak? Dan lebih penting lagi bagi seluruh kerajaan memikirkan adakah dasar-dasar yang kerajaan lakukan beberapa tahun akhir ini terutamanya telah mewujudkan sebagaimana Ahli Yang Berhormat bagi Larut sendiri bayangkan anak-anak muda, orang-orang yang belum mempunyai pekerjaan tetap ataupun orang-orang yang sudah ada kerja tetapi dipecat daripada pekerjaan mereka. Adakah ini sebab utama wujudnya apa yang dipanggil oleh Ahli Yang Berhormat bagi Larut sebagai ceti-ceti haram?

Jadi saya fikir perkara ini perlu dilihat dengan serius oleh pihak kerajaan terutamanya supaya - ianya sebagaimana Ahli Yang Berhormat bagi Larut dan saya setuju seperti masalah tentang dadah ini mestilah kita lihat dan cuba menyelesaikannya dengan memahami punca sebenar bagaimana wujudnya masalah yang mendesak orang-orang Malaysia ini terpaksa mencari sumber-sumber kewangan yang lain.

Yang Berhormat bagi Larut juga menyebut tentang projek TEKUN yang dikendalikan oleh Kementerian Pembangunan Usahawan. Kita di pihak pembangkang Tuan Yang di-Pertua dapat mengulas bahawa memang TEKUN ini banyak memberi pinjaman. Memang banyak juga anggota masyarakat terutamanya masyarakat muda yang dapat menerima manfaat daripadanya tetapi yang kita dengar juga di bawah TEKUN ini mempunyai hubungan yang amat rapat dengan institusi parti politik Barisan Nasional dan dengan itu anak-anak muda, orang-orang yang terdesak kewangan untuk perniagaan yang bukan daripada parti-parti komponen Barisan Nasional yang tidak mempunyai nombor keahlian parti-parti komponen Barisan Nasional tidak dapat menikmati pinjaman daripada kerajaan yang berpunca daripada cukai yang semua rakyat bayar tidak kira dari parti politik. Ini yang menjadi masalahnya.

**Beberapa Ahli:** Betul.

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz:** [Bangun]

**Dato' Kamarudin bin Jaffar:** Silakan.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Ahli Yang Berhormat bagi Sri Gading.

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Terima kasih Yang Berhormat bagi Tumpat. Panglima lah, panglima [*Ketawa*]. Berapa orang panglima lah? Sebab apa dia kata .....

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat.

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz:** .....dia panglima, kita katalah dia panglima.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat, tidak ada kaitan dengan ucapan ini.

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz:** Tidak. Saya hendak uji sahabat saya Ahli Yang Berhormat bagi Tumpat. Dia kata dia panglima, sebab itu saya kata dia panglima. Cuma panglima cabut lari, itu sahaja bezanya [*Ketawa*] [*Dewan riuh*]

Saya rasa sahabat saya, sahabat saya ini orang bijaksana. Tidak tepat itu. TEKUN tidak memilih parti.

**Datuk Haji Mohd. Ali bin Haji Hassan:** [*Ketawa*]

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz:** Contohnya saya, di kawasan saya. Ramai orang yang bukan ahli UMNO yang mendapat pinjaman TEKUN berdasarkan mereka ialah ahli perniagaan. Peniaga-peniaga kecil seperti peniaga-peniaga warung dan saya pun tidak membantah pemberian itu kerana bagi saya dia orang Melayu yang patut disokong, yang patut dibantu.

Jadi, kita dengan kerajaan, saya rasa TEKUN membantu berdasarkan perniagaan anak bangsa dan peniaga-peniaga kecil yang patut dibantu. Jadi, tidak timbul seperti tuduhan sahabat saya, Yang Berhormat bagi Tumpat, menyatakan bahawa kalau ahli UMNO baru dapat. Itu bukan dasar kerajaan. Dasar kerajaan adalah membantu rakyat yang miskin. Terima kasih.

**Datuk Haji Mohd. Ali bin Haji Hassan:** [*Bangun*]

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat bagi Tebrau.

**Datuk Haji Mohd. Ali bin Haji Hassan:** [*Bercakap tanpa pembesar suara*]

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Tanya siapa, Yang Berhormat bagi Tebrau?

**Datuk Haji Mohd. Ali bin Haji Hassan:** [*Menghala wajah kepada Yang Berhormat bagi Sri Gading*]

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Tidak boleh tanya dia.

**Dato' Kamarudin bin Jaffar:** Yang Berhormat bagi Tebrau hendak sokong usul daripada Yang Berhormat bagi Sri Gading. Tuan Yang di-Pertua, saya menerima baik penjelasan daripada Yang Berhormat bagi Sri Gading. Mungkin apa yang saya sebutkan tadi itu bukan pengalaman sama seperti mana Yang Berhormat bagi Sri Gading lalui.

Pengalaman saya di Tumpat ialah majlis-majlis penyerahan borang masuk UMNO dilakukan oleh orang-orang sama, yang memang pun ahli UMNO tetapi menerima pinjaman daripada TEKUN dan dengan itu diwujudkan majlis-majlis penyerahan borang-borang ahli UMNO yang tidak merunsingkan sesiapa kerana mereka ini memangnya ahli-ahli UMNO.

**Tuan Ramli bin Ibrahim:** [*Bangun*]

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat, Yang Berhormat bagi Kota Bharu.

**Dato' Kamarudin bin Jaffar:** Sila.

**Tuan Ramli bin Ibrahim:** Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua dan terima kasih Yang Berhormat bagi Tumpat. Saya minta pandangan Yang Berhormat bagi Tumpat, berdasarkan pengalaman saya di Kota Bharu. Bahawa meskipun TEKUN ini sebenarnya adalah program kerajaan tetapi apabila sampai ke peringkat bawah,

TEKUN tidak menggunakan saluran-saluran agensi-agensi kerajaan. Sebaliknya menggunakan saluran badan-badan politik seperti UMNO.

Apakah program pembangunan kerajaan yang baik seperti ini apabila disalurkan melalui badan-badan politik seperti ini, ikut pandangan Yang Berhormat bagi Tumpat, ini bermakna bahawa ia telah disalahgunakan oleh badan-badan politik UMNO ini untuk mengagihkan program hanya kepada ahli-ahli UMNO sahaja. Ini berdasarkan pengalaman saya di Kota Bharu. Terima kasih. Minta pandangan Yang Berhormat bagi Tumpat.

**Dato' Kamarudin bin Jaffar:** Terima kasih, Yang Berhormat bagi Kota Bharu. Itu yang saya sebutkan tadi, pengalaman di banyak tempat adalah seperti yang saya sebutkan dan seperti yang Yang Berhormat bagi Kota Bharu sebutkan. Begitu jugalah pemberian kewangan oleh pihak Kerajaan Barisan Nasional yang kita akui adalah baik dan sepatutnya dilakukan dengan cara yang baik juga tetapi banyak sekali dilakukan dengan cara yang nampaknya memberikan implikasi politik yang tidak baik kepada perpaduan negara dan masyarakat kita.

Yang saya hendak teruskan, Tuan Yang di-Pertua, ialah bahawa di dalam penjelasan huraian berkaitan dengan faedah iaitu fasal 28 dan 29. Faedah yang dihadkan adalah faedah-faedah yang tertentu. Kalau pinjaman itu tertanggung maka ianya 8% dan dalam kes-kes yang lain, jika pinjaman itu ada jaminannya, ada *secured loans*, maka tidak melebihi 12% dan tanpa apa-apa cagaran, tidak melebihi 18%.

Ini saya hendak kaitkan dengan implikasi-implikasi buruk perniagaan wang di atas wang. Implikasi buruk apa yang sentiasa ditekankan oleh Islam tentang masalah riba ataupun bunga yang dikenakan oleh sistem kewangan ini.

Saya ingin merayu kepada kementerian, khususnya Kementerian Kewangan untuk melihat sekali lagi, apakah dasar ini yang kita hendak teruskan iaitu mewajibkan peminjam-peminjam wang terpaksa atau dipaksa membayar kadar faedah yang bersifat bunga, bersifat riba dan tidak lagi berbentuk membayar wang perkhidmatan untuk pinjaman-pinjaman mereka itu.

Seterusnya, Tuan Yang di-Pertua, saya hendak merujuk kepada fasal 20, berkenaan dengan mewajibkan ada perjanjian di antara peminjam dengan pemberi pinjaman yang dikenakan dalam pindaan ini. Saya ingin menyeru dan mencadangkan kepada kementerian supaya mempermudah ayat-ayat dan perkataan-perkataan di dalam perjanjian ini.

Sebab ini melibatkan orang-orang biasa, orang-orang yang tidak berpendidikan tinggi, orang-orang yang terpaksa pinjam dan tidak mampu untuk membayar yuran guaman, membayar peguam untuk membantu mereka, mempertahankan kepentingan dan kedudukan mereka, berbanding dengan pemberi pinjaman ataupun ceti-ceti haram ini.

Maka, saya ingin mencadangkan supaya kementerian ....

**Tuan Kerk Kim Hock:** [Bangun]

**Dato' Kamarudin bin Jaffar:** Ya, Yang Berhormat bagi Kota Melaka.

**Tuan Kerk Kim Hock:** Adakah Yang Berhormat bagi Tumpat sedar bahawa untuk menjaga kepentingan pembeli-pembeli, kerajaan ada tentukan satu standard *agreement* - S&P. Jadi, bolehkah kita cadangkan supaya kerajaan adakan standard *agreement* untuk orang awam, oleh kerana orang yang pinjam wang ini, mereka tidak faham akan kandungan?

**Dato' Kamarudin bin Jaffar:** Terima kasih, Yang Berhormat bagi Kota Melaka. Itu yang saya berhasrat supaya dilaksanakan oleh kementerian supaya suatu perjanjian seragam dalam bahasa yang mudah, yang memberikan perlindungan yang lebih kepada peminjam daripada pemberi pinjaman dilakukan oleh kementerian.

Model atau contoh perjanjian yang seragam ini diiklankan, dipamerkan ataupun diletakkan di tempat-tempat awam yang mudah diperolehi dan dilihat oleh semua pihak supaya tidak ada percubaan oleh pihak pemberi pinjaman ini untuk menggantikannya dengan perjanjian-perjanjian yang menguntungkan dan menindas peminjam-peminjam wang.

Seterusnya merujuk kepada fasal 21, berkenaan dengan iklan. Ini pun satu masalah juga. Saya ingin mencadangkan supaya kementerian mengenakan suatu kawalan yang ketat terhadap iklan-iklan ini supaya tidak ada penyelewengan dan tidak

ada *advantage* yang diperoleh oleh pemberi-pemberi pinjaman tertentu kerana penguasaan mereka terhadap iklan.

Industri iklan, Tuan Yang di-Pertua, sekarang ini banyak kali disalahgunakan. Saya tidak tahulah pandangan *Backbenchers* kita tetapi Menteri-Menteri dipergunakan, diperalatkan untuk mengiklankan penghawa dingin tiap-tiap hari dalam TV, dalam akhbar yang mana iklan-iklan itu dengan gambar menteri mengangkat jari, menunjuk pelbagai cara untuk berkempen bagi pihak syarikat-syarikat, walaupun syarikat Malaysia.

Kita hendak syarikat ini maju dan berjaya tetapi sampai kepada tahap memperalatkan menteri-menteri dan saya harap menteri tidak menerima apa-apa bayaran daripada membiarkan gambar mereka dipergunakan itu tetapi sudah tentu mesti ada etika pengiklanan yang tertentu, yang tidak boleh digunakan oleh peniaga-peniaga untuk mempamerkan gambar-gambar menteri dan memperalatkan menteri-Menteri untuk tujuan perniagaan.

**Datuk Ahmad Zahid bin Hamidi:** [*Bangun*]

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat, Yang Berhormat bagi Bagan Datok.

**Dato' Kamarudin bin Jaffar:** Bakal Menteri, sila. [*Ketawa*]

**Datuk Ahmad Zahid bin Hamidi:** Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat bagi Tumpat ini sahabat saya, sahabat lama tetapi dia sudah *cross*. Saya hendak bertanya dengan Yang Berhormat bagi Tumpat, bolehkah beliau membezakan antara pengiklanan, dalam bahasa Inggeris disebut *advertising* dengan promosi atau *publicity*

Mungkin saudara membuat satu andaian bahawa apabila menteri itu muncul di dalam *publicity*, itu dianggap sebagai iklan. Jadi, saya fikir, imej menteri ini harus tidak dirosakkan dengan kenyataan saudara begitu. Saya fikir perbezaan yang ketara harus jelas supaya pegawai-pegawai kerajaan tidak terkeliru dengan kenyataan yang saudara buat nanti dan yang telah lalu. Terima kasih.

**Dato' Kamarudin bin Jaffar:** Terima kasih, Yang Berhormat bagi Bagan Datok. Saya amat setuju dengan perbezaan yang perlu kita lakukan di antara iklan ataupun *advertising* dengan promosi. Seperti kalau Yang Berhormat bagi Bagan Datok bercakap di Dewan ini tentang pendidikan tinggi, saya yakin beliau promosi pendidikan tinggi, bukan untuk iklan untuk syarikat yang beliau menjadi pengerusi. Saya yakin beliau jelas dalam sikap dan pendiriannya.

Tetapi yang tidak jelas, yang berlaku dalam sistem dan dunia pengiklanan kita. Saya dimaklumkan bahawa dalam tengah-tengah berita jam 8 atau sebagainya, tiba-tiba Menteri Perdagangan, Antarabangsa dan Industri, timbul, muncul untuk mengiklankan sejenis jenama penghawa dingin atau sebagainya. Itu saya fikir adalah iklan sebab ianya dibayar oleh syarikat yang mempromosikan atau mengiklankan barangan tertentu.

Oleh itu, Menteri telah terlibat dalam suatu – kalau menteri melancarkan. Misalnya Menteri Perdagangan, Antarabangsa dan Industri, melancarkan kedai emas yang baru dan diberi cenderahati gelang atau loket ataupun berlian, walaupun pada etikanya beliau patut menyerahkan itu kepada kerajaan sebab beliau menjalankan tugas-tugas tersebut sebagai menteri mewakili kerajaan dan tidak menyimpan. Walaupun etika tersebut ada pada Perdana Menteri dan menteri-menteri Kabinet Britain, Presiden dan anggota pentadbiran di Amerika Syarikat, etika pegawai kementerian, etika menteri-menteri mengisytiharkan cenderahati yang melebihi had nilai tertentu adalah amalan biasa negara lain, walaupun dalam negara kita tidak ada amalan itu kecuali saya boleh sebut dengan memuji Perdana Menteri, meletakkan cenderahati yang beliau boleh sepanjang 22, mungkin 23, 25 tahun beliau menjadi Perdana Menteri di galeri Perdana Menteri, itu yang baik.

Tetapi banyak juga saya lihat menteri-menteri menerima cenderahati-cenderahati yang agak bernilai tinggi yang bukan musnah seperti makanan tetapi berbentuk yang mahal dan sebagainya, menyimpan sebagai harta peribadi mereka.

**Tuan Wan Nik bin Wan Yussof:** [*Bangun*]

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat bagi Bachok ada soalan?

**Tuan Wan Nik bin Wan Yussof:** Minta pandangan dan penjelasan daripada Yang Berhormat Tumpat.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Saya mintalah kalau boleh kita tujukan kepada akta, tidak payah keluar sangat.

**Tuan Wan Nik bin Wan Yussof:** Apabila aturan pengiklanan ini disebut dalam akta ini khususnya dalam seksyen 11. Telah memberi satu pandangan bahawa pihak pemberi pinjaman wang ini perlu ikut kepada satu tatacara pengiklan yang khusus. Oleh kerana itu apabila kes-kes promosi atau pengiklanan ini dipakai oleh pihak peminjam, mesti mengikut satu etika yang standard sebagaimana yang Yang Berhormat bagi Tumpat sebut tadi.

Jadi, kalau ada syarikat berkenaan mengambil kesempatan untuk mempromosikan atau mengiklankan produk mereka dalam konteks untuk menarik pelanggan, ramai meminjam dengan syarikat mereka. Di sebalik itu mereka juga menggunakan imej-imej yang popular termasuklah imej Yang Berhormat bagi Kuala Kangsar yang digunakan untuk satu produk elektrik, sedangkan pihak pemberi pinjaman wang ini ramai. Tidak terfokus kepada satu syarikat.

Jadi, dengan menggunakan satu imej yang popular ini kepada satu syarikat sahaja dari segi etika pengiklan saya rasa tidak adil. Oleh kerana itu, setujuakah pihak Yang Berhormat kita mencadangkan kepada kementerian, di atas imej-imej popular ini tidak boleh dijadikan sandaran pengiklanan bagi memastikan tidak berlaku pilih kasih atas sifat dia seorang menteri.

Dia mewakili kepentingan semua institusi perniagaan atau syarikat. Minta pandangan.

**Dato' Kamarudin bin Jaffar:** Saya amat setuju dengan Yang Berhormat bagi Bachok itu, perlunya ada garis panduan. Yang Berhormat Menteri, yang misalnya yang menjaga tentang pembangunan industri sudah tentu akan tidak dipandang baik oleh pengusaha-pengusaha lain jika beliau hanya terlibat dalam pengiklanan, model, penghawa dingin tertentu tetapi di Malaysia ini bukan ada satu sahaja pengeluaran penghawa dingin, ada banyak pengeluaran-pengeluaran penghawa dingin.

Oleh itu, Menteri tidak sepatutnya hanya melihat dirinya sebagai mempromosi atau mengiklankan hanya satu industri.

**Puan Hajah Mastika Junaidah binti Husin:** *[Bangun]*

**Tuan Saupi bin Daud:** *[Bangun]*

**Dato' Kamarudin bin Jaffar:** Saya bagi Yang Berhormat bagi Tanah Merah, lepas itu saya bagi Yang Berhormat bagi Arau.

**Tuan Saupi bin Daud:** Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua, terima kasih Yang Berhormat bagi Tumpat. Saya tertarik dengan pengiklanan oleh menteri-menteri ini terutama sekali kalaulah perkara-perkara ini berlaku apabila dekat dengan pilihan raya. Mungkin ramai menteri akan menonjolkan diri dalam bentuk pengiklanan.

Walaupun beliau katakan tidak mendapat habuan tetapi di sebaliknya untuk tujuan pilihan raya, ada sesuatu. Jadi, bersetuju atau tidak, kalau kita katakan, kita ambil contoh, Yang Amat Berhormat Menteri Besar Kelantan, menteri juga, dia selalu pergi merasmikan majlis-majlis dan juga restoran-restoran kedai dan sebagainya untuk pengiklanan ini.

Tetapi dari awal-awal lagi dia mengarahkan supaya beliau tidak diberi cenderamata, cenderahati dan sebagainya sebagai habuan. Dia menolak semua pemberian ini, jadi, ini sebagai suatu contoh yang patut diikuti oleh menteri-menteri, timbalan menteri, dan setiausaha parlimen, terutama sekali di pihak jabatan kerajaan. Saya minta pandangan Yang Berhormat.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat bagi Tumpat, saya fikir perkara ini cukuplah. Kita alih kepada perkara lain pula.

**Dato' Kamarudin bin Jaffar:** Okay, saya setuju. Dengan itu saya fikir perlu ada garis panduan tentang iklan dan tentang penerimaan cenderahati ini.

Di hujung satu lagi, ekstrem iklan ini berkaitan dengan peminjam wang ini, Tuan Yang di-Pertua ialah iklan yang bertaraf rendah, dipakukan, dicat di atas papan-papan, dipakukan di pokok-pokok di kawasan-kawasan perumahan, pinjaman murah, telefon sekian, pinjaman mudah. Ini yang saya kata perlu dikawal. Di hujung, atasan

ialah menteri-menteri menjadi model-model untuk mengiklankan barangan. Di hujung yang paling rendah, pokok-pokok yang cantik, yang indah pula dijadikan sasaran untuk menyebarkan pengiklanan tentang pinjaman mudah ini.

**Puan Hajah Mastika Junaidah binti Husin:** *[Bangun]*

**Tuan Haji Amihamzah bin Ahmad:** *[Bangun]*

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat, ada dua orang bangun.

**Dato' Kamarudin bin Jaffar:** Saya janji pada Yang Berhormat bagi Arau, lepas itu Yang Berhormat bagi Lipis.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat bagi Arau.

**Puan Hajah Mastika Junaidah binti Husin:** Terima kasih Yang Berhormat, terima kasih Tuan Yang di-Pertua.

Saya terima kasih kepada Yang Berhormat ini kerana kalau saya bangun sentiasa diberi peluang, sebab kita dahulu sebenarnya satu jemaah tetapi sekarang ini Yang Berhormat sudah pergi sebelah sana. Saya hairan tadi bila Yang Berhormat sebut pasal TEKUN, semasa Yang Berhormat dalam UMNO, tak tahulah kot semasa itu jadi ketua bahagian dahulu kalau hendak bagi, bagi kepada orang UMNO sahaja tetapi kita daripada segi pelaksanaannya kita bagi kepada semua. Siapa yang layak, yang memenuhi kriteria, kita beri...

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat Arau.

**Puan Hajah Mastika Junaidah binti Husin:** Satu lagi saya hendak...

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Perkara ini telah diterangkan oleh Sri Gading.

**Puan Hajah Mastika Junaidah binti Husin:** Ya. Yang Berhormat tadi menyebut Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri atau MITI, bila merasmikan kedai emas, dia diberi cendera mata. Ini satu tuduhan yang liar. Bagaimana Yang Berhormat boleh buktikan. Saya pun tengok dalam iklan, bila pergi merasmikan mana-mana tempat, misalnya kalau merasmikan tempat jualan makanan tentulah mereka akan memperlihatkan makanan itu. Kalau merasmikan tempat-tempat jualan barang-barang kemas tentulah dalam iklan-iklan akan dilihat bahawa Menteri mengangkat melihat tidak bermakna bahawa beliau diberikan cendera hati sebagaimana tuduhan Yang Berhormat tadi. Ini saya rasa satu tuduhan liar, yang tidak berasas.

**Dato' Kamarudin bin Jaffar:** Ya, saya tidak membuat tuduhan yang khusus bahawa saya mengatakan menteri-menteri dalam urusan mereka merasmikan tempat-tempat seperti kedai-kedai dan sebagainya menerima cendera hati dan saya tidak katakan bahawa yang perlu ialah garis panduan, jika cendera hati tersebut melebihi nilai-nilai tertentu ianya mestilah diisytiharkan kepada kerajaan dan apabila melebihi nilai-nilai tersebut ianya dianggap sebagai hak kerajaan dan bukan hak peribadi. Kalau menteri diberi hanya selendang yang bernilai rendah ataupun makanan yang mudah lupus dan sebagainya itu sudah tentu tidak perlu diserahkan kepada kerajaan. Diberi durian sebagaimana yang...

**Tuan Haji Amihamzah bin Ahmad:** *[Bangun]*

**Dato' Dr. Hasan bin Haji Mohamed Ali:** *[Bangun]*

**Dato' Kamarudin bin Jaffar:** Saya janji kepada Lipis.

**Tuan Haji Amihamzah bin Ahmad:** Terima kasih Yang Berhormat Tumpat. Saya hendak tahulah di mana Tumpat rujuk seksyen baru berapa di bawah Akta Pemberi Pinjam Wang 1951 tadi. Yang Berhormat ini nampaknya berminat sangat kepada menteri-menteri Barisan Nasional ini, jadi saya rasa saya pun berminat juga kepada Yang Berhormat tetapi saya hendak dapat pandangan Yang Berhormat, Yang Berhormat mengatakan bahawa ini menjatuhkan imej menteri-menteri kita kalau terlibat dalam pengiklanan itu tetapi yang saya hendak tanya Yang Berhormat ini saya rasa terkilan pula apabila saya nampak ayat-ayat Al-Quran yang ditampal oleh parti PAS kadang-kadang jatuh ke bawah, jatuh ke dalam longkang yang mana orang UMNO terpaksa pula kutip ini kerana kita tidak mahu ayat-ayat ini diletak merata-rata sebagai



kempen atau minta derma atas nama Islam dan sebagainya. Apa penjelasan Yang Berhormat, sebab nampak Yang Berhormat sudah lari, saya kena ikut jugalah.

**Dato' Kamarudin bin Jaffar:** Pertamanya tentang minat saya terhadap menteri-menteri Barisan Nasional. Saya bukan sangat minat mereka sebagai menteri-menteri Barisan Nasional tetapi ialah kerana adalah menteri-menteri negara Malaysia. Walau siapa jadi menteri, memberikan gambaran imej yang positif untuk negara kita. Dan teguran-teguran kita kepada menteri adalah atas sifat itu dan jika kita berpuas hati dengan menteri-menteri menjawab dan mengulas soalan-soalan yang kita tujukan adalah kerana itu. Jika menteri-menteri tidak mampu memberi jawapan dan penggulangan yang baik di dalam Dewan yang mulia ini, kita tegur mereka kerana kita mengharapkan sebagai menteri-menteri Kerajaan Malaysia, mereka memberi jawapan dan penggulangan yang baik kepada kita sebagai anggota Dewan yang mulia ini.

Tentang ayat-ayat Al-Quran, itu saya kurang jelas dan mungkin perlu beri notis bertulis supaya saya dapat jawab secara bertulis kerana saya tidak dapat lihat contoh-contoh yang jelas berlaku kononnya ayat-ayat Al-Quran dipamerkan atau disebarkan dengan cara yang tidak baik. Saya fikir adalah tanggungjawab kita semua untuk memastikan bahawa ayat-ayat Al-Quran diletakkan di tempat-tempat yang baik dan sesuai.

**Tuan Haji Amihamzah bin Ahmad:** [Bangun]

**Dato' Dr. Hasan bin Haji Mohamed Ali:** [Bangun]

**Dato' Kamarudin bin Jaffar:** Saya janji kepada Parit Buntar tadi.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Saya harap soalan berkaitan dengan rang undang-undang yang kita sedang kita bangkitkan.

**Dato' Kamarudin bin Jaffar:** Saya janji kepada Parit Buntar tadi.

**Dato' Dr. Hasan bin Haji Mohamed Ali:** Saya terus kepada tajuk. Terima kasih Tuan Yang di-Pertua dan Tumpat. Tentang *along* sebelum agaknya Tumpat lebih lanjut lagi, bila saya tengok statistik, bagi peniaga-peniaga kecil, daripada 300,000 peniaga kecil, 40% terlibat dalam *along* ini. Bermakna 120,000. Kemudian bagi pemandu-pemandu teksi di sekitar Lembah Klang, daripada 23,000 pemandu teksi, 40% didapati terlibat dalam *along* ini. Jadi, saya melihat ini bukan dalam gambaran yang kecil tetapi dalam gambaran yang besar atau *the bigger picture* tentang masalah peminjam wang haram yang kita bincangkan ini.

Saya hendak komen daripada Yang Berhormat, adakah ini disebabkan oleh kerana kegagalan sistem pemberi pinjaman, sistem memberi bantuan, bahkan kalau digariskan dalam sistem yang bertunjangkan kepada kerajaan, ada puluhan, sama ada agensi-agensi di peringkat kementerian, agensi-agensi di peringkat bawahan yang memberikan pinjaman-pinjaman dalam pelbagai bentuk bantuan kepada orang-orang yang memerlukan terutama golongan-golongan yang sangat memerlukan ini.

Yang kedua, adakah ini juga menggambarkan sistem pemberian pinjaman bank keseluruhannya merupakan sistem yang tidak dapat membantu dan mencerminkan kegagalan.

Dan kalau ini berlaku agaknya bolehkah kita mengharamkan langsung walaupun kita tengok dari segi kesalahan kepada sesiapa yang terlibat, dendanya akan dilipatgandakan tetapi permasalahan di akar umbinya, permasalahan di peringkat praktikalnya sedemikian, kemungkinannya agak sukar kita hendak menyelesaikan masalah *along* ini. Sila.

**Dato' Kamarudin bin Jaffar:** Terima kasih Yang Berhormat bagi Parit Buntar. Apa yang Yang Berhormat sebut tadi itulah saya fikir jelas saya utarakan awal-awal tadi tentang bagaimana suasana ekonomi negara kita yang dahulunya ada bank, kemudian ada ceti tradisional, sekarang ini wujud pula yang dipanggil ceti-ceti haram. Jumlah dan peratusan yang Yang Berhormat bagi Parit Buntar sebut tadi saya setuju dan saya fikir Larut juga menyentuh tentang betapa berleluasa. Ianya sebenarnya melibatkan bukan sahaja ratusan tetapi puluhan ribu rakyat Malaysia. Saya yakin jumlah faedah yang dikenakan begitu teruk sekali. Penyeksaan yang dikenakan terhadap peminjam-peminjam wang yang didapati tidak membayar pinjaman mengikut ansuran yang ditentukan oleh pemberi pinjaman ini - ada seorang yang menemui saya, amat dahsyat sekali.

Apabila kita hendak meminjam, pemberi pinjaman akan meminta segala jenis data yang ada kepada kita. Salah satu perkara yang mereka akan minta ialah bil-bil telefon tangan, telefon rumah kita dan dengan itu mereka akan dapat mengetahui siapa yang kita berurusan dan jika kita terlewat membayar sekali ansuran, orang-orang yang kita berurusan, sahabat kita, pemimpin kita, saudara mara kita, mertua mereka yang ada senarai telefon itu akan ditelefon oleh pemberi pinjaman ini, akan dikenakan kata-kata untuk memalukan peminjam-peminjam wang ini.

Dan orang-orang yang terlibat sebagaimana dalam akhbar pun disebutkan akan dikenakan dengan izin, *harassment* yang amat dahsyat sekali oleh pemberi-pemberi pinjaman ini. Jadi, saya rasa apa yang disebut oleh Parit Buntar itu amat tepat sekali dan kerajaan perlu membuat kajian yang amat meluas terhadap fenomena ini.

[Timbalan Yang di-Pertua (Dato' Haji Muhamad bin Abdullah)  
**mempengerusikan Mesyuarat]**

Merujuk kepada Fasal 7, Tuan Yang di-Pertua, tentang kuasa menteri untuk melantik pendaftar, timbalan pendaftar dan pegawai. Ini adalah suatu langkah yang perlu dilakukan dan yang saya hendak tanya dan memberi cadangan ialah, adakah baik jika - dan ini ada baik dan ada tidak baiknya saya akui, diwujudkan suatu rekod, suatu *registry*, dengan izin, peminjam-peminjam wang yang dikumpulkan di peringkat pusat, di peringkat kementerian.

Maknanya diwajibkan pertama tadi ialah draf ataupun perjanjian yang seragam yang ditentukan oleh kementerian. Kemudian segala perjanjian ini di *lodge* kan, dengan izin, disimpan satu naskhah oleh kementerian supaya kementerian dapat mengetahui melalui pejabat pendaftar ini siapa peminjam-peminjam wang. Yang baiknya ialah ada sedikit *monitoring*, ada sedikit bentuk kawalan, ada sedikit rekod di pejabat pusat. Yang saya fikir tidak baiknya mungkin ianya akan disalahgunakan. Itu yang saya fikir oleh pihak-pihak tertentu yang mempunyai maklumat-maklumat yang sulit ini tetapi jika ada etika, panduan seperti sistem kewangan negara yang keseluruhannya seperti bank-bank yang mana maklumat-maklumat ini adalah rahsia dan tidak boleh digunakan, misalnya oleh parti politik untuk mengugut peminjam-peminjam wang ini di saat-saat pilihan raya hampir jika mereka tidak bayar, mereka akan dituntut dan ditekan oleh pihak yang berkuasa, jika kawalan itu dapat dilakukan maka saya ingin mencadangkan itu sebagai cadangan.

Tuan Yang di-Pertua, saya ucapkan terima kasih di atas kebenaran untuk berbahas dalam rang undang-undang ini.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Batang Lupar.

**11.16 pagi.**

**Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar [Batang Lupar]:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Bertahun-tahun sudah kita menunggu, bahkan perkara ini telah menjadi buah mulut masyarakat Malaysia tetapi alhamdulillah, pada hari ini berlangsung juga apa yang telah disusul dalam Dewan dan di luar Dewan ini, satu undang-undang untuk memperbaiki peruntukan undang-undang yang sedia ada di negara kita ini. Maaf Tuan Yang di-Pertua, bukan di negara kita ini, di Semenanjung Malaysia.

Jadi, sebagai kata alu-aluan, saya menyambut baik dan mengucapkan tahniah kepada kementerian yang telah buat satu pengkajian untuk meluluskan, untuk membawa undang-undang ini ke Dewan ini yang cukup komprehensif, yang cukup menyeluruh, memberi satu garis panduan baru kepada industri peminjaman kewangan terutama yang kecil-kecilan di negara kita ini tetapi malangnya Tuan Yang di-Pertua, budaya untuk meminjam wang kecil-kecilan ini telah menjadi satu amalan dalam masyarakat kita. Ini disebabkan dua tiga perkara.

Masyarakat memerlukan pinjaman kewangan yang kecil-kecilan umpamanya daripada RM1,000 sampailah kepada RM10,000 tetapi yang malangnya institusi kewangan di negara ini tidak hendak membantu. Kalau pun mereka mahu membantu tetapi memakan masa yang begitu panjang sekali. Orang yang datang ke institusi kewangan untuk meminjam wang bukan sahaja untuk *business* tetapi juga untuk sebab-sebab lain, soal sosial, persoalan masalah peribadi di rumah dan sebagainya. Ini perlu pinjaman kewangan.

Tetapi malangnya juga institusi kewangan tidak melihat keperluan ini sebagai satu perkara yang *urgent* ataupun perkara yang cepat perlu diambil kira oleh pihak mereka. Jadi, dalam keadaan sedemikian keperluan ini masih meningkat. Umpamanya sesebuah keluarga yang mengalami kematian yang mana tidak mempunyai kewangan. Kadang-kadang keluarga kita juga dalam segelintir masyarakat hendak menunjukkan bahawa mereka berkemampuan untuk mengendalikan *funeral* dan sebagainya, dengan izin, jadi terpaksa mereka ini mencari orang untuk meminjam. Mereka tidak boleh pergi ke pihak bank, tidak boleh kepada mana-mana orang lain, tidak ada keluarga, ke mana lagi mereka hendak menonjolkan tangan, selain kepada mereka yang boleh dan mahu memberi pinjaman sama ada haram ataupun tidak haram. Jadi, berlakulah perkara ini dan jadi satu *vicious circle* di antara masyarakat kita.

Dalam masa yang sama, perundangan yang ada pada kita adalah undang-undang yang begitu lama yang sudah boleh dikatakan *museum peace* sebahagian daripadanya. Jadi, undang-undang tidak boleh membuat satu perundangan ataupun *regulation* kepada pihak peminjam dan meminjam. Jadi, beberapa perkara sosial dan jenayah yang begitu besar. Jadilah *harassment* dan bahkan pembunuhan. Ada lagi yang tak tahan di *harass* ataupun di *black mail* bermacam-macam lagi ini, membunuh diri.

Jadi, dalam keadaan ini Tuan Yang di-Pertua, saya ingin memohon kepada pihak Kementerian memberi data ini, peringkat ini, sehingga ke hari ini, sekurang-kurangnya dalam masa tiga tahun, data menunjukkan berapa banyak kah masalah-masalah kematian, dibunuh, *suicide* oleh sebab *harassment* oleh pihak ceti haram dan peminjam wang halal ini menggunakan taktik yang keras dan tidak senonoh.

Jadi, kita juga melihat apabila undang-undang ini diperkenalkan oleh Kementerian – cukup baik, kita tidak mengatakan ada kesangsian bahawa pihak polis dan pihak yang ditugaskan, diwajibkan di bawah undang-undang ini nanti berkemampuan menjalankannya tetapi oleh kerana budaya ini telah *in trend*, dengan izin ataupun telah bersemadi dalam masyarakat kita, maknanya tugas pihak pendaftar atau *registrar* dan pegawai-pegawainya dan juga pegawai polis akan membantu dalam undang-undang ini, akan menghadapi satu masalah yang amat tinggi kerana budaya sekurang-kurangnya susah hendak diubah. Perubahan memakan masa, perubahan akan menghadapi *resistant*, dengan izin daripada kedua-dua pihak yang tertentu iaitu peminjam dan juga meminjam.

Jadi, saya berharap pihak *registrar* ini nanti cuba mempunyai ketahanan diri bukan sahaja daripada segi *political will* nya, dengan izin tetapi juga daripada segi keperibadiannya. Oleh kerana kita melihat pegawai..

**Puan Hajah Mastika Junaidah binti Husin:** [Bangun]

**Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** Sekejap. Pegawai JPJ pun mendapat *harassment* daripada pihak-pihak yang tertentu. Inikan pula satu institusi yang telah mempertunjukkan banyak penglibatan *gangsters*, *harassment* yang berleluasa dan keterlaluan. Jadi dengan sendirinya banyaklah nanti *harassment* kepada pegawai-pegawai polis, pegawai-pegawai *registrar*, pegawai-pegawai inspektor yang dilantik di bawah ini. Sila.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Ya, Yang Berhormat bagi Arau.

**Puan Hajah Mastika Junaidah binti Husin:** Ya, terima kasih Tuan Yang di-Pertua, terima kasih Yang Berhormat bagi Batang Lupar. Saya terpaksa meminta jalan sebab kita semua tidak berpeluang membahaskan isu ini. Saya ingin hendak bertanya pandangan Yang Berhormat apa yang kita bincangkan adalah pemberi pinjam wang, dibentangkan oleh Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan, yang mana kita melihat Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan lebih ke arah premis kalau mengikut dari segi bidang kuasanya lebih ke arah premis.

Dalam soal Akta Pemberi Pinjam Wang ini ia melibatkan sistem. Jadi, bagaimana perkara ini dapat diselaraskan kerana ia dalam masa yang sama, saya mendengar Yang Berhormat tadi juga menyebut Kementerian Dalam Negeri, kerana penguatkuasaan di pihak Kementerian Dalam Negeri yang dilaksanakan oleh agensi polis dan juga sistem yang biasanya di bawah Kementerian Kewangan, yang menentukan sistem. Kelemahan yang berlaku sekarang ini ialah penguatkuasaan dan juga sistem. Jadi, bagaimana pandangan Yang Berhormat apabila akta di bawah Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan ini dapat mengatasi perkara yang berlaku hari ini, di mana orang-orang yang terlibat dalam pemberi pinjam wang ataupun

*Along* ini bebas dan mereka tidak menghormati undang-undang seolah-olah mereka tidak terikat dengan mana-mana undang-undang. Adakah undang-undang ini cukup kuat untuk membendung kegiatan mereka ini. Apa pandangan Yang Berhormat? Terima kasih.

**Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** Terima kasih Yang Berhormat bagi Arau. Sebenarnya Yang Berhormat ini membaca fikiran saya, terima kasih. Sebenarnya saya telah membawa persoalan peminjaman wang ini ke Dewan ini semenjak tahun 1996 lagi. Saya mencadangkan supaya undang-undang ini dipinda semua, di *refill the whole system*. Cadangan saya ialah kita tidak sepatutnya mengadakan dua sistem kewangan, kita sudah ada satu sistem kewangan di bawah BAFIA, iaitu Bank and Financial Institution Act. Jadi, dalam keadaan BAFIA juga kita mempunyai dua perangkaan, satu bank dan *finance* dan kedua, *schedule businesses*. Di bawah *schedule businesses* kita mempunyai *credit token*, *credit development*, *credit construction*, *factoring*, *leasing* dan sebagainya. Saya kata masukkan pinjaman kecil ini *Moneylending Ordinance* ini di bawah *schedule* yang ketiga ini di bawah BAFIA supaya dengan sendirinya pinjaman kecilan ini dibawa ke bawah sistem Bank Negara dan pindaan ini masih boleh diguna pakai dengan menggunakan pegawai polis dan inspektor *registrar* yang akan menguatkuasakan, tetapi kawal selia sebagai *bigger view*, *macro view*nya kita masih letakkan ini di bawah perundangan Bank Negara Malaysia.

Jadi ini adalah satu cadangan, bahkan saya telah menulis surat kepada Menteri di Jabatan Perdana Menteri yang bertanggungjawab dengan undang-undang supaya perkara ini difikirkan sama ada patut ataupun tidak tetapi dalam masa yang sama sebenarnya saya banyak berurusan semenjak tahun 1996 dengan Menteri di Jabatan Perdana Menteri menulis surat, memberi pandangan saya macam mana undang-undang *Moneylending Ordinance* ini disatukan semua daripada Sarawak, Sabah dan Semenanjung Malaysia untuk satu undang-undang dan di bawah BAFIA menjadi satu *schedule* dalam *third schedule businesses*. Di bawah kawalan Bank Negara, kita wujudkan *registrar*, kita wujudkan kuasa di bawah polis supaya perkara itu boleh menjadi satu Federal Act dan di bawah kawalan Bank Negara Malaysia.

Memang saya setuju dengan apa Yang Berhormat sebutkan, tetapi walau bagaimanapun oleh kerana peruntukan yang telah disediakan di dalam undang-undang itu cukup baik, saya berharap pihak kementerian tidak membuat *internal constraint* sendiri di atas menguatkuasakan undang-undang ini, oleh kerana nama kementerian itu ialah Ministry of Local Government bukan? dengan izin. Jadi, saya berharap undang-undang ini boleh dipandang sebagai makro *provision* yang boleh diguna pakai ke seluruh Malaysia.

Tuan Yang di-Pertua, malangnya dua minggu lepas semasa kementerian memberikan taklimat kepada kita, saya telah memberikan satu surat kepada Menteri sendiri. Saya meminta Menteri *confirmkan* surat saya dalam Dewan ini, yang mana saya ada berhubung surat, *correspondent* dengan Kerajaan Negeri Sarawak menerusi Attorney General Sarawak supaya undang-undang yang bakal dipinda ini akan di *extend* ke Sarawak kerana kita tidak mahu di Sarawak ada satu undang-undang, di Sabah ada undang-undang, di sini pun ada undang-undang. Saya tidak berjaya membawa perkara ini ke Bank Negara, di bawah Bank Negara dibuat juga dipecahkan di Sarawak satu, di Sabah satu, di Semenanjung satu.

Yang undang-undang di Sarawak Tuan Yang di-Pertua tahun 1912. Kalau.....

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Ini masukkan Yang Berhormat di bawah Peraturan 36(1) ini.

**Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** Ya.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Perkara yang hendak dicakapkan ini, adakah mempunyai kaitan dengan pindaan ini ataupun dasar Yang Berhormat?

**Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** Tuan Yang di-Pertua, saya habiskan dahulu. Undang-undang yang 1912, kalau orang ada membaca Magna Carta, seorang peguam mungkin ada belajar Magna Carta, tampilkanlah undang-undang itu sama, Pendaftar Mahkamah Tinggi. Pendaftar Mahkamah Tinggi orang yang tinggi, tetapi *dealing* dengan orang *gangster*, *dealing* dengan peminjam wang, *dealing* dengan *shoddy characters*, dengan izin. Jadi, ini satu masalah, itu kita telah membawa martabat mahkamah ke bawah. Inilah alasan saya tunjukkan supaya

undang-undang di Sarawak itu dipinda bersama dengan pindaan ini dan undang-undang ini boleh diguna pakai diextend ke Sarawak.

Jadi, alhamdulillah dalam undang-undang ini ada menunjukkan sedikit menyenangkan hati saya. Undang-undang yang dikatakan, satu seksyenya:

“.....Akta ini mula berkuat kuasa pada tarikh yang telah ditetapkan oleh Menteri melalui pemberitahu dalam Warta.”

Jadi dengan harapan apabila diformality of extension of this act ke Sarawak boleh dibuat dengan Kerajaan Negeri Sarawak dan juga kepada negeri Sabah nanti. Undang-undang ini amended, Akta Pemberian Pinjaman Wang 1951 ini boleh disampaikan di Sarawak dan Sabah. Sekurang-kurangnya kita tidak membawa kepada Bank Negara berjaya memfederalize ataupun menyatukan semua undang-undang keseluruhannya, menyeragamkan undang-undang di seluruh komponen Malaysia dan tidak lagi ada perbalahan dari segi masalah dalam mahkamah.

Kadang-kadang hakim pun Tuan Yang di-Pertua, bukan semuanya membaca semua buku, kerana kalau provision berlainan di Sabah dengan Sarawak dan di Semenanjung hakim kita hakim federal, bila dia duduk di Semenanjung undang-undang yang sama dia bawa, di bawah undang-undang yang berlainan di Sarawak consideration di bawah undang-undang kehakiman itu nanti berlainan.

Tindakannya berlainan. Mungkin keputusan pun berlainan. Maknanya ada chaotic sedikit dari segi perundangan di bawah judiciary. Jadi, saya berharap ini dapat dipandang oleh pihak menteri secara jauh supaya meminta kebenaran secara formal, jangan ingat surat saya..., memang dalam surat saya sudah cukup jelas mengatakan Kerajaan Sarawak akan berbincang dengan Kerajaan Pusat supaya pindaan dan undang-undang 1951 ini dihantar ke Sarawak. Ini cukup jelas.

Jadi, saya berharap Dato' Menteri boleh mengambil tindakan cepat sebelum masalah sosial yang berbangkit di Sarawak itu oleh kerana pinjaman halal dan haram ini berlaku di Sarawak yang mendatangkan maut, menyebabkan orang membunuh diri, terjun daripada tingkap dan sebagainya ini tidak berlaku lagi kerana kita juga ingin perkara ini teratur, sempurna dan di bawah kawalan-kawalan pihak yang bertanggungjawab sepenuhnya.

**Tuan Joseph Mauh anak Ikeh:** Terima kasih....

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Ya, ya.

**Tuan Joseph Mauh anak Ikeh:** ...Tuan Yang di-Pertua, terima kasih kawan saya, Yang Berhormat bagi Batang Lupar. Saya ingin minta penjelasan. Adakah Yang Berhormat sedar bahawa money lenders ini atau loan shark dikatakan di Sarawak, 'wang harimau' ini, bila mereka memberi pinjaman kepada penjual atau peniaga kecil seperti penjual sayur-sayuran dan sebagainya. Dia memberi interest rate, saya telah difahamkan sehingga 30%. Apa rasa peminjam ini?

Adakah Yang Berhormat setuju kalau interest rate ini dikawal seperti kita meminjam wang daripada bank, ia dikurangkan tidak lebih daripada 5% atau 6%, tidak sehingga 30%, ada juga 40%. Itulah yang menyebabkan si peminjam tidak dapat membayar sehingga mereka digeledah oleh along atau kumpulan yang dikatakan samseng ini.

Sekian, terima kasih.

**Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** Terima kasih Yang Berhormat. Masalahnya Tuan Yang di-Pertua, kalau orang tanya, saya kena jawab. Jadi, panjanglah sedikit ucapan saya.

Satu lagi undang-undang ini, Dato' Menteri, saya berharap Dato' Menteri beri penjelasan kepada saya sebelum saya menjawab Yang Berhormat bagi Selangau. Undang-undang ini, interpretasi si peminjam, adakah cukup menyeluruh yang boleh memasukkan apa dikatakan di Semenanjung ini, di Sarawak kita belum dengar lagi, apa yang dikatakan friendly loan.

Friendly loan ini dibuat misal kata pinjam RM1,000. Bila dia pinjam RM1,000, agreement itu masuk RM1,000. Dia kata, okey saya setuju under promissory note ataupun sebagainya, saya setuju pinjam duit RM1,000 dan akan dibayar dalam masa dua bulan tetapi apabila duit bertukar tangan, tidak keluar RM1,000. Dia hanya bagi RM700 atau RM800 sahaja.

Ini menunjukkan bahawa faedah ini bukan 20%, walaupun RM800 yang dibayar, bukan 20% kerana *period of payment* adalah dua bulan. Maknanya kalau kita kira sebetulnya, mungkin menunjukkan bahawa ini adalah 60% faedahnya yang dikesan daripada *per annum*, dengan izin.

Jadi, di bawah undang-undang ini menetapkan kalau dia *falls which in the ambit of this law*, dengan izin, dia akan mengatakan bahawa kalau *it is secured loan* – mana saya baca tempat lain, Tuan Yang di-Pertua, minta maaf [*Membaca naskhah rang undang-undang di atas meja*] Tetapi saya sudah baca. Kalau dia *secured loan*, dia punya faedah ialah 12% tetapi kalau dia *unsecured loan*, dia punya faedah ialah 18%. Ini memang sudah disetujui di dalam mahkamah.

Dalam mahkamah, ada dikatakan faedah itu tidak melebihi daripada berapa peratus. Maknanya, merealisasikan *codifying the decision of the court*, ini memang sudah ada di dalam mahkamah tetapi persoalannya kalau dibangkitkan soal *secured loan* ini, adakah dalam undang-undang ini menunjukkan macam mana reka bentuk caj, *in order to turn the unsecured loan* kepada *secured loan*.

*Secured loan*, maknanya *there must be a memorandum of charge to be* daftar. Kalau di Sarawak, *lending service*, kalau di sini, di mana pendaftaran *memorandum of charge*.

Jadi, ini juga kena masuk. Saya tidak nampak dalam perundangan ini tetapi ada membezakan *secured loan* dengan *unsecured loan*. Kalau baik *implication* nya, makna memang adalah yang dikatakan *secured loan*. Macam mana mekanisme dan syarat-syarat yang patut diguna pakai. Kerana syarat yang disebut di sini adalah syarat *agreement* pinjaman sahaja. Tidak ada mengatakan syarat, *memorandum of charge* untuk *secured loan*. Jadi, saya berharap saya juga telah menjawab Yang Berhormat bagi Selangau.

Tuan Yang di-Pertua, saya berharap dengan wujudnya undang-undang ini kita boleh mewujudkan satu sistem alternatif, satu sistem yang *transparent* atau satu sistem yang di *supervise* oleh pihak kerajaan untuk mereka yang perlukan pinjaman dengan cepat dan mudah daripada pihak yang berkemampuan.

Saya tidak ingin hendak bercakap panjang sangat, Tuan Yang di-Pertua. Saya ini memang sudah menjadi satu *reputation* yang boleh bercakap selama satu hari tetapi hari ini saya bercakap sekejap sahaja. Dato' Secretary Backbencher saya kata macam itu, Tuan Yang di-Pertua [*Memandang ke arah Yang Berhormat bagi Wangsa Maju*] Itulah masalah saya ini kalau ada galakan daripada orang macam dia, memang kenalah itu.

Saya terus pergi kepada soal perundangan ini, Tuan Yang di-Pertua. Saya lihat dalam paragraf 11, *application for license*. Di sini menunjukkan prosedur untuk mendapat lesen. Cukup memuaskan prosedur ini tetapi pada masa sekarang, kita mempunyai beribu peminjam atau *money lenders* di seluruh negara. Walaupun kita lihat daripada Johor sampai ke Perlis sahaja pun, sudah ada beribu-ribu *money lender* yang telah berdaftar...

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz:** [*Bangun*]

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Ya, Sri Gading.

**Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** Baiklah, Dato' Sri Gading.

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, terima kasih kepada sahabat saya, Yang Berhormat bagi Batang Lupar. Yang Berhormat bagi Batang Lupar ini hebat.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Soalan teruslah Yang Berhormat.

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz:** Dia boleh menyentuh banyak perkara. Tahniah Yang Berhormat. Saya minum air di luar tetapi mendengar juga hujah Yang Berhormat dan saya tertarik dengan hujah Yang Berhormat.

Undang-undang yang dipinda ini memang tujuannya hendak mengawal dan menjaga kepentingan rakyat tetapi seperti Yang Berhormat kata tadi, jaminan itu tidak ada, *Along* ini bermaharajalela. Macam Yang Berhormat kata tadi. Saya pinjam daripada Yang Berhormat RM1,000, buat surat perjanjian, Yang Berhormat ada lesen tetapi Yang Berhormat boleh menekan saya kerana saya sesak. Bagi saya RM800

sahaja, kata Yang Berhormat tadi tetapi dalam perjanjian surat pinjaman saya ialah RM1,000 saya kena bayar. Maknanya sudah 20% siang-siang Yang Berhormat sudah dapat, bukan 12% seperti mana yang disebut dan kalau hendak dibuktikan bila buat tuduhan, payah!

Jadi, saya takut pemberi pinjam wang yang berlesen ini akan jadi *along* kepada bapa *along* lagi. Sejauh mana undang-undang ini dapat mengawal kerja-kerja haram ini? Orang tidak akan pinjam kalau tidak sesak. Apabila orang sesak, barulah dia meminjam daripada institusi-institusi kewangan yang mudah. Bank memang susahlah. Bank macam-macam – dia punya kawalan macam-macam, memang mustahillah orang sesak dapat pinjam daripada bank ini.

Jadi, dia pergi kepada yang ada lesen seperti ini tetapi tekanan kepada orang yang mempunyai lesen kepada peminjam yang sesak ini tetap berlaku. Saya hendak bertanya. Tidak tahu menteri nanti menjawab ulasan dia macam mana tetapi Yang Berhormat pun lebih kurang menteri juga dia punya pengetahuan. Yang Berhormat ini sebenarnya layak jadi menteri, tunggu saya jadi Perdana Menteri dululah agaknya [Ketawa]

Bagaimana hendak melindungi orang ramai daripada tindakan-tindakan yang kejam ini kepada orang yang sesak. Saya dengar yang sesak ini termasuk pegawai-pegawai kerajaan. Ini bukan orang biasa, ialah maklum, tiba-tiba emak mertua sakit..

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Cukup Yang Berhormat, sudah panjang itu. Hm, cukup. Cukup Yang Berhormat, soalan itu sudah sampai.

**Beberapa Ahli Pembangkang:** [Menyampuk]

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz:** Cukup ya?

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Dia sudah hendak jawab. Ya, cukuplah.

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz:** Semalam sudah keluar, orang lain hendak bercakap pun tidak boleh. Jadi, macam mana pembangkang ini. Bagilah peluang. Okey, cukuplah.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Ya.

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua.

**Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** Sebenarnya Yang Berhormat bagi Sri Gading, Tuan Yang di-Pertua suruh cukup sekarang, selepas itu boleh berdiri lagi sekali untuk bertanya. Tuan Yang di-Pertua, saya sebenarnya memang hendak menyentuh persoalan itu daripada segi *formality execution of document*, kerana ada dua cara. Cara ini pun bukan *full-proof*. Cara yang pertama, apabila seseorang itu meminjam wang, kita tahu orang yang memberi pinjaman itu berkemampuan – duitnya ada dalam bank dan sebagainya. Semasa dokumen itu di *execute* di pejabat peguam ataupun Commissioner for Oaths ataupun pegawai-pegawai yang tertentu diletakkan di dalam undang-undang ini, dah ada dah, jadi dia bersama menghantar, membawa cek – cek pembayaran, ataupun duit yang hendak diberi kepada si peminjam itu akan di *transfer, change* dan bertukar tangan duit dan cek itu di hadapan orang yang menandatangani dokumen. Itu satu.

Tetapi model yang lama digunakan ialah *acknowledgement* – dia buat satu *agreement* dan satu surat *acknowledgement* mengatakan saya pinjam duit RM1,000 dan saya sudah terima duit sebanyak RM1,000 tetapi dalam masa yang sama, oleh kerana duit itu diberi di belakang orang yang *sign agreement*, dia berilah RM800. Itu yang saya menjawab Dato' itu caranya ialah *cash* itu dibayar di hadapan orang yang meng *attach* kan dokumen, tetapi tidak ada peruntukan dalam undang-undang ini. Jadi, saya bukan mengkritik undang-undang ini tetapi ini adalah soalan yang relevan. Kalau duit ataupun cek itu boleh ditukar tangan di hadapan orang yang *attesting the document*, dengan sendirinya ia akan menjadi suatu bukti bahawa RM1,000 yang dipinjam, RM1,000 jugalah yang bertukar tangan. Faedah 12% ataupun 18% itu sahajalah yang boleh dikenakan dan tidak lebih daripada itu.

Karenah manusia Tuan Yang di-Pertua, kadang-kadang dia macam-macam cerita – cek pun boleh ditukar balik selepas itu. Jadi, memang kita tidak melihat semua *full-proof* perkara-perkara ini tetapi sekurang-kurangnya perundangan mesti

lebih komprehensif, mesti mengenakan pihak ini supaya wang itu boleh bertukar tangan semasa menandatangani *agreement*.

**Dato' Zulhasnan bin Rafique:** [Bangun]

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Ya, Yang Berhormat bagi Wangsa Maju bangun.

**Dato' Zulhasnan bin Rafique:** Terima kasih Yang Berhormat bagi Batang Lupar. Teruskanlah ucapan Yang Berhormat kalau ada perkara-perkara penting hendak disampaikan. Bila saya dengar ini, saya hendak minta pandangan daripada Yang Berhormat. Ini saya dengar, betul atau tidak betul, saya serah kepada kementerianlah. Saya dengar, kalau kita hendak buat *business along* ini, kalau kita ada RM3 juta dalam satu bulan boleh dapat wang pusingan sebanyak RM30 juta. So, kalau kita ada RM3 juta, kemungkinan kalau tidak mahu bubuh dalam bank, bolehlah kita bubuh bawah bantal atau bawah katil tetapi kalau RM30 juta susah juga – kita mesti bubuh dalam bank. Oleh kerana itu, dengan secara tidak langsung bank-bank, *finance company* ini membantu *along-along* ini untuk membuat *business* pinjaman.

Jadi, apa cadangan Yang Berhormat kepada undang-undang yang baru ini atau undang-undang yang akan datang, untuk menentukan bank-bank ini dengan secara langsung atau tidak langsung, tidak membantu *along* ini. Terima kasih.

**Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** Tuan Yang di-Pertua, ini memang susah saya hendak jawab. *Business* ini, kadang-kadang orang yang ada kertas kerja, ada inisiatif, ada pemikiran tetapi duit kosong tetapi idea ini, walaupun seorang *technopreneurs* mengatakan, “*You can come with a bucket full of ideas, if you don't have the money, you can't make it going*”. Betul tetapi kalau *you* tunjuk kertas kerja *you* itu baik, *you* bawa kepada pihak bank, *that you can*, boleh membuat *return* yang besar, insya-Allah, bank akan memberi pinjaman.

**Datuk Haji Mohamed bin Haji Aziz:** [Bangun]

**Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** Jadi, Tuan Yang di-Pertua, untuk ..... saya minta maaf, saya akan menjawab ini dahulu. Belum habis lagi.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Dia hendak habiskan menjawab dulu Yang Berhormat.

**Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** ...Tetapi oleh kerana kita hendak membataskan pihak bank, dari segi bantuan kepada pihak peminjam wang, mungkin ada masalah tetapi, apa yang boleh dicadangkan ialah bahawa apabila syarikat yang dikatakan sebagai syarikat *money lending – money lenders*, kalau dia hendak meminjam duit daripada bank, sepatutnya mesti mendapat kebenaran daripada pihak *registrar of money lenders* ini supaya jangan berlebih-lebihan sangat pinjaman dan kemampuan dia.

Dia daripada segi kewangan, tetapi saya serahkan kepada Menteri untuk menjawabnya, terutama mengenai soalan *business* ini, sebab soalan *business* ini berkaitan dengan ekonomi. Kalau sistem pinjaman wang ini boleh diselaraskan dengan begitu baik, dan tidak terlibat dengan *gangster*, tidak terlepas dengan *harassment*, tidak terlibat dengan *black-mailing*, tidak ada lagi orang rasa tertekan begitu rupa, saya ingat dia boleh menjadi satu alternatif pinjaman yang kecil dan tidak ada orang yang tertekan oleh sistem ini, saya percaya dia boleh menjadi satu alternatif.

**Datuk Haji Mohamed bin Haji Aziz:** [Bangun]

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Ya, Yang Berhormat bagi Sri Gading.

**Datuk Haji Mohamed bin Haji Aziz:** Saya seronok kalau Yang Berhormat bagi Batang Lupar ini bercakap dan sebab itu kita suka hendak bertanya, pengetahuan dia luas. Mengenai penipuan ini, kadang-kadang penipuan yang dijalankan seolah-olah sudah macam kita terima. Ambil contoh, harga barang RM2.99. Eh, eh, RM2.99? Pada saya ini dia menipu – satu sen itu dia tidak balikkan, bayar RM3.00. Tidak tahu undang-undang mana melindungi itu. Barang berjenama berharga RM299.00 – dia tipu itu. Sebenarnya RM300.00lah itu. Ini tidak tahu, kementerian mana yang jaga benda penipuan ini. Yang buat ini kadang-kadang syarikat-syarikat besar. You tengok, dia punya harga – dia tidak hendak sebut RM300.00, dia sebut RM299.00, dia hendak sebut RM2 ... tu. Jadi seolah-olah RM200.00. Dah itu, orang Melayu pula dua ratus lebih ....



**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Masukkan Yang Berhormat perkara ini?

**Datuk Haji Mohamed bin Haji Aziz:** Ya lah, ini semua penipuan, ini penipuan. Ada penipuan yang semacam ini – sudah tentu haram, haram *mughallazah* apa ... haram betul ini. Ini penipuan, dia ada buat, dan masyarakat kita pula terima ini. Tidak tahu kementerian mana hendak jaga perkara ini, hendak beri teguran. Ini kalau dikumpulkan satu sen, satu sen ini ...

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Apa yang haram *mughallazah* ini? [Ketawa]

**Datuk Haji Mohamed bin Haji Aziz:** Termasuklah. Saya pasal ....

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Najis yang ada ini – *mughallazah*, *mukhaffafah*, najis Yang Berhormat.

**Datuk Haji Mohamed bin Haji Aziz:** ... dia punya ucapan tadi Tuan Yang di-Pertua. Saya masuk dalam ucapan dia ini tadi, ya? Kalau macam tadi, macam mana pandangan Yang Berhormat?

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Ya. Kalau tidak masuk, tidak payah jawablah Yang Berhormat.

**Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** Saya boleh jawab ini Tuan Yang di-Pertua.

**Datuk Haji Mohamed bin Haji Aziz:** Jawablah... [Bercakap tanpa pembesar suara]

**Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** Jawab, jawab. Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, terima kasih, oleh kerana berdiam ini maknanya dia okay. Saya jawab. Ini boleh dimasukkan di bawah undang-undang *Local Government*, iaitu di bawah *advertisement* atau pengiklanan. Ini sebenarnya pengiklanan, tetapi kita punya etika pengiklanan dan syarat undang-undang kecil pengiklanan tidak merangkumi apa yang dikatakan perkara RM2.99, sebab dia hendak tunjuk angka "dua" itu, maknanya RM2.00, sebenarnya RM3.00 harga itu... [Disampuk] Benar, ini memang ada berlaku, banyak keadaan pengiklanan yang mengelirukan masih diguna pakai dan undang-undang pengiklanan negara ini belum lagi diseragamkan, belum lagi diselaraskan. Daripada satu daerah ke daerah lagi pun ada perubahan, dan lagi penguatkuasaan oleh pihak pegawai-pegawai tempatan yang tidak menguatkuasakan undang-undang yang ada pada mereka, yang ini juga berlaku.

Jadi, satu masalah dia ialah penyeragaman undang-undang. Kedua, penguatkuasaan yang lemah dalam segi ini, dan undang-undang itu sendiri belum mencukupi untuk merangkumi semua kareh manusia, yang boleh menggunakan, iaitu ada lubang ataupun *loophole* dalam undang-undang yang boleh diguna pakai untuk menipu dan mengelirukan masyarakat umum.

Jadi, Tuan Yang di-Pertua, saya berpindah ke perkara lain. Sebenarnya saya hendak pergi kepada isu itu.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Cukuplah Yang Berhormat, ya?

**Datuk Haji Mohamed bin Haji Aziz:** Ada had masakah, Tuan Yang di-Pertua?

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Tidaklah ada had tetapi ramai hendak bercakap.

**Datuk Haji Mohamed bin Haji Aziz:** Dalam undang-undang ini, Menteri berkuasa menurunkan kuasa dia. Yang punya kuasa ini adalah Menteri - dia boleh menurunkan kuasa. Disebut pendaftar, kalau di Johor, dia bagi kepada SUK – Setiausaha Kerajaan Negeri menurunkan kuasa, okay? Tetapi saya tidak tahu kuasa membenarkan si pulan, si pulan mendapat lesen sebagai peminjam wang, okay. Siapa yang menguatkuasakan penguat kuasa, ini soal penguat kuasa, sejauh mana undang-undang ini dan bagaimana agaknya Menteri menurunkan kuasa kepada yang boleh meluluskan pinjaman, dan siapa yang menyelia ini, kerana ditakuti, sebagaimana Yang Berhormat kata tadi, penyelewengan-penyelewengan di peringkat bawah ini?

So, kalau penguat kuasa tidak disegerakan, tidak dikuatkan, tidak ditegapkan, tidak diberikan peranan ataupun memang agaknya penguat kuasa tidak disediakan,

ada penyelewengan. Buatlah undang-undang macam mana pun kalau penguat kuasa tidak dikuatkuasakan dalam erti kata yang sebenar-benarnya undang-undang akan tetap dilanggari.

Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Boleh saya tanya lagi nanti, Tuan Yang di-Pertua?

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Terpujang kepada orang yang bercakap, Yang Berhormat. Kalau dia hendak bagi, dia bagilah.

**Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** Tuan Yang di-Pertua, saya cukup setuju dengan apa yang dikatakan oleh Yang Berhormat bagi Sri Gading tadi. Kita buatlah undang-undang sebagaimana baik sekalipun, sebagaimana komprehensif sekalipun, sebagaimana kuat sekalipun tetapi kalau penguatkuasaannya lemah dan tindakannya lemah dan kawal seliaannya lemah nescaya undang-undang ini bukan sahaja menjadi lemah tetapi juga menjadi *mockery* kepada institusi Parlimen yang meluluskan undang-undang sebegini rupa.

Tuan Yang di-Pertua, saya pindah sebab ini tajuk saya Tuan Yang di-Pertua. Minta maaf.

Saya sentuh soalan *application for licence* yang saya sebut tadi, iaitu permohonan untuk mendapat lesen. Ini soalan yang baru. Kita mempunyai beribu-ribu lesen daripada Perlis sampai ke Johor yang masih di antara mereka mungkin menggunakan sebagai operasi yang tidak senonoh, menggunakan operasi orang-orang kerja yang tidak beretika dan sebagainya. Mereka ini nanti akan dipinta oleh pihak kementerian. Saya hendak tanya berapa lamakah lesen-lesen di bawah Moneylending Ordinance Act yang ada sekarang ini masih boleh digunapakai?

Apakah syarat-syarat baru yang diberi oleh pihak kementerian supaya ada di antara mereka ini nanti yang mungkin tidak boleh dilesenkan? Adakah *screening* menerusi pihak polis, menerusi pihak penguatkuasaan yang lain umpamanya kastam kalau tidak ada polis punya rekod, hal jenayah, penyeludupan dan sebagainya, sebagai *legal front* kepada *operation* yang tidak *legal*?

Jadi, saya hendak tanya sama ada *screening* akan dibuat kepada semua lesen yang lama yang telah wujud dan beroperasi sekarang dibuat juga supaya kita boleh mengeluarkan mereka yang tidak beroperasi mempunyai etika yang sempurna yang ada diterima laporan-laporan oleh pihak polis dan pihak berkuasa lain yang mereka ini adalah menggunakan *strong-arm tactic* untuk membanteras orang yang telah meminjam daripada mereka.

Jadi, saya dalam keadaan ini menyentuh satu perkara lagi. Ini lesen *moneylending*, Tuan Yang di-Pertua, di bawah seksyen *requirement to display licence*, saya sebut di bawah itu. *Moneylending* tetapi kalau Tuan Yang di-Pertua lihat ke seluruh negara ini bukan sahaja di bawah undang-undang 1951 tetapi juga di bawah undang-undang 1912 di Sarawak dia dapat *moneylending licence* tetapi dia buat kata *credit company*. Ini *false representation* oleh kerana kita lihat *credit company* adalah di bawah *Third Schedule for businesses* atau BAFIA tetapi dia buat juga *credit company*. Jadi, di sini saya tidak melihat macam mana dia punya syarat. Adakah dia *restrictedly* - dengan izin - di bawah *guideline* yang akan diberi oleh pihak *registrar* nanti supaya papan tanda yang mereka pakai itu tidak mengelirukan orang. Kalau *credit company*, itu dengan sendirinya adalah di bawah BAFIA. Kalau *moneylenders*, ia adalah di bawah kementerian Datuk Menteri sendiri dan di bawah *registrar* untuk mengawal selia.

Jadi, ini sepatutnya tidak berlaku dan sepatutnya jangan berlaku. Ada juga *credit company* yang diguna pakai untuk memberi *hire-purchase* kepada orang, macam-macam lagi operasi. Operasi yang betul-betul menggunakan *legal front* tetapi operasi sendiri tidak *legal*. Ini banyak berlaku, diguna untuk jual kereta pun. Jual kereta Perodua, jual kereta Proton Saga, semua digunakan *hire-purchase* juga sebab susah hendak pergi ke bank dan *finance company*. Dia guna dia punya *credit facilities*. Dia pinjam wang macam mana Yang Berhormat bagi Wangsa Maju sebut tadi, pinjam wang daripada bank dengan faedah yang tertentu - mungkin apa yang dikatakan *block loan* - daripada bank sampai 20 ke 30 juta tetapi dengan syarat mungkin faedah dia 2% of the base lending rate ataupun 1% of the base lending rate, tetapi dia pinjamkan dengan nilai yang lebih tinggi kepada mereka yang terkena. Itu satu situasi.

Satu situasi lain ialah ada pula pihak jual *electrical goods*, macam-macam benda yang elektrik termasuklah *kettle*, periuk nasi dan sebagainya dijual tetapi benda-benda ini untuk di *display* kedai sahaja, tidak bertukar tangan. Sebenarnya untuk

meminjam duit. Duit itu bertukar tangan dan perkara ini disebut, semua dalam senarai ini yang saya beli, mesin pencuci kain yang saya beli dengan harga RM3,000. Tetapi mesin itu duduk dekat kedai itu sahaja. Berpuluh orang datang pun mesin itulah yang diguna pakai, duit sahaja yang bertukar tangan. Macam mana kawal selia kepada mereka ini dan macam mana pula papan tanda yang di luar itu sama ada *credit* ataupun *moneylending*? Ini kena lihat, Tuan Yang di-Pertua.

Jadi, saya berpindah kepada perkara-perkara lain iaitu lesen. Ini saya menerima baik, cukup baik yang mana lesen apabila telah diluluskan kepada si anu ataupun sesiapa sahaja, mereka ini tidak boleh menukar milik syer dan sebagainya kepada mana-mana orang lain melainkan ada kebenaran daripada pihak *registrar* dan *registrar* ini juga tidak mempunyai satu garis panduan. Apakah alasan yang membolehkan *registrar* untuk membuat keputusan supaya syer dalam syarikat yang diberi lesen ini boleh bertukar tangan?

Kita bimbang Tuan Yang di-Pertua, kerana pada suatu ketika dahulu apabila bank menjadi satu lesen yang begitu berharga di negara kita ini, saya dimaklumkan bahawa ada lesen-lesen bank yang boleh bertukar tangan, saya dapat lesen daripada bank negara selepas itu saya jual dengan si anu, lesen ini boleh diniagakan dengan sampai RM30 juta. Jadi, lesen ini pun oleh kerana susah hendak didapati mungkin harga atau nilai lesen ini nanti akan meningkat naik. Jadi, kita kena ada garis panduan yang tertentu, ada jawatankuasa yang tertentu di bawah *registrar* ini bagaimana untuk meluluskan permohonan untuk mana-mana orang yang hendak menukarkan hak miliknya di bawah lesen ini.

Jadi, Tuan Yang di-Pertua, soalan kuasa. Kuasa di sini diberi kepada inspektor dan kepada polis di bawah MoneyLenders Act ini. Pegawai polis ini didefinisikan sebagai pegawai polis yang didefinisikan di bawah Police Act. Jadi, maknanya mana-mana pegawai polis boleh mengambil tindakan, boleh membuat penyelidikan, boleh membuat *search*, *seizures* dan penangkapan di bawah undang-undang ini tetapi apa yang kurang saya senangi ialah bahawa *search warrants* tidak menjadi satu *compulsory requirement*. Undang-undang ini tidak membekalkan kepada mereka ini satu kuasa yang mana apabila seseorang yang didapati melakukan kesalahan atau *is suspected* melakukan kesalahan di bawah undang-undang ini di mana inspektor ini dan pegawai polis ini dalam keadaan kecemasan ataupun orang itu boleh mengelakkan ditangkap, pihak polis atau inspektor ini boleh menangkap ataupun membuat serbuan tanpa waran sebagaimana yang dibuat di Criminal Procedure Code yang sepatutnya saya fikirkan patut ada dalam undang-undang ini.

Tuan Yang di-Pertua, di bawah Seksyen 10, Authority to Act, di bawah undang-undang ini, ditunjukkan di sini pegawai, Inspektor ini kalau diperlu dan diminta oleh pihak yang terkena tangkap ataupun kena serbuan, kalau dipinta, mesti memberi surat wakil yang diberi oleh pihak *registrar* di bawah undang-undang ini tetapi kenapa polis tidak dimasukkan di dalam *provision* ini bersama? Sepatutnya polis pun dimasukkan bersama, kerana apabila membuat penyerbuan, polis pun bukan semuanya memakai uniform. Jadi, kalau polis tidak memakai uniform, dengan sendirinya rupa polis ini macam orang biasa juga, macam saya juga. Jadi, kalau polis membuat penyerbuan dan sebagainya, sepatutnya polis juga dikehendaki mengeluarkan surat kuasa ataupun waran kadnya sebagai menunjukkan bahawa, dia adalah seorang pegawai polis apabila dikehendaki oleh pihak yang terkena serbu ataupun terkena tangkap.

Jadi, ini amat perlu Tuan Yang di-Pertua, oleh kerana ada berkemungkinan kuasa polis ini tadi, tidak melihat. Dia mungkin menggunakan kuasa di bawah Police Act, dia menggunakan kuasa di bawah undang-undang jenayah lain tetapi, sebagai spesifiknya, dia *acting under this floor* dengan izin. Maknanya, undang-undang ini yang *applied* dengan segala kekebalan dia untuk melaksanakan tanggungjawabnya di bawah undang-undang. Jadi, ini nanti takut menjadi satu perkara yang boleh dieksploitasi pihak-pihak yang tertentu.

Satu lagi pembaharuan yang nampak ketara ialah di bawah soalan bukti ataupun *evidence* di bawah Bahagian IV iaitu boleh menggunakan ejen *provocateur* untuk mencari bukti dan tidak boleh dipersoalkan soalan kredibiliti, bukti yang telah ditunjukkannya nanti dan juga bukti daripadanya nanti, boleh digunapakai untuk menyabitkan seseorang itu sebagai bersalah daripada segi undang-undang.

Ini, saya menerima baik soalan ini, tetapi malangnya banyak tindakan-tindakan pihak yang telah mempunyai semua kemahiran dalam persoalan *money lending* ini yang macam *subversive*, macam yang digunakan oleh pihak komunis dahulu dan ini

telah juga dimasukkan dalam perundangan ini iaitu dia punya *informers*, yang mana *informers* ini tidak perlu memberi nama ataupun mengeluarkan maklumat peribadi mereka.

Jadi persoalannya, saya hendak bawa sini ialah, apakah *protection* dengan izin Tuan Yang di-Pertua, yang akan diberi kepada *informers* ini kerana dalam persoalan *security to the nation* dahulu, iaitu dalam soalan *subversive* komunis ini, *informers* ini tidak diperlukan keluar pergi mahkamah dan sebagainya tetapi dalam undang-undang ini, ada berkemungkinan yang *informers* ini, diperlu hadir ke mahkamah dan sebagainya. Apa *protection* yang diberi daripada segi keperibadiannya, keluarganya dan sebahagian lagi oleh kerana tindakannya memberi maklumat kepada pihak yang berkuasa.

Saya juga ingin bertanya, adakah kementerian melihat bahawa dalam kita memerangi komunis dahulu, bahawa tiap-tiap *informers* itu ada mempunyai dana-dana yang tertentu diwujudkan oleh pihak kerajaan untuk membayar harga maklumat yang didapati oleh pihak kerajaan apabila seseorang itu memberi maklumat.

Dalam hal ini, adakah kita akan juga mewujudkan dana yang tertentu, yang boleh diguna pakai oleh pihak *registrar* supaya boleh dana ini digunakan membayar nilai maklumat yang bakal diterima oleh pihak ini nanti. Berkenaan dengan soalan saksi dan bukti ini Tuan Yang di-Pertua, saya nampak di sini, ada mengandungi di bawah *10 admissibility of statement by accused persons*.

Di sini, menunjukkan bahawa ia hampir sama dengan undang-undang *evidence* tetapi tidak ada dalam perundangan ini menunjukkan bahawa perlunya satu-satu amaran sebagaimana *the judges rule*, Tuan Yang di-Pertua, amat arif dalam soalan ini. Sama ada *administration of judges rule* itu patut dan perlu dibuat, kerana undang-undang ini tidak ada menyebut persoalan *the administration of judges rule* apabila seseorang itu ditangkap dan bakal dibawa ke mahkamah. Apa yang ada dalam undang-undang inilah yang memberi notis di bawah Perenggan 3, di bawah Seksyen 10N juga ini. Notis ini, saya berpendapat bukan sebagai ganti ataupun alternatif kepada *administration of judges rule*.

Jadi, banyak perkara-perkara ini ialah satu perkara yang baru mungkin kepada Registrar Money Lenders Act tetapi mungkin polis telah mengamalkan perkara ini, jauh lebih lama. Jadi, daripada segi itu juga, saya menyarankan supaya latihan mestilah secara komprehensif diberi kepada pihak-pihak Inspektor yang bakal kita lantikan ini, bukan sahaja daripada segi amalan penyelidikan tetapi amalan untuk mengguna pakai undang-undang ini dan bagaimana aplikasi berhubung kalaulah *judges rule* di *administer* perlu diguna pakai kepada orang-orang yang kita tangkap itu nanti dan latihan ini mestilah secara menyeluruh supaya tidak menunggu sampai bertahun-tahun baru undang-undang ini menjadi efektif.

Tuan Yang di-Pertua, sebenarnya undang-undang ini cukup memuaskan kepada saya. Persoalan tadi, yang saya telah sebut di bawah Seksyen 29 ini, pasal *secured and unsecured loan*. Jadi, saya hendak penjelasan, jelas daripada Yang Berhormat Menteri, berhubung dengan *terminology secured loan* ini. Ini kerana, implikasinya ialah, kalau *secured*, ia bermakna undang-undang ini perlu mendaftarkan mana-mana *memorandum of charge* dan sebagainya kepada badan-badan kerajaan yang lain dan syarat dalam *memorandum of charge* ini tidak ada digunapakai, disebut di sini melainkan *memorandum of charge* itu hanyalah satu borang dan *agreement* ini sebagai satu '*a nature*' dia, sebagai *agreement* dalam *memorandum of charge* tetapi dalam masa yang sama, persoalan penjualan, persoalan lelong, persoalan ini tidak dibangkitkan. Jadi, macam mana kementerian hendak mengguna pakai? Yang mana satu *secured*, yang mana satu tidak *secured* dan bagaimana *secured loan* ini boleh dipakai dan di *formalize* oleh pihak kementerian?

Tuan Yang di-Pertua, saya juga untuk mengalu-alukan *harassment* dan *intimidation* ini. Inilah, satu perkara yang banyak menjadi satu masalah yang amat besar di negara kita ini kerana banyak orang sudah mati dibunuh, ada juga yang mati membunuh diri oleh kerana tidak boleh bayar. Bahkan, baru-baru ini, saya balik ke Kuching minggu lepas, ada terbaca dalam surat khabar, menunjukkan bahawa seseorang itu tidak boleh membayar pinjaman dan selepas itu tinggal *note* satu sahaja.

Jadi, *harassment* dan *intimidation*, walaupun undang-undang ini telah memberi semua definisi '*causing hurt*', *harassment*, *intimidation*, semua diberi definisi di bawah undang-undang ini. Ini amatlah menyukarkan, hendak mencari bukti-bukti yang tertentu. Tidak ada *evidential rule* yang lain yang di *introduce* ataupun diperkenalkan dalam

undang-undang ini melainkan menggunakan bukti dan syarat undang-undang bukti ataupun *evidence act*. Jadi, dalam keadaan sedemikian, saya berasa sedikit ada kelemahan daripada persoalan bukti-bukti yang perlu untuk diperkenalkan di bawah undang-undang ini.

Yang ketiga, soalan *consent of public prosecutor*, mungkin itu tidak mengapa. Tetapi, kita lihat kompaun Tuan Yang di-Pertua, Undang-undang ini Tuan Yang di-Pertua, boleh dikompaun sebelum perbicaraan berlaku tetapi masalahnya, di sini disebut, boleh dikompaun *the some of money, not exceeding 50% term of the amount of the maximum find for the offence*. Dia sebut maksimum tetapi tidak ada minimum. Makna dia, kalau kompaun kesalahan itu RM100,000, dia kata dia boleh lebih daripada RM50,000 tetapi, macam mana kalau saya kompaun dengan harga RM10, pun boleh juga. Undang-undang ini tidak ada bagi minimum. Jadi, saya bimbang. Semua orang nanti dia lihat ini, ada *loophole* sikit ini, oleh kerana kebijaksanaan dan kelemahan fikiran pegawai penguatkuasaan dan *registrar*, mungkin sayang dengan orang ataupun orang yang jenis suka memaafkan orang, mungkin dia akan beri kompaun dengan harga yang murah sahaja, kerana dalam undang-undang ini, tidak meletakkan berapakah dan minimum kompaun *permissible* ataupun *allowable* di bawah undang-undang ini.

Jadi, ini perlu dibuatkan satu garis panduan yang khusus, yang menteri sendiri akan mengawal selia supaya kompaun ini mesti diletakkan sejajar dengan hukuman-hukuman yang dilakukan, bukan berlandaskan 50% maksimum daripada yang dibolehkan di bawah undang-undang. Jadi, saya berharap pihak *assurance* daripada Yang Berhormat Menteri sendiri, supaya kompaun ini diselaraskan dan Yang Berhormat Menteri sendiri akan mengambil tanggungjawab untuk melihat supaya pencabulan tidak berlaku di bawah soalan kompaun ini kerana pengalaman kita Tuan Yang di-Pertua, di Malaysia ini banyak berlaku.

Dahulu, apabila kompaun dibolehkan, apabila undang-undang Road Traffic Act diperkenalkan di Sarawak tahun 1987, kompaun di Sarawak, hanya kadang-kadang RM10, RM15, serupalah buat kompaun sahaja. Jadi, sekarang baru kita lihat ada penyelarasan sikit, yang kompaun ini perlu dibuat seluruh Malaysia, apa kesalahan RM200, RM300. Jadi, penyelarasan telah dibuat. Jadi, kita kena belajar daripada pengalaman yang kita lihat dahulu, supaya undang-undang ini akan mencapai matlamat yang kita kehendaki itu.

Jadi, sebagai mengakhiri Tuan Yang di-Pertua, dalam persoalan undang-undang ini, saya sekali lagi Tuan Yang di-Pertua, menyeru pihak kementerian supaya selepas Dewan ini berhenti bersidang hari Khamis ini, Yang Berhormat Menteri akan mengambil tindakan secara peribadi berhubung dengan Kerajaan Sarawak dan Sabah untuk menyelaraskan undang-undang ini.

Saya cukup yakin Sabah pun akan menerima sebagaimana Sarawak yang saya tunjuk bukti kepada Yang Berhormat Menteri sendiri bahawa Attorney General yang menulis bagi pihak Kerajaan Sarawak, mengatakan mereka akan berbincang supaya undang-undang selepas dipindanya nanti, akan dibawa ke Sarawak supaya penyeragaman berlaku, walaupun dia masih di bawah kementerian Yang Berhormat sendiri dan tidak sebagaimana yang dicadangkan oleh Yang Berhormat bagi Arau dan saya sendiri mempunyai pendirian di bawah Bank Negara tetapi sekurang-kurangnya penyeragaman undang-undang berlaku dan kita mahu perundangan ini diselaraskan di seluruh negara dan penguatkuasaan undang-undang ke seluruh negara dan menjadi satu alternatif kepada peminjam-peminjam yang perlukan bantuan dengan cepat dan senang kepada institusi bank yang begitu tidak *friendly* di negara kita ini kepada pihak-pihak yang mahu pinjaman.

Jadi Tuan Yang di-Pertua, buat sementara ini saya menyokong Tuan Yang di-Pertua, dan menyambut baik undang-undang ini. Terima kasih.

**Dr. Syed Azman bin Syed Ahmad Nawawi:** [Bangun]

**Datuk Haji Mohd. Ali bin Haji Hassan:** [Bangun]

**Tuan Mohd. Apandi bin Haji Mohamad:** [Bangun]

**Tuan Lim Hock Seng:** [Bangun]

**Tuan Nasharudin bin Mat Isa:** [Bangun]

**Tuan Yang di-Pertua:** Ya, ada lima, enam orang. Kita ada dua hari sahaja ini. Macam mana kita hendak buat? Ya, saya hendak minta dua orang sahajalah, bolehkah tidak tolong? Tolonglah bagi dua orang sahajalah....

**Seorang Ahli:** Saya wakil....

**Tuan Yang di-Pertua:** Siapa-siapalah, aturlah sesama sendiri ya. Aturkan dua orang ya. Tolonglah, kerana kita besok....

**Seorang Ahli:** Satu jam boleh pakai?

**Tuan Yang di-Pertua:** Ya, dia pakai satu jam setengah, ya.

**Tuan Lim Hock Seng:** Satu, dua, tiga, empat. [*Mengira berapa orang ahli yang bangun*]

**Tuan Yang di-Pertua:** Tidak sempat masa, ya. Kalau boleh 15 minit, bolehkah tidak? Boleh? 15 minit, cukup ya. Okey, Yang Berhormat bagi Bagan, ya.

**12.15 tgh.**

**Tuan Lim Hock Seng [Bagan]:** Tuan Yang di-Pertua, terima kasih. Saya turut berdiri untuk mengambil bahagian di dalam membahaskan Akta Pemberi Pinjam Wang 1951.

Tuan Yang di-Pertua, saya tidak fikir macam mana kerajaan ini, satu rang undang-undang baru disemak selepas 51 tahun, ia dikuatkuasakan pada tahun 1952, tetapi sekarang 2003, 51 tahun baru hendak semak undang-undang ini dan dalam tempoh masa ini berapa nyawa, berapa mangsa telah teraniaya atau menjadi maut kerana mereka terdesak, mereka tidak dapat satu saluran yang senang untuk mereka mendapatkan wang yang begitu diperlukan itu.

Tuan Yang di-Pertua, walau bagaimanapun, rang undang-undang ini, adalah memberi sedikit nafas kepada bakal peminjam tetapi saya kurang keyakinan bahawa ini akan menyelesaikan masalah-masalah yang timbul selama ini.

Tuan Yang di-Pertua, saya ingin menanya beberapa soalan mengenai permohonan lesen. Dalam Seksyen 5 ada menerangkan cara-cara untuk memohon lesen. Dalam rang undang-undang ini ada dinyatakan, kementerian ada menyediakan satu *prescribe form* dan selalunya dalam rang undang-undang ini *prescribe form* ini ada dipamerkan, ada berkembar dalam rang undang-undang ini seperti kementerian-kementerian yang lain tetapi dalam rang undang-undang ini *prescribe form* langsung tiada nampak dalam rang undang-undang ini dan ini kalau saya seorang yang berminat hendak memohon lesen untuk *trade* ini, maka beberapa soalan timbul dalam fikiran kita.

Berapa modal sekiranya hendak memohon menjadi seorang pemberi pinjaman wang, berapa modal dia mesti ada. Mesti ada satu had modalnya, dan apa syarat-syarat diperlukan, berapa maksimum, berapa had tingginya boleh diberi pinjaman dan sekurang-kurangnya minimum berapa boleh diberi pinjaman. Ini semua mesti diterangkan tetapi langsung tidak diterangkan dan pada masa sekarang *fee* untuk satu lesen buat satu tahun adalah RM120 pada masa sekarang dan selepas semakan rang undang-undang ini, sama ada ia akan ditambah atau dikurangkan dan di dalam rang undang-undang ini sah laku untuk satu lesen adalah dua tahun tetapi pada masa sekarang setiap tahun lesen itu perlu diperbaharui. Rang undang-undang ini kata dua tahun sah laku lesen ini, adakah ini secara automatik dapat diperbaharui atau syarikat yang berkenaan kena mengemukakan butir-butir akaun seperti sekarang.

Seperti sekarang apabila hendak memperbaharui lesen, dia perlu mengemukakan segala butir, berapa banyak telah dipinjamkan, telah dikeluarkan, berapa banyak telah dikutip balik dan juga tuan punya syarikat ini dia perlu menjalani satu temu duga atau *interview* dan juga dia mesti fasih dalam undang-undang seperti termaktub dalam Akta Ibu itu.

Jadi, adakah segala-gala ini akan diulang atau *repeat* dengan prosedur ini, dengan izin.

**Tuan Yang di-Pertua:** Yang Berhormat, Yang Berhormat, yang tidak di *repeal* itu akan kekal ya. Undang-undang yang tidak dimasukkan di dalam rang undang-undang sekarang akan kekal begitu.

**Tuan Lim Hock Seng:** Ada Tuan Yang di-Pertua, ada sebut dalam rang undang-undang ini.

**Tuan Yang di-Pertua:** Jika tidak, dimansuhkan sekarang, ia akan kekal.

**Tuan Lim Hock Seng:** Jadi, saya ingin bertanya kepada Yang Berhormat Menteri supaya menerangkan sama ada apabila lepas dua tahun sah lakunya ia kena dibuat seperti apa yang saya katakan tadi.

Tuan Yang di-Pertua, saya masuk ke penjamin atau dalam rang undang-undang memang tidak perlu penjamin, sebagai seorang penjamin seperti lain-lain institusi kewangan dan adakah penjamin ini perlu. Dan sekiranya penjamin ini perlu, maka apabila tidak dapat dikutip balik hutang itu perlulah satu fasal di mana seperti kita sedang bincangkan, institusi kewangan tidaklah begitu senang sahaja tidak mahu *go after the debtors*, tidak mahu cari penghutang itu tetapi terus mencari penjamin itu, sebab dia tahu penjamin itu ada duit. Jadi, dia mengelakkan langkah-langkah untuk mencari peminjam itu dahulu.

Tuan Yang di-Pertua, cagaran ada dua jenis, dalam faedah untuk meminjam wang ini juga ada dua kategori, satu ada cagaran dan satu tanpa cagaran. Dan kalau ada cagaran maka dikenakan 12%, tidak ada cagaran 18%, jadi adakah seorang peminjam apabila masuk ke kedai ini atau syarikat ini, dan tuan kedai itu tanya, mana satu kamu yang hendak pilih, 18%kah, 12%.

Ini mesti ada satu had di mana *let's say*, kalau saya hendak meminjam RM1,000 mungkin itu tidak payah cagaran, mungkin kalau saya cakap saya mahu RM20,000 atau RM10,000 ke atas, dia perlu cagaran, itu dia tidak ada spesifikasi untuk maksud ini.

Tuan Yang di-Pertua, sekiranya saya hendak pinjam RM1,000 sahaja, maka kalau ikut ini semua pinjaman tidak kira berapa banyak, ia perlu menandatangani satu *agreement*, dan juga *agreement* ini dia kata *prescribe form* tetapi mana itu *prescribe form* tidak ada di dalam di sini juga dan ia kena ditandatangani atau jadi saksi oleh peguam Commissioner of Oath, DO atau JP.

Tuan Yang di-Pertua, sekiranya saya pinjam RM1,000 berapa saya kena bayar *agreement* ini kalau dibuat oleh peguam. *Stamp duty* kurang-kurang sudah RM10. Kalau saya buat satu *agreement*, kalau *charge* itu *secured*, saya kena ambil harta sahaja, sama ada kereta kah, motosikal kah, tanah kah, rumah saya kah, apa-apa pergi buat *charge* dan *discharge* itu juga perlukan wang. Jadi, segala-gala ini berapa banyak akan *involve*, akan terlibat. Dan siapa akan bayar, peminjam bayar atau syarikat yang bayar.

Tuan Yang di-Pertua, saya juga hendak bertanya berkenaan dengan faedah. Faedah 12% untuk cagaran dan 18% untuk tidak ada cagaran.

Sekiranya kita kira ini, ia bukan tinggi sangat, kalau kira kredit kad dia lagi tinggi, sekiranya kami pinjam ambil kredit kad kita pergi ATM dan *withdraw* RM1,000 dalam penyata akaun yang akan datang, kita terus dikenakan RM50 kerana meminjam RM1,000 dari ATM, walaupun dibayar dalam satu bulan juga, RM50 sudah dipotongkan atau dikenakan dan sekiranya tidak bayar, setiap bulan ia akan kena 2%, *two percent per month*, jadi dia kalau kira *per annum* ia 24%.

Jadi, 12% dengan 18% dia lebih kurang munasabah kalau *compare* dengan kredit kad, tetapi jikalau di *compare* dengan *facilities* atau kemudahan-kemudahan di *finance* atau di bank-bank yang sedang berjalan, *overdraft* atau *term loan*, atau *loan* yang dijamin oleh CGC, 12% atau 18% ini memang tinggi, *overdraft* atau *term loan* sekarang *base lending rate* atau BLR *plus 2%* atau 3%, jadi itu kalau dibandingkan ia masih tinggi lagi yang kita cadangkan ini.

Dan saya ingin menanya kerana kita ada sentuh berkenaan dengan kad kredit dan apa yang saya katakan itu, pinjam RM1,000 dari ATM dikenakan RM50 faedahnya atau tidak bayar sebulan kena 2%, adakah Kementerian Yang Berhormat juga akan mengawal pinjaman-pinjaman kad kredit ini di bawah akta ini.

Pada masa sekarang ini tidak adalah, sebab ia bank, urusan bank di bawah Kementerian Kewangan tetapi kerana *facilities credit card*, ia juga memberi pinjaman dan kalau ia memberi pinjaman, itu bermakna ia boleh di bawah jagaan atau dikawal oleh akta ini.

Tuan Yang di-Pertua, jadi saya bangkitkan beberapa persoalan berkenaan ini dan saya harap kementerian boleh memberi kemudahan atau memberi lebih lesen, jangan ada begitu banyak batasan supaya lebih lesen diberikan dan juga kerajaan perlu menerangkan kepada orang ramai, kerana jika mereka kurang persefahaman dan kurang pengetahuan maka mereka pergi kepada *Along*, beri lebih lesen, beri lebih penerangan kepada rakyat bahawa ada satu kemudahan yang sah, *legal*, yang sah di mana kalau seseorang itu terdesak memerlukan sejumlah wang untuk satu tujuan tertentu, maka bolehlah mereka *first thing coming to the mind* adalah pergi ke syarikat-syarikat peminjam wang yang berlesen, di mana kedua-dua pihak dapat dilindungi, tidak dapat dihisap darah kah, syarikat itu tidak takut bahawa orang ini akan ambil wang ini, dan terus lari kah, jadi, *both side also gain*, dengan izin.

Jadi, saya berharaplah kementerian Yang Berhormat boleh meneliti pandangan-pandangan saya ini untuk memberi satu situasi yang lebih sihat dalam masyarakat kita ini. Sekian.

**Tuan Yang di-Pertua:** Gelang Patah.

**12.18 tgh.**

**Tuan Chang See Ten [Gelang Patah]:** Tuan Yang di-Pertua, terima kasih. Saya ingin mengambil peluang ini membahaskan Rang Undang-undang Pemberi Pinjam Wang (Pindaan) 2003.

Tuan Yang di-Pertua, seperti mana yang kita sedia maklum, masalah pemberi pinjaman wang tanpa lesen telah menjadi isu hangat satu dua tahun kebelakangan ini.

Masalah ini telah menjadi satu ancaman kepada kesejahteraan hidup masyarakat kerana *along-along* yang tidak berlesen turut mengganggu ahli keluarga, jiran dan rakan sekerja peminjam dalam proses menuntut pembayaran balik pinjaman.

Oleh yang demikian, saya amat menyokong usaha kerajaan untuk meminda Akta Pemberi Pinjam Wang 1951 agar masalah-masalah yang timbul kerana pemberi pinjaman tanpa lesen dapat diredakan demi kesejahteraan masyarakat.

Tuan Yang di-Pertua, masalah yang berkaitan dengan pemberi pinjaman wang tanpa lesen, sebenarnya merupakan kesan langsung daripada kelembapan ekonomi dalam negara yang berpanjangan.

Kita terpaksa menerima hakikat bahawa kelembapan ekonomi pada masa sekarang adalah di luar kawalan penuh kerajaan kerana ia merupakan satu fenomena atau permasalahan global.

Walau bagaimanapun, kerajaan perlu menganalisis dan memahami sedalam-dalamnya fenomena kelembapan ekonomi dunia kali ini dan merancang strategi yang bersepadu demi kemajuan negara yang lebih stabil pada tahun-tahun yang akan datang.

Aktiviti pemberi pinjaman wang secara haram menjadi begitu rancak kebelakangan ini adalah disebabkan ramai rakyat Malaysia telah kehilangan pekerjaan atau mengalami pengurangan pendapatan dalam krisis ekonomi yang berpanjangan ini.

Tuan Yang di-Pertua, pada pendapat saya, punca pokok kepada masalah pemberi pinjaman wang yang dapat kita lihat pada hari ini adalah masalah ekonomi negara. Memang tidak dapat dinafikan bahawa isu-isu ekonomi yang melintang di hadapan para pemimpin negara pada masa sekarang adalah cukup mencabar. Namun mencari penyelesaian kepada isu-isu merupakan suatu proses yang cukup bermakna kerana ia akan menentukan kesejahteraan rakyat jelata.

Tuan Yang di-Pertua, selain daripada isu-isu yang saya katakan tadi, kerajaan juga tidak boleh mengadakan usaha ke arah mengagihkan kekayaan negara dengan lebih saksama. Kita telah mencapai objektif merapatkan jurang perbezaan kekayaan di antara kaum dengan memuaskannya melalui Dasar Ekonomi Baru. Pada hari ini cabaran yang baru telah timbul.

Jurang perbezaan pendapatan di antara golongan berpendidikan tinggi dan mereka yang tidak mempunyai kelayakan pendidikan yang tinggi mesti diperkecil. Jurang perbezaan pendapatan di antara penduduk bandar dan penduduk luar bandar juga mesti dirapatkan. Mengawal pemberi pinjaman wang melalui mekanisme pelesenan hanya dapat mengurangkan penipuan, penindasan dan perbuatan keganasan ke atas peminjam.



Ini tidak berkesan dalam menyelesaikan masalah pokok para peminjam iaitu bagaimana hendak memperoleh pendapatan yang stabil dan mencukupi pada masa kelembapan ekonomi dan juga pada masa-masa akan datang. Sekiranya jurang perbezaan pendapatan di antara rakyat Malaysia tidak diperkecil, pindaan undang-undang kali ini cuma akan membuka satu peluang perniagaan baru kepada golongan yang kaya untuk menjadi bertambah kaya. Mereka yang miskin akan bertambah miskin.

Tuan Yang di-Pertua, masalah ini menjadi lebih kritikal di kalangan rakyat jelata yang tidak mempunyai kelayakan, tidak menerima pendidikan tinggi dan juga tidak mempunyai modal untuk memulakan perniagaan sendiri. Desakan hidup yang dialami oleh golongan ini akan semakin dirasakan apabila peluang pekerjaan dalam sektor ekonomi yang berintensif buruh semakin berkurang bukan sahaja di Malaysia tetapi juga di seluruh dunia. Dalam soal ini kerajaan patut mempergiatkan aktiviti latihan kemahiran untuk golongan ini supaya mereka mampu mendapatkan pekerjaan dalam era k-ekonomi. Sekiranya tidak, mereka akan terpaksa bergantung hidup kepada perniagaan pemberi pinjaman wang yang sebenarnya akan membawa masalah yang lebih banyak.

Tuan Yang di-Pertua, menurut Ketua Jabatan Perkhidmatan Awam dan aduan Ibu Pejabat MCA, Saudara Michael Chong, terdapat ramai peminjam meminjam wang daripada pemberi pinjaman wang tanpa lesen pada masa sekarang untuk tujuan menjelaskan hutang judi mereka. Oleh yang demikian, saya juga berharap pihak kerajaan dapat mengambil tindakan yang tegas terhadap kegiatan perjudian haram di negara ini.

Menurut Akta Pemberi Pinjam Wang yang akan dipinda, faedah pinjaman wang akan dihadkan. Walaupun demikian ini tidak bermakna faedah tidak akan dikenakan ke atas wang yang dipinjam. Para peminjam yang meminjam wang untuk tujuan berjudi perlu sedar bahawa sekiranya gagal membayar balik wang *principle* dan faedah yang dikenakan, mereka tetap akan diheret ke mahkamah.

Tuan Yang di-Pertua, pindaan undang-undang kali ini mencadangkan larangan memberi pinjaman wang kepada seseorang yang berumur di bawah 18 tahun. Saya berpendapat had umur ini perlu ditingkatkan kepada 21 tahun. Pemuda dan pemudi yang berumur di bawah 21 tahun tidak sepatutnya digalakkan untuk meminjam daripada pemberi pinjaman wang.

Generasi muda perlu dididik untuk memahami bahawa meminjam wang daripada pemberi pinjaman wang bukan satu pendekatan yang bijak untuk menyelesaikan masalah kesuntukan wang. Saya berharap sistem pendidikan dapat menekankan kepentingan menyimpan wang untuk masa-masa kecemasan dan untuk masa tua.

Tuan Yang di-Pertua, selepas pindaan undang-undang kali ini, perniagaan pemberi pinjaman wang oleh individu-individu akan menerima pengiktirafan undang-undang sekiranya memiliki lesen yang diperlukan. Namun demikian saya berharap semua pihak dapat melihat perniagaan ini dengan perspektif yang betul.

Kerajaan perlu merancang pendekatan yang lebih membina untuk membantu mereka yang menghadapi kesukaran mendapatkan pekerjaan ataupun mereka yang mempunyai masalah menambahkan pendapatan. Di samping itu tabiat menabung wang perlu dipupuk di kalangan rakyat jelata. Meminjam daripada pemberi pinjaman wang berlesen tidak harus menjadi budaya rakyat Malaysia.

Tuan Yang di-Pertua, saya ingin mengambil peluang ini untuk bertanya kepada pihak kementerian, bagaimana daripada segi penguatkuasaan undang-undang ini selepas dipinda, bagaimana pihak berkuasa akan dapat mengesan bukti pemberi pinjaman wang yang tanpa lesen, yang menggunakan telefon bimbit jenis *pre-paid* yang tanpa pendaftaran dalam urusan memberikan pinjaman. Ini satu perkara yang mana pihak penguat kuasa dalam hal ini perlu meneliti dan saya harap mendapat jawapan daripada pihak kementerian.

Selain daripada itu, selama ini lesen pemberi pinjaman wang ini diuruskan oleh pihak kerajaan negeri melalui pihak Setiausaha Kerajaan Negeri. Saya berharap dengan pindaan ini, rekod pendaftaran pemberi pinjaman wang dapat dikemaskinikan supaya kita dapat benar-benar dapat menguatkuasakan undang-undang ini.

Di sini juga saya ingin tahu sama ada oleh kerana lesen ini adalah di bawah akta ini dan sama ada Pihakberkuasa Tempatan boleh mengenakan lesen premis ke atas pemegang lesen pemberi pinjaman wang di bawah akta ini kerana mengikut pindaan

102 Akta Kerajaan Tempatan, Akta 171 yang mana cuma boleh melesenkan sesuatu perdagangan, perniagaan dan perindustrian dari jenis memudaratkan atau yang boleh menjadi kacau ganggu kepada orang awam dan kalau mengikut pindaan ini, pada 12 Mei 1983, memang lesen premis ini tidak boleh dikenakan kepada pemegang lesen ini dan saya harap mendapat penjelasan daripada pihak kementerian tentang hal ini.

Dengan kata-kata yang demikian, saya mohon menyokong. Sekian, terima kasih.

**Tuan Yang di-Pertua:** Ahli Yang Berhormat bagi Jeli.

**Tuan Mohd. Apandi bin Haji Mohamad [Jeli]:** Assalamualaikum warahmatullahi wabarakatuh Tuan Yang di-Pertua dan selamat sejahtera Ahli-ahli Yang Berhormat sekalian.

Tuan Yang di-Pertua, terima kasih kerana memberi peluang saya membincangkan Akta Pemberi Pinjaman Wang. Tuan Yang di-Pertua, akta ini asalnya Akta 400 Tahun 1951 Tuan Yang di-Pertua. Kalau tahun 1951, sudah 52 tahun akta ini berjalan Tuan Yang di-Pertua tetapi kita lihat semasa akta ini dipinda dari semasa ke semasa, nampaknya masalah tidak juga selesai Tuan Yang di-Pertua.

Masalah tidak selesai di mana kita perhatikan bahawa pertama sekali saya fikir kesilapan ini ialah kerana akta ini berada di bawah Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan. Yang mana kalau di bawah Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan maknanya ia hanya mencakupi tentang premis Tuan Yang di-Pertua tetapi tentang pendakwaan itu agak terhad. Sebab itu benarlah *along-along* ini sangat berkuasa sekarang ini.

Saya fikir, bagi melicinkan lagi dan bagi kita mengawal tentang kegiatan-kegiatan yang tidak bermoral dan bermaruah oleh *along-along* ini Tuan Yang di-Pertua, saya fikir sekarang ini adalah lebih baik akta ini diletakkan di bawah kementerian sama ada Kementerian Kewangan walaupun sudah ada akta kewangan tersendiri untuk bank-bank di bawah Kementerian Kewangan, kalau setidak-tidaknya di bawah Kementerian Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna kerana sudah ada kuasa-kuasa menggunakan senjata dan sebagainya diberikan kepada pegawai-pegawai di bawah Kementerian Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna.

Di samping itu juga Tuan Yang di-Pertua, saya juga ingin mencadangkan supaya lesen tidak diberikan kepada individu. Biarlah lesen ini diberikan kepada syarikat. Kalau lesen ini diberikan kepada syarikat maka pemantauan lebih mudah. Kalau diberikan individu maka agak sukar sedikit untuk memantau. Sebab itulah kita akan perhatikan Tuan Yang di-Pertua, lepas daripada akta ini diluluskan, lepas daripada akta ini diluluskan Tuan Yang di-Pertua, kita akan perhatian bahawa keadaan yang sama tetap berlaku kerana saya meminjam perkataan yang dikeluarkan oleh Yang Amat Berhormat Pemangku Perdana Menteri yang mengatakan Malaysia ini *first class, world class infrastructure, third world mentality*.

Sama juga *world class* punya *acts or law* tetapi bila sampai masa *implementation, third world* punya *implementation*. Dari sudut apa-apa akta yang kita ada, sudah banyak kita bincangkan, cukup baik akta-akta ini Tuan Yang di-Pertua tetapi yang menjadi masalahnya yang rakyat merungut ini, akta-akta ini bila sampai kepada peringkat *implementation* dia tidak berlaku.

Misal kata Tuan Yang di-Pertua, saya ambil sedikit contoh lain Tuan Yang di-Pertua. Kalau Tuan Yang di-Pertua tengok misal kata, umpamanya masalah dadah. Masalah dadah ini Tuan Yang di-Pertua, adakah kita hendak mengatakan polis tidak tahu di mana sumber dia, polis tidak tahu di mana *sources*, tempat dia. Saya fikir tidak munasabah kalau orang yang ditangkap di bawah ISA itu, kegiatan setiap minit dia boleh bagi tahu di mana. Tak kanlah kegiatan pengedar dadah ini dia tidak tahu. Begitu juga masalah ini. Sedangkan kita perhatikan Tuan Yang di-Pertua, di mana-mana tempat betapa bermaharajalelanya kegiatan *along* ini walaupun selepas akta ini dikeluarkan, kita akan perhatian di tiang-tiang telefon, di tiang-tiang elektrik, di dinding-dinding, semua tempat kalau Tuan Yang di-Pertua tengok mungkin kawasan Tuan Yang di-Pertua tidak adalah kawasan perumahan kerajaan. Kawasan lain, Tuan Yang di-Pertua, penuh dengan tampal-tampal - pinjaman mudah, pinjaman mudah, pinjaman mudah.

Sebab itu saya minta kalau boleh pihak kementerian jangan benarkan individu yang mengendalikan perniagaan ini kerana individu dia boleh senang lari. Kita letak atas platform kompeni.

Di samping itu, saya tetap bertegas di dalam Dewan ini dan saya fikir banyak yang bersetuju dengan pandangan ini supaya dia diletakkan setidak-tidaknya di bawah Kementerian Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna. Sebab itu, walaupun diadakan, diletakkan di bawah pindaan ini Tuan Yang di-Pertua, Fasal 4 di mana individu tidak boleh menjalankan perniagaan pemberian pinjam wang sebagai *principle* atau agen tetapi kita hendak memastikan bahawa ianya benar-benar yang menjalankan itu adalah di bawah platform syarikat sama ada *enterprise* ataupun sendirian berhad Tuan Yang di-Pertua.

Kemudian, walaupun pada masa yang sama, Fasal 5 ada menyatakan bahawa akta ini tidak termasuk institusi-institusi kewangan pembangunan iaitu bank-bank seperti mana yang telah ditetapkan di bawah Akta Institusi Kewangan Pembangunan 2001 di bawah Akta 618 dahulunya.

Manakala Fasal 13 ada menyatakan bahawa supaya pendaftar tidak lagi dikehendaki menyiarkan dalam *Warta* nama semua orang yang dilesenkan di bawah akta ini. Saya fikir ini tidak sesuai kerana sepatutnya syarikat-syarikat ini kalau boleh misalnya untuk negeri Selangor, saya punya cadangan, untuk negeri Selangor, biarlah ditampalkan umpamanya di Majlis-majlis Bandaran atau Majlis-majlis Daerah, di seluruh negeri Selangor, walaupun tidak termasuk negeri Pahang, negeri Terengganu, Negeri Sembilan tetapi untuk satu Selangor ini, biar ia terpampang dan orang yang hendak membuat pinjaman itu tahu bahawa nama-nama ini memang ada terpampang terutama di pejabat-pejabat Majlis Daerah atau Pejabat Tanah, yang wajib betul, saya fikir, Pejabat Tanah, Majlis Daerah. Kalau status Majlis Bandaran, Majlis Bandaran, kalau status bandar raya, Dewan Bandaraya, supaya bagi kawasan negeri tersebut, rakyat boleh tengok, inilah senarai-senarai bagi negeri ini yang mana lesen dikeluarkan untuk mereka yang dibenarkan untuk menjalankan kegiatan perniagaan pemberi pinjam.

Di samping itu, Tuan Yang di-Pertua, saya juga melihat bahawa umpamanya kita boleh mengkategorikan syarikat-syarikat ini seperti mana yang dibuat untuk industri perbankan sekarang ini di mana institusi perbankan sekarang ada *tier one*, *tier two* dan sebagainya. Yakni, di mana bank-bank yang mempunyai *paid-up capital* melebihi satu bilion diklasifikasikan sebagai *tier one*.

Jadi, begitulah juga untuk syarikat-syarikat yang didaftarkan sebagai syarikat pemberi pinjam berlesen ini juga dikategorikan seperti mana bank-bank tersebut. Maknanya, kalau dia mempunyai *paid-up capital* sekian dan modal pusingan bulanan itu kita kena kontrol. Jangan tidak dikontrol, dikawal modal pusingan bulanan kerana untuk jadikan *paid-up capital* RM2 million ini, mudah sahaja, Tuan Yang di-Pertua. Kadang-kadang dia pinjam, dia masuk sekejap, besok, lusa dia dikeluarkan dan dia boleh *appear* dalam slip dia itu, *paid-up capitalnya* RM2 million. Muzik ini semua orang sudah tahu. Lenggang-lenggok tarian ini semua orang sudah tahu dalam perniagaan.

Jadi, apa yang penting, selain daripada *paid-up capital* yang tinggi, umpamanya RM2 juta atau RM5 juta tetapi pada masa yang sama, Tuan Yang di-Pertua, kita minta supaya, boleh dibuat siasatan modal pusingan bulanan, berapa *transaction* bulanannya? Dalam sekitar juta atau berapa? Kalau misal kata *transaction* bulanannya RM100 ribu, RM200 ribu, saya fikir ini tidak layak untuk mengadakan perniagaan dari sudut pemberian pinjaman wang ini.

Kita perhatikan, misal kata, bank, Tuan Yang di-Pertua, kalau dahulu ada 30, kerana hendak memperkuatkan lagi bank ini supaya lebih cekap dan dapat bersaing dengan bank-bank antarabangsa, dikecilkan daripada 30 kepada 10, dan akhir-akhir ini timbul pula satu saranan yang cukup kuat untuk diperkecil daripada 10 kepada 4 sekarang ini, insya-Allah tetapi apa yang mendukacitakan, bank yang diharapkan daripada 10 itu ialah Affin Bank yang menghadapi masalah kewangan yang tenat, di mana terpaksa menyuruh syarikat-syarikat yang lebih kecil daripadanya untuk membeli, setelah Maybank tidak menunjukkan minat yang besar untuk membeli. Kegagalan Affin Bank ini ialah kerana telah tersalah beli BSN Commercial Bank, yang mana BSN Commercial Bank ini, dahulunya semua pengerusi-pengerusi BSN Commercial Bank ini adalah pemimpin-pemimpin UMNO.

Satu lagi, Tuan Yang di-Pertua, saya cukup bersetuju dengan pandangan seperti mana yang diberikan oleh rakan-rakan yang lain. Menyentuh tentang Fasal 20, di mana pemberi pinjam wang mestilah mengadakan perjanjian yang piawai, *standard form*. Maknanya tidak payahlah mungkin beli RM2.00 cukup. RM2.00 kita beli cukup. Mana *standard form*? *Standard form* ini walaupun telah dinyatakan di sini mesti ada Aku Saksi, kalau boleh jangan seorang pun Aku Saksi, minimum dua Aku Saksi. Dan

Aku Saksi ini kalau boleh satu di pihak pemberi pinjam dan satu lagi pihak yang meminjam.

Dan Aku Saksi ini kita rasmikan perjanjian ini sama ada dengan dikenakan cukai setem berdasarkan kepada perjanjian sahaja ataupun dengan tanpa mengira jumlah. Kalau kira jumlah mungkin terlalu besar, Tuan Yang di-Pertua, kerana kadang-kadang ada orang meminjam setakat RM2,000, RM3,000 itu, kalau hendak terpaksa bayar cukai setem mungkin yang RM2,000, RM3,000 tidak ke mana, kalau hendak bayar cukai setem mengikut jumlah amaun yang dipinjam.

Sebab itu mungkin untuk kes ini distandardkan, cajnya diabaikan oleh kerajaan dengan hanya menggunakan *minimum charge* kepada perjanjian-perjanjian bagi pinjaman jenis ini. Kerana kita kena ingat, Tuan Yang di-Pertua, masalah sekarang banyak mereka ini tidak dapat mengeluarkan cagaran-cagaran bila membuat pinjaman terutama dengan bank-bank. Tambah pula sekarang ini, kita sedih, Tuan Yang di-Pertua, akan lihat bahawa selepas daripada ini sektor perniagaan memberi pinjaman wang ini akan lebih maju kerana kita perhatikan bank-bank sudah mula takut. Kalau ditanya, buat *survey* antara bank-bank, mereka tidak yakin dengan pinjaman-pinjaman untuk diberikan kepada sektor-sektor perniagaan. Mereka tidak yakin.

Sebab itu kalau Tuan Yang di-Pertua tengok, yang bank beri pinjam sekarang ini adalah sektor-sektor perumahan, beli kereta dan juga kad kredit. Itu sahaja sektor-sektor yang mana mereka ini memberi pinjam kerana sektor perumahan mereka ada cagaran rumah itu sendiri dan kereta mereka ada cagaran kereta itu sendiri tetapi dari sektor perniagaan sebenar, *survey* telah menunjukkan bahawa bank-bank ini cukup takut dan jumlah yang diluluskan itu cukup sedikit. Sebab itu kita akan lihat bahawa mereka yang mohon ini akan berpindah daripada institusi-institusi kewangan yang didaftarkan, dilesenkan di bawah Kementerian Kewangan kepada institusi-institusi kewangan yang didaftarkan di bawah Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan.

Jadi, sebab itu, kita mohonlah supaya pemantauan terhadap kegiatan ini sangat perlu kerana kalau tidak dipantau maka kita akan lihat sejarah lama berulang kembali. Kita bawa macam mana sekalipun dalam persidangan ini, hakikat yang sama tetap terus berulang dan terus berlaku.

Di samping itu juga, Fasal 29 menyatakan tentang kadar faedah yang boleh dikenakan bagi pinjaman bercagar dan pinjaman tidak bercagar. Saya fikir adalah wajar bagi pihak kementerian dan pihak kerajaan memikirkan supaya kadar faedah itu janganlah kadar faedah seperti mana yang dipraktikkan oleh *along-along* sekarang ini, di mana saya dapati rakan-rakan yang telah banyak meminjam daripada *along-along* ini, syarikat berlesen ini, dikenakan caj sehingga 10% sebulan. Kerana kawan yang pinjam RM100,000 mesti bayar RM10,000 tiap-tiap bulan. RM10,000 tiap-tiap bulan, pokoknya belum berganjak. Maknanya, kadar faedahnya 100% dan dalam banyak kes, kita temui rakan-rakan kita yang pinjam, paling kurang 10% sudah tidak ada. Kalau RM100,000, RM10,000 sudah automatik sudah hangus kepada *introducer*, *introducer* kepada pinjaman tersebut.

Sebab itulah saya mohon supaya bila mana ada perjanjian ini biarlah segala urusan kewangan yang terlibat menggunakan *cheque* dan tidak menggunakan *cash*, tidak menggunakan tunai. Kalau menggunakan *cheque*, maka keadaannya lebih terkawal kerana *cheque* tersebut hendaklah dimasukkan ke dalam akaunnya terlebih dahulu. Kalau menggunakan tunai, maka akan diambil kesempatan secara cepat oleh *introducer*. Kalau tidak menggunakan secara tunai, maka kesegeraan *introducer* untuk mengambil wang pengenalan tersebut, wang *introducer* tersebut mungkin tidak berlaku dalam kadar yang cepat.

Kemudian dalam Fasal 31, pemberi pinjaman mestilah mengeluarkan resit rasmi untuk mana-mana bayaran yang dibuat oleh peminjam di samping kerajaan, saya syorkan, di dalam keadaan kerajaan mencari punca-punca dan sumber-sumber baru untuk pendapatan negara, saya syorkan supaya, oleh kerana pinjaman ini sudah diadakan perjanjian, dibuat perjanjian secara rasmi, piawai, maka saya cadangkan kerajaan mengenakan cukai perkhidmatan 5% seperti mana sektor-sektor perkhidmatan perniagaan yang lain.

Dengan ini maka kerajaan akan mendapat pulangan, mendapat cukai yang besar kerana saya difahamkan daripada *survey* yang tidak rasmi, perniagaan *along* ini ataupun ceti ini menjangkau atau mencecah bilion ringgit mengikut *survey* yang tidak rasmi. Dan ini akan ditambahkan lagi selepas daripada ini bila mana kita perhatikan

ekonomi semakin parah dan bank mengambil sikap lebih berhati-hati dalam hendak mengeluarkan pinjaman. Maka kita akan perhatikan saiz untuk perdagangan ini akan bertambah besar.

Fasal 39, ada yang menyatakan bahawa hal-hal bersangkutan dengan perjanjian tersebut. Fasal 39 menyentuh tentang format dan model perjanjian tersebut, saya fikir ini untuk tujuan kegunaan orang ramai seelok-eloknya kementerian mengiklankan untuk beberapa hari tertentu di akhbar-akhbar perdana dan juga di TV-TV, radio mungkin tidak bolehlah, mengiklankan untuk beberapa hari tertentu model, format perjanjian-perjanjian ini supaya rakyat dapat mengenal yang mana yang asli, yang mana yang tiruan, yang mana yang palsu.

Kalau boleh kita mencadangkan supaya yang mengeluarkan borang ini sendiri pun biarlah daripada kementerian. Kementerian boleh mengenakan caj atas borang-borang yang dikeluarkan ini. Ini juga merupakan salah satu sumber hasil kerana ini untuk menjamin supaya tidak banyak borang-borang palsu yang dikeluarkan untuk memberi manfaat kepada rakyat jelata.

**Tuan Wan Nik bin Wan Yussof:** [Bangun]

**Tuan Yang di-Pertua:** Ya.

**Tuan Wan Nik bin Wan Yussof:** Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua, terima kasih, Yang Berhormat bagi Jeli. Satu perkara di sebalik perjanjian yang telah pun dibuat ini, pihak peminjam memang ramai yang ingkar untuk membayar dan dalam pindaan yang dibawa kali ini juga ada dikenakan *interest* terhadap baki pinjaman dan sebagainya.

Jadi, bolehkah pihak Yang Berhormat membuat satu ulasan berhubung dengan budaya yang sukar membayar hutang ini di kalangan peniaga-peniaga ataupun peminjam-peminjam yang sudah pasti jika amalan ini diteruskan ia akan meruntuhkan kemajuan ekonomi negara kita sendiri dengan budaya pinjam tidak mahu membayar, jadi risikonya kepada pihak yang memberi pinjaman. Minta ulasan.

**Tuan Mohd. Apandi bin Haji Mohamad:** Tuan Yang di-Pertua, saya fikir kalau bank mengenakan kadar faedah umpamanya 6%, kalau boleh pemberi pinjam ini janganlah keterlaluan seperti sekarang sehinggalah kadar faedah 100%. Biarlah kita *tolerate* mengikut umpamanya keadaan bank-bank di Indonesia sekarang ini mengenakan antara 15% ke-20%.

Saya fikir oleh kerana mungkin pinjaman-pinjaman ini tidak bercagar mungkin kita hadkanlah, jangan sampai 100%. 100% perniagaan mana boleh memberi pulangan 100% dalam masa setahun. Sebab itu kita minta kalau boleh kadar faedah itu janganlah melebihi 15%. Maknanya, walaupun lebih tinggi daripada sektor perbankan tetapi janganlah melebihi 15%. Dan kalau ianya bercagar, janganlah melebihi daripada 12%, 13%.

Kita boleh izinkan ia lebih tinggi daripada bank-bank biasa. Cuma kalau boleh biarlah *Along-along* ini dan selaras dengan negara kita yang Perdana Menteri telah isytiharkan sebagai sebuah negara Islam maka kita cubalah ambil kesempatan juga mengenakan kaedah-kaedah Islam. Walaupun ada akta pemberi pinjam yang kaedah tidak Islamnya, kita juga hendaklah menggalakkan sektor atau segmen yang *Islamic* seperti mana yang di *introduce* oleh *conventional* yang lain, yakni diadakan *table Islamic counter*. Saya pun cadangkan begitu tetapi umpamanya untuk kita memantau supaya kegiatan kurang membayar hutang balik ini, pihak-pihak yang memberi pinjam juga biarlah memantau tentang jenis-jenis perniagaan yang akan dijalankan oleh si pemberi pinjam.

Kalau ianya dilihat sebagai budaya maju maka layak diberi pinjaman. Kalau ia mempunyai pendapatan yang tetap maka ia layak diberi pinjaman tetapi kalau main meraba-raba, saya fikir ini mencetus kesukaran kepada pihak-pihak yang berkenaan untuk membayar hutang ini balik.

Tuan Yang di-Pertua.....

**Tuan Yang di-Pertua:** Masa Yang Berhormat sudah cukup, Yang Berhormat.

**Tuan Mohd. Apandi bin Haji Mohamad:** Tuan Yang di-Pertua, menjadi kesalahan si pemberi pinjam untuk mengganggu, menggugat peminjam dan ahli keluarga, untuk Fasal 42.

Fasal 14, Tuan Yang di-Pertua, yang beza di dalam undang-undang dalam akta ini, dahulu dikenakan denda RM1,000, sekarang RM50,000. Untuk kesalahan kedua dikenakan RM100,000. Saya fikir, Tuan Yang di-Pertua, letaklah satu juta, dua juta, bahkan negara yang pertama yang memperkenalkan hukuman gantung sampai mati, tapi sampai sekarang sudah hampir 20 tahun, dadah bukan makin mengecil, makin membiak, makin membesar.

Sebab itu saya, Tuan Yang di-Pertua, kot-kot mana pun, Tuan Yang di-Pertua, kita pastikan penguatkuasaanlah yang akan menentukan jaya ataupun tidak jayanya akta ini. Samalah seperti mana Dasar Ekonomi Baru itu sendiri, kalau dasar, hasrat cantik macam mana pun, kalau implementasi tidak berjaya separuh daripada dasar itu pun tidak kita capai. *[Disampuk]*

Begitulah juga dengan Wawasan 2020, ini angan-angan, kalau implementasi tidak ada, tidak cepak, maka akan berlaku 'mimpi di siang hari'. Wallahualam. Assalamualaikum warahmatullahi wabarakatuh

**Tuan Yang di-Pertua:** Yang Berhormat bagi Sri Aman.

**1.00 tgh.**

**Tuan Jimmy Lim Donald [Sri Aman]:** Terima kasih.....

**Tuan Yang di-Pertua:** Yang Berhormat, sambung sebelah petang, ya. Ahli-ahli Yang Berhormat, mesyuarat ditangguhkan hingga jam 2.30 petang.

***Mesyuarat dtempohkan pada pukul 1.00 tengah hari.***

***Mesyuarat disambung semula pada pukul 2.30 petang.***

[Timbalan Yang di-Pertua (Datuk Lim Si Cheng) ***mempengerusikan Mesyuarat***]

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat bagi kawasan Sri Aman.

**2.30 ptg.**

**Tuan Jimmy Lim Donald [Sri Aman]:** Terima kasih. Selamat petang, salam sejahtera. Tuan Yang di-Pertua, saya bangun untuk menyokong memberi terima kasih, syabas dan tahniah kepada kerajaan yang telah melihat perlunya meminda Akta Pemberi Pinjam Wang 1951. Saya juga minta undang-undang ini nanti dipanjangkan ke Sarawak oleh kerana saya rasa ini adalah satu undang-undang yang baik dan di Sarawak kita tidak mempunyai begitu banyak bank dan saya rasa syarikat yang memberi pinjaman wang kalau dijaga dengan betul dan diawasi dengan betul menjalankan kerja-kerja mereka mengikut kehendak-kehendak akta ini, saya rasa mereka boleh memberi perkhidmatan yang baik kepada rakyat di Sarawak.

Saya mintalah Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan mencari jalan sama ada memanjangkan akta ini dengan seterusnya dengan secara langsung ataupun berunding, berbincang dengan Kerajaan Negeri Sarawak supaya akta ini dapat membantu orang yang duduk di Sarawak.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat, Yang Berhormat bagi Tuaran bangun.

**Tuan Wilfred Madius Tangau:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, terima kasih Yang Berhormat bagi Sri Aman. Tadi Yang Berhormat menceritakan tentang keperluan akta ini diperluaskan di Sabah dan Sarawak. Dalam soal ini, adakah Yang Berhormat bersetuju dengan saya bahawa banyak undang-undang yang kita pinda di Dewan yang mulia ini yang hanya boleh dilaksanakan di Semenanjung? Sebagai contoh, ini salah satunya dan yang lain itu ialah Employment Act, dengan izin, dan beberapa akta lagi yang hanya boleh dilaksanakan. Jadi, adakah Yang Berhormat bersetuju supaya pihak kerajaan - bukan akta ini sahaja tetapi akta-akta yang lain - supaya sebelum dibentangkan di Dewan yang mulia ini dalam proses draf undang-undang itu perlu dilibatkan Kerajaan Negeri Sabah dan Sarawak dan terpulanglah kepada mereka sama ada bersetuju untuk meminda ordinan-ordinan ataupun undang-undang yang ada di kedua-dua negeri itu supaya dapat diselaraskan.

**Tuan Jimmy Lim Donald:** Terima kasih kawan saya Yang Berhormat bagi Tuaran. Saya memang setuju seratus peratus dengan pendapat beliau itu.

Tuan Yang di-Pertua, ada juga orang lebih-lebih lagi satu daripada sebab saya minta Yang Berhormat Menteri kita memanjangkan akta ini ke Sarawak oleh kerana di Sarawak ada orang yang mempunyai lesen berniaga biasa yang boleh diambil di pejabat daerah yang harganya hanya RM75.00 dan selepas mendapat lesen ini mereka mengatakan mereka ada lesen untuk meminjamkan wang. Itu adalah di bawah Businessman Ordinance yang berharga RM75.00 ini.

Tuan Yang di-Pertua, wilayah Sarawak juga adalah wilayah yang besar dan susah, rumit untuk penduduk-penduduk pergi ke pekan, pergi ke bank. Apabila pergi ke pekan mereka juga kadang-kadang tidak ada tempat untuk tinggal. Oleh kerana itu, kadang-kadang mereka pergi ke *along* ini.

Satu lagi kejadian yang membimbangkan kita pada masa sekarang ialah ramai juga orang yang saya diberitahu yang memegang kad ATM orang yang baru bekerja, baru berkhidmat dengan kerajaan seperti menjadi cikgu, lebih-lebih lagi di tempat-tempat, di sekolah-sekolah yang di pedalaman luar bandar. Bayangkanlah Tuan Yang di-Pertua, kalau yang baru ditawarkan bekerja di Long Banga, di Baram.

Jadi, Long Banga ini bayangkanlah kalau murid ini datang dari tempat yang mundur seperti Dungun, seperti Kuala Terengganu, dia terpaksa menaiki kapal terbang ke Kuala Lumpur, ke Kuching, selepas itu ke Miri, dari Miri pergi ke Merudi, dari Merudi terpaksa menggunakan *long boat*, mungkin terpaksa membeli minyak untuk *long boat* itu yang berharga mungkin RM400, RM500. Orang ini tidak mempunyai wang yang sebegitu banyak. Dan apabila datang ke Pekan Merudi ada orang yang menyambut ketibaan mereka.

Orang yang menyambut ketibaan mereka adalah tauke-tauke yang meminta mereka membuka akaun supaya apabila gaji mereka nanti sudah diuruskan, tauke ini boleh mengambil wang dari ATM mereka. Oleh kerana itu, apabila orang ini mendapat gaji mereka nanti, tauke mengatakan hutang kamu belum jelas. Kadang-kadang hutang itu makin lama bertimbun. Apa sebabnya? Oleh kerana apabila mereka mula berkhidmat mereka dipinjamkan wang ataupun barang-barang oleh tauke itu.

Saya difahamkan, Tuan Yang di-Pertua, kadang-kadang tauke itu ada satu bakul kad ATM yang di bawah jagaan mereka, dan apabila *payday* datang tauke ini duduk depan ATM itu dari pukul 12.00 malam hingga pagi cabut wang dari ATM itu yang dipunyai oleh orang macam ini. Jadi, apakah perlindungan yang dapat kita beri kepada orang yang seperti ini? Ini yang pertama.

Kalaulah ada pegawai-pegawai dari Kementerian Pendidikan, saya mintalah kalaulah kita memberi tawaran kepada orang yang baru bekerja mungkin kita boleh memberi mereka wang pendahuluan mungkin sebanyak 70%.

**Datuk Robert Lau Hoi Chew:** Saya minta penjelasan. Tuan Yang di-Pertua, tadi rakan saya dari Sri Aman sebut kad ATM. Saya tertarik kerana kalau tauke-tauke atau *along-along* pakai sistem itu, bolehkah kementerian tertentu termasuk Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan, Kementerian Pendidikan atau polis KDN dan lain-lain bekerjasama supaya menggalakkan atau mengarah bank-bank pakai sistem sama, *you* pinjam berapa, kalau sudah dapat gaji bulanan berapa, boleh *you* simpan kad ATM di bank dengan faedah yang murah. Itu saya fikir mungkin satu jalan untuk mengatasi eksploitasi dari tauke-tauke atau *along*. Setujukah Yang Berhormat?

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat, tauke - *along* atau *along*?

**Datuk Robert Lau Hoi Chew:** Ini tauke setengah *along* lah. Tauke-tauke *along* punya taukelah.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** *Along* punya taukelah.

**Datuk Robert Lau Hoi Chew:** Sama itu, satu kumpulan. [Ketawa]

**Tuan Jimmy Lim Donald:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Memang *along* menjadi tauke kerana saya diberitahu yang *along* itu saya nampak ada kereta Mercedes dua tiga buah, rumah pun dua tiga biji. Jadi, memang *along* menjadi tauke dan saya bersetuju sangat dengan...

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Tadi saya ingat apa Yang Berhormat sebut saya fikir *along* punya tauke. Sekarang saya faham.

**Tuan Jimmy Lim Donald:** Terima kasih. Jadi, saya memang berterima kasih kepada kawan baik saya dari Bandar Sibul. Itu adalah satu penyelesaian yang sangat kreatif, sangat sexy, saya rasa bolehlah membantu orang yang baru bekerja ini supaya mereka tidak tertekan. Saya tahu ramai juga orang kita yang datang dari negeri jauh seperti Terengganu, Kelantan, apabila Hari Raya tak dapat balik. Apa sebab? Kerana tauke katakan hutang kamu masih belum selesai.

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Saya berterima kasih kepada Sri Aman yang membongkar cerita ini. Ini cerita lintah darat betul. Satu kezaliman yang tidak patut berlaku di negara ini. Saya bersetuju dengan Yang Berhormat bukan sahaja Kementerian Pendidikan, malahan mana-mana kementerianlah kalau pegawai dia pindah ke satu kawasan yang terpencil macam ini yang sukar bagi mereka mendapatkan wang dan sebagainya, kena beri pendahuluan. Kalau tidak, sampai bila pun pegawai-pegawai kita ini akan terseksa dan akan terikat dengan lintah darat yang menyedut darah macam ini! Ini saya tak dapat terima, Tuan Yang di-Pertua.

Jadi, saya berterima kasih kepada Sri Aman dan saya mintalah Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan kena ambil, kalau pun tidak ada dalam *you* punya portfolio, tolong bawa dalam Kabinet siapa menteri yang betul bertanggungjawab, selesaikan masalah rakyat yang disedut darahnya oleh lintah darat.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat berucapakah?

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz:** Saya tujukan kepada rakan saya Sri Aman.

**Tuan Jimmy Lim Donald:** Mendahului Sri Aman.

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz:** Saya pun hendak minta Menteri sebagai ahli kabinet kena membawa perkara ini ke dalam Kabinet oleh kerana ini penting, Tuan Yang di-Pertua. Ini kita tidak boleh biarkan rakyat kita terseksa macam ini, sehingga Hari Raya pun tak dapat balik kerana wang dia habis. Ini satu, astaghfirullah. Macam mana boleh berlaku? Saya mintalah Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan yang bertanggungjawab, kalau pun bukan kementerian punya portfolio, bawa dalam Kabinet untuk ambil tindakan yang segera, tegas untuk membasmi.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Cukup Yang Berhormat. Masa Sri Aman sudah digunakan.

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz:** Tuan Yang di-Pertua bagi dia *extra* masa Tuan Yang di-Pertua, ini satu wakil rakyat yang sangat berjasa kepada rakyat yang dapat membongkar bagaimana rakyat terseksa di bawah patut ucap terima kasih dan patut bagi bintang, satu penghormatan pada Sri Aman dan ini contoh wakil rakyat Barisan Nasional membawa bersama rakyat bukan macam wakil rakyat PAS memutarbelitkan cerita. Ini bezanya antara pembangkang dengan kerajaan Tuan Yang di-Pertua, berbahagialah rakyat memilih Barisan Nasional.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat, Yang Berhormat berucap mengikut peraturan mesyuarat mana satu?

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz:** Terima kasih. *[Ketawa]*

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Sri Aman sila.

**Tuan Jimmy Lim Donald:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, saya bagi masa kepada kawan saya dari Sri Gading oleh kerana saya tahu bila bercakap beliau akan beri masa kepada saya nanti. Jadi yang saya cadangkan itu Tuan Yang di-Pertua, saya mintalah jabatan-jabatan yang baru memberi surat tawaran kepada orang yang baru bekerja supaya memberi wang pendahuluan mungkin sebulan, dua bulan atau pun tiga bulan supaya mereka mempunyai cukup wang untuk mereka ...

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat Masa sudah cukup! *[Ketawa]*

**Tuan Jimmy Lim Donald:** Masa saya cukup?

**Beberapa Ahli:** Gulung, gulung!



**Tuan Jimmy Lim Donald:** Saya gulung, jadi masa sudah cukup jadi saya menggulung Tuan Yang di-Pertua, jadi saya haraplah ini dapat dipertimbangkan supaya orang yang baru bekerja ini tidak sengsara, sekian terima kasih.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Kuala Pilah.

**Seseorang Ahli:** Kuala Pilah!

**Datuk Haji Mohd. Ali bin Haji Hassan:** ...mu tak mari tadi!

**Seseorang Ahli:** Allah! [*Dewan riuh seketika*]

**2.46 ptg.**

**Datuk Napsiah binti Omar [Kuala Pilah]:** Alhamdulillah terima kasih. *Tidak disangka-sangka, cempodak jadi nangko...* [*Ketawa*] Terima kasih Tuan Yang di-Pertua.

Saya bangun untuk mengucapkan syabas dan tahniah juga kepada kementerian kepada Menteri kerana membawa akta baru ini dan beberapa perkara dan fasal-fasal yang saya fikirkan amat penting. Antaranya pada pandangan sayalah pemberian kewangan seperti mana yang diberi oleh pinjaman wang ini diberi oleh Along ini memang rasa saya kadang-kala menderitakan rakyat. Baru sebentar tadi kita dengan Sri Aman bercerita berkenaan kisah di tempat dia. Apa yang saya tahu yang saya minta juga kementerian atau pihak-pihak kerajaan untuk menyiasat sama ada benar atau tidak sebabnya yang saya dengar ini mereka tidak mahu datang ke depan bila mereka meminjam wang ini tadi. Kalau mereka tidak dapat membayar wang ini mengikut perjanjian, yang menyedihkan saya ialah anak-anak dan isteri pula yang diugut dan dipaksa untuk membuat pekerjaan yang tidak kita ingini.

Misalnya saya pernah mendengar dahulu seorang pemandu teksi yang meminjam wang untuk membeli teksi dan selepas itu tidak dapat membayar maka along ini atau pihak yang memberi wang pinjaman ini mencari keluarga itu. Katanya sampai ke hingga lubang cacing kalau boleh hendak cari anak wanita atau anak gadisnya supaya diberi untuk di bawa ke dalam kancah maksiat untuk dijadikan seorang pelacur. Jadi saya berharap Dato' Menteri akan siasat ini betul sama ada betul atau tidak?

Jadi rasa saya setelah saya baca dan dengar tadi berkenaan dengan hukuman yang hendak diberi kepada mereka yang mana bersalah ini kalau memberi wang, mengugut dan sebagainya saya berharap juga Dato' Menteri akan fikir sekali lagi. Saya ingat hukuman wang RM100,000 ini sedikit sudahlah. Kalau dahulu RM5000 sekarang dinaikkan RM100,000, bagi saya RM100,000 tidak menjadi kesan kepada mereka ini kerana saya difahamkan kerana dengan modal wang RM3 juta mereka boleh naik RM30 juta jadi wangnya. Jadi RM100,000 ini sedikit sangat, *peanut, chicken feet* jadi kalau boleh fikirkan sekali lagi supaya hukuman itu setimpal dengan wang yang mereka dapat ini.

Tuan Yang di-Pertua, satu perkara lagi yang saya ingin sampaikan di sini, tadi kita dengar saya sebenarnya tidak hendak bangun ini tadi bila terdengar Sri Aman mengatakan perkaranya tadi maka saya fikir saya ingin juga bangun kerana saya mendengar, sama ada betul atau tidak harus dan harap dapat disiasat. Yakni askar-askar kita anggota-anggota polis dan juga saya difahamkan juga ada setengah-setengah pegawai-pegawai kerajaan dan pekerja-pekerja kerajaan juga menjadi mangsa kepada *along* ini. Tolonglah siasat ini kalau ibu tunggal itu tidak payahlah cerita sudah. Memang, juga ini tempat untuk mencari wang, ini tekanan hidup harian ya.

Jadi saya ingin juga bertanyalah saya ingat pada masa dahulu ada 'sistem padi kunca' kalau tidak silap saya dahulu di kawasan-kawasan padi di mana ada orang pertengahan yang kadang-kala meminjamkan wang kepada petani-petani ini hinggan sebelum dia menanam padi, hasil padi yang akan datang ini sudah dijual dahulu atau sudah diberi kepada peminjam-peminjam ini. Jadi sekarang ini masalah 'padi kunca' ini telah dapat kerajaan menyelesaikan dengan mengadakan kalau tidak silap saya koperasi *cooperative thrift and loan society* atau syarikat pinjam meminjam. Ini telah dapat mengatasi masalah ramai petani-petani di kawasan-kawasan padi ataupun di kawasan luar bandar.

Jadi saya ingin mencadangkan jugalah kalau boleh, kalau benarlah apa yang kita dapat tahu ini berkenaan dengan kekurangan wang di kalangan pekerja-pekerja kita dan di kalangan rakyat kita maka apa kata misalnya kalau boleh kerajaan menggalakkan pekerja-pekerja kita ini mewujudkan syarikat pinjam-meminjam ini di

antara satu sama lain dan kerajaan juga memberi pertolongan dan bantuan untuk mengatasi masalah-masalah hidupan harian mereka.

Jadi Tuan Yang di-Pertua, inilah ada satu dua perkara yang saya hendak bangunkan saya tahu masa tidak mencukupi maka sampai di sini sahajalah walau bagaimanapun saya mengambil kesempatan ini sekali lagi untuk menyokong akta yang di bawa ini.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Kota Melaka.

**3.52 ptg.**

**Tuan Kerk Kim Hock [Kota Melaka]:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, selepas begitu banyak sungutan telah dibuat dan begitu ramai orang yang telah dianyai baruah satu pindaan telah dibuat, walau bagaimanapun saya rasa adalah mustahak kita bukan sahaja memandang *symptom* sahaja tetapi juga punca apakah begitu ramai orang yang meminjam wang daripada *Along*.

Saya ada dua faktor yang pertama ialah *fast money*. Yang kedua, *permit money* kerana saya akan mengutarakan di sini apakah yang saya tahu mengapakah ramai orang meminjam wang daripada *Along* walaupun mereka tahu ia adalah satu *debt trap* atau perangkap hutang.

Sebenarnya sebelum saya masuk lagi saya masuk internet semalam dan saya tahu bahawa masalah ini menjadi satu masalah global. Di England pada tahun 2001 mereka telah mengubah undang-undang mereka di Amerika.

Di Jepun masalah *Along* menjadi begitu teruk sehingga *Along* boleh masuk wang dalam akaun sesiapa tanpa pengetahuan orang itu tetapi saya rasa ada perbezaan yang besar sekali daripada apa yang berlaku di luar dunia dan di dalam Malaysia ialah Malaysia ada dua perkara yang kemungkinan tidak berlaku di negara lain iaitu di Malaysia ada ramai *Along* yang tidak mempunyai lesen.

Yang Kedua, adalah cara ugutan yang telah dibuat yang selalunya tidak timbul negara di seperti England walaupun *debt trap* masa itu begitu serius juga di Jepun dan juga di England. Di Malaysia saya bagi satu contoh ada seorang kontraktor telah meminjam wang daripada *Along* oleh kerana *main contractor* tidak bayar wang kepada dia.

Jadi kadang-kadang bila kerajaan memberikan kontrak kena pastilah supaya *maincon* semua kena bayar kepada *subcon*, ada *maincon* yang tidak bayar saya tahu seorang *maincon* di Melaka dapat banyak projek kerajaan saya tahu nama dia, saya tahu dia ada berapa isteri tetapi selalu tidak bayar kepada *subcon*, jadi *subcon* pergi pinjam wang daripada *Along* dan ada orang kontraktor yang masuk tender untuk kerja. Mereka tidak punya wang yang banyak jadi hendak bayar *levy* untuk pekerja asing di mana hendak cari wang? Jadi kena pinjam wang daripada *Along*. Ada seorang kontraktor dia kata kepada saya dia sokong kewujudan *Along*. Saya kata apakah sebabnya?

Oleh kerana kadang-kadang *maincon* tidak bayar kepada dia dan dia perlukan wang. Pergi bank tidak dapat wang, kalau dia pergi kepada *Along* senang dapat. Jadi pada dia, dia tidak ada masalah tapi yang lain semua menghadapi masalah. Bila ekonomi tidak baik peniaga-peniaga kecil perlukan wang dan sekarang ekonomi tidak baik mereka tidak dapat pusingan modal.

Jadi, mereka terpaksa meminjam wang daripada *Along* dan *gambling*. Perjudian begitu berleluasa di Malaysia apabila *World Cup Football* dianjurkan begitu ramai orang bermain judi, dari mana mereka mendapat wang, meminjam daripada *Along*. Ada pun saya tahu orang yang terpaksa meminjam wang daripada *Along* siapa dia? Orang yang telah membeli rumah tetapi rumah terbengkalai dan suami telah meninggal dunia dan mereka terpaksa membayar faedah kepada bank.

Saya tahu seorang wanita setiap bulan kena membayar faedah sebanyak RM400.00 dan suaminya telah meninggal dunia. Dari mana dia hendak mendapatkan wang? Kena meminjam wang daripada *Along*.

Ada pemuda-pemuda yang meminta *credit card* dengan senang bila sudah membelanjakan wang dan tidak ada wang untuk membayar kepada *credit card* terpaksa meminjam wang daripada *Along*. Ada orang yang saudara mara sakit memerlukan wang untuk perbelanjaan hospital tidak cukup wang terpaksa meminjam wang daripada *Along*. Ada satu kes lagi pada bulan Disember saya mendapat tahu

bahawa ada satu perkara yang telah berlaku *Treasury* tidak dapat membayar wang kepada semua pembekal, *supplier* kepada kerajaan iaitu mulai *mid December* sehingga selepas Tahun Baru Cina tidak tahu apa sebabnya. Saya bertanya tidak mendapat jawapan. Pada masa itu sekurang-kurangnya kalau tidak silap dua bulan. Semua pembekal-pembekal kepada kerajaan dapat *payment* walaupun *voucher* telah pun disampaikan. Saya *check* dengan bahagian akauntan negeri Melaka. Mereka mengatakan ini masalah *treasury* dan pada masa itu berapa orang kah telah meminjam wang daripada *Along*?

Jadi, maksud saya ialah kerajaan tidak boleh lari daripada tanggungjawabnya untuk menyelesaikan beberapa perkara yang telah saya sebutkan di sini. Saya juga berharap bahawa kerajaan juga akan memandang serius masalah penguatkuasaan. Ini kalau kita pandang dan lihat di surat khabar Cina tengok begitu ramai orang yang telah dianiyai... [Menunjukkan keratan surat khabar Cina] Seorang pemandu teksi mungkin akan menjadi buta oleh kerana *curry powder* digunakan terhadap beliau oleh *Along*. Seorang cuba membunuh diri oleh kerana paksaan daripada *Along*. Satu orang tua terkunci dalam rumahnya oleh kerana bukan dia yang berhutang tetapi anak dia atau saudara maranya yang berhutang. Lagi banyak, saya membaca, itu pasal saya bertanya walaupun kementerian mengatakan hendak meminda akta ini pada Februari tahun lalu, sehingga setahun lebih baru kita dapat membentangkan pindaan di dalam Parlimen ini.

Ada satu *survey* yang telah dibuat oleh TimeNet.Po. Soalannya ialah, dengan izin, "Do you agree that strict rules for bank loans are one of the reasons why more Malaysians seek debt from loan sharks?" *Survey* itu menanyakan sejumlah 416 orang, 73.32% mengatakan "yes", 20.43% mengatakan "no", 6.25% mengatakan "maybe". Ini menunjukkan bahawa memang bank haruslah memainkan satu peranan yang penting untuk memberikan pinjaman kepada mereka yang memerlukan pinjaman. Saya tahu bahawa Yang Amat Berhormat Perdana Menteri semasa membentangkan Bajet 2003 telah berkata bahawa kalau bank enggan memberikan pinjaman kepada SMI, maka kerajaan akan meningkatkan SRR atau Statutory Reserve Requirement tetapi sehingga ke hari ini kita tidak tahu, apakah tindakan selanjutnya.

Jadi, saya rasa walaupun akta ini memang mustahak dan kita harus mengawal aktiviti peminjam wang di negara kita tetapi saya rasa kalau kita tidak menyelesaikan *causes*, maka undang-undang pun tidak akan menjadi cukup efektif.

Saya juga berharap polis, walaupun begitu banyak laporan telah dibuat di dalam akhbar tetapi nampaknya polis tidak dapat mengambil tindakan yang tegas untuk membantu mereka yang telah diugut oleh *Along*. Satu lagi saya membaca di Internet di negara UK, mereka ada unit untuk membantu mereka yang telah banyak berhutang.

Jadi, saya rasa pada masa sekarang kalau kita membuat *survey* ada begitu ramai orang yang telah berhutang wang kepada *Along*. Walaupun kita boleh meluluskan undang-undang ini tetapi siapakah yang akan menolong memberikan bantuan kepada mereka ini. Jadi, saya juga mencadangkan supaya kita mengadakan satu *advise* biro dan memberikan segala bantuan atau *advise* kepada orang-orang ini.

Oleh kerana ini memang adalah satu perkara yang besar dan ada orang yang begitu *cynical* mengatakan, kalau bukan oleh kerana dalam dua tahun ini begitu ramai orang Melayu telah menjadi mangsa kemungkinan pindaan tidak akan dibuat. Oleh kerana memang masalah ini telah berlaku begitu lama, beberapa tahun, ini sama dengan isu *what do you call*, mesin kuda. Mesin kuda pun dalam bahasa Malaysia dia faham tidak mengapa.. [Menunjukkan ke arah tempat duduk Yang Berhormat bagi Pontian]

Begitu lama ianya berlaku tetapi akhirnya Kabinet sudah naik marah, Kabinet kata memberikan arahan hendak menangkap, barulah hendak tangkap mengapa? Sebab saya ada berbincang dengan ramai ahli politik, mereka kata oleh kerana dahulu pengusaha-pengusaha cuma meletakkan mesin-mesin ini di kawasan bandar. Apabila ekonomi menjadi tidak baik mereka pula memasukkan mesin-mesin di luar bandar, sehingga JKKK kompelin sehingga UMNO kompelin barulah kerajaan memberikan arahan tegas dan barulah ada tindakan. Kita tidak mahu melihat perkara ini berlaku. Kalau sudah jadi beberapa tahun ambillah tindakan tegas, jangan kita menunggu sampai Kabinet naik marah oleh kerana orang UMNO kompelin.

Kalau ini memang menimbulkan satu masalah, masalah sosial yang begitu teruk, kita ambil tindakan dan akhir sekali berkenaan dengan kes berhutang ini. Saya

pun tahu satu orang bekas wakil rakyat Barisan Nasional, beliau pun terpaksa meminjam wang daripada *Along*, walaupun beliau tidak membuat secara sendiri. Beliau melalui kawan-kawannya untuk meminjam wang. Oleh kerana beliau tersesak dengan projek sendiri, tetapi apabila beliau tidak dapat membayar, hutang di buat terhadap ahli atau ejennya. Ejen mencari saya, saya tidak mahu membongkar isu ini, saya kasihan dengan orang itu. Beberapa hari dahulu seorang yang bergelar Datuk mencari saya juga, saudara maranya telah dianiyai oleh *Along* tetapi sukar bagi orang-orang yang ada kedudukan untuk membuat laporan polis.

Jadi, saya juga berharap bahawa penguatkuasaan itu kenalah ketat. Masalah *Along* ini mereka meminjamkan wang kepada orang yang terang-terang tidak berkeupayaan untuk membayar. Ini yang menjadi masalah. Jadi *debt trap* ini satu perangkap hutang yang harus kita berhentikan. Apa yang kita hendak galakan melalui pindaan ini ialah *responsible lending and borrowing*. Ini tidak mengapa, ini pinjaman mesti kita ada aktiviti, tetapi kita hendak mengadakan *responsible lending and borrowing* tetapi apa yang sebenarnya berlaku di Malaysia begitu banyak aktiviti yang *illegal* yang telah berlaku tetapi saya katalah, kalau kerajaan hendak membanteras masalah ini hendak memberikan bantuan yang diperlukan oleh rakyat, maka kerajaan haruslah, saya mengatakan lagi menitikberatkan lagi bahawa kena menyelesaikan aspek atau punca dan bukan aspek *symptom* sahaja.

Akhir sekali saya katakan mengenai penguatkuasaan lagi. Kalau kita tidak tegas dengan penguatkuasaan atau penguatkuasaan tidak diambil dengan cepat, maka rakyat akan hilang keyakinan. Saya telah membawa satu kes sahaja berkenaan dengan perumahan, begitu lama satu Datuk telah memajukan projek tanpa lesen, begitu terang sekali jawapan yang diberikan dalam Dewan ialah menunjukkan dia tidak ada lesen. Laporan polis telah dibuat dan sudah beberapa tahun tidak ada tindakan sampai ke hari ini. Jadi, bagaimana kalau kita mempunyai kuasa tetapi tidak boleh mengambil tindakan terhadap seorang yang terang-terang melakukan kesalahan di mana telah menggelapkan wang rakyat pula, kerajaan sampai ke hari ini tidak boleh mengambil tindakan.

Jadi, saya tidak kluatir kalau kita mempunyai semua undang-undang atau kuasa-kuasa tetapi kalau tidak dapat dijalankan dengan efektif, masalah di mana begitu ramai rakyat dianiyai oleh *Along* akan berterusan.

Jadi, saya berharap kerajaan akan pandang serius laporan-laporan yang begitu banyak yang telah dilaporkan terutama sekali dalam akhbar Cina dan mengambil tindakan yang tegas kepada sesiapa yang melanggar undang-undang.

Tuan Yang di-Pertua, yang akhir sekali, tadi sudah kata dua kali akhir.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Banyak kali akhir.

**Tuan Kerk Kim Hock:** Okey, kali yang betul-betul akhir. Tadi ada seorang Ahli telah timbulkan bahawa ada seorang timbalan menteri, Yang Berhormat bagi Larut mengatakan ada ahli politik yang bekerjasama dengan *Along*. Tidak tahu benar atau tidak. Kalau benar pun, saya rasa perkara ini kalau ditimbulkan oleh seorang timbalan menteri, kerajaan harus mengadakan siasatan yang pentingnya sebab kita pun hendak tahu adakah ini satu tuduhan yang liar untuk tujuan politik atau ia benar-benar ada berlaku di Malaysia. Itu sahaja, *thank you*.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Sipitang.

**Seorang Ahli:** Siapa?

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Sipitang. Sipitang sudah bangun banyak kali.

**Datuk Haji Mohd. Ali bin Haji Hassan:** Tetapi dia baca surat khabar. Ha, Tebrau?

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Sipitang. *[Ketawa]*

3.06 ptg.

**Datuk Dr. Haji Yusof bin Haji Yacob [Sipitang]:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Saya bukan baca surat khabar, Tuan Yang di-Pertua. Saya meneliti iklan-iklan pinjaman wang.. *[Disampuk]* Mudah yang dikeluarkan oleh surat khabar pada hari ini iaitu 9 April 2003 di *Berita Harian*.

Saya memang bercakap hal ini pada masa yang lalu, sudah selalu. Contohnya satu hari ini, ini surat khabar, muka surat B.11 *Berita Harian*. Pakej promosi – Pinjaman RM500, bayaran RM130 sebulan untuk enam bulan. Yang kedua, pinjaman RM1,000, bayaran RM270 kali enam bulan. Saya sudah buat kiraan tadi. Kalau RM270 sebulan untuk pinjaman RM1,000, peminjam akan membayar RM1,620. Ertinya 62% peminjam akan membayar. Syarikat ini tidak ada nama syarikat. Dia ada nombor *handphone* sahaja. Dia tulis I.G Eazy Pay Enterprise.

Saya melihat setiap hari surat khabar *Berita Harian* ada mengiklankan. Yang hari ini lebih separuh muka surat B.11 ini ialah iklan-iklan pinjaman wang. Saya minta Yang Berhormat Menteri ataupun pihak yang berkuasa atau berkewajipan, mustahil tidak boleh menyasat perkara ini.

Saya pernah menelefon sekali. Saya telefon pakai *handphone*, dia suruh datang ke pejabat dan memang dia memberi pinjaman. Banyak lagi kes-kes sebegini kalau dibaca di sini, banyak boleh dilihat, lebih daripada separuh muka surat ini adalah iklannya. Jadi, bererti bahawa pemberi pinjam ini memang jelas menghisap darah peminjam.

Tuan Yang di-Pertua, saya ucap tahniah kepada kementerian yang berkesungguhan untuk meminda akta ini yang mana menambah beberapa peruntukan atau seksyen baru untuk menyesuaikan dengan keadaan semasa. Kita berharap ia perlu disegerakan kerana kalau kita meneliti siapakah orang yang memberi pinjaman kepada peminjam-peminjam ini.

Saya meneliti bahawa ia adalah orang yang berlesen. Orang yang berlesen sendiri pun tidak ada pemantauan sama ada dia mengenakan faedah yang tinggi ataupun yang bagaimana kerana kita tidak ada standard.

Saya minta penjelasan 8% yang dinyatakan oleh Yang Berhormat Menteri pagi tadi, adakah ia 8% *flat* ataupun 8% di atas BLR atau di atas kos. Kalau 8% di atas BLR – BLR bank misalnya 5%, efektif ialah 8% campur 5% ialah 13%. Ia bukan 8%. Kalau BLR 10%, ia akan menjadi 18% dan ini juga membebankan. Saya minta supaya peraturan yang ditetapkan ini dipatuhi.

Yang kedua, kumpulan yang memberi pinjaman ini adalah individu-individu tertentu yang memberi pinjaman ini dan mengenakan beberapa tekanan. Terdapat juga peniaga, misalnya kedai emas. Ada kedai-kedai emas yang menjual emas tetapi di samping itu mereka juga memberi khidmat memberi pinjaman wang dan mengutip faedah yang tinggi. Bukan pajak gadai emas tetapi memberi pinjaman wang dengan mengutip faedah yang tinggi.

Memang ada juga sindiket-sindiket tertentu yang dikatakan oleh rakan-rakan tadi yang sekiranya meminjam, mereka akan dipaksa meletakkan geran tanah atau harta dan jika tidak boleh membayar, geran tanah ataupun harta akan hilang ataupun orang yang meminjam itu akan dianyayai termasuk keluarga.

Tuan Yang di-Pertua, perkara seperti ini, apa yang berlaku dalam masyarakat ini perlu dilihat. Saya minta kepada Yang Berhormat Menteri ataupun pihak yang berwajib boleh memberi laporan berapa sebenarnya kes aduan yang diterima oleh kerajaan, balai polis, kementerian ataupun Biro Pengaduan Awam yang terlibat dalam hal-hal peminjam haram ini ataupun *Along* ataupun ceti haram ini. Berapa sebenarnya dan apakah siasatan dibuat untuk melihat sejauh mana hebatnya atau seriusnya masalah ini dalam masyarakat.

Tuan Yang di-Pertua, yang saya lihat memang serius. Saya pernah dijumpai oleh orang-orang yang terlibat dengan pinjaman ini. Mereka adalah orang-orang kakitangan kerajaan kebanyakannya. Bukan sahaja *Division* 3 atau 4 tetapi kakitangan kerajaan, *Division* 1. Saya pernah berjumpa satu pegawai. Beliau ada masalah kewangan, meminjam dengan ceti haram ini sebanyak RM10,000 dan setelah meminjam, dipaksa untuk membayar RM1,800 sebulan. Jadi ertinya 10% sebulan.

Bayangkan bagaimana tertekannya pegawai ini. Pegawai ini menerima gaji RM2,700. Setelah ditolak pinjaman kereta dan pinjaman rumah, boleh dikatakan kosong yang dibawa ke rumah. Keadaan keluarga beliau adalah kucar-kacir, beliau juga kucar-kacir, tidak boleh menumpukan perhatian kepada kerja dan ini menjadi masalah kepada pegawai tersebut.

Kalau ini ramai di kalangan kakitangan kerajaan, sudah tentu perkhidmatan kerajaan, apa lagi kalau polis dan tentera juga terlibat, sudah tentu perkhidmatan kerajaan kita akan menjadi masalah. Sebabnya juga ialah kerana di dalam masyarakat

kita ini, memang masyarakat kita suka meminjam. Jadi, peminjam-peminjam melalui *Along* ini senang dan popular kerana ia diiklankan seperti yang saya katakan tadi. Dalam iklan ini, telefon sahaja, memang dia akan bagi pinjaman tetapi akibatnya amatlah parah, Tuan Yang di-Pertua.

Saya tidak tahu berapa lama lagi saya akan bercakap tetapi saya ingin mencadangkan kepada kerajaan ataupun kementerian supaya apabila rang undang-undang ini dikuatkuasakan, kita laksanakanlah kerana ia menjadi kanser yang sangat membahaya kepada masyarakat. Agensi-agensi yang lain juga mestilah terlibat.

Saya ingin mencadangkan supaya rang undang-undang yang baru – kita ada banyak rang undang-undang, Tuan Yang di-Pertua, setiap bulan setiap kali Parlimen bersidang, banyak rang undang-undang yang dikeluarkan, saya minta peranan media, pihak akhbar dan televisyen supaya memperincikan rang undang-undang ini kenapa ia perlu dan supaya umum dapat meneliti undang-undang yang diluluskan ini, bukan cuma kita tahu di Parlimen tetapi apabila kita ingin laksanakan terhadap negara kita, rakyat tidak tahu apakah undang-undang.

Saya minta pihak media membantu dalam hal ini supaya ada ruangan khas – apa sahaja rang undang-undang yang diluluskan hari ini, esok boleh dikeluarkan. Apa dia secara terperinci, bagaimana dan apakah keuntungan kepada orang ramai atau kepada rakyat.

Kemudian dari segi bantuan guaman harus mendedahkan perkara ini dengan memberi penerangan kepada rakyat tentang pentingnya faham undang-undang yang diluluskan ini. Saya juga ingin mencadangkan NGOs, badan-badan bukan kerajaan harus mengambil peranan yang aktif dalam melaksanakan perkara ini. Contohnya iklan pada hari ini, NGOs sepatutnya mengecam iklan-iklan yang ada pada hari ini. Ini surat khabar *Berita Harian* yang menerima iklan ini sama ada yang mengiklankan ini sah ataupun tidak. Saya bukanlah mengecam *Berita Harian*, nanti dia tidak bagi laporan saya yang baik, susah juga tetapi ertinya di sini, kita mengecam orang-orang yang tidak bertanggungjawab ini menggunakan kemudahan yang ada untuk kepentingan untuk menindas rakyat seperti yang ada pada hari ini. Saya berharap media juga harus sensitif. NGO misalnya persatuan pengguna. Di Sabah kita ada CASH dan di Pulau Pinang ada Pertubuhan Pengguna Pulau Pinang.

Kemudian saya ingin mencadangkan Jabatan Pengaduan Khas harus ditubuhkan di Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan iaitu jikalau setelah undang-undang dilaksanakan, mesti ada satu unit di Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan untuk orang awam membuat aduan tentang masalah pinjaman ini yang saya rasa memang daripada Kuala Lumpur hingga ke kampung-kampung ada masalah ini. Jadi, ada ruang untuk mereka yang teraniaya ini membuat aduan supaya perkara ini dapat kita tangani.

Kemudian, kita mesti menerapkan budaya meminjam dan membayar. Yang kita selalu *promote* ialah hanya untuk kita meminjam tetapi membayar kita tidak budayakan. Bila sudah pinjam, dia lari, dan inilah juga yang mendorong kongsi gelap dan juga *bouncers* ini untuk mengejar peminjam ini, kerana budaya meminjam kita ada tetapi budaya membayar kita tidak ada. Ini yang kita perlu tekankan, dan ini peranan semua pihak, bukan sahaja Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan yang mengeluarkan lesen tetapi juga seluruh masyarakat harus peka.

Kita berharap melalui aktiviti yang menyeluruh ini, dengan penerangan, dengan penglibatan media, penglibatan masyarakat, ahli politik bahawa perkara seperti ini mestilah kita sekat dan kita tangani bersama, kerana seperti saya katakan tadi, kalau ianya tidak ditangani, ia menjadi parah, menjadi kanser dalam masyarakat, dan saya lihat masyarakat kita akan mengamalkan juga, menjadikan negara kita akan jatuh bankrap dan keluarga atau komuniti kita akan menjadi huru-hara.

Dengan hujah itu, Tuan Yang di-Pertua, saya menyokong.

**Beberapa Ahli:** [*Bangun*]

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat bagi Bagan Datok.

**3.16 ptg.**

**Datuk Ahmad Zahid bin Hamidi [Bagan Datok]:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Saya terpanggil untuk turut membahaskan Akta ini kerana saya fikir ini suatu pindaan Akta yang cukup penting, yang menyentuh hati nurani masyarakat, kerana

wujudnya Along adalah disebabkan oleh sistem perbankan yang tidak mesra peminjam atau *a non-borrower-friendly banking system* yang ada. Ini kerana sistem yang *rigid* dalam perbankan itu menyebabkan sukar bagi peminjam-peminjam untuk memperoleh pinjaman.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat, boleh saya hendak ganggu sedikit sebab ada satu Usul. Biar usul ini dibawa oleh Yang Berhormat Menteri Kerajaan Perumahan dan Kerajaan Tempatan.

### USUL

#### WAKTU MESYUARAT DAN URUSAN DIBEBAHKAN DARIPADA PERATURAN MESYUARAT

**3.18 ptg.**

**Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan [Dato' Seri Ong Ka Ting]:** Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan:

"Bahawa mengikut Peraturan Mesyuarat 12(1) Majlis Mesyuarat pada hari ini tidak akan ditangguhkan sehingga jam 7.30 malam ini".

**Timbalan Menteri Pembangunan Usahawan [Dato' Haji Mohd. Khalid bin Mohd. Yunus]:** Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Ahli Yang Berhormat, masalahnya ialah

"Bahawa mengikut peruntukan Peraturan Mesyuarat 12(1) Majlis Mesyuarat pada hari ini tidak akan ditangguhkan sehingga jam 7.30 malam ini".

Hendaklah disetujui.

Usul dikemuka bagi diputuskan, dan disetujui.

*Majlis Mesyuarat disambung semula*

**Tuan Yang di-Pertua:** Yang Berhormat bagi Bagan Datok, sila sambung.

**Datuk Ahmad Zahid bin Hamidi:** Tuan Yang di-Pertua, terima kasih. Saya setuju mesyuarat disambung sampai 7.30 malam. *[Ketawa]*

Saya ingin mengulangi, *a non-borrower-friendly banking system*, memang wujud, dengan izin. Saya pernah menjadi Pengerusi, Bank Simpanan Nasional, dan saya tahu bahawa syarat-syarat ketat yang dikenakan kepada peminjam menyebabkan peminjam mencari alternatif lain. Dengan cagaran yang diperlukan, dengan penjamin yang diperlukan, menyebabkan jalan singkat dicari oleh peminjam-peminjam ini.

Oleh sebab itu, saya menyeru Bank Negara supaya berbincang dengan menteri yang bertanggungjawab mengenai Akta ini, Menteri PPW ini, supaya satu skim khas pinjaman peribadi dapat diwujudkan di semua bank, kerana orang yang sesak ini, mereka mencari jalan pintas yang saya sebutkan tadi - ke *cettiar*, ceti haram. Kita tahu bahawa ceti haram ini telah wujud sejak sebelum Merdeka lagi. Pada waktu yang sama, saya tidak mahu menyalahkan bank seratus peratus. Peminjam juga harus mengubah sikap, kerana apabila mereka meminjam wang, mereka pula tidak mahu membayar. Sudah tentulah pinjaman itu menjadi NPL atau *non-performing loans*. Kalau ada pula penjamin, penjamin terpaksa membayar bagi pihak peminjam, yang menyebabkan jumlah yang bankrap bertambah.

*Banking is about trust*, dengan izin, perbankan adalah suatu sistem yang bersandarkan kepada amanah. Amanah adalah suatu *bai'ah* antara peminjam dan pemberi pinjaman. Dalam perkara ini, *Along* wujud kerana mengambil kesempatan terhadap kepincangan sistem yang ada. Oleh sebab itu, di dalam perbankan Islam, *Qardhul Hassan* diwujudkan. Pinjaman tanpa faedah diwujudkan kerana ada *trust*, ada *bai'ah* yang wujud di antara pemberi pinjaman dan peminjam. Oleh yang demikian, saya harap beberapa langkah dapat diambil bagi mewujudkan semula satu Bank Kerjasama yang menyerupai Bank Kredit Rakyat seperti di Indonesia. Sebagai peringkat awal, mungkin Amanah Ikhtiar Malaysia boleh digunakan.....

**Tuan Haji Amihamzah bin Ahmad:** [Bangun]

**Datuk Ahmad Zahid bin Hamidi:** ...yang Pengerusinya kebetulan adalah Ahli Parlimen bagi Lipis. Pengerusinya pun dah bangun [Menoleh ke arah Yang Berhormat bagi Lipis]

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat bagi Lipis.

**Tuan Haji Amihamzah bin Ahmad:** Terima kasih Yang Berhormat bagi Bagan Datok. Yang Berhormat bagi Bagan Datok merujuk kepada sikap peminjam yang tidak suka membayar tetapi apa komen Yang Berhormat berhubung dengan orang yang memberi pinjam ini, selalunya apabila orang tidak hendak bayar kepada dia, terutamanya di kalangan..., ini daripada sikap kita, di kalangan peminjam-peminjam yang bagi pinjam secara *voluntary*, kepada kawan atau saudara-mara dia, apabila orang meminjam pada dia, dia tidak bayar, dia tidak pergi tuntutan hutang. Dia tuntutan sekali, atau dua kali, kemudian dia tidak hendak tuntutan lagi tetapi apa yang dia buat, bertahun-tahun dia tidak bertegur orang itu. Ha, ini dia masalahnya.

Kadang-kadang kita bagi pinjam pada orang, yang membagi pinjam itu dia tidak mahu pergi menuntut, tetapi dia sanggup tidak hendak bertegur, memutuskan silaturahim. Ini saya dapati antara sikap orang yang memberi pinjam. Bagaimana pendapat Yang Berhormat bagi Bagan Datok yang pernah menjadi Pengerusi, Bank Simpanan Nasional?

**Datuk Ahmad Zahid bin Hamidi:** Tuan Yang di-Pertua, baguslah macam itu, itu ahli syurga nama dia. Dia bagi pinjam, kemudian dia tidak tuntutan. Jadi, orang yang pinjam itu memanglah tidak mahu bayar tetapi secara positifnya, saya fikir *bai'ah* yang saya sebutkan tadi, pendidikan semula atau *re-education* harus dilakukan secara menyeluruh.

Saya fikir Akta Pemberi Pinjam Wang ini, selain daripada ia menjadi satu undang-undang tetapi yang lebih penting lagi ialah *re-education* atau pendidikan semula kepada masyarakat, supaya tidak wujud masyarakat yang sentiasa dibelenggu dengan hutang, keliling pinggang, rezekinya sentiasa genting dan tunggu waktu untuk putus kerana dibaluti oleh hutang.

Oleh yang demikian, saya amat mengharapkan supaya beberapa perkara yang ingin saya utarakan dapat diambil perhatian oleh pihak menteri, terutamanya dari segi penyalahgunaan kemudahan iklan, sebagaimana yang disebut oleh Yang Berhormat bagi Sipitang tadi. Akhbar memang menggunakan ruangan iklan sebagai salah satu punca pendapatan kerana *circulation* atau pengedaran, tidak dapat menjamin pulangan dari segi pelaburan dalam industri persuratkhabaran tetapi iklan adalah satu pendapatan yang besar.

Saya fikir, sudah tiba masanya akhbar-akhbar turut bekerjasama untuk tidak mengiklankan iklan-iklan peminjam wang ini. Saya tidak anti kepada mana-mana akhbar tetapi ini adalah *re-education process* yang harus diambil tindakan oleh semua pihak, dan tentulah orang yang sesak memang dia mencari, bukan setakat iklan di pokok-pokok apatah lagi iklan secara rasmi wujud. Saya fikir pihak menteri tidak boleh menggunakan kuasa tetapi boleh meminta nasihat atau memberikan pandangan kepada pengusaha-pengusaha akhbar ini, agar proses pendidikan semula ini dapat dijalankan dengan meliputi semua pihak.

Saya juga ingin mencadangkan, walaupun Akta 51 dahulu hanya membenarkan antara 12% hingga 18% faedah pinjaman, dan sekarang ini kadar faedah yang disebutkan oleh Ahli-Ahli Yang Berhormat tadi mencapai tahap 62% dan 600% pada satu ketika, menyebabkan keadaan yang terlalu tertekan di kalangan peminjam-peminjam, dan saya fikir satu kaedah yang tertentu harus dilaksanakan, walaupun saya faham, apa yang tersurat di dalam pindaan Akta ini mengehendkan peratusan tertentu dari segi faedahnya.

Saya fikir satu jalan yang teliti harus diambil agar walaupun akta ini dilaksanakan dan dikuatkuasakan satu kaedah yang tertentu harus dilakukan walaupun kuat kuasa diberikan kepada pihak polis, diberikan kepada pihak berkuasa tempatan namun kalau orang yang biasa buat salah umpamanya pepatah Melayu mengatakan anjing itu walaupun dia tidak makan najis, tahi tetapi kalau jumpa najis dia tetap cium juga. Jadi, *loophole* yang ada ini akan dicari oleh peminjam-peminjam wang ini dan menyebabkan orang yang mendapat pinjaman ini akan menerima tekanan.



Oleh yang demikian saya juga ingin mencadangkan agar mereka yang jadi mangsa pinjaman orang yang tidak bertanggungjawab ini agar dapat mendaftar dengan pihak kementerian buat sementara waktu ini dapat mewujudkan pusat mendaftar mereka yang terbabit agar kita dapat melakukan satu kaji selidik tentang berapa jumlah sebenarnya yang terlibat. Mungkin tidak di kalangan Ahli-ahli Parlimen, mungkin kawan-kawan kita yang lain, yang sesak malu untuk mengadukan tekanan yang dihadapi oleh mereka. Mereka juga malu untuk tampil kepada masyarakat mengadu tentang tekanan yang dikenakan tetapi saya fikir kalau ada satu pusat pendaftaran untuk mereka yang terbabit dan nama mereka dirahsiakan, saya fikir ini salah satu usaha yang akan mendapat sanjungan daripada masyarakat.

Saya juga ingin mencadangkan agar mereka yang telah mendaftar dan nama mereka dirahsiakan agar dapat mewujudkan satu kaunseling oleh pakar-pakar kaunseling yang tertentu bukan sahaja oleh pakar psikologi dan saya fikir boleh juga oleh kaunselor kewangan supaya mereka boleh membuat anggaran belanjawan yang tertentu kerana perbelanjaan rumah tangga ini biasanya bukan suatu perkara yang mudah kecuali perkahwinan yang ideal ialah perkahwinan antara lelaki yang pekak dengan isteri yang bisu. Itu paling ideal tetapi dalam keadaan ini, saya fikir kaunseling yang baik ...*[Beberapa Ahli Pembangkang menyampuk]* Saya sebut itu kerana lelaki yang pekak kalau isteri dia bising dia tidak dengar. Jadi, tidak jadi masalah. Kalau isterinya bisu dia tidak boleh memberikan kuliah kepada suaminya kerana suaminya pekak. Jadi, saya kena beri fahaman Tuan Yang di-Pertua, kepada kawan-kawan saya yang tidak faham peribahasa ini. Saya ingat kena masuk sekolah semula agaknya.

Tuan Yang di-Pertua, kaunseling ini perlu sangat dibuat kerana dalam satu jangka masa panjang, proses ini boleh dapat mewujudkan satu masyarakat yang mempunyai kesedaran dari segi meletakkan belanjawan keluarga sebagai asas kerukunan rumah tangga. Jika tidak saya akan dengar lagi di Dewan yang mulia ini berbagai aduan yang dibuat oleh Ahli-ahli Parlimen bukan sahaja di kalangan *Backbenchers* tetapi di kalangan kawan-kawan pembangkang yang menerima aduan daripada rakyat tentang beberapa permasalahan. Sila.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Bachok.

**Tuan Wan Nik bin Wan Yussof:** Saya tidak hendak mengulas perumpamaan atau peribahasa yang dikemukakan oleh Yang Berhormat bagi Bagan Datok yang penting ialah satu institusi keluarga yang hendak dibentuk itu mestilah mempunyai satu persediaan yang lebih awal.

Kita telah mewajibkan kursus pra-perkahwinan kepada semua pasangan-pasangan. Jadi, bagaimana dalam kursus pra-perkahwinan ini dimasukkan satu kurikulum yang boleh mendedahkan dari sudut pengurusan kewangan keluarga dan juga tentang bahaya-bahayanya ataupun negatifnya kepada satu keluarga khususnya suami atau isteri banyak berhutang kerana mendedahkan persoalan dari sudut ekonominya menyebabkan masa depan keluarga itu tidak mantap. Bolehkah pihak Yang Berhormat membuat satu cadangan khusus kepada Kementerian Pembangunan Wanita dan Keluarga ini.

**Datuk Ahmad Zahid bin Hamidi:** Terima kasih Yang Berhormat. Oleh kerana Yang Berhormat mewakili Kerajaan PAS saya fikir kerana ia bersangkut paut dengan Pihakberkuasa Tempatan dan PBT biasanya diletakkan di bawah kerajaan negeri, elok Kelantan dan Terengganu mulakan dahulu.

[Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah] *mempengerusikan Mesyuarat*]

Saya bersetuju supaya di dalam pewujudan institusi keluarga yang harmonis ini kursus belanjawan, kursus pengurusan kewangan keluarga harus dilaksanakan tetapi saya faham sangatlah beberapa kawan saya yang *graduate* awal tahun 1970-an...

**Tuan Haji Che Ghani bin Che Ambak:** *[Bangun]*

**Datuk Ahmad Zahid bin Hamidi:** Saya hendak terangkan dahulu.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Masa Yang Berhormat sudah hendak habis. Masa Yang Berhormat sudah habis.

**Datuk Ahmad Zahid bin Hamidi:** Menggulung, gulung Tuan Yang di-Pertua, menggulung hendak menjawab ini, menggulung. Sebelum mereka berkahwin mereka pinjam dengan bank. Ketika itu RM3,000 itu duit hantaran, itu mas kahwin, itu belanja

kenduri dan sebagainya dan juga koperasi. Apabila anak pertama lahir baru setengah pinjaman dibayar. Bila anak yang kedua lahir belum habis juga bayar, lahir anak yang ketiga, pinjam lain. Jadi, saya ingat keputusan itu saya setuju.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Masa Yang Berhormat sudah habis Yang Berhormat.

**Datuk Ahmad Zahid bin Hamidi:** Terima kasih Yang Berhormat. Saya harap ianya dapat perhatian.

**Tuan Fong Kui Lun:** [Bangun]

**Datuk Haji Mohd. Ali bin Haji Hassan:** [Bangun]

**Tuan Abd. Rahman bin Yusof:** [Bangun]

**Tuan Mohd. Yusoff bin Mohd. Nor:** [Bangun]

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Saya jemput ini, Bukit Bintang. Selepas itu saya hadkan dua orang sahaja saya bagi. Tebrau lepas itu Kemaman, selepas itu Menteri menjawab.

**Seorang Ahli:** Machang dari tadi lagilah.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Oh, minta maaf sebab saya sebelah kiri ini... [Ketawa] Tidak apalah saya bagilah semua empat-empat orang. Lebih daripada itu saya tidak bagi dah walaupun dia melompat atas meja pun, saya tidak bagi dah.

### 3.31 ptg.

**Tuan Fong Kui Lun [Bukit Bintang]:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Rang undang-undang untuk meminda Akta Pemberi Pinjam Wang 1951 bagi memperkuatkan akta tersebut sememangnya perlu dan patut disegerakan. Akta yang sedia yang telah menjadikan kumpulan pemberi pinjam wang yang dikenali dengan nama *Along* menjadikan kebal atau *immunity* dari sebarang tindakan undang-undang. Itulah sebab selepas kegiatan pengedaran dadah dan pengedaran VCD haram atau cetak rompak, rompak dan kumpulan kongsi gelap, kegiatan *Along* adalah satu wabak kepada masyarakat. Kegiatan *Along* telah menyerap dalam masyarakat dan memerangkap ramai rakyat menjadi mangsa mereka. Kegiatan *Along* kini sudah sampai ke satu tahap yang membahayakan negara dan masyarakat dan mengambil langkah untuk membendunginya adalah menjadi keutamaan kita.

Kumpulan ini bukan sahaja telah mempertingkatkan promosi kegiatan mereka menerusi akhbar pelbagai bahasa di negara kita atas nama pinjaman mudah tetapi telah menyerang perumahan, kedai-kedai dan menabur kad-kad perniagaan mereka. Jika kita meninjau di rumah pangsa dalam Wilayah Persekutuan, kita biasa melihat kad-kad perniagaan *Along* bertaburan di kaki lima rumah pangsa kedai dan sebagainya. Malah dalam setiap peti surat terdapat kad perniagaan mereka.

Tuan Yang di-Pertua, kegiatan *Along* mendapat sambutan orang ramai kerana sikap orang ramai sendiri. Kerana terdesak mereka sanggup meletakkan diri dan keluarga mereka dalam bahaya. Apabila seseorang peminjam gagal menjelaskan hutang mereka kepada kumpulan *Along* dan ejen mereka yang memakai komisen atau kutipan, peminjam itu akan menjadi buruan kumpulan *Along*. Mereka akan diugut, dicerca, dipukul ahli keluarganya, dikacau malah dibunuh. Dengan kata lain kumpulan *Along* bukan sahaja bergiat memberi pinjaman secara haram, menindas peminjam dengan mengenakan kadar faedah atau bunga yang sungguh membebankan yang mana jika gagal membayar akan menyebabkan *principal* atau bunga yang dibayar itu digandakan lagi.

Oleh kerana tidak tahan dengan tekanan ini terdapat kes yang mana peminjam dan keluarga membunuh diri tidak lama dahulu. Ini bermakna kegiatan *Along* adalah sebagai pembunuh jika kegiatan mengutip balik pinjaman mereka menemui jalan buntu.

Tuan Yang di-Pertua, oleh sebab itu saya mengalu-alukan memandangkan rang undang-undang ini walaupun agak terlambat dan kegiatan sudah sampai ke peringkat mengancam, kerana ramai yang telah menjadi korban *Along*, tetapi langkah penguat kuasa yang ketat dan tegas perlu disegerakan demi keselamatan ramai rakyat dari menjadi mangsa.

Tuan Yang di-Pertua, kegiatan *Along* menjadi subur di negara kita terutama di bandar-bandar besar seperti Kuala Lumpur kerana dasar kerajaan sendiri. Apa tidaknya jika kita meninjau kebanyakan peninjau *Along* terdiri dari golongan miskin, sederhana, para peniaga, penjaja, pekerja bahkan kakitangan awam sendiri. *Along* menawarkan pinjaman mudah dapat bagi pemohon tanpa dokumentasi yang susah, tanpa birokrasi, itulah sebab *Along* subur di kalangan para peniaga kecil dan penjaja kerana kesukaran mendapat pinjaman bank dan syarikat kewangan. Mereka terpaksa mencari *Along* terutamanya mereka selepas meminjam daripada *Along*, mereka perlu mengetepikan dahulu wang bayaran balik harian untuk *Along* sebelum menyentuh modal harian yang lain. Kegagalan berniaga seperti hasil jualan merosot mereka sebenarnya mengundang bahaya kedatangan *Along* di depan pintu kedai atau di gerai.

Tuan Yang di-Pertua, walaupun banyak suara kedengaran supaya pinjaman kecil untuk para peniaga dan penjaja dipermudahkan dan disegerakan, namun sehingga kini pinjaman mudah itu hanya satu slogan sahaja. Pinjaman kecil sama ada CGC atau bank-bank masih meletakkan syarat yang ketat dan sukar dipenuhi oleh peniaga dan penjaja. Apatah lagi pinjaman peribadi lagi sukar syarat, saya mengambil pendirian bahawa kegiatan *Along* banyak keburukan daripada kebaikan. Kebaikannya ialah mudah dapat pinjaman dan keburukannya ialah kesukaran untuk membayar balik, kerana bunganya terlalu tinggi dan menjadikan ramai peminjam terjerat dan terperangkap. Kegiatan mereka adalah haram kerana tidak ada lesen beroperasi dari rumah, kelab dan pejabat yang dirahsiakan. Rangkaian kegiatan meluas dan cekap untuk membanteras kegiatan ini adalah sukar. Jalan sebaiknya ialah dengan melesenkan mereka dan bergerak secara profesional dan beretika. Kerajaan kenakan kegiatan *Along* ini berfaedah sebagai membantu usaha kerajaan apabila melesenkan mereka, operasi mereka hendaklah jangan membebankan pinjaman. Mengenakan faedah atau bunga atas pinjaman selari dengan kaedah bank dengan institusi kewangan yang lain.

Tuan Yang di-Pertua, menurut peruntukan Fasal 28 dan 29 kadar faedah yang perkenalkan iaitu tidak melebihi 12% bagi pinjaman bercagaran dan 18% bagi pinjaman tanpa cagaran setahun. Ini tidak termasuk kadar faedah atas kegagalan bayaran ansuran atau bagi belum bayar sebanyak 8% dari hari tunggakan bayar. Ini bermakna seseorang peminjam secara purata dikenakan faedah bayar balik 20% hingga 26%, maksud peruntukan ini ialah seperti kerajaan menghalalkan kegiatan *Along*. Saya berpendapat kadar faedah bayaran balik masih tinggi dan perlu dikaji semula.

Tuan Yang di-Pertua, saya mendapati juga peruntukan Fasal 42 di bawah Seksyen baru 29B, *harrasment or intimidation, etc of borrower*, dengan izin, iaitu dengan mengenakan hukuman denda sehingga RM100,000 atau penjara bagi tempoh tidak lebih 15 bulan atau kedua-dua bagi kesalahan mengganggu atau mengugut pinjaman atau ahli keluarga mereka sebagai perlu dikuatkuasakan bagi melindungi pinjaman dan keluarga. Tanpa peruntukan ini kegiatan *Along* masih boleh bermaharajalela.

Tuan Yang di-Pertua, saya tidak tahu sama ada peruntukan-peruntukan dan rang undang-undang ini mampu membawa perubahan dalam kegiatan *Along*. Jika ia tidak membawa perubahan ataupun kegiatan *Along* menjadi lebih *dicey* akibat kelemahan atau *loopholes*, dengan izin, pada masa kini. Kita tidak nampak dalam rang undang-undang sedia ada maka saya ingin mencadangkan dalam peruntukan baru supaya memberi kuasa kepada polis untuk merampas atau menyita harta benda pengumpulan *Along* apabila berjaya dibuktikan di samping hukuman denda dan penjara yang disediakan. Ini boleh dilakukan ke atas kegiatan *Along* yang masih bergerak secara haram dan tidak mahu memohon lesen dan masih bertindak kasar seperti mengganggu, mencederakan dan mengugut peminjam serta ahli keluarga mereka.

Tuan Yang di-Pertua, saya mencadangkan supaya kegiatan *Along* dapat dimanfaatkan kepada ekonomi negara dan satu sumbangan kepada produktiviti negara. Adalah wajar kegiatan mereka dilesenkan dan dipermudahkan untuk bergerak, pinjaman mereka disalurkan secara lebih telus dan pihak berkuasa bebas memantau dan mengawal kegiatan mereka seperti syarikat-syarikat kewangan yang lain.

Saya ingin bertanya apakah akan terjadi sistem pajak gadai yang beroperasi sekarang ini dan memberi pinjaman berdasarkan cagaran, adakah para pengusaha berkenaan terdedah kepada peruntukan baru yang ada terutama setiap pinjaman memerlukan pengisian borang dan perjanjian bertulis.

Tuan Yang di-Pertua, mengapakah ia diletakkan di bawah bidang kuasa Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, sedangkan ia lebih teratur jika diuruskan

di bawah Bank Negara. Apakah kementerian berkenaan mampu mengawal selia operasi pinjaman *Along*, jika tidak apa pun usaha untuk meningkatkan dan memperkemaskan undang-undang ini tidak mendatangkan kebaikan segera kepada orang ramai kerana ketidakupayaan kementerian untuk bertindak? Sekian terima kasih.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Ya, saya beri Tebrau dahulu.

### 3.43 ptg.

**Datuk Haji Mohd. Ali bin Haji Hassan [Tebrau]:** Assalamualaikum warahmatullahi wabarakatuh. Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, saya nampak ramai Ahli Yang Berhormat di dalam Dewan ini semua, alhamdulillah yang ada dalam Dewan ini semua tidak berhutang kerana dia hendak dengar ucapan, yang di luar itu barangkali dia berhutang dan dia tidak mahu dengar.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Teruskan Yang Berhormat.

**Datuk Haji Mohd. Ali bin Haji Hassan:** Saja-saja hendak hilangkan mengantuk Tuan Yang di-Pertua.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Mengantuk ya!

**Datuk Haji Mohd. Ali bin Haji Hassan:** Saya juga ingin bersama mengambil bahagian dalam perbahasan rang undang-undang ini, bersama rakan-rakan saya yang lain, terdiri daripada penyokong dan juga pembangkang. Memang sudah jadi lumrah manusia dijadikan oleh Allah ada yang senang, ada yang susah, ada yang kaya dan ada yang miskin dan lebih-lebih lagi yang berhutang sememangnya kehidupan seharian dan selagi kita hidup kita akan berhutang termasuk saya Yang Berhormat Tuan Yang di-Pertua, memang masih ada berhutang lagi iaitu hutang beli kereta dan hutang rumah. Yang miskin biasalah dan masalah yang kaya pun ada hutang, jadi tidak larilah dengan enakmen ini semuanya ada berhutanglah selagi kita hidup. Dan memang dalam Islam pun suruh tolong-menolong dan bantu-membantu dalam masa kesusahan dan selepas itu bayarlah kalau kita ada berhutang.

Saya hendak sentuh sedikit Fasal 10 untuk meminda Seksyen 5, Akta 400 memberi lesen Fasal 8, Seksyen 4A beri kuasa kepada Timbalan Pendaftar, inspektor dan mana-mana pegawai yang diberi kuasa. Saya hendak minta Yang Berhormat supaya pengeluaran lesen ini dijaga dengan seketat-ketatnya atau diberikan syarat yang begitu ketat sekali dalam pengeluaran lesen ini. Saya tidak hendak syarat yang agak tidak ketat atau longgar ini akan boleh memberikan kepada pemegang lesen itu menggunakan lesen itu dengan mudahnya.

Jadi maknanya kalau kerajaan hendak memberikan lesen mestilah yang pemegang lesen ini betul-betul berkemampuan dan betul-betul jangan menyalahgunakan apabila lesen dikeluarkan kepada mereka ini, sebab lesen kewangan ini maknanya satu lesen yang bukan mudah hendak diberikan. Saya tidak hendak juga supaya lesen-lesen dengan mudah akan diberi dan juga pegawai-pegawai yang akan dilantik ini, saya ingat adakan satu *task force* yang betul-betul mempunyai latar belakang yang begitu baik dan amanah kerana penguat kuasa ini dia berbeza dengan lain, dia ini cek orang yang sudah ada duit itu, dia hendak cek, ada atau tidak lesen ataupun macam mana cara dia beri ada tidak menyalahi undang-undang dan sebagainya.

Jadi, dia punya *power* itu kuat kerana dia akan boleh menyiasat kepada pemegang lesen yang memberi wang tunai. Ini bermakna, dia berniaga ini bukan hutang. Maknanya, dia boleh keluarkan wang tunai dengan serta-merta. Jadi, pegawai yang memeriksa ini, betul-betul memang dilatih seperti BPR, bermakna kalau orang hendak lantik pegawai Badan Pencegah Rasuah, dia siasat latar belakang pegawai ini untuk menjamin dia menjalankan tugas dengan baik.

Begitu jugalah dalam masalah pelesenan ini juga, pegawai ini mestilah mempunyai latar belakang yang baik kerana saya katakan tadi, dia ini memeriksa orang pinjam duit dan yang diperiksa itu, memang ada duit, memang ada wang kerana dia punya kerja, beri pinjam wang kepada orang yang susah. Jadi, saya ingat dalam hal ini, kerajaan dapat memberi perhatian yang serius.

Yang kedua, Akta 400, Fasal 21 – Iklan. Tadi pun rakan-rakan lain sudah cakap iklan. Saya cuma hendak sebutkan ialah kita pun tidak hendak juga iklan ini terlampau banyak, seolah-olah macam hendak menggalakkan orang berhutang, termasuk saya hendak minta televisyen atau radio ini, kalau bolehlah saya tidak tahu daripada segi peraturan, memang biasa boleh. Janganlah masuk televisyen itu pula, diiklankan.

Saya ada lesen, saya pun hendak masuk iklan. Pinjamlah dengan syarikat Ali Berhad, pinjaman yang mudah dan sebagainya. Contoh ini, saya contoh sahaja. Dibenarkan iklan dalam televisyen. Nanti sekejap-sekejap, dia iklan kita berhutang. Jadi saya ingat, kalau televisyen, radio, kerajaan tidak membenarkan iklan dalam cerita ini. Yang lain, syarat kalau hendak mengingatkan orang ramaikah, apakah itu boleh tetapi, ini pasal iklan. Tidak hendak dengar, sedang waktu berita, cerita, 'pap' iklan, syarikat berhutang yang berlesenkah, apakah tadi, diiklankan di televisyen dan juga di radio. Saya ingat, ini kena dikawal supaya kita tidak hendak menggalakkan juga, seolah-olah menggalakkan orang ramai suruh pinjam wang. Jadi, bila dia melihat televisyenkah lama-lama, "Wah, ada kedai hutang baru dapat lesenlah, jalan ini, jalan ini, tempat ini". Jadi, bila dia susah, maka benda ini akan merebak. Jadi, saya harap pihak RTM dan juga radio, kalau boleh, jangan benarkan dalam iklan ini, pandangan sayalah Tuan Yang di-Pertua, saya harap dapat diambil tindakan kalau.....

**Seorang Ahli:** Apa iklannya?

**Datuk Haji Mohd. Ali bin Haji Hassan:** Iklan hutang... *[Ketawa]* Begitu juga perjanjiannya ialah, ini orang pinjam ini, saya tidak tahu daripada segi peraturan surat perjanjian tadi. Sahabat saya pun ada cadangkan, diselaraskan. Ini, jangan susah sangatlah. Kalau orang hendak berhutang ini, dia punya syarat borang hutang ini, selalu dia punya kata-kata dalam surat perjanjian itu, selalu tinggi bahasa dia. Dia ini bahasa undang-undang, bahasa peguam. Asal kamu pinjam ini, begini, begini. Jadi, kalau dapat kementerian menyelaraskan perjanjian itu. Ini sahaja yang akan membenarkan.

Yang kedua, saya hendak cadangkan perjanjian ini, kalau boleh dalam Bahasa Kebangsaanlah. Ini, dalam bahasa orang yang tidak fahamkah. Yang pinjam banyak orang susah. Yang tidak faham sangat mungkin sebahagian yang tidak tahu dari segi undang-undang. Dia hantar suruh sains sahaja, tengok-tengok bahasa Inggeris dia hulurnya borang bahasa Inggeris. Kalau boleh dia tidak ada siapa dia hendak pinjam kalau orang Melayu, Melayulah dalam bahasa Melayu. Kalau bangsa Cina maknanya dalam bahasa Cina, tidak dihulurnya bahasa Inggeris. Entah apa yang dia cakap dalam itu dia tidak faham selepas itu dia sains selepas itu dia ada masalah kemudian bila tidak dapat bayar dan sebagainya. Jadi kalau dalam Bahasa Malaysia itu dia bacalah kalau tidak bayar begini 8%, 20% jadi dia tahu peratus yang dia kena bayar dan penjamin dan sebagainya. Jadi saya harap pihak kementerian dapat ambil perhatian dalam perkara ini.

Yang seterusnya... *[Membelek dokumen ucapannya]* Mana dia, sekejap ya! Tuan Yang di-Pertua, sekejap ya.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Sudah habis Yang Berhormat?

**Datuk Haji Mohd. Ali bin Haji Hassan:** Ya, ada, ada... *[Ketawa]* Okey, akhirnya sahabat saya cakap ini pasal mengganggu-gugat penyanyi pun saya harap tidak berlaku kerana dengan adanya undang-undang yang ketat, yang kedua kalau boleh saya minta perbincangan ini yang pinjam wang ini kalau dia bawa mahkamah dia salah. Ada peras ugut dan sebagainya, orang yang dibicarakan itu lama sangat. Jadi kadang-kadang takut dia lepas, bila naik hendak bicara, bicara hakim kata ditangguhkan sehingga tahun ke tahun, orang ini sudah lepas. Jadi ini akan tambah masalah lagi, tadi cakap kena peras ugut dan sebagainya, selepas itu dilepaskan dan hendak tunggu bicara berapa lama lagi.

Jadi saya ingat boleh ada satu macam Majlis Bandaraya Johor Bahru dia ada satu Kamar Majistret Khas untuk cerita yang langgar Majlis Bandaraya. Ini kalau bahagian *Along* ini saya ingat ini bila keluar lesen banyak yang meminjam ini. Jadi kalau boleh disatukan mahkamah khas ini, saya tidak tahu ini terpulang.

Jadi Tuan Yang di-Pertua itu sahajalah dan saya ucapkan...

**Tuan Abd. Rahman bin Yusof:** *[Bangun]*

**Datuk Haji Mohd. Ali bin Haji Hassan:** Okey, sahabat saya hendak cakap jadi saya izinkan Tuan Yang di-Pertua. Assalamualaikum warahmatullahi wabarakatuh.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Saya sudah putuskan tadi, Yang Berhormat, dua orang tadi, Kemaman dan juga Machang. Jadi saya jemput Machang, saya sudah putuskan dua orang tadi, Yang Berhormat.

**Tuan Mohd. Yusoff bin Mohd. Nor:** Apa dia?

**Seorang Ahli:** Dua orang.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Sila, Kemaman selepas itu Machang, selepas itu Menteri menjawab.

**3.50 ptg.**

**Tuan Abdul Rahman bin Yusof [Kemaman]:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Sebenarnya pinjaman ini berlaku apabila pendapatan menurun dan perbelanjaan meningkat. Inilah yang menyebabkan orang pergi meminjam. Dalam ekonomi kita pada hari ini pendapatan menurun kerana berlakunya kemelesetan ekonomi dan di mana kerajaan berterusan cuba meyakinkan rakyat bahawa ekonomi tidak ada apa-apa lagi maka mereka menjana kekayaan ataupun menjana pertumbuhan melalui perbelanjaan sektor awam, melalui belanjawan defisit. Jadi inilah yang dilakukan oleh kerajaan dan sehinggakan belanjawan negara hari ini belanjawan defisit selama enam tahun ataupun tujuh tahun berturut-turut dan belanjawan defisit ini pula digunakan....

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Masuk tajuk dahulu, Yang Berhormat.

**Tuan Abd. Rahman bin Yusof:** Tidak, dia punya mukadimah dulu!

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Tidak payahlah, panjang sangat Yang Berhormat, tidak kena langsung itu.

**Tuan Abd. Rahman bin Yusof:** Belanjawan ini gagal untuk menepati sasaran untuk meningkatkan pendapatan, ini yang saya hendak bercakap ini. Yang keduanya ialah kerajaan juga hendak menjana pendapatan, meningkatkan pendapatan melalui penjanaan sektor swasta tetapi gagal juga kerana banyak...

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Tidak payahlah, masuk tajuk Yang Berhormat saya tidak benar. Kalau tidak saya suruh duduk, Yang Berhormat.

**Tuan Abd. Rahman bin Yusof:** Tidak ada, ini mukadimah, pasal saya hendak pergi *the third one is consumption*..

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Dengar cakap saya Yang Berhormat, mukadimah tidak kena langsung, Yang Berhormat.

**Tuan Abd. Rahman bin Yusof:** Tidak ada!

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Tidak kena langsung.

**Tuan Abd. Rahman bin Yusof:** Okey!

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Kalau kena tentang sengsara orang yang pinjam *Along*, tidak apa juga. Ini...

**Tuan Abd. Rahman bin Yusof:** Dan yang ketiganya ialah kerajaan menjalankan *consumption spending*..

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Yang Berhormat.

**Tuan Abd. Rahman bin Yusof:** Ini *consumption spending* ini yang menyebabkan mereka meminjam kerana galakan kerajaan untuk menggalakkan masyarakat kita berbelanja. Inilah yang berlaku kepada ekonomi negara kita pada hari ini yang menyebabkan ini, galakan kerajaan mempromosi pameran ekspo, jualan besar-besaran dan sebagainya yang menggalakkan perbelanjaan daripada rakyat dan rakyat berbelanja. Ini adalah untuk menjana pertumbuhan ekonomi. Sebab itulah kalau kita lihat pada hari ini perbelanjaan di kalangan...

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Cepat masuk tajuk, Yang Berhormat. Saya tidak benarkan itu, terlalu dasar, Yang Berhormat.

**Tuan Abd. Rahman bin Yusof:** Ya lah, yang ini dasarnya.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Bukan, bukan. Ini pindaan, Yang Berhormat, Akta ini pindaan. Kalau tidak silap sayalah!

**Tuan Abd. Rahman bin Yusof:** Okey, okey!

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Ya, meminda ini...

**Tuan Abd. Rahman bin Yusof:** Galakkan masyarakat kita di *expose* dengan pinjaman ini di peringkat terlalu muda.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Yang Berhormat, tolong masuk tajuk, Yang Berhormat...

**Tuan Abd. Rahman bin Yusof:** Ya, ya!

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Ini pindaan Yang Berhormat, terlalu dasar ya, tidak masuk!

**Tuan Abd. Rahman bin Yusof:** Ya lah pindaan, di mana kenapa orang pergi ke *Along* ini? Saya hendak...

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Tidak payahlah panjang sangat, Yang Berhormat, tolonglah Yang Berhormat, tolong, tolong. Kalau tidak saya suruh duduk, Yang Berhormat.

**Tuan Abd. Rahman bin Yusof:** Yalah, saya tahulah, kalau kita tidak tahu *the background why Along* masalah sekarang ini macam mana kita hendak...

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Masalah masa, Yang Berhormat!

**Tuan Abd. Rahman bin Yusof:** Ya, masalah *Along* yang sekarang ini berlaku .....

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Terlalu dasar itu Yang Berhormat, Yang Berhormat hendak bercakap masuk sinilah, Yang Berhormat!

**Tuan Abd. Rahman bin Yusof:** Yalah, saya hendak masuklah pasal dia kena ada dia punya kronologi.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Tidak payahlah panjang sangat macam itu. Yang Berhormat Menteri tidak jawab punya. Saya percaya dia tidak akan jawab sebab itu dasar...

**Tuan Abd. Rahman bin Yusof:** ...Ya lah, saya tahulah dia dasar, fasal yang ini .....

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Masa Yang Berhormat sudah pendek Yang Berhormat.

**Tuan Abd. Rahman bin Yusof:** Kalaulah kita hendak tahu masalah ini, kalau kita tidak tahu apakah penyebabnya, maka apa guna kita hendak *discuss* di sini?

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Tak ada Yang Berhormat, kalau kaitkan semua menjadi masalah Yang Berhormat.

**Tuan Abd. Rahman bin Yusof:** Ya.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Perang Iraq pun menjadi masalah mengenai dengan *Along* ini kalau hendak dikait ke situ.

**Tuan Abd. Rahman bin Yusof:** Ya, sebab yang saya hendak cakap kenapa berleluasanya kegiatan *Along* ini berlaku dalam masyarakat kita. Inilah sebabnya.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Tak usah lawan saya, Yang Berhormat, saya benarkan masuk kepada tajuk ini Yang Berhormat, tolong.

**Tuan Abd. Rahman bin Yusof:** Okey. Tuan Yang di-Pertua, sebenarnya kalau kita tengok dalam masyarakat kita, kita mendedahkan masyarakat kita dengan pinjaman pada peringkat yang terlalu muda. Masuk ke universiti sudah kena pinjam dah tetapi apabila keluar universiti kerja sudah *start* meminjam dengan PPTN kah, MARA kah dan sebagainya, dan apabila keluar kerja mereka di *exposed* dengan galakan perbelanjaan dan sebagainya dan mereka terpaksa berhutang lagi. Apabila hutang yang dilakukan oleh mereka ini ialah untuk membayar hutang yang lama dan inilah oleh kerana sistem perbankan kita tidak membenarkan seperti mana yang diucapkan oleh Bagan Datok tadi, bahawa sistem perbankan kita mempunyai syarat-syarat yang terlalu ketat untuk memberi pinjaman. Ini menyebabkan mereka tidak mempunyai pilihan melainkan untuk pergi kepada *Along-along* yang mempunyai kemudahan kewangan yang cukup mudah untuk membeli.

Dan apa yang berlaku di dalam masyarakat kita pada hari ini ialah pinjaman-pinjaman ini telah dilakukan oleh masyarakat muda di peringkat muda lagi. Mereka telah meminjam dengan *Along-along* dan juga di kampung-kampung mereka meminjam dengan *chettier* dan ada di kalangan mereka telah menggadaikan harta-harta mereka, baik tanah, *prime land* dan sebagainya. Hasil dari kegiatan-kegiatan inilah, kita lihat banyak masyarakat orang-orang kampung kita menggadaikan sama ada barang kemas ataupun tanah dan sebagainya kepada peminjam-peminjam ini, sama ada *chettier*, *Along* dan sebagainya. Dan apabila mereka tidak boleh bayar, bayangkanlah dengan hanya pinjaman yang begitu sedikit tetapi harta mereka yang begitu bernilai tergadai dengan mudah sekali.

Saya hendak beri contoh satu kes di tanah seorang Melayu yang mempunyai tanah di Kampung Baginda dekat Putrajaya mempunyai 30 ekar tanah, dia pinjam duit dalam RM400,000 hingga RM500,000 sahaja, pinjaman duit dan dia serahkan geran tanah dia lebih kurang 30 ekar di *prime land* dekat Putrajaya dengan *Along* ini. Oleh kerana *interest* nya terlalu tinggi sehinggakan hari ini hutangnya sudah sampai dekat hampir-hampir RM2 juta dan tanah itu kalau 30 ekar di Putrajaya, saya tidak tahulah. Bayangkanlah dia punya nilai sekarang ini hari ini tergadai kepada *chettier* itu apabila dia dipaksa dan diugut supaya menandatangani surat serah tanah itu kepada *Along* tersebut. Dan banyak kita dengar cerita-cerita di kampung-kampung, bagaimana sawah-sawah padi, bangunan-bangunan dan sebagainya tergadai kepada kegiatan-kegiatan *Along* ini kerana *interest* nya yang terlalu tinggi.

Saya hendak tahu *magnitude of the* kegiatan *Along* ini, kerana kalau kita lihat sistem perbankan kita begitu besar dia punya kegiatannya dan mendapat untung yang begitu besar. Dan saya percaya kegiatan *Along* ini dengan bunganya kadang-kadang sampai 100%. Ada 50% dan sebagainya. Saya bayangkan kekuatan ataupun kekayaan yang mereka jana daripada hasil kegiatan mereka dan bagaimana mereka telah menggunakan kekayaan ini untuk terus menghisap darah masyarakat dalam negara kita ini.

Dan kegiatan ini juga telah digunakan untuk membiayai kegiatan-kegiatan perniagaan lain sehinggakan kita tahu bahawa kegiatan pembinaan, pembangunan hartanah dan sebagainya ini dikuasai oleh mereka yang mempunyai *link* atau *linkage* ataupun menguasai kegiatan *Along* itu sendiri.

Dan inilah bagaimana masyarakat perniagaan ataupun perniagaan pembinaan dapat *survive* dalam keadaan ekonomi yang meleset ini kerana mereka mempunyai harta-harta dan aset-aset yang cukup besar dan juga mereka mempunyai penjanaaan kekayaan yang begitu tinggi untuk membiayai projek-projek mereka walaupun dalam keadaan kegawatan ekonomi, sedangkan kerajaan sendiri tidak dapat membantu masyarakat bumiputera kerana kerajaan sendiri pun tidak ada wang dan peniaga-peniaga pun tidak mempunyai sumber kewangan yang kukuh untuk meneruskan projek-projek mereka.

Selain daripada itu, Tuan Yang di-Pertua, kegiatan pinjaman ini ada bermacam-macam kaedah, ada jenis kutunya, *credit card* nya, gadaianya, *hire-purchase* nya dan pelbagai lagi. Kalau kita menyeluruh ataupun kita lihat tabiat meminjam ini, masyarakat kita hari ini sudah terjerumus ataupun sudah menjadi sebahagian daripada kehidupan mereka, sehinggakan kalau kita lihat NPL dalam sistem perbankan dan *the rate of bankruptcy* yang diambil terhadap orang perseorangan ataupun syarikat-syarikat angkanya begitu tinggi sekali. Ini menyebabkan berlakunya kepincangan sosial dalam masyarakat kita sehingga ada seperti mana yang telah diungkit oleh wakil-wakil lain mengatakan ada yang di antara mereka bapa sanggup melacur anak, suami sanggup melacur isteri dan sebagainya. Inilah akibat



daripada tekanan yang dihasilkan daripada pinjaman-pinjaman yang begitu berleluasa dalam masyarakat kita.

Saya hairan macam mana kegiatan-kegiatan *Along* ini boleh berleluasa dengan begitu mudah, sedangkan kita ada polis, kita ada Majlis Tempatan, kita ada bermacam-macam agensi penguatkuasaan. Saya difahamkan bahawa agensi penguatkuasaan ini adalah merupakan mereka yang terlalu banyak menerima habuan, yang menyebabkan mereka tutup mata sebelah akan kegiatan-kegiatan seperti ini. Kita dengar bahawa ahli-ahli Majlis Tempatan telah diberi rasuah, polis telah diberi rasuah dan sebagainya untuk menutup kegiatan-kegiatan mereka. Sebab itulah kegiatan ini berleluasa dengan begitu lumrah dalam negara kita.

Jadi, saya haraplah agensi pelaksanaan ini juga dititikberatkan dari segi tugasnya untuk memastikan bahawa kegiatan ini tidak menjadi beban kepada rakyat. Selain daripada rang undang-undang ini kalau kita tidak melaksanakan tindakan ke atas segala kesalahan yang dilakukan oleh *Along-along* ini, maka mereka akan lebih mudah untuk bergiat dengan tanpa halangan-halangan oleh mereka yang sepatutnya menguatkuasakan undang-undang ini.

Tuan Yang di-Pertua, saya juga ingin menyatakan bahawa ada juga penyalahgunaan kuasa dari segi memberi pinjaman ini. Di Terengganu ini ada satu kes di mana ahli-ahli UMNO memberi pinjaman-pinjaman sama ada pinjaman buat tambahan rumahkah ataupun pinjaman peniaga-kah dan sebagainya dan mereka menyatakan bahawa pinjaman-pinjaman ini sekiranya kita ambil pinjaman tidak payah bayar sekiranya kerajaan bertukar. Inilah satu lagi kegiatan yang tidak bertanggungjawab yang dilakukan oleh orang-orang politik di negeri Terengganu. Banyak di kalangan peniaga-peniaga di pasar-pasar dan peniaga-peniaga runcit pergi membuat pinjaman dengan ahli-ahli UMNO ini yang kononnya mereka tidak perlu bayar apabila sekiranya UMNO dan Barisan Nasional menang di negeri Terengganu.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Yang Berhormat, parti pula.

**Tuan Abd. Rahman bin Yusof:** Ini berlaku, Tuan Yang di-Pertua. Jadi, saya harap benda ini juga harus dikawal dari segi pemberian pinjaman ini. Jadi, setakat itulah sahaja Tuan Yang di-Pertua. Terima kasih.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Ya, Machang, selepas itu Yang Berhormat Menteri menjawab.

#### 4.02 ptg.

**Tuan Mohd. Yusof bin Mohd. Nor [Machang]:** Tuan Yang di-Pertua, terima kasih kerana memberi peluang kepada saya untuk mengambil bahagian dalam membahaskan rang undang-undang yang dinamakan Akta Pemberi Pinjam Wang (Pindaan) 2003.

Tuan Yang di-Pertua, pada hemat saya rang undang-undang ini dikemukakan untuk menyelesaikan beberapa masalah yang terakhir ini iaitu masalah *Along* di mana terdapat dalam laporan akhbar-akhbar mengenai peminjam-peminjam yang menjadi mangsa kepada pemberi pinjam yang tidak bertanggungjawab, menyebabkan setengah peminjam membunuh diri ataupun diseksa dan sebagainya.

Jadi, oleh kerana itu saya rasa bahawa sudah sampai masanya pindaan kepada Akta Pemberi Pinjam Wang tahun 1951 dibuat. Walau bagaimanapun, saya merasakan bahawa pinjaman ini, pindaan kepada akta ini tidak seharusnya dapat menyelesaikan masalah-masalah yang telah timbul daripada aktiviti-aktiviti peminjam wang ini.

Tuan Yang di-Pertua, kalau kita lihat bahawa masalah pemberi-pemberi pinjam yang terdiri daripada ceti-ceti, yang terdiri daripada orang-orang keturunan India, misalnya yang duduk bersela di kedai-kedai saya rasa tidak timbul sangat. Yang jadi masalahnya ialah pemberi-pemberi pinjam yang tamak untuk mendapatkan faedah yang terlampau tinggi. Mereka ini mungkin terdiri daripada pemunya kelab-kelab malam ataupun mereka yang mempunyai hubungan dengan aktiviti haram dan juga ada setengahnya daripada mereka terdiri daripada pegawai bank sendiri sebagaimana yang dikatakan oleh Bagan Datok tadi kerana sistem bank itu sendiri tidak *friendly* kepada peminjam menyebabkan setengah pegawai bank mengambil kesempatan apabila ditolak permohonan pinjamannya iaitu membisikkan bahawa ada satu cara untuk mendapat pinjaman.

Dia akan memberitahu bagaimana untuk mendapat pinjaman secara haram dengan dikenakan faedah yang teramat tinggi, setengahnya 1/3 daripada jumlah pinjaman setahun dikenakan faedah. Dan oleh kerana orang yang memberi pinjaman itu terdiri daripada orang-orang yang mempunyai kedudukan atau kekuasaan dalam masyarakat, ahli-ahli perniagaan dan sebagainya, ada juga unsur-unsur *money laundering* wang yang didapati daripada sumber-sumber yang haram yang telah digunakan untuk memberi pinjaman kepada orang-orang yang berhajat ataupun hendak kepada pinjaman itu.

Bagi saya, orang-orang yang semacam ini walaupun kita pinda akta ini tidak akan menyelesaikan masalah sebab mereka tidak akan meminta lesen di bawah akta ini kerana akta ini memanglah ada *limitations* iaitu kalau dibawa, kalau diminta lesen di bawah akta ini sebagaimana yang ada dalam Seksyen 29 pindaan ini mengehadkan bunga ataupun faedah pinjaman kepada 12% ataupun 18% terdiri daripada sama ada pinjaman itu *secured* atau *non-secured loan*.

Jadi, oleh kerana itu, saya rasa selepas daripada kita buat pindaan ini pun akan timbul masalah ini, masalah orang-orang yang tidak akan memohon lesen. Jadi, oleh kerana itu, saya mengharapkan bahawa apabila pindaan kepada akta ini diluluskan, kuasa-kuasa yang akan diberi kepada pegawai hendaklah melebihi daripada segala kuasa yang biasa yang diberi kepada pegawai-pegawai penguat kuasa.

Saya lihat dalam Seksyen 18 akta ini ada menyebutkan bahawa penyiasatan boleh dimulakan apabila ada satu kompelin ataupun satu *information* atau satu laporan telah diberi, sampai kepada pejabat yang berkenaan, tetapi saya rasa kalau kita hendak tunggu orang kompelin ataupun orang beri *information* mungkin perkara ini mungkin tidak akan mendapat kesan yang baik. Sebagaimana yang telah saya katakan tadi, pemberi-pemberi pinjam ini adalah terdiri daripada orang-orang yang mempunyai kekuatan dalam masyarakat, ertinya orang peniaga ataupun *bank manager* dan sebagainya yang tidak ingin, yang tidak mahu mendaftarkan aktiviti mereka di bawah akta ini.

Oleh kerana itu, saya merasakan bahawa selain daripada *information* atau kompelin, pegawai-pegawai di bawah akta ini hendaklah juga diberi kuasa untuk menyiasat, untuk memulakan penyiasatan dan jika ada *reasonable suspicion*, ataupun *reasonable belief* bahawa sesuatu aktiviti yang merupakan pemberian pinjaman wang telah dilakukan tanpa lesen, supaya penyiasatan dapat dimulakan. Saya rasa kalau hendak tunggu orang beri *information*, kalau orang yang sakit, dari segi masalah kewangan, datang kepada peminjam secara haram ini mereka mungkin takut untuk memberi *information* ataupun hendak buat kompelin, oleh kerana sebagaimana yang saya katakan tadi, ugutan dan sebagainya.

Oleh kerana itu, saya menyarankan supaya pegawai-pegawai yang menjalankan kuasa di bawah akta ini, hendaklah diberi kuasa untuk memulakan penyiasatan walaupun hanya ada *reasonable suspicion* ataupun *reasonable belief* ataupun tanpa *formal information* ataupun *reports* secara rasmi dan sebagainya.

Jadi kalau tidak, saya rasa macamlah apa yang berlaku kepada dadah sekarang di mana kita dalam masyarakat kita tahu siapa yang menghisap dadah dan sudah tentu mungkin masyarakat umum tahu juga siapa yang memberikan dadah kepada anak-anak muda itu tetapi kerana tidak ada *informal report* ataupun *information* maka pegawai-pegawai yang menjalankan kuat kuasa tidak dapat menjalankan *investigation* ataupun penyiasatan. Tuan Yang di-Pertua, oleh kerana itu, saya mencadangkan supaya perkara ini ditimbang semula ataupun difikirkan semula oleh pihak Kementerian.

Mengenai dengan pindaan, saya ingin menyentuh masalah Seksyen 13 kepada rang undang-undang ini menyatakan bahawa orang-orang yang mendapat lesen di bawah akta ini tidak lagi diperlukan diwartakan. Saya tidak faham kenapa orang-orang yang mendapat lesen di bawah akta ini tidak diwartakan sebab warta adalah merupakan sebagai suatu sumber *information* ataupun penerangan kepada orang awam. Orang awam perlu tahu siapa yang dapat dan diberikan lesen, siapa yang tiada lesen. Dari satu segi lagi, pewartaan memberikan faedah dari segi *evidential* dari segi pembuktian, dari segi undang-undang pembuktian, oleh kerana mahkamah akan mempunyai kuasa untuk mengambil *judicial notice and all that*.

Yang kedua, saya tengok dalam Seksyen 17(A) dalam akta yang akan dipinda. Ia ada menyebut bahawa:

(1) *for the purposes of this Act, the interest of a secured loan shall not exceed twelve per Centum per annum and the interest for an unsecured loan shall not exceed eighteen per Centum per annum,*

(2) *notwithstanding subsection (1), interest shall not at any time be recoverable by a moneylender of an amount in excess of the sum then due as principal unless a Court, having regard to all the circumstances, otherwise decrees*

Jadi dalam keadaan ini, ertinya dalam peruntukan ini, tanpa perintah mahkamah maka seseorang yang memberi pinjam itu boleh mendapat balik pinjamannya hanya mengenai *principle*. Kalau hendak dapat balik atau hendak mendapatkan faedah dan sebagainya hendaklah mendapat perintah daripada mahkamah. Jadi tidak semua, saya rasa kita menganggap bahawa semua kes-kes untuk mendapat balik pinjaman termasuk faedah kena pergi mahkamah, saya rasa akan terjadi *backlog* di mahkamah. Sekarang ini pun cases banyak di mahkamah, sudah menjadi *backlog*.

Jadi kalau kita hendak supaya semua cases, sebab orang yang bagi pinjam ini tentu akan menuntut faedah-faedah. Kalau faedah tidak dapat diambil tanpa perintah mahkamah maka terpaksa pergi ke mahkamah. Bagi mereka yang tidak pergi ke mahkamah apakah akibatnya kalau dia tidak pergi ke mahkamah, adakah wang yang diterimanya atau yang dibayar *towards interest*, ke arah faedah itu. Adakah ini dianggap sebagai *illegal gains*, pendapatannya haram ataupun *is deem to be in payment of the principle* sebagai satu bayaran *towards the principle*. Jadi ini, saya rasa ada keraguan dari segi undang-undang, saya rasa perlu dijelaskan sedikit.

Tuan Yang di-Pertua, mengenai dengan Seksyen 10 – saya melihat bahawa ada hukuman sebatan dalam kes-kes bagi orang-orang yang melakukan kesalahan kedua dan ketiga. Saya sendiri berasa hukuman sebat tidak digunakan sebab saya rasa itu adalah suatu hukuman yang ditinggalkan oleh penjajah. Walau bagaimanapun, saya hendak tahu adakah kementerian ini sudah membuat kajian terhadap kesan-kesan daripada hukuman sebat ini.

Adakah dengan diadakan hukuman sebat ini, maka *Along-along* tidak mahu mendaftarkan diri dan mendapat lesen di bawah undang-undang ini akan membuat permohonan untuk mendapatkan lesen. Adakah orang-orang yang mendapat pinjaman daripada *Along* ini, dengan adanya hukuman sebat ini, akan di *treated* secara *lenient* dengan izin, oleh pihak yang memberi pinjam.

Sekianlah sahaja Tuan Yang di-Pertua, perbincangan saya dalam rang undang-undang ini. Terima kasih.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Ya, sila Yang Berhormat Menteri menjawab.

**4.16 ptg.**

**Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan [Dato' Seri Ong Ka Ting]:** Tuan Yang di-Pertua, terlebih dahulu saya ingin mengucapkan ribuan terima kasih kepada 15 orang Ahli-ahli Yang Berhormat yang telah mengambil bahagian dalam perbincangan daripada pagi sampai sekarang. Saya sendiri telah memberikan perhatian yang sangat serius termasuk saya terpaksa tidak menghadiri Mesyuarat Jemaah Menteri pada pagi ini untuk berada di sini untuk mendengar semua hujah-hujah, cadangan dan pandangan serta kritik dan teguran juga dan seterusnya saya ingin dan cuba menjawab perkara-perkara yang dibangkitkan.

Nampaknya banyak sangat perkara yang telah dibangkitkan. Ada yang sangat *detail*, ada yang mungkin kalau saya hendak jawab semua secara *detail*, mungkin tidak ada masa yang cukup, dia akan panjang tetapi saya cuba menggulung dengan menyentuh dengan perkara-perkara yang penting yang *detail* itu saya tetap akan catat dan untuk ditimbang dengan sebaik-baiknya.

Tuan Yang di-Pertua, daripada hujah dan ucapan Ahli-ahli Yang Berhormat, saya dapati beberapa perkara yang agak *common* ataupun dirasai lebih kurang sama. Salah satu perkara yang dibangkitkan ialah sama ada penguatkuasaan ini berkesan atau tidak sebelum ini mengapa berlakunya kegiatan ceti haram ini begitu berleluasa, sekarang dengan adanya pindaan undang-undang ini sama ada berkesan atau tidak dan seterusnya penguatkuasaan itu cukup berkesan akan boleh membanteras masalah ini atau tidak.

Nampaknya, ada pandangan-pandangan yang telah memberi banyak juga cadangan. Saya ingin memaklumkan kepada Dewan yang mulia ini, undang-undang ini bukan dipinda hanya kerana perkara ini sudah menjadi suatu isu hangat baru-baru ini. Kalau kita tengok pada keseluruhan pindaan akta ini, dia bukan satu kerja yang boleh disiapkan hanya dalam beberapa bulan.

Undang-undang ini atau akta ini telah pun dikaji, diusahakan untuk dipinda sejak dari tahun 2000 lagi. Saya masih ingat pada tahun itu, saya sendiri telah mengadakan beberapa perbincangan dengan pegawai-pegawai termasuk bekas Ketua Setiausaha Kementerian yang telah bersara. Masa itu kita mula bincang dan antara perkara lain yang disebut ialah penguatkuasaan. Siapa yang lebih berkesan dalam penguatkuasaan. Masa itu kita tengok mana-mana satu kementerian pun kalau diletakkan tanggungjawab ini, hendak menangani masalah ceti haram atau Along yang ada melibatkan pelbagai keganasan, sindiket dan macam-macam, jadi kita nampak mana-mana satu kementerian biasa memang dia punya penguat kuasa bukan senang hendak menangani masalah ini.

Kebetulan pada masa itu saya pernah berkhidmat di Kementerian Dalam Negeri hampir 9 tahun dan saya tahu bagaimana polis beroperasi. Saya tahu polis ada profesionalisme, kemahiran, kepakaran, dia ada *commercial crime*, dia ada *CID*, dia ada mekanisme dan dia punya *specialization*. Jadi salah satu cara kita dapat cari ialah kita perlu melibatkan polis.

Jadi, pada masa itu tahun 2000, saya sendiri telah bincang dengan Ketua Pengarah CID dan kita dapat satu persetujuan sebab perkara ini serius, perkara ini penting. Mana-mana kementerian susah hendak tangani masalah ini, maka kita telah buat satu keputusan awal pada masa itu, kita perlu beri kuasa yang cukup berkesan, luas dan juga memudahkan polis untuk buat siasatan.

Maka, kalau kita tengok pindaan ini ada banyak, pindaan ini telah kita bagi kuasa pada polis, kita bagi polis bukan sahaja boleh siasat, dia boleh tangkap dengan *search with warrant*, *search without warrant* dan sebagainya. Jadi, kerjasama itu akan jadi sangat penting. Jadi, Tuan Yang di-Pertua, pindaan ini kami harap boleh menangani masalah mereka yang tidak ada lesen, dia telah menjalankan kegiatan meminjam wang iaitu ceti haram.

Saya telah dengar banyak hujah yang mengatakan, *Along* ini sama ada ia - *Along* memang tidak ada lesen. Saya kena jelaskan ceti haram memang tidak ada lesen dan mereka tidak mahu lesen. Kalau dia hendak lesen, dia dapat lesen, dia tidak boleh dapat keuntungan seperti mana yang dia dapat sekarang. Sebab kadar bunga itu rendah, sebab banyak peraturan, dia tidak boleh pergi ugut orang, dia tidak boleh pergi paksa orang dan sebagainya.

Jadi, mereka memang hendak jauh daripada undang-undang ini. Dan undang-undang ini selepas pindaan kita tidak lepaskan mereka. Sesiapa sahaja kalau dia meminjam wang tanpa lesen, dia akan tertakluk kepada akta ini. Seksyen 5, seksyen 8 telah menentukan bahawa mereka bukan sahaja didenda, mereka boleh dipenjarakan, mereka boleh disebat, kalau kali kedua dan seterusnya.

Perkara ini telah dibincangkan dengan sedalam-dalamnya dan kami rasa, kita berilah satu peluang kepada akta yang kita pinda ini dan tentu saya setuju dengan beberapa Ahli Yang Berhormat bahawa dengan pindaan akta ini, tidak boleh kita selesai semua masalah....

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz:** [Bangun]

**Dato' Seri Ong Ka Ting:** Sekejap, nanti saya beri ya. Sekejap. Kerana akta ialah untuk mempermudah penguatkuasaan, juga untuk memperlicin pentadbiran. Tidak ada satu jenayah ataupun masalah yang kita hadapi itu boleh diselesaikan oleh mana-mana satu akta. Akta Dadah Berbahaya dia punya hukuman begitu berat sampai boleh gantung mati pun masih ramai pengedar dadah.

**Datuk Bung Moktar bin Radin:** [Bangun]

**Dato' Suhaili bin Abdul Rahman:** [Bangun]

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]:** Ada dua orang berdiri, Yang Berhormat bagi Labuan dan Yang Berhormat bagi Kinabatangan.

**Dato' Seri Ong Ka Ting:** Yang penting ialah kita kena dapatkan kerjasama orang awam, masyarakat dan semuanya tidak kira apa latar belakang, kita sama-sama menangani masalah ini.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Ya, mana hendak bagi, Yang Berhormat bagi Labuan.

**Dato' Seri Ong Ka Ting:** Yang Berhormat bagi Kinabatangan.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Yang Berhormat bagi Kinabatangan, dia beri dahulu Yang Berhormat.

**Datuk Bung Moktar bin Radin:** Terima kasih, Yang Berhormat, terima kasih, Tuan Yang di-Pertua. Ini Yang Berhormat, rasa saya kita semua maklum bahawa kewujudan ceti-ceti haram di seluruh negara ini macam cendawan tumbuh. Ini bermakna kerajaan kena mencari satu jalan di mana akta ini dipinda mungkin boleh mengurangkan tetapi tidak boleh menghapuskan dan ini berlaku ekoran daripada institusi kewangan yang ada pada kita ini begitu berat dia punya pra syarat.

Sudah ada penjamin, mahu ada lagi cagaran dan sebagainya. Sedangkan ceti-ceti haram ini tidak ada apa-apa cagaran, cuma dia punya pulangan pula terlalu tinggi. Ini memang haram tetap haram, macam juga PTI. Dia pendatang haram bererti perlu dihukum. Jadi, kita memang berharap sangatlah pindaan ini dapat menghukum ceti-ceti haram ini.

Dalam masa yang sama, kerajaan kena mencari satu pendekatan mungkin mewujudkan satu tabung khas untuk memudahkan peminjam-peminjam kecil-kecilan ini untuk mengatasi masalah yang mereka hadapi. Tabung khas ini kadar bayarannya tidaklah begitu tinggi, bukan macam bank kerana kalau melalui bank, peminjam-peminjam kita yang menjajakan di kaki lima dan sebagainya, tidak mampu. Kerana orang pun takut menjadi penjamin. Kemudian ada cagaran lagi.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Cukuplah, Yang Berhormat.

**Datuk Bung Moktar bin Radin:** Jadi, ini kena diambil kira untuk memastikan bahawa kewujudan ceti haram di negara ini dapat dihapuskan sama sekali. Minta pandangan, Yang Berhormat.

**Dato' Seri Ong Ka Ting:** Tuan Yang di-Pertua, memang saya hendak sampai kepada situ. Yang saya cuba huraikan, satu pandangan bersama ialah dengan pindaan akta ini, dengan penguatkuasaan, dengan penglibatan polis secara bersama, kita perlu lagi memberi penekanan kepada beberapa faktor yang lain. Yang Berhormat bagi Kinabatangan memang betul.

Tadi begitu ramai Ahli Yang Berhormat telah sentuh pasal ramai yang terpaksa meminjam ini, dia ada dia punya masalah. Dia perlukan wang itu dengan cepat. Jadi, dia kena pergi cari mana-mana sumber yang paling senang, dia pinjam wang.

Dalam pada itu, saya dengar banyak teguran kata, kita punya sistem institusi kewangan sekarang, yang sedia ada ini ketat, dia tidak mesra dan bukan senang hendak dapat pinjaman. Ini memang satu pandangan yang sepatutnya diambil perhatian serius oleh kerajaan. Sebagai salah seorang Ahli Jemaah Menteri, saya memang ada buat catatan hari ini dan pandangan ini saya akan sampaikan kepada Jemaah Menteri, bahawa ini memang satu pandangan yang menyeluruh di Dewan yang mulia ini.

Selain daripada itu juga, saya bersetuju benar, beberapa Ahli Yang Berhormat juga sentuh tentang - kita kena memberi pendidikan awam, kesedaran orang ramai, menyedarkan orang ramai supaya jangan terlalu senang, terlalu serah diri kepada *Along* ini. Saya setuju supaya kementerian saya akan adakan unit, sama ada kita panggil unit aduan ataupun unit minta bantuan dan sebagainya. Apabila undang-undang ini dikuatkuasakan, kita boleh beri nasihat, kalau ada masalah sebegini, saya rasa kita sedia untuk menubuhkan unit bagi memberi bantuan.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Ya, Yang Berhormat bagi Labuan, sila.

**Dato' Suhaili bin Abdul Rahman:** Terima kasih, Yang Berhormat Menteri. Saya tertarik dengan penjelasan Yang Berhormat Menteri berkaitan dengan menubuhkan unit aduan ini tetapi sebelum itu, saya ingin meminta penjelasan kepada

seksyen 4 dan seksyen 4(a) of Act 400, di mana Menteri memberikan kuasa kepada *Registrar* dengan juga *Deputy Registrar* dan sebagainya.

Soalan yang ingin saya tanyakan, masalah melibatkan peminjam kakitangan, berpendapatan rendah ini, sudah isu menyeluruh, diketahui di merata-rata, *even men on the street* pun, dengan izin, tahu masalah ini. Jika komersial bank *regulator* nya Bank Negara, *off-shore* Bank, *regulator* nya LOFSA. Apakah Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan bercadang dengan melesenkan peminjam-peminjam, pemberi-pemberi peminjam kewangan ini? Adakah Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan bercadang menubuhkan satu *regulator* ataupun satu badan untuk mengawal selia, memantau mereka yang mempunyai lesen ini daripada menyalahi peraturan?

Yang tidak berlesen itu, Tuan Yang di-Pertua, memang terang-terangan melanggar peraturan tetapi mereka yang berlesen juga sebenarnya tidak kurang melanggar peraturan. Minta penjelasan.

**Dato' Seri Ong Ka Ting:** Tuan Yang di-Pertua, saya setuju benar yang memegang lesen itu kita lagi kena pastikan mereka tidak menyeleweng. Itu sebabnya, dalam pindaan ini banyak seksyen ini telah kita pastikan mereka, kalau sekiranya dia melakukan kesalahan apakah hukumannya, apakah syarat-syaratnya dan sebagainya.

Saya setuju dan memang saya hendak terangkan fasal. Buat masa kini terdapat kira-kira 2,200 lebih pemegang lesen yang telah diberi lesen pemberi pinjaman wang ini oleh kerajaan negeri masing-masing dan juga Dewan Bandaraya Kuala Lumpur, kerana sehingga hari ini kuasa memberi lesen itu telah pun diturunkan kepada kerajaan negeri dan juga Dewan Bandaraya Kuala Lumpur dan bukannya dibuat oleh kementerian.

Jadi, itu sebabnya kita tidak dapat tahu, apakah sebenarnya berlaku di setiap negeri masing-masing, mereka ada cara sendiri. Sampai kita hendak senarai balik untuk diwartakan pun kita tunggu sampai *date line*, senarai itu tidak balik. Itu sebab kita hendak dikemaskinikan sistem ini, supaya pemantauan kawal selia terhadap mereka ini lebih teratur.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Yang Berhormat bagi Labuan.

**Dato' Suhaili bin Abdul Rahman:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua dan Yang Berhormat Menteri. Memandangkan masalah ini sudah merupakan masalah nasional, bukan lagi di peringkat negeri, apakah kementerian bercadang untuk memastikan bahawa kementerian boleh memantau dengan lebih mudah dan terperinci supaya kuasa mengeluarkan lesen-lesen peminjam wang ini ditarik balik daripada pihak berkuasa tempatan atau PBT tetapi diselaraskan oleh pihak kementerian dengan menubuhkan jabatan berasingan di setiap negeri. Dengan cara demikian saya rasa ianya boleh membantu mengurangkan kes-kes peminjam-peminjam yang tertipu dan tertekan seperti yang disebutkan oleh Sri Aman sebentar tadi. Terima kasih.

**Dato' Seri Ong Ka Ting:** Tuan Yang di-Pertua, selepas pindaan ini, kuasa untuk memberi lesen memang ada pada pendaftar dan timbalan pendaftar yang akan dilantik oleh kementerian saya. Jadi, telah pun diputuskan supaya kuasa ini akan diletakkan di bawah kementerian, dan kita akan pastikan yang 2,200 lebih pemegang lesen itu akan kita meneliti semula kerana lesen itu bukan untuk selama-lamanya. Mereka adalah *year to year*, setahun ke setahun, bila sampai masa dia kena *renew*. Sebelum *renewal* kementerian saya, unit ataupun sekretariat ini, pendaftar akan memastikan mereka ini benar-benar orang yang layak, orang yang bersih daripada rekod dan benar-benar dia tidak ada masalah yang terdahulunya melakukan apa-apa kesalahan.

Pandangan yang disebut oleh semua Ahli Yang Berhormat tadi, saya telah beritahu pegawai saya semua supaya kita kena meneliti satu demi satu kerana hari ini kita pinda Akta ibunya, selepas itu untuk melaksanakan akta ini, peraturan dan garis panduan perlu dibuat. Semasa kita buat garis panduan dan peraturan, masa itulah banyak cadangan dan pandangan ini akan kita ambil kira.

Tuan Yang di-Pertua, pindaan ini saya telah beri semasa membentangkan bacaan kali kedua, saya telah menyentuh pindaan yang penting. Ramai Ahli Yang Berhormat telah pun sentuh semula. Saya rasa dari segi keberkesanan penguatkuasaan, ia dengan meningkatnya - hukuman ditingkatkan, penguatkuasaan itu diberi, proses siasatan akan dipermudahkan, diperlicin, kita benarkan pemaklum atau *informer* melindungi *informer* supaya *informer* itu tak perlu didedah kepada orang dan

juga tidak perlu kita senang sangat memberitahu siapa mereka pemaklum ini dengan kita terima juga *agent provocateur* iaitu orang yang bersubahat, kita boleh gunakan mereka ini untuk mendapatkan bukti supaya kita boleh bertindak terhadap ceti haram dan juga selepas pindaan ini perjanjian piawai memang ditetapkan. Perjanjian piawai akan jadi satu perjanjian seperti orang beli rumah dia ada S&P.

Jadi, kali ini kita ada satu perjanjian standard yang akan ditentukan oleh kementerian, memastikan perjanjian ini cukup adil untuk melindungi peminjam. Dan juga dia kena mudah difahami untuk memastikan peminjam tandatangan perjanjian itu dengan memahami sebelum dia menandatangani. Dalam pindaan ini kita kenakan a *tester*. A *tester* ini mesti adalah orang yang layak daripada advokat and *solicitor* diiktiraf oleh Mahkamah Tinggi, daripada pegawai daerah, daripada Commissioner for Oath dan juga mereka yang ada *judiciary standing*. Jadi, dengan cara itu tidak lagilah kita terlalu takut sangat nanti peminjam dia tak tahu apa dia tandatangani. Ini memang adalah satu *improvement* yang besar. Dari segi kadar bunga 12% untuk yang mencagarkan mempunyai sekuriti, 18% untuk yang tidak ada sekuriti, ini memang satu kadar bunga yang berpatutan.

Bagi denda lewat iaitu kadar bunga yang dikenakan kepada bayaran lewat. Di bawah pindaan ini ditetapkan 8%, *flat simple interest*, tidak dibenarkan *compound interest* lagi, dengan izin, maka 8% per annum, setahun boleh kira dari sehari ke sehari. Jadi, dengan itu tidak timbul lagi ada orang mengambil kesempatan kalau dia lewat satu bulan kenakan 10% tak sampai satu tahun sudah dua tiga kali ganda. Saya rasa perkara ini tidak timbul kerana 8% ini adalah *flat* atas baki wang yang belum dibayar. Jadi, saya rasa ini adalah sangat menjamin terhadap peminjam wang.

Tuan Yang di-Pertua, pendidikan awam, kesedaran orang ramai kita akan bagi usaha, kementerian saya akan memberi maklumat seluas-luas yang boleh. Kita akan cetak risalah, kita akan letakkan semua maklumat di *website* dan juga kita akan cuba adakan pendidikan awam supaya mereka yang hendak pinjam wang dia kena tahu apa dia kena tahu apa dia sepatutnya tahu sebelum dia pergi ke sesebuah syarikat atau orang perseorangan untuk meminjam.

Tuan Yang di-Pertua, saya rasa tak payah saya ulang lagi hukuman-hukuman yang sudah banyak disentuh. Ada dua tiga Yang Berhormat telah sebut sama ada terdapat atau tidak dakwaan dikatakan ada VIP ataupun ada pemimpin politik terlibat dalam kegiatan ceti haram ataupun telah melindungi mereka. Saya telah semak dengan Kementerian Dalam Negeri dan telah dapatkan alasan polis iaitu setakat hari ini polis tidak ada apa-apa bukti atau maklumat yang mengatakan ada mana-mana seorang VIP ataupun pemimpin politik sama ada pembangkang ataupun Barisan Nasional terlibat dengan ceti haram ataupun melindungi ceti haram secara sengaja ataupun betul-betul terlibat.

Tuan Yang di-Pertua, seterusnya saya ingin memberi sedikit statistik kerana telah beberapa Ahli Yang Berhormat telah bertanya betapa seriusnya, berapa ramai ceti haram itu telah ada di negara kita. Oleh kerana mereka ini ceti haram, tak ada siapa pun ada angkanya yang tepat tetapi mengikut laporan polis yang saya terima, sejak tahun 1997 sampai Februari tahun ini polis telah terima laporan, jumlah laporan kes yang dilaporkan kepada polis, 351 kes. Mengikut rekod polis mereka dimaklumkan kepada polis terdapat peminjam wang yang tidak berlesen, 288 dan kerajaan telah menuduh 145 kes ke mahkamah. Itu sahaja angka yang saya dapati daripada polis. Lain-lain memang susah untuk kita beritahu bilangan dan jumlah wang yang terlibat dan sebagainya.

Yang Berhormat bagi Batang Lupar telah beri banyak *point*, saya rasa Yang Berhormat Batang Lupar memang seorang yang sangat banyak buat *research* dan dia mempunyai pandangan boleh dikatakan sangat mendalam. Saya ingin memaklumkan kepada Ahli-ahli Yang Berhormat daripada Sabah dan Sarawak bahawa memang benar Yang Berhormat bagi Batang Lupar telah menulis surat kepada Kerajaan Persekutuan dan juga Kerajaan Negeri Sarawak telah menulis kepada Kerajaan Persekutuan supaya meminta akta ini diperluaskan untuk merangkumi negeri Sarawak. Dan proses ini telah dimulakan di mana SUK Sarawak telah secara rasmi telah tulis kepada Ketua Setiausaha Negara dan Jabatan Peguam Negara akan mulakan perbincangan ini selepas hari ini iaitu selepas akta ini dipinda kerana perbincangan dengan Sabah dan Sarawak ia ada prosedur *consultation* rundingan yang tertentu, ia kena *very serious discussion*, dengan izin. Mungkin ada beberapa perkara kena disesuaikan dahulu baru boleh diperluaskan ke Sarawak. Jadi saya beri jaminan bahawa Kerajaan Persekutuan

tetap ambil pandangan dan cadangan itu dengan serius dan tindakan sedang dijalankan.

Tuan Yang di-Pertua, banyak cadangan telah dibangkitkan, kementerian saya akan beri perhatian yang serius terutamanya kami menyediakan peraturan untuk melaksanakan pindaan ini.

Mengenai Yang Berhormat dari Batang Lupa ada sebut sebab *friendly loan, secure and unsecured loan*, syarat dia punya *memorandum of charge* semua itu saya ambil maklum semasa kita buat peraturan pada masa itu kita tengok sama ada perkara ini boleh kita *accommodate*, dengan izin, semasa kita membuat peraturan. Saya telah sebut tadi beribu peminjam wang dari seluruh negara akan kita adakan satu maklumat yang dikemaskinikan dan kita akan pastikan mereka itu akan diskrin sebelum dibaharui, kita akan pastikan mereka itu akan beri kerjasama dan satu perkara sangat penting ialah kita kena pastikan mereka ini boleh mempermudah pinjaman kepada mereka yang berpendapatan sederhana dan rendah ini. Kalau 2,000 lebih pemegang lesen ini mereka benar-benar boleh membantu maka ianya akan dapat menyelesaikan sebahagian daripada masalah di mana mangsa yang terlibat itu dia ada satu tempat untuk pinjam wang dengan mudah dan terjamin maka mereka tidak harus lagi pergi ke ceti haram...

**Tuan Yang di-Pertua:** Bagan.

**Tuan Lim Hock Seng:** Tuan Yang di-Pertua, penjelasan. Bolehkah Yang Berhormat memberi satu naskhah borang permohonan dan juga satu naskhah perjanjian iaitu *standard form of agreement* supaya Ahli-ahli Yang Berhormat dalam Dewan ini apabila ditemui oleh pengundi-pengundi di kawasan boleh memberitahu mereka apa-apa syarat yang terkandung dalam *agreement* yang dikatakan *prescribed form* itu. Tadi Yang Berhormat kata selepas penguatkuasaan Rang Undang-undang ini maka mereka yang tidak mempunyai lesen dan memberi pinjaman akan diambil tindakan dan sekiranya kita baca surat khabar setiap hari tidak kurang 50 syarikat yang menawarkan pinjaman kepada orang ramai. Apa tindakan yang akan diambil terhadap iklan-iklan ini baik dari segi surat khabar dan juga syarikat-syarikat yang beri pinjaman?

**Dato' Seri Ong Ka Ting:** Tuan Yang di-Pertua, saya juga memang hendak sampai ke situ mengenai iklan ini. Selepas pindaan ini semua pemberi pinjam wang kena dapat permit pengiklanan sebelum mereka boleh membuat iklan. Jadi bagi pemberi pinjam wang telah pun kita ada undang-undang. Bagi surat khabar pula bukan sahaja fasal iklan mengenai pemberi pinjaman wang ini, ada juga iklan-iklan lain yang beri kesan yang negatif kepada pengguna.

Jadi, kementerian saya bagi pihak dalam Kementerian Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna maklumkan juga sebab kementerian saya telah terlibat dalam satu perbincangan di kementerian itu untuk membincangkan tentang cara-cara menyekat iklan pinjaman mudah di akhbar dan juga masalah yang lain. Perbincangan itu telah melibatkan persatuan akhbar Malaysia dan satu cadangan telah dibuat pada masa itu supaya Kementerian Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna akan berusaha untuk sama ada meminda ataupun melalui satu Trade Description Act, dengan izin, di mana semua akhbar perlu mendapatkan butir-butir sebelum mengiklankan dalam surat khabar tentang pinjaman mudah iaitu dia kena pastikan mereka ini ada lesen, ada nama dan alamat perniagaan yang betul. Kadar faedah itu mesti ditentukan sebelum media massa boleh terima iklan itu. Jadi usaha semua ini memang sedang dijalankan.

Buat masa ini saya hanya boleh menyeru kepada pihak media cetak supaya beri kerjasama jangan mengiklankan mereka yang cuba hendak menarik dia punya pelanggan walaupun dia tidak ada lesen ataupun dia kenakan kadar bunga yang sangat tinggi.

Tuan Yang di-Pertua, pindaan ini telah menetapkan dengan jelas bahawa di bawah keadaan *search warrant*, dengan izin, itu memang diperlukan di bawah keadaan biasa. Tetapi di bawah keadaan yang tertentu kalau kita punya penguat kuasa rasa dia tidak boleh tunggu kalau lewat dia punya bukti atau sesuatu yang penting untuk pada saat itu mereka kena buat satu *search* dia tidak boleh lewat maka dia boleh melakukan *search without warrant* di bawah keadaan tertentu, ini memang sudah ada dalam pindaan ini. *Informer* akan dilindungi dengan jelas, latihan kepada pegawai penguat kuasa memang akan dibuat dan polis sendiri telah pun ada banyak kepakaran dan kemahiran.



Bagi *compoundable offences* ini bukan untuk kesalahan yang besar yang telah dijelaskan. Untuk *minor offences*, dengan izin, kesalahan yang kecil sahaja kita benarkan *compoundable* dan ini akan dimasukkan dalam peraturan nanti supaya tidak ada mana-mana pihak boleh menyalahgunakan dia punya kuasa untuk menentukan kompaun yang akan dikenakan.

Tuan Yang di-Pertua, saya telah jelaskan bahawa akta ini telah ambil masa yang panjang kerana kita tidak mahu melakukan kesalahan atau kesilapan atau pun kita kena runding dengan semua agensi dan semua kerajaan negeri termasuk dengan polis dan juga Bank Negara, AG Chamber dan sebagainya. Oleh sebab itulah dia ambil masa lama sedikit, bukan baru-baru sahaja yang buat.

Tuan Yang di-Pertua, mengenai modal sama ada kita akan hadkan modalkah tidak, sama ada kita akan hadkan dia punya berapa banyak boleh pinjam minimum berapa, sama ada pembaharuan itu macam mana, tentu dia tidak akan jadi automatik. Semua ini akan kita bincang dahulu baru kita masukkan dalam peraturan pada masa akan datang. Banyak lagi *detail* akan kita timbang supaya dalam peraturan nanti boleh kita ambil kira.

Tuan Yang di-Pertua, saya telah menjawab secara menyeluruh kerana Ahli-ahli Yang Berhormat ramai yang bercakap mengenai perkara yang sama walaupun dengan cara yang berlainan. Yang Berhormat dari Sri Aman, saya memang ambil berat apa yang beliau telah utarakan terutamanya bagi pegawai kerajaan yang baru laporkan di satu tempat dan gaji pun belum dapat. Mereka ini adalah satu masalah yang walaupun dia bukan secara terus berkait dengan akta ini saya ingat Yang Berhormat bagi Sri Gading pun telah menyarankan supaya kerajaan beri perhatian, saya rasa saya akan bawa juga perkara ini untuk perhatian, kalau boleh Jemaah Menteri.

Tuan Yang di-Pertua, nampaknya ada satu perkara yang kita kena bersama-sama berusaha ialah bagaimana kita memberi nasihat sampai orang awam, dia jangan senang sangat pergi meminjam wang di bawah keadaan apa pun, carilah saluran, carilah tempat yang lebih terjamin. Ini satu kerja yang bukan mudah dia ada kaitan dengan budaya, sikap dan juga kegiatan.

Ada orang meminjam dia *genuine* kerana keluarga memerlukan wang, ada orang meminjam kerana dia hendak bermain judi, disebabkan dia sudah kalah dan bermacam-macam. Jadi, kita kena berusaha supaya memberi nasihat dan juga memberi bantuan dari segi sama ada menubuhkan unit bantuan ataupun dengan cara yang lain.

**Tuan Wilfred Madius Tangau:** [Bangun]

**Tuan Yang di-Pertua:** Yang Berhormat ada yang bangun di sana. Ya, Yang Berhormat bagi Tuaran bangun.

**Tuan Wilfred Madius Tangau:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, terima kasih Yang Berhormat Menteri. Sebentar tadi Yang Berhormat ada mengatakan Yang Berhormat mahu mengambil kira cadangan yang telah dinyatakan Yang Berhormat bagi Sri Aman, iaitu cadangan bagaimana akta ini juga dapat diperluaskan di Sabah dan Sarawak. Jadi, adakah Yang Berhormat bermaksud bahawa cadangan daripada Yang Berhormat bagi Sri Aman menyatakan bahawa akta ini seharusnya diperluaskan di Sabah dan Sarawak dan ini melibatkan pindaan terhadap undang-undang atau enakmen yang sedang berkuat kuasa di kedua-dua negeri tersebut? Terima kasih.

**Dato' Ong Ka Ting:** Tuan Yang di-Pertua, mana-mana satu akta sebelum ia diperluaskan ke Sabah dan Sarawak, kita kena terlebih dahulu mendapatkan persetujuan Sabah dan Sarawak dengan rundingan yang serius. Jadi, untuk akta ini Sarawak sudah memohon, kementerian ataupun Kerajaan Persekutuan memang akan memberi kerjasama supaya ianya boleh diperluaskan ke Sarawak. Bagi Sabah pula kita akan juga meminta pandangan mereka. Kalau Sabah juga bersedia supaya akta ini diperluaskan, kita juga memulakan rundingan yang serupa.

Tuan Yang di-Pertua, jadi sumber atau pokok masalah ceti haram ini saya telah juga menerangkan dengan panjang lebar tadi, penguatkuasaan, undang-undang dipinda, mudah atau tidak untuk mendapatkan pinjaman dan mereka tahu atau tidak macam mana hendak mengadu, macam mana hendak mendapat tahu dia punya hak dari sisi undang-undang dan sebagainya.

Tuan Yang di-Pertua, saya tidak setuju dengan dakwaan tadi. Yang Berhormat yang akhir sekali telah menyentuh kononnya ceti haram ini ni berleluasa kerana kononnya ada pegawai polis dan sebagainya seolah-olah semacam ada rasuah

dan sebagainya. Saya mengatakan itu adalah satu dakwaan yang tidak tepat dan juga tidak sepatutnya dijadikan satu alasan. Saya telah menyebut kerana akta ini dia telah pun dahulunya belum cukup berkesan. Sekarang, selepas ini saya rasa polis atau pegawai dia akan secara bersungguh-sungguh bersama-sama dengan rakyat dan kerajaan untuk menangani masalah ini.

Banyak lagi hujah-hujah lain memang tidak ada kena mengena dengan pindaan yang merupakan hujah politik pun ada, pandangan yang lain sedikit daripada akta ini pun ada. Saya rasa tidak perlu saya menjawab dengan terperinci di sini. Untuk makluman Ahli Yang Berhormat bagi Bukit Bintang, pajak gadai adalah di bawah Akta Pajak Gadai iaitu Pawn Brokers Act, ia tidak termasuk dalam akta ini. Jadi akta itu akan juga dipinda kemudian. Kita akan mengemaskinikan juga akta itu.

Yang Berhormat bagi Bagan Datok telah menyentuh masalah bank atau sistem perbankan yang tidak mesra saya telah menjawabnya. Peraturan juga akan diambil kira cadangan, proses pendidikan semula bersama-sama dengan media massa. Memang saya setuju, kerajaan perlu kerjasama dan mendapat sokongan media massa untuk menerangkan kepada orang awam supaya kita boleh meminimumkan kegiatan ceti haram ini.

Yang Berhormat bagi Sipitang pun sudah menyentuh beberapa perkara. Saya telah pun menjawab secara umum tadi. Yang Berhormat bagi Kota Melaka pun perkara yang disentuh, Kuala Pilah saya telah menjawabnya juga. Bagi..

**Datuk Dr. Haji Yusof bin Haji Yacob:** [Bangun]

**Tuan Yang di-Pertua:** Ya, Sipitang bangun.

**Datuk Dr. Haji Yusof bin Haji Yacob:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, saya minta penjelasan tadi. Kalau ada laporan atau data, kalau ada *survey* berapa banyak sebenarnya aduan mereka yang bermasalah ini yang dapat didaftarkan? Kalau tidak apakah usaha mungkin ada kajian rambang supaya punca masalah dan cara menangani dapat didedahkan kepada awam.

**Dato' Ong Ka Ting:** Tuan Yang di-Pertua, setakat ini belum ada kajian yang tepat dan terperinci tetapi selepas pindaan ini bila kita telah mendapatkan semua statistik peminjam berlesen, pemegang lesen dan bahagian pelesenan dan penguatkuasaan itu kita dapat mengisi jawatan tambahan dan kita dapatkan sumber manusia yang secukupnya, saya rasa kita boleh membuat kajian yang lebih berkesan. Pada masa itu mungkin saya dapat memberitahu Dewan yang mulia ini dengan lebih lengkap tentang apa yang perlu diketahui oleh Ahli Yang Berhormat.

Jadi, Tuan Yang di-Pertua, saya rasa banyak *detail* saya telah catatkan dan tetap akan diambil kira semasa kita menyediakan peraturan-peraturan untuk dilaksanakan undang-undang ini kalau sekiranya ianya akan diluluskan. Bagi perkara-perkara yang tidak dapat saya jawab secara *detail* satu demi satu. saya memberi jaminan kementerian saya tetap akan mengambil perhatian yang serius dan di mana yang boleh kita akan memasukkannya ke dalam peraturan dan juga garis panduan kemudian.

Sekian terima kasih.

**Tuan Yang di-Pertua:** Ahli-ahli Yang Berhormat sekarang saya kemukakan masalah kepada Majlis bagi diputuskan. Masalahnya ialah bahawa Rang Undang-undang dibacakan kali yang kedua sekarang.

Masalah dikemukakan bagi diputuskan, disetujui.

Rang undang-undang dibacakan kali yang kedua dan diserahkan kepada Dewan sebagai Jawatankuasa.

*Dewan bersidang sebagai Jawatankuasa*

[Tuan Yang di-Pertua **mempengerusikan Jawatankuasa**]

Fasal 1 hingga 46 dikemukakan kepada Jawatankuasa

**Fasal 1 hingga 46** diperintahkan dijadikan sebahagian daripada Rang undang-undang.

Rang undang-undang dilaporkan dengan tidak ada pindaan, dibacakan kali yang ketiga dan diluluskan.

**RANG UNDANG-UNDANG  
PENERBANGAN AWAM (PINDAAN) 2003**

**Bacaan Kali Yang Kedua dan Ketiga**

5.00 ptg.

**Setiausaha Parlimen Kementerian Pengangkutan [Dato' Ir. Donald Lim Siang Chai]:** Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan iaitu suatu Akta untuk meminda Akta Penerbangan Awam 1969 dibacakan kali yang kedua sekarang.

**Tuan Yang di-Pertua:** Baiklah.

**Dato' Ir. Donald Lim Siang Chai:** Tuan Yang di-Pertua, sejak tahun 2001, keselamatan penerbangan awam menjadi satu isu yang diberi keutamaan di seluruh dunia. Di samping mengambil langkah-langkah baru untuk mempertingkatkan tahap keselamatan penerbangan awam dan aspek-aspek latihan dan kelayakan kepegawaian, peralatan dan sistem.

Peraturan-peraturan keselamatan baru yang menerapkan unsur-unsur pencegahan dan perundangan sedia ada perlu diadakan. Pihak International Civil Aviation Organization atau ICAO yang bertanggungjawab dalam menetapkan piawaian-piawaian atau *standard*, dengan izin, keselamatan penerbangan awam juga telah mencadangkan supaya penguatkuasaan peraturan-peraturan keselamatan diperketat, di samping memperkenalkan peraturan-peraturan baru.

Malaysia sebagai negara penjanji kepada ICAO adalah terikat dengan peraturan-peraturan yang ditetapkan oleh ICAO. Berdasarkan kepada ini, kerajaan berpendapat bahawa Undang-undang Penerbangan Awam di Malaysia wajar diperkemas untuk mencegah perbuatan-perbuatan yang boleh mengancam keselamatan penerbangan awam.

Tuan Yang di-Pertua, rang undang-undang ini melibatkan pindaan-pindaan serta peruntukan baru yang dicadangkan bertujuan untuk membolehkan Jabatan Penerbangan Awam, iaitu pihak berkuasa penerbangan awam menjalankan tugas dan fungsinya dengan lebih cekap dan berkesan, khususnya dalam aspek keselamatan penerbangan awam dan meningkatkan keyakinan orang awam yang menggunakan perkhidmatan pengangkutan udara.

Tuan Yang di-Pertua, secara ringkasnya peruntukan baru dan pindaan-pindaan yang dicadangkan di dalam Rang Undang-undang Penerbangan Awam (Pindaan) 2003 adalah seperti berikut.

Seksyen 2C merupakan satu seksyen baru yang membolehkan Ketua Pengarah Penerbangan Awam mewakili kuasa tugas atau fungsinya yang diberikan di bawah akta tersebut kepada pegawai-pegawai untuk menjalankan fungsi dan tugas dengan berkesan. Seksyen ini juga menetapkan bahawa pegawai-pegawai yang telah diwakili kuasa tugas atau fungsi menjalankan tugas masing-masing dengan mematuhi semua syarat yang ditetapkan oleh Ketua Pengarah Penerbangan Awam.

Peruntukan baru seksyen 2D pula menetapkan pegawai-pegawai yang bertindak di bawah akta untuk membawa kad kuasa dan mengemukakan kad kuasa tersebut kepada pihak-pihak yang berkaitan, umpamanya semasa menjalankan tugas pemeriksaan atas kemudahan atau alatan keselamatan di sesebuah lapangan terbang. Pada ketika ini adalah didapati bahawa seksyen-seksyen undang-undang yang sedia ada hanya membolehkan kesalahan-kesalahan yang dilakukan dikenakan denda atau hukuman yang ringan, walaupun kesalahan-kesalahan boleh mengancam keselamatan penerbangan awam.

Seksyen 3(2A), seksyen 3 dan seksyen 3(4)(a) adalah dipinda untuk meningkatkan hukuman dan denda supaya lebih berkesan selain daripada menambahkan penalti yang sedia ada. Pindaan-pindaan ini membezakan hukuman yang boleh dikenakan terhadap seseorang individu dan pertubuhan perbadanan atau *body corporate*, dengan izin. Selain daripada itu, kesalahan yang dilakukan pada kali kedua akan dikenakan hukuman yang lebih berat berbanding dengan kesalahan-kesalahan yang pertama.

Seksyen 4(1) dipinda untuk meningkatkan hukuman dan penalti kepada seseorang individu yang membuat penerbangan secara merbahaya sehingga boleh mengakibatkan kemalangan, kematian dan kerosakan harta benda awam.

Tuan Yang di-Pertua, seksyen 5A dipinda untuk membolehkan hukuman dan denda ke atas pihak atau syarikat yang diberi lesen operasi lapangan terbang yang tidak mematuhi syarat dan terma yang ditetapkan oleh Jabatan Penerbangan Awam.

Kedua-dua seksyen 6(1) dan 6(2) dipinda bagi hal berkaitan hukuman ke atas penceroboh sama ada oleh individu atau pihak-pihak tertentu ataupun binatang ternakan mereka dengan menambahkan jumlah penalti kerana kesalahan sedemikian boleh mengancam keselamatan operasi sebuah padang terbang.

Seksyen 7(6) melibatkan kawalan perkarangan di kawasan berhampiran dan sekeliling sebuah padang terbang untuk menjamin keselamatan operasi penerbangan. Pindaan dibuat dengan menambahkan denda dan hukuman yang lebih berat.

Seksyen 16(1) dan seksyen 16(2) dipinda bagi memperuntukkan hukuman dan penalti yang lebih tinggi dikenakan atas kesalahan-kesalahan yang dilakukan di bawah seksyen 9 dan 10 yang berkaitan dengan pengawalan ketinggian struktur termasuk bangunan dan pokok dalam sebuah kawasan terkawal yang berhampiran sesebuah padang terbang.

Peruntukan sedia ada dalam seksyen 24F membenarkan tindakan diambil terhadap syarikat yang tidak mematuhi syarat lesen sahaja. Pindaan ini mengenakan penalti yang lebih tinggi terhadap pelanggaran syarat tersebut.

Tuan Yang di-Pertua, seksyen 24M (Pindaan) adalah pindaan dari seksyen 24G yang sedia ada.

Seksyen 24N peruntukan baru membolehkan Ketua Pengarah Penerbangan Awam setelah mendapat kebenaran dari pendakwa raya untuk mengenakan kompaun atas kesalahan-kesalahan yang dilakukan oleh individu atau pihak-pihak tertentu dan mempercepatkan proses tindakan diambil ke atas mereka.

Seksyen 24O peruntukan baru menetapkan bahawa setiap notis surat pekeliling, surat arahan dan maklumat yang dikeluarkan di bawah akta atau peraturan-peraturan di bawahnya hendaklah disiarkan oleh Ketua Pengarah Penerbangan Awam untuk tujuan pematuhan oleh semua individu atau pihak yang terlibat. Ketidapatuhan boleh menyebabkan individu atau pertubuhan perbadanan tersebut dikenakan hukuman dan penalti dikenakan. Sesuatu pertubuhan perbadanan, hukuman denda adalah tidak melebihi RM100,000.

Tuan Yang di-Pertua, cadangan pindaan-pindaan ini adalah bertujuan untuk meningkatkan lagi kewibawaan pengurusan penerbangan awam di negara ini, khasnya dari sudut kecekapan dan keberkesanan dalam melaksanakan peraturan-peraturan dan keselamatan.

Dengan pindaan-pindaan berkenaan struktur perundangan yang sedia ada akan menjadi lebih berkesan dan teratur bagi mencegah kesalahan-kesalahan yang boleh mengancam keselamatan penerbangan awam pada keseluruhannya.

Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan.

**Setiausaha Parlimen di Jabatan Perdana Menteri [Dato' Haji Noh bin Haji Omar]:** Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong.

**Tuan Yang di-Pertua:** Ahli-ahli Yang Berhormat, masalah di hadapan Majlis ialah rang undang-undang bernama suatu Akta untuk meminda Akta Penerbangan Awam 1969 dibaca kali yang kedua dan terbuka untuk dibahaskan sekarang.

**Beberapa Ahli:** [Bangun]

**Tuan Yang di-Pertua:** Ya, Yang Berhormat bagi Bagan. Bolehkah Yang Berhormat sekalian berucap dalam masa 15 minit? Boleh ya? Bolehlah. Saya harap bolehlah kerana kita ada banyak lagi. Esok kita payah hendak panjangkan mesyuarat kerana hari Khamis. Sila, sila, boleh ya 15 minit Yang Berhormat. Saya hadkan selama 15 minit ya.

**5.10 ptg.**

**Tuan Lim Hock Seng [Bagan]:** Tuan Yang di-Pertua, saya cuma ada satu soalan sahaja, dan itu mungkin dalam tiga minit sahaja... [Ketawa]

Tuan Yang di-Pertua, pada tiga bulan dahulu, iaitu di musim perayaan Tahun Baru Cina, dan juga pada 9 hari bulan *Lunar calendar*, di mana orang Cina sembahyang tokong – *God of Heaven*, jadi ada ramai orang membakar *lantern Kong*

*Ming* iaitu satu *lantern* yang diperbuat daripada kertas, yang menggunakan bahan api untuk membakar supaya angin dalam *lantern* ini dia jadi panas, dan ini memakai teori "hot air rises" atau bila angin panas, *lantern* akan terus naik ke langit. Sama ada melancarkan *Kong Ming lantern* ini adalah menjadi satu kesalahan di bawah Rang Undang-undang ini.

Pada pendapat saya, saya langsung tidak setuju bahawa ini adalah satu kebudayaan Cina. Ini bukan satu kebudayaan Cina dan hanya segelintir orang yang mereka-reka *Kong Ming lantern* ini untuk mengaut keuntungan sahaja, di mana satu *Kong Ming lantern* ini berharga lebih kurang RM18, dan di Taiwan ...

**Tuan Yang di-Pertua:** Yang Berhormat, apa sangkutan dengan Akta Penerbangan ini?

**Tuan Lim Hock Seng:** Ya, bila dia bakar *Kong Ming lantern* ini, dia akan naik ke langit... [Ketawa] Civil Aviation Department Pulau Pinang sudah mengharamkan pembakaran *Kong Ming lantern* ini....

**Tuan Yang di-Pertua:** Ya lah tetapi dia tidak bersangkutan dengan penerbangan awam.

**Tuan Lim Hock Seng:** Ya, membahayakan penerbangan awam. Jadi, saya ingin mendapat pengesahan daripada Yang Berhormat Setiausaha Parlimen, sama ada kementerian atau kerajaan akan mengharamkan sama sekali *Kong Ming lantern* ini, dan sebenarnya *Kong Ming lantern* ini tidak pernah ada di negara kita. Hanya tiga, empat tahun dahulu ia dimasukkan, diimport oleh segelintir orang. Itu sahaja, Tuan Yang di-Pertua.

**Tuan Yang di-Pertua:** Ya, ya.

**Beberapa Ahli:** [Bangun]

**Tuan Yang di-Pertua:** Sipitang.

### 5.13 ptg.

**Datuk Dr. Haji Yusof bin Haji Yacob [Sipitang]:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua atas peluang untuk sama-sama membahaskan suatu akta untuk meminda Akta Penerbangan Awam 1969.

Tuan Yang di-Pertua, tentu kita bertanya juga kenapa penerbangan awam ini begitu penting, dan perlu ada suatu ciri keselamatan yang mendalam. Ini adalah kerana pesawat ataupun kapal terbang itu berada di udara, dan apabila dia berada di udara, jikalau injin ataupun sesuatu masalah timbul, dia tidak boleh bertahan di udara, dia akan jatuh. Berbanding dengan kapal laut, ataupun bas ataupun kenderaan awam, jikalau mati injin, dia boleh *parking* ataupun berhenti di jalan, dan kalau di laut dia boleh terapung-apung tetapi kapal terbang, bila berada di udara dan injin ada masalah atau ada sesuatu yang berlaku, tidak ada tempat lain yang dia akan pergi, dia akan jatuh, dan tentu sekali inilah yang menjadi masalah yang perlu diambil perhatian, khususnya oleh pihak berkuasa yang bertanggungjawab, terutama sekali Kementerian Pengangkutan.

Tuan Yang di-Pertua, memang ciri-ciri pesawat itu begitu canggih. Dia boleh berada di udara, boleh terbang laju dan kenderaan yang paling laju ialah kapal terbang. Juga terbukti bahawa kapal terbang ini boleh disalahgunakan oleh orang-orang yang tidak bertanggungjawab, boleh dirampas sebagai tebusan kerana ciri kapal terbang itu yang sebegitu, dan juga pada peristiwa 11 September 2001, kapal terbang telah digunakan sebagai peluru berpandu yang boleh meruntuhkan dua bangunan sekali gus.

Tuan Yang di-Pertua, saya melihat bahawa soal penerbangan ini tidak boleh kita perkecilkan, dan satu tindakan tegas mestilah diambil, sama dengan ciri-ciri antarabangsa yang telah ditetapkan. Kita tidak boleh kompromi dalam soal keselamatan penerbangan awam ini, dan ini mesti diambil tindakan.

Tuan Yang di-Pertua, saya cuma ingin menyebut beberapa perkara dari segi keselamatan, terutama sekali yang saya katakan tadi, kapal terbang itu sendiri. Kapal terbang ini boleh diisi oleh orang-orang yang tertentu. Kita tidak tahu latar belakang orang itu. Mereka boleh menaiki kapal terbang mengikut latar belakang yang berlainan, dan pada masa yang lalu, bukan sekali, bahawa ada penumpang ini telah pun menjadi perampas kapal terbang oleh kerana beberapa ciri keselamatan yang tidak terkawal.

Saya pernah juga, Tuan Yang di-Pertua, saya tidak tahu pada hari ini ia telah pun dilaksanakan ataupun masih lagi pada tahap yang mencurigakan tetapi saya rasa telah pun dipertingkatkan ciri-ciri keselamatan di lapangan terbang itu, iaitu *screening*. Saya takut di masa akan datang ini, oleh kerana perampas-perampas ini juga akan lebih canggih daripada yang lalu dan menggunakan senjata yang tidak boleh dikesan. Saya pada satu masa dahulu pernah terbawa peluru dalam kapal terbang, bukan sengaja, Tuan Yang di-Pertua. Saya juga memiliki senjata, peluru dalam beg saya tetapi terlepas daripada skrin tanpa boleh dikawal, dan perkara yang seperti ini sepatutnya tidak boleh berulang.

Saya minta supaya pegawai-pegawai yang melihat *monitoring screen* itu hendaklah orang yang begitu *alert*. Ini adalah kerana mereka ini manusia, kalau boleh, mereka ini hendaklah orang yang *alert*, tidak mengantuk, mesti cukup rehat kerana kalau terlepas daripada pandangan mereka, nescaya terlepaslah satu senjata, maka akibatnya akan parah sekali.

Jadi, saya minta Menteri, Timbalan Menteri atau Setiausaha Parlimen menerangkan, apakah jadual tugas mereka yang melihat *screening monitor* di lapangan terbang itu mempunyai masa yang cukup untuk berehat supaya mereka tidak mengantuk untuk melihat skrin tersebut?

Tuan Yang di-Pertua, dalam kapal terbang juga .....

**Tuan Ronald Kiandee:** [*Bangun*]

**Tuan Yang di-Pertua:** Ya, ada yang bangun. Yang Berhormat bagi Beluran.

**Tuan Ronald Kiandee:** Penjelasan.

**Tuan Yang di-Pertua:** Yang Berhormat bagi Beluran.

**Tuan Ronald Kiandee:** Ya, Beluran. Saya ingin penjelasan atau pendapat daripada Yang Berhormat bagi Sipitang, saya setujulah tentang keselamatan pesawat dan keselamatan lapangan terbang itu merupakan aspek yang harus dititikberatkan oleh kerajaan, terutama Yang Berhormat Menteri Pengangkutan. Baru-baru ini, satu insiden di mana sebuah kapal terbang MAS, Boeing 777 telah mengalami sedikit kerosakan selepas *take-off* daripada Lapangan Terbang Kota Kinabalu ke Kuala Lumpur. Ramai yang terperanjat terhadap insiden ini dan ramai juga yang merasakan daripada insiden ini mereka takut untuk menaiki kapal terbang.

Saya ingin mendapatkan pendapat daripada Yang Berhormat bagi Sipitang untuk dipanjangkan kepada kementerian, sama ada tahap keselamatan pesawat-pesawat kita ketika ini adalah di tahap yang tinggi, dan adakah insiden berpatah balik sebuah kapal terbang Boeing 777 yang begitu baru sekali itu, berlaku adalah disebabkan kes yang *isolated*, ataupun ianya tidak mencerminkan kepada tahap keselamatan keseluruhan pesawat-pesawat kita. Saya ingin pendapat untuk dipanjangkan kepada kementerian.

**Datuk Dr. Haji Yusof bin Haji Yacob:** Terima kasih Yang Berhormat bagi Beluran. Saya bersetuju dengan pandangan beliau supaya tahap keselamatan kapal terbang ini, seperti peristiwa kapal terbang Boeing 777 yang terbakar kerana kerosakan injinnya dan berpatah balik untuk turun, tidak diberitahu kepada awam bahawa kapal terbang Boeing 777 yang lain yang ada kita gunakan, telah pun diperiksa dan selamat kita gunakan. Jadi, perkara seperti ini seharusnya diberi tahu dan beri keyakinan kepada awam.

Tuan Yang di-Pertua, saya juga menyebut tadi tentang pesawat ini, iaitu dalam pesawat, tentang *screening* tadi, mestilah pegawai yang melihat skrin itu cukup rehat. Kemudian, penumpang ini juga, di dalam kapal terbang, ada penumpang - pernah satu ketika penumpang daripada Malaysia telah ke Hong Kong dan membuat tindakan yang ganas, kasar dalam kapal terbang. Saya ingin memberi pandangan di sini bahawa apakah yang mendorong kes seperti ini berlaku? Apakah pesakit ini ataupun penumpang ini mempunyai penyakit jiwa ataupun sakit otak, ataupun oleh kerana dorongan minuman keras di dalam pesawat akibat daripada minuman keras yang begitu banyak.

Saya ingin mencadangkan supaya minuman keras dalam pesawat ini hendaklah dihadkan, tidaklah sampai ada penumpang yang mabuk dalam kapal terbang. Kalau boleh, kita ada disiplin sedikit supaya dihadkan supaya mereka yang mungkin boleh bertindak liar tidak berlaku di dalam kapal terbang.

Tuan Yang di-Pertua, mengenai dengan *airport*, keselamatan di *airport* juga kita mestilah mengikut *standard* antarabangsa. Saya melihat lapangan terbang kita sekarang ini, ada lapangan terbang, sama ada ciri-ciri keselamatan pagar itu selamat ataupun tidak. Ada setengah lapangan terbang yang begitu berdekatan dengan kawasan setinggan atau rumah-rumah setinggan. Macam di Lapangan Terbang Kota Kinabalu, di sebelahnya ada kawasan setinggan, dan sudah tentu penceroboh boleh masuk. Apakah pagar ini boleh menyekat kemasukan orang? Walaupun belum ada peristiwa, tetapi kita melihat ini adalah satu kemungkinan-kemungkinan yang akan berlaku. Saya minta penjelasan daripada Setiausaha Parlimen, apakah semua lapangan terbang kita ini mempunyai ciri-ciri keselamatan yang tidak boleh dimasuki oleh penceroboh.

Kemudian, yang kedua, di landasan, apakah landasan kita ini selamat kebersihannya, saya masih melihat ada juga sampah di landasan ini, ada rumput-rumput kering yang tidak dibersihkan. Saya kawatir suatu hari nanti injin kapal terbang ini boleh menghisap sampah ini dan masuk ke dalam injin itu, seperti apa yang berlaku kepada sebuah kapal terbang *Concorde* di Paris, yang mana besi telah masuk ke dalam injin tersebut dan menyebabkan injin itu meletup dan terbakar.

**Datuk Haji Mohamed bin Haji Aziz:** [Bangun]

**Tuan Yang di-Pertua:** Yang Berhormat bagi Sri Gading bangun di sebelah kanan itu, ya.

**Datuk Haji Mohamed bin Haji Aziz:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, terima kasih Yang Berhormat bagi Sipitang. Saya menyokong apa yang Yang Berhormat bagi Sipitang nyatakan. Kadang-kadang lapangan terbang kita ini, yalah, tidak seperti yang sepatutnya. Satu kemusykilan saya, banyak lapangan terbang saya pergi di negara kita ini, tentang bilik air – bilik air, tidak terfikir kah bilik air ini duduknya di Malaysia. Di Malaysia, sebahagian besar orang Islam. Yang engkau buat bilik air macam dekat London ini pasal apa? Tidak ada tempat bercebok, minta maaf Tuan Yang di-Pertua, saya gunakan bahasa itu. Jadi macam mana itu?... [Disampuk]

Bilik air, biarlah bilik air, kalau bolehlah, Yang Berhormat Setiausaha Parlimen, buat bilik air yang boleh orang Islam gunakan untuk bersuci, dan ini penting kerana hendak sembahyang dalam perjalanan, mungkin dia *qasar*, *jama'* semua sekali tetapi kalau bilik air kotor, ataupun boleh menyebabkan najis itu tidak dapat hendak dibersihkan dari pakaian, ini akan menimbulkan masalah. Jadi orang tidak puas hati, marah, sudahlah tiket mahal, hendak gunakan bilik air pula payah. Minta pendapat Yang Berhormat bagi Sipitang, macam mana? Bolehkah Yang Berhormat Setiausaha Parlimen ambil catat ini dan ingatan.

**Tuan Yang di-Pertua:** Yang Berhormat ....

**Datuk Haji Mohamed bin Haji Aziz:** Minta maaf Tuan Yang di-Pertua. Terima kasih Tuan Yang di-Pertua.

**Tuan Yang di-Pertua:** Yang Berhormat bagi Sipitang.

**Datuk Dr. Haji Yusof bin Haji Yacob:** Saya harap bilik air yang baik cuma dia lebih selamat, Tuan Yang di-Pertua.

**Tuan Yang di-Pertua:** Ya, ya.

**Datuk Dr. Haji Yusof bin Haji Yacob:** Kita harap macam itu. Saya setuju dengan cadangan Yang Berhormat bagi Sri Gading tadi, walaupun keperluan itu mungkin tidak untuk keselamatan tetapi ia adalah perlu demi untuk kebaikan lapangan terbang kita. Saya berbalik kepada ....

**Tuan Yang di-Pertua:** Minta gulung Yang Berhormat, minta gulung. Masa Yang Berhormat pun sudah cukup.

**Datuk Dr. Haji Yusof bin Haji Yacob:** Ya Tuan Yang di-Pertua?

**Tuan Yang di-Pertua:** Sudah cukup Yang Berhormat. Gulung ya.

**Datuk Dr. Haji Yusof bin Haji Yacob:** Saya berbalik kepada keselamatan landasan tadi, kalau boleh segala kontraktor yang membuat pembersihan itu mesti membersihkan rumput, kayu-kayu, sampah di landasan ini. Kita takut satu hari nanti, sampah ini termasuk dalam injin ini dan boleh menyebabkan kebakaran dan kerosakan. Lagi satu, saya melihat sekarang ini *tendency*, banyak burung-burung ini ada di *airport*,

burung bangau putih. Saya takut satu hari nanti dia akan disedut juga ke dalam injin jet ini dan boleh menimbulkan masalah.

Tuan Yang di-Pertua, yang penghabisan, kedudukan *airport* sebab keselamatan. Masih lagi terdapat *airport* yang berada di tengah-tengah bandar, dan memang baiklah untuk penumpang tetapi kesan jangka panjang memang tidak baik. Misalnya, *airport* yang di tengah-tengah bandar betul, minta maaf Yang Berhormat bagi SibU. Kalau Tuan Yang di-Pertua pernah pergi ke SibU, turun daripada kapal terbang boleh masuk kedai *shopping* terus. Jadi, lapangan terbang ini berada di tengah-tengah bandar.

Begitu juga dengan Lahad Datu. Di Lahad Datu Tuan Yang di-Pertua, turun daripada ...[*Memandang ke arah tempat duduk Yang Berhormat bagi Silam*] Yang Berhormat bagi Silam ada di sini. Turun daripada kapal terbang terus masuk ke *rest house* atau hotel. Jadi, *airport* itu berada betul-betul di tengah bandar. Jadi, kita khuatir peristiwa seperti di Tawau pada masa yang lalu, *airport* lama di mana kapal terbang terlajak dan melanggar rumah di hujung landasan tersebut dan menyebabkan kematian orang di kawasan itu.

Lagi satu Tuan Yang di-Pertua, kita takut juga kesan jangka panjang bunyi bising terhadap bunyi enjin kapal terbang ini kepada penduduk di sekitar yang sudah terbukti ada kesan dari segi kesihatan. Apakah kerajaan bercadang memindahkan *airport* yang berada di bandar ini ke kawasan yang lebih jauh demi untuk kebaikan bersama sebelum peristiwa yang malang berlaku pada masa akan datang misalnya kapal terbang terlajak, bunyi bising dan sebagainya.

Tuan Yang di-Pertua, ...

**Tuan Yang di-Pertua:** Cukuplah Yang Berhormat.

**Datuk Dr. Haji Yusof bin Haji Yacob:** Yang akhir sekalilah. Saya melihat perkara ini kerajaan perlu mengambil tindakan, kita perlu melihat ke lapangan terbang yang lain supaya standard antarabangsa boleh kita terapkan.

Saya dengan itu Tuan Yang di-Pertua, mohon menyokong. Terima kasih.

**Tuan Yang di-Pertua:** Ya, Kubang Kerian.

#### 5.26 ptg.

**Tuan Husam bin Haji Musa [Kubang Kerian]:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Saya berbeza sedikit dengan Yang Berhormat bagi Sipitang. Alhamdulillah Airport Kota Bharu bersih tidak ada rumput-rumput rampai dan dipotong dengan baik dan juga tandasnya adalah bersih, ada bilik sembahyang yang cukup. Saya ucap terima kasih kepada Malaysia Airport Berhad dan Jabatan Penerbangan Awam. Saya rasa di Sarawak kita kena tukar kerajaan negeri baru kita dapat *airport* yang lebih baik di Lahad Datu dan juga di SibU.

Berbalik kepada rang undang-undang kita Tuan, Yang di-Pertua, pernah kita dengar satu kapal terbang mendarat secara cemas di Lapangan Terbang Kuching kerana Lapangan Terbang Kuching tidak mempunyai satu kelengkapan yang dipanggil Instrument Landing System atau ILS dan mereka hanya VOR iaitu cara lama pendaratan yang kurang tepat dan ini telah dirungut oleh juruterbang-juruterbang yang mendaratkan kapal terbang di Kuching. Dan dalam kes tersebut kapal terbang Airbus SIA telah mendarat secara cemas dan nahas yang sama ataupun lebih dahsyat lagi berlaku di Surattani. Surattani di Thailand juga tidak mempunyai sistem ILS yang menyebabkan satu kapal terbang telah terhempas, kapal terbang Thai Airways dan 110 orang meninggal.

Saya ingin tahu adakah Lapangan Terbang Antarabangsa Kuching telah pun disiapkan dengan sistem ILS ini dan jika berlaku kelewatan saya ingin tahu apakah sebab-sebab mengapa langkah yang lebih cepat tidak diambil untuk membolehkan sistem ini dipasang di lapangan terbang tersebut?

Tuan Yang di-Pertua, adakah semua *airports* dalam negara kita dilengkapi dengan sistem ILS ini termasuk di Kota Bharu, di Kuala Terengganu supaya pemimpin-pemimpin kita selamat mendarat di tempat-tempat tersebut dan tempat-tempat lain juga?

Perkara kedua yang saya ingin bangkitkan ialah satu surat pembaca dalam *News Straits Times* pada 12 Februari 2003 iaitu mereka mengadu Lapangan Terbang Sultan Abdul Aziz Shah ataupun lapangan terbang lama di Subang yang sekarang telah



cuba dihidupkan semula. Mengikut surat pembaca dalam bulan Februari ini, sebahagian daripada kemudahan dan kawasan di lapangan terbang tersebut telah dibiarkan. Ini termasuk umpamanya *parking* kereta di terminal 3 ataupun *opposite* Terminal 3 yang telah pun menjadi hutan *secondary*. Dan kata penulis surat ini, adakah Malaysia Airport Berhad telah membiarkan *airport* kita menjadi bukan sahaja *airport* dalam hutan ataupun *airport in the jungle* dengan izin, tetapi juga *jungle in the airport* ataupun hutan dalam *airport* kerana kawasan *parking* tersebut telah dibiarkan ditumbuhi hutan dan belukar.

Selain daripada itu beberapa bangunan lain di *airport* tersebut telah tinggal terbiar dan kita masih ingat apabila lapangan terbang ini ditinggalkan dahulu, Malaysia Airport telah mencadangkan untuk mendirikan NECC di sini tetapi selepas bantuan juga kerana kemerosotan ekonomi negara kita, projek ini telah ditangguhkan. Pada waktu itu Malaysia Airport saya difahamkan telah pun membayar beberapa pampasan kepada syarikat-syarikat yang mempunyai penempatan di kawasan ini. Saya ingin tahu berapakah jumlah yang telah dibayar oleh Malaysia Airport ataupun mana-mana pihak lain terhadap penempatan-penempatan di sini kononnya pada waktu itu untuk membolehkan Malaysia Airport mendirikan NECC di sini. Ini telah merugikan Malaysia Airport.

Selain daripada itu kita juga dapati Malaysia Airport mengalami kerugian hasil daripada pengendalian *Formula One*. Saya ingin tahu kedudukan terakhir *Formula One* ini. Adakah ia telah dibeli oleh MoF atau Ministry of Finance ataupun melalui Khazanah? Kalau telah dibayar oleh Khazanah berapakah harga yang telah dibayar oleh Khazanah? Ini ternyata daripada awal lagi kita telah bangkitkan dalam Dewan ini. *F1* bukanlah satu perniagaan yang harus diletakkan di bawah Malaysia Airport Berhad kerana ini adalah bukan *core business* kepada MAB. Ia telah menyebabkan pendarahan dan kerugian kepada MAB dan akhirnya kerugian kepada kerajaan juga.

Saya juga hendak tahu iaitu MAS telah diambil alih oleh kerajaan dua tahun yang lepas. Selepas pengambilalihan ini adakah bermakna bahawa MAS akan membentangkan laporan tahunannya dalam Dewan ini semula kerana pemegang saham dalam MAS sekarang kerajaan sendiri? Adakah laporan tahunan MAS mesti dibentangkan ke dalam Dewan ini dan bilakah laporan yang terkini yang akan dibentangkan dalam Dewan ini jika ia menjadi satu kewajipan kepada MAS selepas pengambilalihan oleh kerajaan untuk membentangkan laporan tahunan mereka dalam dewan ini?

Kita juga ingin tahu kedudukan prestasi KLIA sendiri. Saya terbaca satu laporan akhbar Menteri Pelancongan kita sendiri, Yang Berhormat bagi Kulim sendiri telah mengkritik pengurusan beberapa lapangan terbang kerana tidak menyediakan satu lapangan terbang yang ceria di beberapa pintu masuk termasuk dalam laporan ini ialah di Johor, di Pulau Pinang tetapi di Kelantan alhamdulillah bagus Tuan Yang di-Pertua, dia orang tanam pokok kurma dan pokok kurma ini RM3,000 kalau tidak silap dibeli daripada Bangkok. Mungkin pasal Kelantan adalah Serambi Mekah jadi lebih banyak pokok kurma ditanam di lapangan terbang di Serambi Mekah.

Walau bagaimanapun, di tempat-tempat yang lain Menteri Pelancongan kita telah komen tentang pengurusan *airport* yang kurang ceria. Adakah ini bermakna Setiausaha Parlimen kita ini tidak minat dengan keceriaan? Dan Menteri Pengangkutan juga sekarang ini sibuk dengan masalah-masalah lain sehingga *airport* kita agak terbiar.

Selain daripada itu yang lebih penting ialah prestasi penumpang. Dalam Dewan ini Timbalan Menteri Pengangkutan pada tahun lepas telah menjelaskan 300,000 penumpang mengalami penurunan kerana 4 syarikat penerbangan telah menghentikan penerbangan mereka ke KLIA. Adakah prestasi ataupun penurunan ini telah dapat kita atasi? Dan lebih-lebih lagi dengan isu penyakit SARS sekarang ini, adakah prestasi penumpang makin turun lagi? Kalau makin turun kurangnya hasil kita, Tuan Yang di-Pertua, ini merugikan negara. Kita jimat sikit kerana potong bekalan per kapita kepada sekolah agama rakyat, tiba-tiba bila pelancong tidak datang wang kita lagi banyak habis. Bantuan per kapita kita jimat, kita tidak bagi kepada sekolah yang diwajibkan mengikut Perlembagaan 12(2), Setiausaha Parlimen dari Tanjong Karang mungkin ingat.

Jadi, bila bantuan per kapita ini dihentikan kita jimat duit walaupun budak-budak ini menderita tetapi tiba-tiba SARS datang kita hilang wang. Ini satu perkara yang merugikan negara kita. *[Ketawa]* Ini bukti bahawa kita kena memenuhi hak rakyat kita. Tidak sangka-sangka tiba-tiba kita mengalami kerugian semata-mata kita potong bantuan per kapita kepada sekolah agama rakyat.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Macam mana daripada kapal terbang pergi sekolah agama? *[Ketawa]*

**Tuan Husam bin Haji Musa:** Begitu juga dengan kargo. Kita dengar dahulu kargo MAS di Jerman telah mengalami kerugian dan akhirnya Tan Sri Tajuddin bila anak syarikat yang dikuasai menjadi rakan kongsi kepada syarikat Jerman tersebut telah menyamakan MAS. Bekas Pengerusi MAS, bekas *owner* MAS saman MAS. Jadi, saya hendak tahu kedudukan saman tersebut. Adakah telah dapat diselesaikan dan adakah perundingan dijalankan oleh kerajaan bagi membolehkan Tan Sri Tajuddin tarik balik saman tersebut ataupun syarikat yang boleh kongsi tarik balik?

Selain daripada itu pada waktu itu Perdana Menteri sendiri telah menyebut bahawa ada beberapa *hanky-panky* termasuk Minggu Malaysia telah menyiarkan satu rencana ataupun wawancara yang panjang dengan Pengerusi MAS yang baru berkenaan dengan MAS pada masa yang lepas yang telah mengalami pendarahan yang sangat teruk. Perdana Menteri sendiri telah mengaku ini ada penyelewengan, siasatan segera akan dilaksanakan. Jadi, Kementerian Pengangkutan buat apa, siasatan sampai hari ini tidak boleh diumumkan lagi? Adakah setakat tulis kata siasat-siasat begitu sahaja? Kementerian Pengangkutan ini saya tahu memang banyak masalah di bawah kementerian dia. Banyak perkara-perkara yang tidak dapat diselesaikan oleh Kementerian Pengangkutan termasuk dalam kes MAS ini.

Jadi, saya hendak tahu laporan yang terakhir kedudukan MAS dan penyiasatan ke atas penyelewengan dalam MAS dan juga penyelesaian ke atas saman yang dilaksanakan oleh syarikat kargo terhadap MAS. Ini semua kena jawab. Nanti bangun tidak boleh jawab macam Menteri di Jabatan Perdana Menteri semalam saya tidak sukalah. Kita tunggu di sini sampai petang ini sudah pukul 5.30 tidak balik sampai pukul 7.30, jawapan tidak memuaskan, tidak baguslah.

Jadi, Setiausaha Parlimen dapat memberikan jawapan yang memuaskan pada kali ini. Selama ini saya puas hati. Walaupun kadang-kadang jawapan dia tidak boleh jawab dia berterus-terang. Itu yang kita hendak. Kalau tidak boleh jawab dan kemudian cuba kelentong hebohlah kita. Jadi, pengajaran untuk semua. Kami pembangkang ini kalau kerajaan jawab dengan jujur dan baik...

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat, semua ini tidak berkaitan dengan pindaan.

**Tuan Husam bin Haji Musa:** Oh, saya balik semula *[Ketawa]* kepada rang undang-undang kita. Tuan Yang di-Pertua, saya minta maaf saya...

**Dato' Haji Noh bin Haji Omar:** *[Bangun]*

**Tuan Husam bin Haji Musa:** Bio-metrik teknologi. Adakah *airport* kita ini akan dipasang dengan bio-metrik teknologi bagi membolehkan .....*[Memandang ke arah Yang Berhormat bagi Tanjong Karang]*

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Lupakah?

**Tuan Husam bin Haji Musa:** Sana, Tuan Yang di-Pertua, ada orang bangun.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat, ada apa?

**Dato' Haji Noh bin Haji Omar:** Minta penjelasan.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Minta penjelasan.

**Dato' Haji Noh bin Haji Omar:** Hendak minta penjelasan. Tadi sudah sebut sebab keluar Dewan semalam. Saya hendak tanya mengapa pembangkang keluar Dewan semalam? Semalam jadi ayam betina kah takut tunggu sampai habis? Takut hendak kalah lari keluar.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat, ini pun keluar daripada tajuklah.... *[Ketawa]*

**Tuan Husam bin Haji Musa:** Kalau ayam jantan dia jawab betul, yang tidak jawab itu ayam betina.

Bio-metrik teknologi kita semua tahu bahawa *airport* telah menjadi sasaran sebahagian daripada aktiviti anti keselamatan di seluruh dunia. Kita perlu mengemaskinikan *airport* kita dengan bio-metrik teknologi supaya anasir-anasir...

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat, kena gulunglah.

**Tuan Husam bin Haji Musa:** Sedang menggulung sekarang. Anasir-anasir yang tidak diingini dapat dikesan daripada awal daripada memasuki negara kita. Adakah kita telah bersedia dengan bio-metrik teknologi ini? Ada ataupun tidak? Kalau tidak ada kita ke belakang sangattlah. Kalau ada saya ucap terima kasih.

Sekian, terima kasih.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Pendang.

5.38 ptg.

**Dato' Othman bin Abdul [Pendang]:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Saya mungkin tidak panjang juga, pendek-pendek sahaja.... [Ketawa]

Tuan Yang di-Pertua, saya hendak menyebut beberapa perkara. Kalau kita tengok Setiausaha Parlimen membentangkan rang undang-undang ini untuk meningkatkan keyakinan, keselamatan, keberkesanan, kecekapan - semua ada. Yang baik kita menyokong. Saya bersetuju dengan Yang Berhormat bagi Sipitang mengenai pegawai yang melihat atau monitor. Saya pernah *queue* hendak naik kapal terbang ini. Pada saya, yang peliknya Tuan Yang di-Pertua, pegawai yang melihat monitor itu apabila dia syak sesuatu bagasi yang ada perkara yang merbahaya dia *off* kemudian dia sendiri periksa. Kita tungguh dua, tiga puluh orang belakang.

Saya sudah kompelin kepada Menteri tetapi Menteri dia agak sibuk, mungkin alat tulis dia tak banyak kot, tak jawab soalan. Jadi, cara yang dilakukan itu, saya nyatakan bahawa kalau kita tengok lapangan terbang yang lain, yang besar, pegawai yang melihat monitor, dia akan menentukan beg itu ada benda yang disyaki, dia letak di sebelah dan pegawai lain yang memeriksa bagasi itu, supaya penumpang lain dapat terus masuk ke dalam lapangan terbang untuk naik kapal terbang, jadi kita hendak cekap, hendak tunjuk terlampau cekap - mungkin, menjadi tidak kecekapan. Yang pertama.

Yang kedua, tentang tandas-tandas dan bilik air ini, yang tadi Sri Gading bangkitkan ini, Kuala Lumpur hebat ada pencuci di dalam, ada yang *spray* wangi, Kota Bharu pun elok jugalah, sebab dia kata Serambi Mekah, tak apalah, alhamdulillah Serambi Mekah bagilah betul-betul jadi Serambi Mekah. Setengah *airport* termasuklah *airport* saya di Alor Setar ini, hendak masuk pun tidak berani tandasnya, hah, hah, tukar kerajaan lagi teruk.

Jadi, saya haraplah supaya kebersihan tandas-tandas lapangan terbang ini bagi standardnya samalah, kalau KLIA boleh kita jaga bersih bagi cantik, elok, satu tandas di lapangan terbang kecil, semuanya harus dijaga kerana pelawat bukan sahaja hendak melawat Kuala Lumpur sahaja, bahkan semua dia akan turun dan mungkin dia hendak gunakan bilik-bilik air ini, tandas-tandas ini. Ini harus diperbaiki, harus dijaga.

Yang ketiganya, secara ringkasnya tentang alat pendaratan, saya setuju ini dengan Kubang Kerian tadi, sebabnya kalau tidak ada alat pendaratan yang moden ...

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat, Sri Aman.

**Dato' Othman bin Abdul:** Oh, Sri Aman.

**Tuan Jimmy Lim Donald:** Tuan Yang di-Pertua, terima kasih kawan saya dari Pendang. Saya hendak berbalik kepada keselamatan, saya hendak minta penjelasan dari Yang Berhormat, sebahagian besar daripada penerbangan kita sekarang masih dikawal dari Singapura, jadi memandangkan dari masa ke semasa, orang Singapura ini mengambil sikap yang tidak begitu mesra kepada kita, macam mana kalau kita minta semua penerbangan melalui *Malaysia Air Space* ini dikontrol dari *Malaysian territory*.

**Dato' Othman bin Abdul:** Tuan Yang di-Pertua, saya bersetuju, kita pun negara yang berdaulat juga, harus kita kawallah hak kita bukan. Kita kawallah, ruang udara kita dan peralatan-peralatan yang kita gunakan termasuk kapal terbang ini.

Tuan Yang di-Pertua, saya hendak sebutkan juga tentang keselamatan di dalam kapal terbang, yang Sipitang sebut tadi, kalau salah satu keselamatan dalam kapal terbang itu disebabkan oleh mabuk, yang disebabkan oleh mabuk kerana minum, minuman keras yang dijual dalam kapal terbang, apa salahnya kita haramkan sahaja, kalau ia memudaratkan sesuatu penerbangan yang membawa 300 jiwa mungkin kalau

747, kalau 777 – 300 orang, MAS tidak akan rugi saya rasa kalau kita mengharamkan penjualan ini dan kita menyatakan bahawa MAS tidak akan membekalkan minuman keras, tambangnya mungkin direndahkan sedikit.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat, Setiubangun.

**Dato' Othman bin Abdul:** Sila.

**Tuan Haji Che Ghani bin Che Ambak:** Terima kasih sahabat saya Pendang yang petang ini kita boleh bersetujulah dengan Barisan Nasional. Berhubung dengan cadangan untuk mengharamkan ataupun meniadakan jualan minuman keras dalam kapal terbang, penjelasan yang saya hendak minta daripada Yang Berhormat Pendang ialah betul atau tidak bahawa selama ini andaian ataupun alasan yang diberikan bahawa sekiranya tidak ada minuman keras, kita tidak jadi kompetitif dan kita dapati masa kita menjual minuman keras secara besar-besaran, MAS pada ketika itu mengalami kerugian yang paling banyak, minta ulasan.

**Dato' Othman bin Abdul:** Tuan Yang di-Pertua, saya katakan bahawa sudah jelas tadi, saya katakan bahawa MAS tidak akan kerugian kalau sekiranya tidak menjual minuman keras di dalam kabin kerana jumlah penumpang kelas satu, kelas pertama dan *business class* itu tidaklah begitu ramai tetapi yang paling ramai ialah penumpang di kelas ekonomi sampai 200 orang mungkin dalam satu penerbangan.

Jadi, kalau sekiranya ini penyebab utama yang akan menyebabkan perbalahan, kerosakan ataupun mara bahaya yang berlaku dalam penerbangan, maka kerajaan harus memikirkan.

Kemudian soal kesihatan penumpang ....

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat, Tumpat.

**Dato' Othman bin Abdul:** Sekejap, sekejap. Kesihatan penumpang.

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** Makanan.

**Dato' Othman bin Abdul:** Ini pun hendak masuk makanan juga. Kesihatan penumpang, saya ini pelik, MAS dia kata "*no smoking flight*", tidak boleh merokok dalam penerbangan tetapi Tuan Yang di-Pertua, saya tengok *pilot* itu menghisap rokok dalam *cockpit*, pramugari, pramugara dia masuk *cockpit* bersama kapten dia hisap rokok, kita duduk di hadapan, dia buka pintu berbau di hidung kita tetapi dia kata penerbangan ini dilarang merokok, Alor Setar-Kuala Lumpur, Kuala Lumpur-Alor Setar dilarang merokok tetapi selalunya saya nampak *pilot* merokok. Heh, ini yang susah ini, terbakar kapal terbang kita nanti, susah!

Tuan Yang di-Pertua, jadi ini pun kena diperbaiki, sikap itu kena diperbaiki, kena betulkan keyakinan kita bahawa penumpang kena jaga kesihatan, keselamatan dalam penerbangan semasa mendarat pun harus kita lakukan.

Tuan Yang di-Pertua, secara ringkas lagi segala kemudahan yang diadakan untuk menarik para penumpang menggunakan penerbangan kita, pun harus ada, dahulu saya ingat Tan Sri Sanusi Junid menampar kakitangan MAS, saya ingat Sanusi ini mungkin tak berapa betul tetapi bila perkara ini terkena kepada saya, ...

**Seorang Ahli:** Tampar!

**Dato' Othman bin Abdul:** Saya tak tamparlah, sebab saya masih rasional... [Ketawa] Tuan Yang di-Pertua, pada 4 Mac 2003 pukul 7.20 petang saya bertolak dari Kuantan dengan bapa saya yang sakit, saya katakan saya perlukan kerusi roda: "Tidak apa, tidak apa Dato', tidak apa." Dari Kuantan, dari terminal *Kuantan Airport* hendak naik kapal terbang bapa saya terpaksa berjalan kerana kerusi roda tidak ada, saya buat *booking* dan saya katakan bapa saya perlu kerusi roda di Kuala Lumpur. Saya sampai di Kuala Lumpur, pegawai MAS kata kita dah tempah jam 7.30 tadi, saya tunggu hingga 8.20 malam, 20 minit lebih kemudian saya kata: "Bapa, kita berjalan!" Bila sampai bertemu tengah jalan, dia kata MAS baru sahaja tempah. Allah! Jadi, kita naik pening, yang mana betul, MAS betulkah atau pengendali kerusi roda yang betul. Patutlah Sanusi tempeleng pun... [Ketawa]

Tuan Yang di-Pertua, jadi ini semua kena diperbaiki untuk menjamin bahawa penerbangan kita, syarikat penerbangan kita akan mendapat suatu kedudukan, tentang perkhidmatan yang dinilai oleh semua orang itu baik, itu memang kita akui, tetapi dalam kebaikan ini pun harus kita memberikan tumpuan yang lebih untuk penyelesaian

penumpang, keselamatan penumpang supaya kita selamat, penumpang kita selamat. Ya, sila.

**Tuan Mohamed Sayuti bin Said:** Tuan Yang di-Pertua, sahabat kena bagi. Dari segi keselamatan untuk peningkatan penerbangan, satu ketika penerbangan domestik, jadi ada *pilot* memberikan syarahan bagus dan terus memberikan doa dan kita yang Islam ini mengaminkanlah, walaupun di tepi dinding kapal terbang itu ada doa. Jadi, saya minta pandangan daripada sahabat saya Pendang, boleh atau tidak kiranya *pilot* yang beragama Islam manakala dia masuk ke dalam *cockpit* terus "Assalamualaikum, selamat pagi, *good morning*" dan sebagainya itu terus baca doa, jadi bukan sahaja di penerbangan dalam negeri tetapi di luar negara, ini menunjukkan setidaknya-tidaknya kita memberikan satu doa untuk keselamatan kita dalam penerbangan yang mana diberi pandangan oleh sahabat saya mengenai dengan..., kalau kapal terbang ini kalau rosak tak ada *landing*, jatuh.

Jadi, bersetuju atau tidak pandangan saya ini, Pendang? Terima kasih.

**Dato' Othman bin Abdul:** Tuan Yang di-Pertua, saya amat bersetuju kerana bukan sahaja soal doa ini untuk keselamatan, kita minta kepada Allah, tetapi juga Tuan Yang di-Pertua, saya pernah mencadangkan melalui saluran orang tertentu, saya kata apa salahnya kalau kita siarkan azan lima kali satu hari di *airport* kita, sekurang-kurangnya orang sedang makan, sedang duduk, boleh kata Oh, ini sudah masuk waktu Asar, saya pernah mencadangkan, tetapi sampai sekarang saya tidak dengar azan di KLIA pun, sebagai orang Islam wajib juga saya mengingatkan soal ini.

Jadi, ini perkara-perkara yang boleh kita lakukan, bukan benda yang besar, hendak menyiarkan azan di *airport* bukan kena bayaran, tidak kena bayaran, mungkin kita gunakan radio sahaja, kita masukkan ke dalam pembesar suara, satu *airport* boleh dengar azan untuk menandakan waktu sembahyang, walaupun mungkin Serambi Mekah buat lainlah bukan, tidak mengapa kita tentukan perkara ini - bagus.

Tuan Yang di-Pertua, ini pandangan-pandangan bagi membolehkan kita supaya ....

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat, Yang Berhormat kata pendek, sudah panjang juga, sila gulung.

**Dato' Othman bin Abdul:** Pendek insya-Allah. Orang politik ini begitu Tuan Yang di-Pertua.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Sila gulung, sila gulung.

**Dato' Othman bin Abdul:** Tuan Yang di-Pertua, yang pendek tidak tentu, bukan boleh jadi 15 minit. Satu lagi, satu yang terakhir, bahawa kalau boleh dalam MAS ini sebagai sebuah syarikat kerajaan yang mesti mencari keuntungan, pengendaliannya saya mengatakan bahawa suatu keadaan yang agak pelik Tuan Yang di-Pertua, ini yang saya lihat di dalam satu penerbangan, pada 22 Januari 2003 penerbangan 8.45 pagi ke Kuching. Saya catat ini, yang menempah untuk *business class* lebih empat orang dalam itu, yang dibayar *full fare* tetapi yang dipentingkan untuk naik *business class* ini ialah *pilot* MAS yang hanya bayar 10%, jadi macam mana kita hendak untung.

Seharusnya MAS beri keutamaan kepada penumpang-penumpang yang membayar *full fare*, Melayu kata apakah, bayaran tambang penuh, *pilot* boleh di *downgrade* ke ekonomi, kita bagilah empat orang penumpang tadi yang bayar bayaran penuh untuk kita tentukan bahawa MAS sebagai sebuah syarikat kerajaan boleh mencapai keuntungan.

Tuan Yang di-Pertua, saya menyokong rang undang-undang ini.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Tebrau.

5.51 ptg.

**Datuk Haji Mohd. Ali bin Haji Hassan [Tebrau]:** Tuan Yang di-Pertua, okey, terima kasih. Sedikit sahaja.

Yang pertama ini saya hendak menyentuh dari segi tawaran harga kapal terbang murah ini. Kemudian saya akan perkatakan yang lain, berhubung dengan menarik penerbangan contoh Air Asia, RM29 ke Langkawi, RM40, RM39 ke Sabah, adakah ini ditawarkan kesemua makna umum, siapa datang dahulu tempah pergi dapat harga yang tersebut, ataupun saya hendak minta ini menyiasat, saya minta

kementerian menyiasat, ataupun terhad sepuluh sahaja yang boleh, itu pun kena tunggu, dah penghujung dah tak ada orang lagi baru boleh harga tersebut, ataupun dibuka daripada awal, ini disiasat ada laporan yang mengatakan tawar itu memang dia tawar tetapi menyakitkan hati, maknanya gimik, dia hendak hah ini murah, orang pun naik tetapi dia terhad, ini minta kementerian menyiasat kes ini. Telefon tidak boleh, saya telefon, sudah beri nombor hendakkan naik itu tidak ada, suruh datang, bila datang tunggu dahulu bukan boleh terus bayar RM29, tengok dahulu kalau orang lain sudah dapat, *seat* ada kosong banyak baru dibenarkan kita menggunakan harga yang tersebut. Jadi, ini ada laporan, saya mintalah kementerian menyiasat.

Yang kedua, penerbangan awam ini.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Kubang Kerian hendak minta penjelasan.

**Datuk Haji Mohd. Ali bin Haji Hassan:** Ya, alamak, sakit hati, okey.

**Tuan Husam bin Haji Musa:** Tuan Yang di-Pertua, terima kasih. Saya pun hairan macam mana Tebrau dok ingat harga tambang murah, semasa kita bahas dalam Dewan ini dia berlawan dengan kita, kita marah MAS naik tambang, sekarang dia minta MAS hendak minta tambang murah, tanya berapa, macam mana dapat, saya ingat orang UMNO semua kaya, bayar lebih pun tidak mengapalah.

**Datuk Haji Mohd. Ali bin Haji Hassan:** Yang Berhormat, Yang Berhormat ini faham atau tidak yang saya sebutkan ini tadi. Saya cerita gimik yang menawarkan harga ini, betul atau tidak betul RM29, itu. Saya tidak cerita saya suruh turun harga, hah ini saya cerita gimik, inilah, huh inilah ini kapal terbang apa, oh! murah, RM29 sampai ke London contoh sahaja, makna munasabah saya hendak suruh siasat ini, ia ada limit tertentu, tidak boleh hendak telefon, tidak boleh, itu yang saya tanya betul atau tidak, kalau betul oklah. Ya, ok.

**Seorang Ahli:** Siasatlah.

**Datuk Haji Mohd. Ali bin Haji Hassan:** Saya sudah suruh dia siasat. Dekat mana tadi Tuan Yang di-Pertua?... [Ketawa]

**Seorang Ahli:** *Point* nombor dua.

**Datuk Haji Mohd. Ali bin Haji Hassan:** Hah ini, kapal terbang awam ini, ialah kapal terbang awam gantikan undang-undang itu, kena lesen. Saya hendak tanya kapal terbang bukan hak negara Malaysia. Dia masuk negara kita, dia *cross* terbang awam punya, oh!!!, yang ini apa undang-undang, siapa yang boleh ambil, Kementerian Pertahanan kah ataupun pihak undang-undang yang terlibat dengan negara kita, kalau yang itu tidak terlibat tetapi dia ini merbahaya, dia pergi di pulau, dia masuk kawasan kita terbang rendah begitu, lepas itu bila kita tengok dia lari balik. Ini siapa punya tanggungjawab?

Kapal terbang biasa ini bukan yang kapal terbang jet, tidak! Kapal terbang awam yang melanggar masuk ke negara Malaysia, seperti Singapura punyalah, dia banyak yang dua, tiga *seat* ini dia merayau dekat kawasan kita. Jadi siapa yang boleh ambil tindakan dikenakan syarat, kalau kapal terbang kita langgar syarat, langgar peraturan kita kena denda tetapi kalau kapal terbang awam Singapura melanggar dekat kawasan kita, macam mana. Baru kita hendak *wireless* dia sudah masuk balik kawasan dia, takkan main surat sahaja bantah, asyik bantah, apa dia dikira, masuk berpuluh kali bantah tidak ada, mesti ada satu peraturan undang-undang yang boleh diambil tindakan.

Yang ketiga, akhirnya Tuan Yang di-Pertua, saya tadi pasal bilik air kapal terbang tadi, sudah disentuh oleh Ahli-ahli Yang Berhormat bagi Pendang dan juga Sri Gading. Saya ini tidak kisah sangat bilik air.. [Ketawa] Bilik air kapal terbang, saya okeylah. Cuma saya doa itu kapal terbang jangan bergegar. Saya selalu pergi ke bilik air, apabila bergegar, tidak jadi, memang takut. Jadi yang hendak jadi apa secara kebetulan. Kalau dia molek pun kalau kita tengah buang air kecil atau besar, kalau bergegar, termasuk balik, kerana punya takut. Jadi itu biasalah dalam kapal terbang. Ini cuma saya ... [Disampuk] Tidak boleh ya! Melainkan kalau ada satu caralah maknanya apa yang terjadi, di bilik air itu tidak bergegar.

Maknanya selamatlah. Bila ada gegar sedikit, tidak jadi Tuan Yang di-Pertua, bertabur terus, cakap ikhlaslah saya sudah pernah kena. Bila alih-alih *air pocket* lah, jadi kelim kabut.

Jadi, itu sahaja saya ingat ingin sentuh dari segi yang saya sebut ini. Terima kasih Tuan Yang di-Pertua.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Ahli Yang Berhormat bagi Seputeh.

**5.58 ptg.**

**Puan Teresa Kok Suh Sim [Seputeh]:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Setakat ini negara kita mempunyai dua syarikat penerbangan yang besar iaitu Syarikat Penerbangan MAS dan Air Asia. Ramai rakyat Malaysia tidak faham kenapakah Air Asia kelihatan lebih agresif dan mampu mencapai keuntungan yang cemerlang dalam tempoh beberapa tahun sahaja manakala kerajaan terpaksa mengambil alih dan menyelamatkan MAS daripada kerugian dan hutang lapuknya.

Saya ingin bertanya pihak kementerian, selepas MAS diambil alih oleh kerajaan, apakah itu benar bahawa MAS masih mengalami kerugian sebanyak RM37 juta dalam operasi domestiknya tahun ini mengikut pelan *business* MAS. Kita masih ingat kenyataan Menteri Pengangkutan seketika bahawa harga tiket penerbangan domestik MAS akan dinaikkan kerana dia mengalami kerugian di dalam penerbangan domestiknya.

Walau bagaimanapun keuntungan sebanyak RM20 juta pada tahun lepas yang dicapai oleh Air Asia yang hanya menumpukan penerbangan domestik pun membuktikan kenyataan Menteri Pengangkutan itu salah di mana penerbangan domestik sebenarnya boleh mencapai keuntungan besar.

Pada pandangan saya, sebab utama kerugian syarikat penerbangan MAS adalah kerana MAS terlalu disayangi dan dilindungi oleh kerajaan dan ketidaktelusan dalam pengurusannya. Selepas MAS diambil alih oleh kerajaan, Ketua Setiausaha dan pegawai kanan daripada Kementerian Pengangkutan dan juga pegawai Kementerian Kewangan berada dalam Lembaga Pengurusan MAS dan mereka berusaha bersungguh-sungguh untuk menghidupkan semula MAS dan melaksanakan dasar yang berpihak kepada MAS.

Jadi sekali lagi MAS berada dalam keadaan yang penuh perlindungan. Sebenarnya sekiranya kerajaan ingin meningkatkan keuntungan MAS, kerajaan sepatutnya melepaskan tangan kepada MAS dan membuka industri penerbangan kita dengan menggalakkan persaingan di antara syarikat penerbangan tempatan di samping memberi kebenaran kepada lebih syarikat penerbangan untuk ditubuhkan supaya pengurusan MAS boleh belajar untuk hidup ataupun *survive* dalam industri yang penuh persaingan itu sebagai langkah untuk membetulkan sikap pergantungannya.

Tuan Yang di-Pertua, mengikut laporan akhbar, Air Asia yang hanya mempunyai empat kapal terbang setakat ini telah membawa 1.5 juta penumpang pada tahun lepas. Mengikut statistik Malaysia Airport Berhad, jumlah penumpang MAS juga telah bertambah pada tahun lepas.

Statistik ini menunjukkan bahawa persaingan di antara kedua-dua syarikat penerbangan tempatan ini sebenarnya telah menggalakkan lebih ramai orang mampu naik kapal terbang...

**Dato' Zulhasnan bin Rafique:** [Bangun]

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** Perwujudan Air Asia sebagai pesaing kepada MAS sebenarnya telah membuka pasaran baru.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat, Yang Berhormat.

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** ...iaitu telah memberi peluang kepada lebih ramai orang.....

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat, Yang Berhormat bagi Seputeh, Ahli Yang Berhormat bagi Wangsa Maju.

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** ..... terutamanya golongan yang kurang berada seperti orang kampung dan pelajar untuk naik kapal terbang. Tuan Yang di-Pertua, saya ada lapan muka surat di sini. Saya cadangkan Yang Berhormat bagi Wangsa Maju nanti tanya Yang Berhormat Setiausaha Parlimen.... [Dewan riuh]

**Tuan Husam bin Haji Musa:** Teruskan.

**Dato' Kamarudin bin Jaffar:** Wangsa Maju ada .....

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** Terima kasih.

**Dato' Zulhasnan bin Rafique:** Cakap Air Asia untung banyak. Itu saya hendak tanya soalan dan penjelasan sedikit.

**Beberapa ahli:** [Menyampuk]

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** Tak apalah. Tak apalah.

**Dato' Zulhasnan bin Rafique:** Itu sahaja.

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** Biar saya teruskan Tuan Yang di-Pertua. Terima kasih. Saya jawab nanti.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Kata dia ada lapan muka. Takut tidak ada masa.

**Seorang Ahli:** [Menyampuk]

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** Dengan kata lain, persaingan dalam industri penerbangan Malaysia telah memudahkan perjalanan ramai rakyat Malaysia di samping meningkatkan peluang pekerjaan dan menyumbang kepada ekonomi negara kita. Jadi kerajaan sepatutnya menggalakkan perwujudan lebih syarikat penerbangan yang menjual tiket yang lebih murah malah memberi insentif dan galakan kepada syarikat penerbangan jenis ini demi kemudahan golongan yang berpendapatan menengah dan rendah. Selain itu, ia juga dapat mengurangkan kesesakan trafik di lebuhraya dalam musim perayaan.

Tuan Yang di-Pertua, saya difahamkan bahawa Virgin Blue Airlines di Australia tengah berunding dengan syarikat Silk Air Singapura untuk mengadakan penerbangan kos rendah di rantau di Asia. Sekiranya cadangan ini benar, maka penerbangan kos murah ini tentu akan mempengaruhi perniagaan penerbangan antarabangsa MAS. Oleh itu saya mencadangkan supaya kerajaan memulakan penerbangan antarabangsa kos murah terlebih dahulu sebelum *joint venture* kedua-dua syarikat penerbangan asing itu bermula.

Sebagai permulaan, kerajaan seharusnya menggalakkan persaingan industri penerbangan tempatan bukan sahaja dalam penerbangan domestik tetapi juga dalam penerbangan antarabangsa di mana kebenaran dan peluang yang sama harus diberikan kepada semua syarikat penerbangan tempatan untuk terbang ke mana-mana tempat di dunia ini. Sehubungan dengan itu, memandangkan kebanyakan pegawai kerajaan menggunakan kapal terbang MAS semasa menjalankan urusan mereka, mungkin pegawai kerajaan juga harus menggunakan syarikat penerbangan yang lain sebagai langkah untuk mengurangkan perbelanjaan kerajaan.

Tuan Yang di-Pertua, saya ingin membentangkan beberapa kes yang menunjukkan salah laku dan korupsi agen dan kakitangan MAS untuk menunjukkan sebab musabab MAS kehilangan keuntungan dan juga untuk pengetahuan Ketua Pengarah Penerbangan Awam dan kementerian yang berkaitan.

Kes yang pertama, penghapusan caj terminal bagi *forward freight services*. *Forward freight services* merupakan ejen bagi kereta lumba F1 dan juga merupakan ejen *Top-Ten* bagi MAS. Saya tidak faham kenapakah MAS menyetepikan bayaran pengendalian terminal ataupun Terminal Handling Charge syarikat ini setiap tahun termasuk tahun ini.

Saya diberitahu sebab penyetepian caj terminal ini adalah kerana Senior General Manager di stesen kargo iaitu Encik Ong Ji Jee adalah kawan baik kepada Encik Michael Loo iaitu bos Forward Freight Services. Apakah ini benar? Apakah persahabatan di antara pegawai MAS dengan syarikat lain boleh membenarkan bayaran ini, sepatutnya bayaran ini dihapuskan.

Kes kedua, hutang Francis Water Cooler diketepikan. Francis Water Coolers merupakan Presiden kepada Air Freight Forwarders Association of Malaysia atau AFFAM. Beliau menyewa pejabat yang saiznya 576 kaki persegi di MAS Cargo Centre Subang selama 50 bulan tetapi beliau tidak membayar satu sen pun kepada MAS sehingga MAS terpaksa mengambil tindakan mahkamah terhadap beliau. Pada 9 Mei 2000 Mahkamah Shah Alam memutuskan Francis Water Cooler harus membayar RM172,772.80 bersama dengan kos guaman sebanyak RM6,634.00 kepada MAS.



**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat, saya fikir semua ini terkeluar daripada tajuk.

**Beberapa Ahli:** *[Menyampuk] [Bercakap tanpa pembesar suara]*

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** Tuan Yang di-Pertua, saya rasa ini adalah penting untuk membantu kerajaan dalam usahanya untuk memulihkan perniagaan MAS. Okey, biar saya teruskan selepas ini MAS memperoleh arahan *bankruptcy* terhadap beliau apabila keputusan mahkamah tidak dapat dilaksanakan.

Pada 1 Mac tahun lepas Francis Water Cooler merayu kepada Managing Director MAS untuk mengurangkan bayaran hutangnya. Selepas itu pengurusan MAS membuat keputusan bahawa Francis Water Cooler hanya perlu bayar RM37,536.00 kepada MAS dan dalam tempoh 24 bulan. Ini termasuk hutangnya kepada MAS sebanyak RM141,859.80 itu dijadikan hutang lapuk.

Tuan Yang di-Pertua, alasan yang diberikan oleh pengurusan Syarikat Penerbangan MAS terhadap pengurangan hutang Francis Water Cooler yang begitu banyak itu adalah amat munasabah kerana adakah MAS sudah menjadi begitu kaya sehingga hutangnya melebihi RM100,000.00 ini boleh dihapuskan begitu sahaja. Selain itu Francis Water Cooler bukannya orang miskin dan tidak mampu menjelaskan hutangnya kepada MAS.

Beliau mempunyai sebuah banglo yang besar di Rasah - Kemayan, Seremban dan juga kereta mewah yang lain. Kalau hutang orang kaya seperti beliau boleh diketepikan oleh MAS dengan senang sahaja, maka penghutang MAS pun akan melarikan hutang mereka dengan memberi alasan yang bukan-bukan dan MAS sudah tentu akan rugi lebih pada masa yang akan datang... *[Tepuk]*

**Dato' Zulhasnan bin Rafique:** *[Bangun]*

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** Kes ketiga, salah laku GSA MAS di Bangladesh. Tuan Yang di-Pertua, saya difahamkan bahagian kargo di MAS merupakan bahagian yang paling rugi bagi MAS. Sebab utamanya ialah kerana stesen kargo ini adalah stesen yang paling mudah berlaku korupsi dan penipuan. Saya menerima aduan daripada beberapa pihak yang berkenaan tentang penipuan dan korupsi yang dilakukan oleh syarikat ejen ataupun GSA MAS di Bangladesh iaitu Sea Ways Cargo Services Limited.

**Dato' Zulhasnan bin Rafique:** *[Bangun dan menunjukkan buku Peraturan Mesyuarat]*

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat.

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** Salah laku GSA MAS setakat ini.....

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat.

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** ..... adalah seperti berikut.....

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat bagi Seputeh, peraturan mesyuarat.

**Dato' Zulhasnan bin Rafique:** 36(1). Saya hendak tanya adakah ini semua ada kaitan dengan rang undang-undang ini atau tidak? Itu yang hendak saya tanya, itu sahaja.

**Beberapa Ahli Pembangkang:** *[Bercakap tanpa pembesar suara] [Dewan riuh]*

**Dato' Zulhasnan bin Rafique:** Tak ada! Kalau baca betul-betul rang undang-undang ini. Saya hendak tanya soalan itu Tuan Yang di-Pertua. Terima kasih.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Baik. Yang Berhormat memang kena patuhi Peraturan Mesyuarat 36(1).

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** Terima kasih atas cadangan Yang Berhormat bagi Wangsa Maju. Sebenarnya apa yang disebutkan tentang tandas tidak cukup. Tentang alkohol di dalam kapal terbang pun tiada berkaitan dengan ini dan juga *sky lantern*. Apakah berkaitan dengan ini?

**Beberapa Ahli Pembangkang:** *[Ketawa] [Dewan bertambah riuh]*

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** Jadi saya cadangkan Tuan Yang di-Pertua.....

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat.

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** Saya tidak ada masa lagi. Biar saya teruskan dan masa sudah akan sampai.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Kalau tidak ada masa, boleh berhentikan Yang Berhormat.

**Beberapa Ahli:** *[Bercakap tanpa pembesar suara]*

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat, Yang Berhormat, boleh sebut perkara-perkara yang berkaitan dengan pindaan.

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Sebenarnya pindaan terhadap rang undang-undang ini adalah menambah kuatkan kuasa Ketua Pengarah Penerbangan Awam. Jadi apa yang saya sebutkan ini, sebenarnya adalah untuk maklumat Ketua Pengarah Penerbangan Awam bagi beliau berhati-hati dan juga Yang Berhormat Setiausaha Parlimen.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Cukuplah Yang Berhormat. Saya ingat cukuplah. Mereka fahamlah.

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** Ya, terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Kesalahan yang pertama, aduan daripada enam syarikat penghantaran kargo Bangladesh pernah menghantar surat yang bertarikh 24 Julai tahun lepas kepada Managing Director MAS, Dato' Mohd Noor bin Mohd Yusof. Surat tersebut menyatakan Sea Ways Cargo Services Limited di Dhaka.....

**Dato' Zulhasnan bin Rafique:** *[Bangun] [Menunjukkan buku Peraturan Mesyuarat]*

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat, peraturan mesyuarat.

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** .....melakukan penipuan dan mengurangkan komisen mereka .....

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat, Ahli Yang Berhormat bagi Seputeh.

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** Sehingga syarikat ini mengalami .....

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Peraturan mesyuarat.

**Dato' Zulhasnan bin Rafique:** 36(1), saya ingat kita lanjutkan masa ini Tuan Yang di-Pertua.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Baiklah. Cukuplah Yang Berhormat.

**Dato' Zulhasnan bin Rafique:** Untuk semua sekali supaya Setiausaha Parlimen boleh jawab, supaya kita boleh habis sebelum 7.30 malam. Itu sahajalah.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yalah! Nanti Yang Berhormat pun tidak akan mendapatkan jawapan sebab terkeluar daripada tajuk.

**Tuan Husam bin Haji Musa:** Tak apa.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Baiklah, ini .....

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** Terima kasih atas nasihat Ahli Yang Berhormat bagi Wangsa Maju dan juga Tuan Yang di-Pertua. Saya tidak banyak lagi. Saya hendak gulung. Kemudian saya teruskan. Terima kasih.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Ya, gulunglah Yang Berhormat.

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** Terima kasih tetapi kesannya, aduan daripada enam syarikat terhadap keraguan.....

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Ini bukan gulung bukan? Ini sambung lagi.

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** .....terhadap GSA MAS di mana pada Julai tahun lepas, langsung tidak dihiraukan oleh pihak pengurusan syarikat penerbangan.

**Dato' Haji Badrul Hisham bin Abdul Aziz:** Tidak payah gulunglah.

**Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** Allah!!!

**Beberapa Ahli:** *[Menyampuk] [Dewan semakin riuh]*

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** Dan penipuan dan salah laku tersebut terus dilakukan hingga hari ini.

**Tuan Haji Abdul Fatah bin Haji Haron:** Ooooo! Betul. Betul.

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** Kesalahan yang kedua, aduan daripada Association of Travel Agents of Bangladesh.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Itu pun tidak perlulah, Yang Berhormat.

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** Setiausaha Agung atau .....

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Boleh bincang lepas ini. Beritahu Ketua Pengarah selepas Dewan ini.

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** Saya merasa kesal. Saya satu-satunya wanita yang berucap di sini... *[Disorak]* Ini telah diganggu, bukan sahaja daripada Tuan Yang di-Pertua malah daripada Ahli-ahli Yang Berhormat di *Backbenchers*.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat.

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** Ini Setiausaha daripada *BBC* yang baru ini hendak tunjukkan yang dia boleh lawan saya dan dia boleh .....

**Dato' Zulhasnan bin Rafique:** *[Bangun]*

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat, Yang Berhormat, tunggu dahulu.

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** ..... kejikan saya.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat, kalau bukan sebab itu, tadi saya sepatutnya kena berhentikan Yang Berhormat berucap, sebab semua terkeluar daripada tajuk.

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** Terima kasih.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Saya tahu Yang Berhormat sudah buat persiapan.

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** Semua pun macam ini.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Sudah buat persiapan.

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** Saya faham. Tuan Yang di-Pertua semasa jadi *Backbencher* pun berucap macam ini.

**Beberapa Ahli Pembangkang:** *[Menyampuk] [Dewan semakin riuh] [Bersorak]*

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat!

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** Ya, saya teruskan.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Saya semasa saya menjadi *Backbenchers*, saya mengikut peraturan mesyuarat... *[Disorak] [Dewan semakin riuh]*

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** Terima kasih. Terima kasih atas nasihat.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Masa pun cukup, Yang Berhormat.

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** Ya, saya teruskan. Ya, saya gulung.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Masa cukup.

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** Ya, saya gulung.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Satu minit ya, satu minit. Satu minit.

**Seorang Ahli:** Okeylah.

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** Begitu banyak ini. Okey, saya hanya secara ringkas. Sebenarnya saya telah menyediakan banyak bukti-bukti yang dibuat penyelidikan yang banyak. Aduan daripada Association of Travel Agents of Bangladesh yang mengadu bahawa GSA MAS di Dhaka ini melakukan *under cutting* di Dhaka menyebabkan persatuan ini terpaksa menyeru ahlinya berhenti menjualkan tiket MAS di Bangladesh.

**Tuan Husam bin Haji Musa:** Oooooo!

**Tuan Haji Abdul Fatah bin Haji Haron:** Hah, jawab.

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** Kekasaran ketika itu ialah Sea Ways Cargo Services Limited melakukan rasuah kepada pegawai syarikat penerbangan MAS di mana saya rasa hairan di mana *business development money* diberikan kepada syarikat penerbangan MAS dalam buku lejar tahun 2001 dalam Sea Ways Cargo Services Limited ini, di mana saya rasa kenapa MAS perlu meminjam wang daripada GSA nya di Bangladesh. Ini yang saya hendak minta penjelasan. Juga yang Sea Ways Cargo Services Limited masih berhutang sebanyak RM3.33 juta kepada MAS.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat, masa cukup.

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** Selain itu, yang kelima adalah penipuan berat kargo yang mana telah menyebabkan MAS rugi banyak wang dan juga mengancam keselamatan kapal terbang MAS.

Tuan Yang di-Pertua, saya gulung ini. Muka terakhir sahaja.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Sudah lebih. Yang Berhormat baca para yang terakhirilah.

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** Okey, okey. Saya membentangkan kesemua ini adalah kerana.. [Disampuk] Pengerusi kepada GSA MAS di Bangladesh ini adalah Ahli Yang Berhormat bagi Shah Alam [Tepuk] Ada pihak berkenaan telah membuat laporan kepada Badan Pencegah Rasuah dan .....

**Dato' Zulhasnan bin Rafique:** [Bangun] [Sambil memegang buku Peraturan Mesyuarat]

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Peraturan Mesyuarat. Peraturan Mesyuarat, Yang Berhormat.

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** .....juga kepada jabatan.....

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Cukuplah, Yang Berhormat. Cukuplah... [Disampuk]

**Dato' Zulhasnan bin Rafique:** 36(1). Tuan Yang di-Pertua, Rang undang-undang ini tidak ada kaitan dengan MAS langsung.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Tidak ada berkaitan kah?

**Dato' Zulhasnan bin Rafique:** Sesiapa yang cakap sebelum ini pun tidak ada kaitan, termasuklah Yang Berhormat bagi Kubang Kerian semua sekali. Tidak ada.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat, tidak apa, tidak apa. Yang Berhormat bagi Wangsa Maju, dia satu ayat yang terakhirilah.

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** MAS telah ditipu, saya hanya hendak membantu kerajaan untuk mendapat balik wang yang ditipu oleh GSA MAS di Bangladesh... [Tepuk] [Disampuk]

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Apa, Yang Berhormat, ini sokong tidak sokong, ayat terakhirilah.

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** Adakah .....

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Cukuplah, cukup, Yang Berhormat.

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** Tidak ada Tuan Yang di-Pertua, biar saya gulung. Akhirnya, saya menyeru pengurusan MAS .....[Disampuk]

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Baiklah, baiklah. Dia ayat yang terakhirilah.

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** Kementerian Pengangkutan dan Kementerian Kewangan untuk mengambil berat terhadap semua aduan yang dibentangkan oleh saya ini dan mengambil tindakan tegas terhadap penipuan dilakukan oleh GSA MAS di Bangladesh, yang dipengerusikan oleh Yang Berhormat bagi Shah Alam... [Disampuk] Sebagai langkah untuk menghidupkan semula prestasi dan perniagaan MAS. Sekian, terima kasih.

**Beberapa Ahli:** [Bangun]

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Empat lagi. Bolehkah saya pendekkan masa lagi. Empat orang, satu orang bagi 10 minitlah, ya. Jadi, Yang Berhormat bagi Bintulu. Okey, Yang Berhormat bagi Bintulu, sila.

**6.12 ptg.**

**Dato' Seri Tiong King Sing [Bintulu]:** Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua kerana telah memberi peluang kepada Bintulu untuk terus turut mengambil bahagian dalam perbahasan berkaitan Rang undang-undang Penerbangan Awam (Pindaan) 2003.

Tuan Yang di-Pertua, pertamanya, Bintulu ingin merakamkan setinggi-tinggi penghargaan dan terima kasih kepada Kerajaan Barisan Nasional kepada Yang Amat Berhormat Perdana Menteri Malaysia yang dikasihi, Dato Seri Dr. Mahathir bin Mohamad kerana telah banyak membawa pembangunan dan perubahan kepada Bintulu, khususnya dengan siapnya pembinaan lapangan terbang baru Bintulu yang bernilai kira-kira RM385 juta.

Saya juga tidak lupa untuk mengucapkan jutaan terima kasih kepada Yang Berhormat Menteri Pengangkutan Malaysia yang begitu komited dan menyokong pembinaan lapangan terbang baru Bintulu. Walau bagaimanapun, saya mengambil peluang untuk membangkitkan pelbagai perkara untuk disiasat dan seterusnya diambil tindakan segera dan sewajarnya oleh Kementerian Pengangkutan Malaysia demi kebaikan semua pihak.

Pertamanya, ialah berkaitan dengan kerja-kerja *maintenance of KLIA*. Saya dapati pihak MAB, *airpot maintenance* kurang memberi perhatian untuk membaik pulih dengan segera kerosakan-kerosakan kecil di KLIA. Sebagai contoh, ada didapati beberapa keping siling di Terminal A dan C sudah tertanggal, tidak diganti atau di *repair* dengan segera oleh pihak MAB.

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** Peraturan Mesyuarat.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Peraturan Mesyuarat. Apa itu?

**Dato' Seri Tiong King Sing:** Keselamatan!

**Seorang Ahli:** Apa dia Yang Berhormat bagi Seputeh?

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Ya?

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** [Menekan butang pembesar suara, lampu tidak menyala]

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Jangan tekan kuat?... [Ketawa]

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua. Tadi Tuan Yang di-Pertua, kerap nasihatkan bahawa saya telah keluar daripada tajuk.....

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat, okey, bolehlah. Yang Berhormat, baik, baik....

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** ...keluar daripada rang undang-undang ini dan Yang Berhormat bagi Bintulu cuba lakukan perkara yang sama. Saya minta kepada Tuan Yang di-Pertua .....

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat, dengar, saya buat keputusan. Yang Berhormat.

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** ....buat satu keputusan yang adil pada sayalah dan adil kepada semua di Dewan ini.... [Disorak]

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat, mereka mungkin ada keluar daripada tajuk tetapi sedikit sebanyak. Yang Berhormat... [Disampuk]

**Seorang Ahli:** Langsung keluar.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Sepanjang ucapan, *hundred percent*, 100% keluar daripada tajuk ini. Yang Berhormat bagi Bintulu.

**Dato' Seri Tiong King Sing:** Tertinggal tidak diganti atau di *repair* dengan segera oleh pihak MAB. Adakah pihak MAB mahu menunggu hingga kemalangan atau kerosakan besar baru mahu diambil tindakan? Sebagai contoh, ialah pintu automatik, di pintu masuk balai ketibaan KLIA yang tidak berfungsi dan lintasannya dibiarkan terbuka begitu sahaja untuk sekian hari lamanya. Ini adalah sebahagian contoh yang saya sendiri alami.

Bukankah kos akan lebih murah jika ianya di *repair* pada tahap kerosakan kecil? Ianya tidak hanya berlaku di KLIA, tetapi juga sebahagian besar di semua lapangan terbang di Malaysia. Malah ianya selaras dengan hasrat Yang Amat Berhormat Pemangku Perdana Menteri Malaysia, Dato' Seri Abdullah bin Haji Ahmad Badawi yang telah berucap di Majlis Oxford or Cambridge Society baru-baru ini yang mengatakan antara kriteria untuk Malaysia menjadi negara maju ialah memberi perhatian kepada aspek *maintenance* terhadap harta kerajaan.

Tuan Yang di-Pertua, saya juga ingin membangkitkan masalah *maintenance* pesawat-pesawat MAS. Sejak kebelakangan ini, ada banyak aduan diterima daripada pelbagai pihak yang tidak berpuas hati dengan *service* MAS, terutamanya apabila penumpang sudah *boarding* ke dalam pesawat, para penumpang terpaksa menunggu sehingga setengah jam atau sejam barulah dimaklumkan penerbangan tersebut terpaksa dibatalkan atau kelewatan atau diminta keluar pesawat untuk menukar pesawat yang lain kerana berlaku kerosakan teknikal pada pesawat tersebut.

Kenapa *maintenance* ini tidak diperiksa sebelum kapal terbang berjalan? Jadi, sekali lagi saya amat berharap agar pihak kementerian dapat melihat masalah ini sebagai sesuatu yang serius. Saya berpendapat jika kita mahu berjaya dan *survive* dalam persaingan perniagaan yang begitu hebat di zaman dunia tanpa sempadan ini, kita mestilah menawarkan perkhidmatan *valuators* serta meningkatkan kecekapan dalam mutu kerja kita. Kalau tidak, kita akan ditinggalkan dan dipinggirkan oleh arus globalisasi.

Akhir sekali, saya juga amat berharap, MAB dan kakitangannya bolehlah mengambil satu proaktif, berikan lebih perhatian dan juga menjaga imej Malaysia di mata pelancong-pelancong dan pelabur-pelabur luar negara. Sekian, terima kasih.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat bagi Setiu.

**6.19 ptg.**

**Tuan Haji Che Ghani bin Che Ambak [Setiu]:** Terima kasih....[Ada beberapa Ahli masih berdiri] Setiu.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Tadi saya sudah buat keputusan ada hanya lagi tiga Ahli Yang Berhormat.

**Tuan Haji Che Ghani bin Che Ambak:** Tidak bangun, Yang Berhormat bagi Sibu.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat bagi Setiu, berucap.

**Tuan Haji Che Ghani bin Che Ambak:** Ya, terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Saya ingin menyebut hanya beberapa perkara sahaja yang saya fikir kebanyakan telah disebut oleh rakan-rakan saya sebelum ini.

Yang pertamanya ialah berhubung dengan persiapan kita dalam menghadapi menjadi sebuah negara yang mempunyai lapangan terbang KLIA yang kita anggap sebagai lapangan terbang yang sifatnya *world class standard* tetapi *world class standard* ini hanya terdapat di lapangan terbang KLIA sahaja sedangkan di lapangan terbang-lapangan terbang yang lain, kita dapati seperti mana yang disebut oleh rakan-rakan saya daripada Sabah dan Sarawak tadi, semacam antara dua darjat.

Di KLIA mempunyai perbagai kemudahan yang dianggap sebagai *world class standard* tetapi di *airport* ataupun lapangan terbang-lapangan terbang di negeri-negeri khususnya, termasuk negeri Terengganu yang telah disebut beberapa kali di Dewan yang mulia ini, bahawa kedatangan pelancong ke negeri Terengganu begitu ramai setiap tahun tetapi lapangan terbangnya tidak mempunyai kemudahan yang sepatutnya dipunyai oleh lapangan terbang pada abad ke-21 ini.

Hal ini berlaku ialah semata-mata kerana selepas sahaja berlaku pertukaran kerajaan, walaupun Terengganu telah dijanjikan dan telah berlaku sebenarnya upacara pecah tanah yang dibuat oleh Perdana Menteri sendiri dan syarikat pembinaan pun telah dilantik tetapi apabila berlaku sahaja pertukaran kerajaan, tiba-tiba lapangan terbang Terengganu dihentikan. Inilah demokrasi adil ala Malaysia.

Tuan Yang di-Pertua, isu yang kedua ialah isu keselamatan. Kita dapati bahawa keselamatan lapangan terbang khususnya di negeri-negeri, kita tahu bahawa di negeri-negeri khususnya di Semenanjung ini banyak dan di Sabah, Serawak juga masih banyak lapangan terbang yang mempunyai ciri-ciri keselamatan yang boleh dipersoalkan.

Mungkin di KLIA kita mempunyai keselamatan yang cukup tinggi sistemnya tetapi dengan sistem pagar yang ada, dengan kawalan keselamatan kepada pekerja-pekerja khususnya pekerja-pekerja *maintenance* yang sentiasa keluar masuk ke dalam kawasan *airport* di negeri-negeri yang kita dapati sebahagian pagarnya mungkin boleh dimasuki oleh binatang-binatang, lembu, anjing dan seumpamanya.

Hal ini kalaulah di luar daripada KLIA, keselamatan lapangan terbang boleh dicerobohi begitu mudah, artinya perkara tersebut boleh berpindah apabila mereka sampai ke KLIA, mereka sudah berada dalam kawasan terhad di KLIA sendiri, dan ini perlu kita perhatikan.

Saya ingin mendapat penjelasan daripada Setiausaha Parlimen, pada petang ini, berapa banyak kes pencerobohan yang telah berlaku setakat ini? Apakah kes-kes yang terlibat, yang kita telah mengenal pasti pencerobohan-pencerobohan yang berlaku di lapangan terbang kita?

Dan juga saya ingin menyebut bahawa berhubung dengan isu keselamatan jugalah, termasuk keselamatan kapal terbang sendiri. Seperti mana kita tahu bahawa MAS mengalami kerugian dan banyak skandal-skandal yang telah disebut oleh wakil Seputeh tadi. Yang sebenarnya bukan sahaja berlaku di peringkat operasi MAS malah Menteri Pengangkutan sendiri pun dipersoalkan, soal berhubung dengan kedudukan beliau termasuk isu yang dibangkitkan oleh Ketua Pemuda MCA sendiri yang sehingga hari ini belum terjawab.

Jadi, saya ingin mendapat kepastian bahawa setakat manakah *maintenance* ataupun keselamatan kapal terbang sendiri yang saya difahamkan Air Asia umpamanya hanya mempunyai dua buah kapal terbang. Cuba kita bayangkan, dua buah kapal terbang yang beroperasi dan *maintenancenya* tentulah boleh kita persoalkan. Bagaimana tahap *performance* Air Asia, dengan izin, begitu juga kapal terbang MAS kita yang kita ketahui masih lagi mengalami kerugian.

Yang kerugian itu bukan kerana operasinya tetapi oleh kerana berlakunya perkara-perkara yang disebut oleh Yang Berhormat bagi Seputeh tadi, yang melibatkan soal jumlah pengangkutan.

**Tuan Ronald Kiandee:** [Bangun]

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat, Yang Berhormat bagi Beluran bangun.

**Tuan Haji Che Ghani bin Che Ambak:** Masa terhad, kalau masa Tuan Yang di-Pertua boleh beri, saya boleh beri dia.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Tidak.

**Tuan Haji Che Ghani bin Che Ambak:** Tidak beri, saya tidak boleh beri. Jadi, perkara ini hendaklah dilihat secara menyeluruh. Bukan soal kerugian semata-mata tetapi bagaimanakah seluruh pentadbiran MAS itu daripada pengurusan kapal terbangnya, sampailah kepada perkara-perkara yang melibatkan *catering*, umpamanya, melibatkan kargo. Yang ini semua boleh membantu untuk kita menyelamatkan MAS.

Yang ketiga berhubung dengan cadangan penswastaan *service air traffic*. Ini satu perkara yang kita ingin ingatkan kepada pihak kerajaan, pengalaman kita dalam

MAS telah berlaku dan peringkat sekarang ini, *air traffic* sekarang ini, semua persiapan, perbelanjaan dibuat oleh kerajaan. Menyediakan semua peralatannya dan semua bangunannya kemudian apabila didapati bahawa *service air traffic* ini untung, saya yakin akan adalah syarikat-syarikat yang akan mengambil alihnya. Selepas ruginya nanti, akan diserahkan kepada rakyat untuk menanggungnya. Inilah pengalaman kita dalam kes MAS sendiri. Jadilah pengalaman dengan MAS itu supaya kita tidak mengulangi lagi.

Satu perkara yang saya ingin sebutkan juga ialah berhubung *parking* di *airport*. Saya mendapat komplain daripada ramai teman bahawa untuk mereka meninggal ataupun membuat *parking* di Airport KLIA begitu mahal bagi mereka yang terpaksa pulang ke negeri-negeri Sabah dan Sarawak, Pantai Timur dan seumpama, dan apakah boleh pihak Airport Berhad ataupun pihak pengurusan *airport* ini mengadakan tempat yang terbuka, mungkin di bahagian bawahnya supaya ada pilihan, tidak hanya terletak di bahagian bumbung yang terpaksa membayar begitu mahal. Dan kita sendiri khususnya Ahli-ahli Parlimen yang terpaksa balik setiap minggu untuk *parking* kereta terpaksa membayar dengan harga yang cukup mahal. Saya minta Setiausaha Parlimen, dalam kes ini boleh buat keputusan petang ini, tak payah *refer* kepada Menteri lagilah.

Satu lagi berhubung dengan ketepatan masa. Ini khusus saya sebut bahawa kita yang biasa *travel* dengan kapal terbang kita dapati bahawa soal ketepatan masa begitu penting. Tetapi kita dapati Air Asia sejak akhir-akhir ini suka-suka sahaja boleh tukar masanya. Janji pukul 8.00 kita pergi dia tukar jadi pukul 11.00. Begitu juga yang berlaku umpamanya dalam kes saya sebut secara khusus Air Asia ini sebab bila beli tiket, tawarannya cukup begitu hebat kita nampak tetapi bila kita lambat sedikit terus di *cancel* nama ataupun kalau mahu buat *retiming* atau *reschedule* balik, terpaksa bayar denda RM50 dan campur dengan harga baru. Jadi, saya fikir janganlah kita buat untung atas kelemahan orang, kesilapan orang. Jadi, saya bercakap bagi pihak rakyatlah ini.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat, gulung.

**Tuan Haji Che Ghani bin Che Ambak:** Kemudian berhubung dengan...

**Seorang Ahli:** [Menyampuk]

**Tuan Haji Che Ghani bin Che Ambak:** ...*air traffic control*. Pengalaman yang lalu ialah apabila berlakunya *blackout* di jana kuasa elektrik di Paka menyebabkan seluruh *airport* di seluruh negara mengalami kegelapan dan kita terpaksa bergantung kepada *traffic control* daripada Singapura. Adakah sekarang ini kita mempunyai sistem kawalan trafik kita yang tersendiri yang ada *back-up* nya kalau berlaku apa-apa hal dalam sesuatu perkara yang tidak diingini, kita punyai keupayaan untuk mengawal lapangan terbang kita dan mengawal sistem pendaratan kapal terbang kita sendiri. Jadi, itu saya ingin mendapat penjelasan daripada pihak kerajaan dari segi *back-up* nya.

Akhirnya Tuan Yang di-Pertua, ialah berhubung dengan kargo. Memang Malaysia sepatutnya membuat persiapan yang tinggi untuk kita menyediakan negara kita menjadi sebuah *hub* ataupun sebuah lapangan terbang yang boleh menjana perkembangan ekonomi negara kita.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat, masa cukup.

**Tuan Haji Che Ghani bin Che Ambak:** Kita dapati bahawa kargo ini kalau mengikut komplain yang kita dapati pada tahun lepas dan baru-baru ini sampai tiga empat kali setahun mengalami kerosakan sistem yang dianggap sistem moden dalam kargo kita.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat, masa cukup.

**Tuan Haji Che Ghani bin Che Ambak:** Saya difahamkan terpaksa belanja hampir setengah bilion ringgit. Dan saya hendak tahu siapakah syarikat yang akan membuat baik pulih tersebut. Dan adakah betul bahawa dikatakan syarikat tersebut adalah syarikat daripada luar negara. Terima kasih Tuan Yang di-Pertua.

**Datuk Robert Lau Hoi Chew:** [Bangun]

**Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** [Bangun]

**Dato' Kamarudin bin Jaffar:** [Bangun]



**Datuk Robert Lau Hoi Chew:** Batang Lupar tidak mahu, saya berucap bagi pihak dia.

**Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** Ini kerjasama daripada SibU.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Yang Berhormat tak mahu berucap?

**Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** Saya tidak mahu berucap.

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]:** Tak mahu berucap, baik. Oleh sebab saya tadi sudah buat keputusan hanya membenarkan empat, jadi baiklah. Kalau dalam keadaan ini, Yang Berhormat SibU, selepas itu Tumpat dan Yang Berhormat Setiausaha Parlimen boleh jawab. Baik, sila Yang Berhormat SibU.

**6.30 ptg.**

**Datuk Robert Lau Hoi Chew [SibU]:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Hebat, hebat! *[Ketawa]* Apa itu? Tuan Yang di-Pertua, berkenaan perkhidmatan penerbangan awam lebih penting untuk Sabah dan Sarawak kerana area terlalu luas.

[Timbalan Yang di-Pertua (Dato' Haji Muhamad bin Abdullah) *mempengerusikan Mesyuarat*]

Di Semenanjung mempunyai Lebuhraya Utara-Selatan dan lain-lain. Terengganu tidak dekat dari KLIA, tak usahlah. Kalau balik Barisan Nasional itu boleh bina. Itu saya boleh cadanglah.... *[Ketawa]*

**Tuan Haji Che Ghani bin Che Ambak:** Peraturan Mesyuarat.... *[Ketawa]*

**Datuk Robert Lau Hoi Chew:** Tuan Yang di-Pertua..., *[Ketawa]*

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Ya, ada apa Yang Berhormat?

**Datuk Robert Lau Hoi Chew:** Okay, okay.

**Tuan Haji Che Ghani bin Che Ambak:** Dia keluar tajuk Tuan Yang di-Pertua.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Jadi, apa itu.

**Tuan Haji Che Ghani bin Che Ambak:** 38(1)

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Ada apa 38(1) Yang Berhormat.

**Tuan Haji Che Ghani bin Che Ambak:** Sebab dia cakap tidak berkaitan.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Ah tak apa, duduk. Duduk Yang Berhormat ya.

**Datuk Robert Lau Hoi Chew:** Tuan Yang di-Pertua...

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Orang yang membangkang....pun kadang-kadang serupa, terus ya.

**Datuk Robert Lau Hoi Chew:** ...saya ingin mengucapkan setinggi-tinggi tahniah kepada Kementerian Pengangkutan kerana untuk kemudahan penerbangan awam di Sabah dan Sarawak.

Dalam masa dua tiga tahun yang lepas cukup baik. Ini saya tidak dapat nafikan. Contohnya, melaksanakan pembinaan lapangan terbang baru di Miri dan Bintulu. Lapangan Terbang Bintulu sudah siap, dan Miri akan siap tetapi sekarang bagi pihak rakyat SibU khususnya dan Sarawak amnya, kerana SibU ialah pintu masuk untuk zon tengah di Sarawak. Zon tengah mempunyai 700,000 penduduk iaitu projek pemanjangan *runway* di Lapangan Terbang SibU sangat penting tetapi saya kurang faham apakah pelaksanaan pembinaan lapangan terbang yang baru di Bintulu dan di Miri boleh begitu cepat, tetapi SibU pakai sistem tender. Saya sudah tanya berapa kali, masih belum tahu bilakah projek boleh mulai, boleh merasmikan pecah tanah. Saya harap....

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Masuk tajuk kah Yang Berhormat?

**Datuk Robert Lau Hoi Chew:** Apa itu? Bukan, ini tender penerbangan awam. Tambahan pula saya setuju sepenuhnya apa yang disebutkan oleh Yang Berhormat

bagi Bintulu. Saya fikir Airport Malaysia perlu meningkat taraf perkhidmatan khususnya dalam sektor *maintenance* di lapangan terbang. Contohnya, di Sibu kadang-kadang hawa dingin rosak beberapa kali, tunggu lama baru diperbaiki. Yang Berhormat bagi Selangau pun tahu.

Tandas pun air tidak keluar. Itu saya fikir walaupun itu masalah bukan besar tetapi imej penting. Orang kata kalau masuk satu negara, hanya pergi masuk tandas lapangan terbang sudah tahu ini taraf, kualiti *maintenance*. Imej negara tergantungnya kepada tandas lapangan terbang. Banyak orang kata begitu, samalah kalau imej untuk satu bandar. Kalau tetamu atau pelancong pergi guna tandas itu, airnya tidak jalan dan lain-lain, imej kurang baik. Itu masalah kecil, saya haraplah Airport Malaysia Berhad perlu mengatasi masalah itu.

Tentang Akta Penerbangan Awam mengenai pembinaan itu, saya menyokong sepenuhnya. Masa sudah tiba untuk Malaysia, kalau kita mahu negara kita membina ke arah satu destinasi pelancongan, perkhidmatan penerbangan awam sangat penting. Saya yakin kementerian...

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Ya ada, hendak bagi jalan Yang Berhormat?

**Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** Sekejap sahaja Tuan Yang di-Pertua, terima kasih Tuan Yang di-Pertua.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Masa sudah habis, Yang Berhormat.

**Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** Sebab Datuk Bandar Sibu dia minat dengan lapangan terbang, dia minat dengan jambatan, benda-benda besar-besar dia suka. Sibu 700,000 masyarakat di sana dan menjadi pintu masuk untuk semua orang daripada Semenanjung Malaysia dan Sabah masuk ke Sibu. Jadi, masalahnya ialah oleh kerana *runway* belum cukup dan sebagainya.

Baru-baru ini berlaku sebuah kapal terbang latihan bagi pihak RMF menjunam di Lapangan Terbang Kuching. Jadi, persoalannya kita belum tahu kenapa, adakah persoalan ini berbangkit oleh kerana *runway* itu belum cukup panjang untuk *accommodating aircraft* jenis *fighter jet* yang dibawa itu ataupun *fighter pilot* ini belum mahir daripada segi menggunakan lapangan terbang dan alat *security control* dan sebagainya ataupun maklumat kontrol dan sebagainya ataupun maklumat kontrol daripada Lapangan Terbang Kuching itu maka ini telah berlaku dan telah mengendalakan penerbangan ketika itu.

Jadi, persoalan saya kepada Yang Berhormat sama ada bersetuju ataupun tidak supaya pihak *Civil Aviation* sebagai satu badan yang bertanggungjawab kepada soal keselamatan penerbangan di Malaysia ini masuk sama melibatkan diri melihat soalan kriteria-kriteria *airport* daripada anginnya, *turbulent* nya, *cloud* nya. Kadang-kadang di Sibu umpamanya *high density cloud* semasa pagi hari. Jadi, kalau pagi itu pendaratan yang kurang baik, ada kalanya kapal terbang itu disuruh pergi ke Miri....

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Soalnya Yang Berhormat, panjang dah.

**Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:** Persoalan saya hendak tanya Yang Berhormat ini, setuju atau tidak supaya soalan keselamatan ini diberi satu keutamaan yang penting dan diambil kira pada masa sekarang.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Ya, setuju sahaja Yang Berhormat.

**Datuk Robert Lau Hoi Chew:** Saya memang setuju dengan sepenuhnya Tuan Yang di-Pertua. Nasib baiklah tiga biji *fighter jet* dipindah ke Sibu Airport. Kalau Sibu Airport kurang baik mungkin minyak tidak ada, tidak cukup sudah susah [*Ketawa*] Lebih penting untuk panjangkan *runway* Lapangan Terbang Sibu. Saya haraplah semua sokong khususnya pegawai-pegawai dari Kementerian Pengangkutan. Jangan bertindak terlalu lama. Kami sudah tunggu berapa tahun. Menteri pun kata ini tidak ada hal, peruntukan sudah ada.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Masa Yang Berhormat sudah cukup.

**Datuk Robert Lau Hoi Chew:** Terima kasih, saya menyokong. [*Ketawa*]

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Ya Tumpat, selepas itu Setiausaha Parlimen menjawab.

**6.39 ptg.**

**Dato' Kamarudin bin Jaffar [Tumpat]:** Tuan Yang di-Pertua, terima kasih. Saya seperti biasa akan bercakap mengikut tajuk yang kita bahaskan dan tidak menyeleweng daripadanya terutama sekali Setiausaha Parlimennya sangat rajin dan sangat baik hati.

Tuan Yang di-Pertua, saya mahu khusus rujuk kepada pindaan Seksyen 4 berkaitan dengan penerbangan yang berbahaya. Sebagaimana kita lihat dalam akta asal jika sesuatu kapal udara diterbangkan dengan sebegitu cara sehingga menyebabkan bahaya yang tidak patut kepada mana-mana orang atau harta di darat atau di air, maka pemandu atau orang menjaga kapal terbang itu, umumnya kapal terbang itu dan sebagainya jika cukup bukti didenda. Maka di dalam pindaan ini dinaikkan denda atau hukuman penjara. Kalau penjara daripada enam bulan, kalau denda daripada RM5,000 maksimumnya kepada RM100,000.

Tuan Yang di-Pertua, sebagaimana Yang Berhormat bagi Pendang sebut tadi bahaya penerbangan ini bukan melibatkan maut seorang dua manusia biasanya. Kalau kapal terbang yang besar, seperti mana Pendang sebut kalau *Jumbo Jet* ataupun *Airbus* yang baru yang akan ke udara beberapa tahun lagi akan melibatkan 300, 400, 500 manusia penumpang dalam kapal terbang itu sahaja kalau terhempas sebagaimana dilakukan di WTC pada 11 September 2001, beribu orang boleh mati, tetapi hukumannya maksimum hanya lima tahun penjara, RM100,000. Hukuman pembunuh yang lain pun saya fikir lebih dahsyat, lebih berat daripada ini. Jadi, pada dasarnya saya ingin mencadangkan supaya hukuman ini dilihat kembali supaya ialah ditambah jangan menjadi terlalu rendah, terlalu kecil, biarlah setimpal dengan jenayah dan kesalahan yang dilakukan oleh orang-orang yang terlibat dalam industri penerbangan ini.

Keduanya, Tuan Yang di-Pertua, saya ingin menanya Yang Berhormat Setiausaha Parlimen sama ada Kementerian Pengangkutan sedar bahawa pada bulan September 2001 ada persidangan International Civil Aviation Organization atau ICAO yang cuba mengetatkan keselamatan dalam kapal terbang seperti membenarkan juruterbang membawa senjata api, seperti mempunyai pintu-pintu yang kebal di antara *cockpit* dengan kawasan penumpang dan sebagainya.

Saya ingin bertanya kepada Yang Berhormat Setiausaha Parlimen, sama ada Kementerian Pengangkutan telah mengarahkan pihak Jabatan Penerbangan Awam untuk mengambil kira keputusan atau perbahasan yang dilakukan oleh International Civil Aviation Organization ini.

Perkara kedua International Civil Aviation Organization juga pada bulan Februari tahun 2002, mengadakan persidangan tentang keselamatan penerbangan juga dan dilaporkan di dalam laporan yang saya baca bahawa Amerika Syarikat, nampaknya menekan semua negara untuk menaikkan taraf keselamatan kapal terbang dan ingin memaksa negara-negara lain untuk mengikut sama. Mengikut laporan ini dunia penerbangan berbelah bahagi, berpecah dua. Ada negara-negara kaya yang mampu untuk membuatkan sebagaimana yang dituntut oleh Amerika Syarikat - bersetuju. Ada negara-negara yang membangun yang mempunyai kewangan yang kurang tidak bersetuju di atas cadangan oleh pihak Amerika Syarikat itu.

Jadi, saya ingin bertanya kepada Yang Berhormat Setiausaha Parlimen, apakah pendirian kerajaan kita di atas cadangan oleh Amerika Syarikat itu untuk menaikkan taraf keselamatan penerbangan udara di seluruh dunia. Seterusnya Tuan Yang di-Pertua, berkaitan dengan keselamatan penerbangan ataupun amalan penerbangan yang bahaya. Sebagaimana yang disebut oleh beberapa Ahli Yang Berhormat berkaitan dengan penguasaan oleh Singapura ke atas kawasan penerbangan di rantau ini, termasuklah negara kita Malaysia. Air Traffic Control Center untuk wilayah kita berada di Singapura. Maknanya Tuan Yang di-Pertua di Singapura mereka akan mengetahui, sebab segala penerbangan mestilah diikuti dan diketahui oleh Air Traffic Control Center di Singapura. Mereka mengetahui kapal terbang mana naik, kapal terbang mana turun, bukan sekadar kapal terbang awam, tetapi kapal-kapal terbang angkatan tentera udara kita yang pesaranya ada bersama kita sekarang ini, ini diketahui oleh orang yang berkuasa di Singapura.

**Datuk Zulhasnan bin Rafique:** [Bangun]

**Datuk Kamaruddin bin Jaffar:** Dia hendak bertanya tetapi saya tidak ada masa, kalau ada masa, akhir nanti saya beri.

**Datuk Zulhasnan bin Rafique:** Dia sebut, dia sebut....

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Hendak beri Yang Berhormat?

**Datuk Kamaruddin bin Jaffar:** Saya sebut betul.

**Datuk Zulhasnan bin Rafique:** Bekas tentera tadi.

**Datuk Kamaruddin bin Jaffar:** Belum ada masa.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Dia belum beri Yang Berhormat.

**Datuk Kamaruddin bin Jaffar:** Saya sebut dengan baik dengan hormat dan sebagainya.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Dia tidak beri Yang Berhormat.

**Datuk Kamaruddin bin Jaffar:** Ini yang kita persoalkan ialah bagaimana kita hendak menjamin keselamatan penerbangan kita khususnya tentera udara kita yang ada operasi-operasi tertentu, yang oleh kerana penerbangan udara dilihat dikuasai daripada Singapura, diketahui oleh orang-orang di Singapura, apakah yang akan jadi kepada keselamatan negara kita, terutama sekali beberapa bulan yang lalu negara kita, kerajaan kita bersungguh-sungguh sekali dengan sokongan daripada BBC untuk bertentangan dengan Singapura, bersedia untuk berperang dengan Singapura, mengatakan Singapura mengancam keselamatan kita dan Singapura mempunyai alat-alat senjata yang boleh menyerang kita dan sebagainya.

Jadi, implikasi keselamatan ada di sini. Ini juga berkaitan dengan apa yang kita juga menyebutkan bahawa pesawat-pesawat Tentera Udara Singapura .....

**Datuk Zulhasnan bin Rafique:** [Bangun]

**Datuk Kamaruddin bin Jaffar:** .. telah beberapa kali mencero boh

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Hendak beri jalan Yang Berhormat?

**Datuk Kamaruddin bin Jaffar:** .. udara kita, bagaimana? Dia hendak sangat saya beri.

**Datuk Zulhasnan bin Rafique:** Terima kasih Yang Berhormat. Ini tadi Yang Berhormat ada memberitahu kita di dalam Dewan ini, yang Singapura sedang mengawasi ruang udara seluruh Semenanjung Malaysia ini. Saya hendak bertanya dengan Yang Berhormat kita pun ada radar-radar di tempat-tempat yang tertentu dan kita juga dapat melihat apa yang Singapura melihat. So, macam mana daripada pandangan Yang Berhormat, macam manakah cadangan Yang Berhormat yang boleh membuat Malaysia menguasai ruang udara Singapura apabila kedua-dua Malaysia dan Singapura pun boleh melihat dan kedua-dua dapat mengadakan satu peringkat keselamatan yang baik.

**Datuk Kamaruddin bin Jaffar:** Terima kasih Yang Berhormat bagi Wangsa Maju. Saya fikir yang saya hendak sentuh terutamanya ialah bahawa dengan Singapura dijadikan pusat kawalan trafik udara, bermakna mereka mengawal. Kita betul mungkin tahu melalui radar kita dan kalau kita tahu, Amerika Syarikat lebih tahu dan kita juga tahu Amerika Syarikat dan Singapura adalah *allies* atau sahabat dalam dunia peperangan dan dunia antarabangsa, kita dengan Amerika tidak mempunyai setaraf hubungan rapat seperti itu.

Jadi, *advantage* nya yang saya hendak sebutkan ialah kepada Singapura. Seterusnya Tuan Yang di-Pertua di dalam pindaan yang saya sebutkan berkaitan dengan penerbangan yang berbahaya ini, yang dikenakan, dipertanggungjawabkan apabila berlaku bahaya penerbangan ialah pihak juruterbang, pihak syarikat penerbangan, pihak-pihak yang mempunyai dan menjadi tuan punya syarikat penerbangan tetapi kita semua maklum sebagaimana ada rakan-rakan juga membayangkan bahawa penerbangan ini bukan sebelah pihak, *airport*, lapangan-lapangan terbang ada taraf-taraf teknologinya atau dengan ringkas dipanggil ILS atau Instrument Landing System. Tiap-tiap lapangan terbang Tuan Yang di-Pertua, ada

taraf-terafnya, lapangan terbang yang canggih mempunyai ILS atau Instrument Landing System yang paling canggih, yang mana walaupun kabus tidak dapat dilihat lima meter pun kapal terbang boleh lagi mendarat kerana dia mempunyai peralatan-peralatan yang cukup hebat untuk membantu dan mengendalikan penurunan dan penerbangan kapal terbang di lapangan-lapangan terbang tersebut.

Jadi, kalau keselamatan dan bahaya tidaknya penerbangan bergantung bukan sekadar hanya kepada kapal terbang dan juruterbang tetapi bergantung kepada ILS yang ada pada tiap-tiap lapangan terbang. Soalan saya ialah di pihak Kementerian Pengangkutan, apakah yang telah dilakukan oleh kementerian ini untuk memastikan bahawa lapangan-lapangan terbang kita sama ada di Kuala Lumpur dan di negeri-negeri ada mempunyai ILS sistem ini yang lengkap, supaya jika cuaca buruk sedikit pun kapal terbang boleh mendarat dengan baik, dengan selamat kerana ada peralatannya cukup di pihak lapangan terbang itu sendiri.

Tuan Yang di-Pertua, nampaknya hendak menyuruh saya gulung, saya gulung. Dengan *point* terakhir iaitu untuk menjaga keselamatan penerbangan kita ada kelab-kelab penerbangan, di Kuala Lumpur ada kelab penerbangan, di Ipoh ada kelab penerbangan, di Pulau Pinang ada kelab penerbangan, saya yakin di Kuching, Kota Kinabalu juga ada.

Apakah panduan-panduan kawalan-kawalan yang kementerian lakukan supaya kelab-kelab penerbangan ini, yang merupakan hobi yang baik, Perdana Menteri pun berminat menjadi juruterbang, ada pesara juruterbang bersama kita. Apakah yang dikenakan oleh kementerian untuk memastikan bahawa kelab-kelab penerbangan ini dikawal gerak-geri mereka dan tidak membahayakan sebagaimana saya fikir, Yang Berhormat bagi Batang Lupa juga bayangkan berlaku itu, itu soalan saya.

Terima kasih Tuan Yang di-Pertua.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Kementerian Menjawab, Setiausaha Parlimen.

**Dato' Ir. Donald Lim Siang Chai:** Tuan Yang di-Pertua, terlebih dahulu saya ingin, bagi pihak Kementerian Pengangkutan mengucapkan terima kasih kepada Ahli-ahli Yang Berhormat yang telah mengambil bahagian dalam perbahasan Rang Undang-undang Penerbangan Awam (Pindaan) 2003 ini. Seramai sepuluh Ahli Yang Berhormat yang telah mengambil bahagian.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat bagi Bagan telah bertanya mengenai isu pelepasan *Kong Ming lantern* atau tanglung *Kong Ming*. Untuk makluman Yang Berhormat bagi Bagan, *Kong Ming lantern* merupakan sejenis tanglung buatan kertas nipis bertapak buluh yang boleh dilepaskan di ruang udara dengan kebakaran bahan lilin.

Saiz bagi kebanyakan tanglung ringan berkenaan yang didapati di pasaran adalah berukuran 5 kaki tinggi dengan diameter dua setengah kaki. Dia berfungsi mengikut prinsip *hot air balloon*, aras ketinggian yang boleh terapung naik ke ruang udara bergantung kepada jangka masa lilin tersebut dibakar. Apabila bahan api padam, maka tanglung tersebut akan jatuh ke permukaan bumi. Ada satu insiden iaitu pada 8 Februari 2003, iaitu merupakan malam perayaan bagi kaum Cina keturunan Hokkian yang turut mengadakan majlis sembahyang pada jam 12.00 tengah malam.

Mulai jam 9.00 malam, DCA Pulau Pinang telah memperlihatkan aktiviti pelepasan tanglung di Bagan Ayam Butterworth merupakan kawasan berhampiran dengan landasan TUDM Butterworth. Pihak TUDM mengesahkan tiada operasi penerbangan malam itu. Selepas jam 11.00 malam kelihatan beribu-ribu unit tanglung telah dilepaskan di ruang udara. Dia pasti membahayakan keselamatan kepada operasi penerbangan dan dengan..

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Panjangnya Yang Berhormat jawab.

**Dato' Ir. Donald Lim Siang Chai:** Panjang ini hendak berikan mereka...

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Dia tanya haram atau tidak haram itu sahaja minta diperjelaskan.

**Dato' Ir. Donald Lim Siang Chai:** Mengenai Yang Berhormat bertanya, adakah peraturan yang mengawal perkara ini. Di bawah peraturan Akta Penerbangan Awam 1969, bertanggungjawab terhadap pengurusan ruang udara demi keselamatan

penerbangan terutamanya peruntukan 1991 kepada rang undang-undang yang menyatakan:

- (i) sesuatu belon bertambah atau layang-layang tidak boleh diterbangkan pada ketinggian lebih daripada 60 meter di atas paras bumi, dalam lingkungan 60 meter di atas paras bumi atau dalam lingkungan 60 meter dari mana-mana vessel, kenderaan atau binaan; dan
- (ii) sesuatu belon bertambah atau layang-layang tidaklah boleh diterbangkan dalam lingkungan 5 kilometer dari sempadan sesuatu padang terbang, dengan itu sesiapa yang bersabit kesalahan akan didenda RM1,000 atau tidak melebihi tiga bulan penjara.

Pada 12 Februari 2003..

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Cukuplah Yang Berhormat.

**Dato' Ir. Donald Lim Siang Chai:** ..Ketua Polis Negara telah mengumumkan bahawa pelepasan tanglung *Kong Ming* itu diharamkan.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Ya, itu jawapannya yang betul Yang Berhormat.

**Raja Dato' Ahmad Zainuddin bin Raja Haji Omar:** Penjelasan.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Ya, hendak memberi penjelasan?

**Raja Dato' Ahmad Zainuddin bin Raja Haji Omar:** Penjelasan sedikit sahaja. Saya hendak meminta penjelasan sebab saya terima kompelin tentang peraturan kebenaran penerbangan ini, sebab kononnya kebenaran bila ada penerbangan di sekitar negara kita. Saya beri contoh penerbangan dari Penang ke Medan ya, syarikat penerbangan daripada Medan masuk ke Malaysia.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Ada kaitan dengan yang itu Yang Berhormat.

**Raja Dato' Ahmad Zainuddin bin Raja Haji Omar:** Ya, ini pasal peraturan Tuan Yang di-Pertua. Saya hendak bertanya bagaimana peraturan dan kebenaran yang dibuat oleh pihak kementerian yang menyebabkan jentayu sekarang ini masuk ke Ipoh untuk membawa penumpang ke Medan hingga menjejaskan sebuah syarikat bumiputera yang menjalankan penerbangan ke Medan menggunakan Merpati Air. Ini kompelin yang kita terima. Minta sedikit penjelasan daripada Yang Berhormat tentang peraturan keselamatan yang dikatakan oleh Yang Berhormat tadi.

**Dato' Ir. Donald Lim Siang Chai:** Terima kasih Yang Berhormat. Memang kementerian akan menyiasat apa yang dikatakan oleh Yang Berhormat. Yang Berhormat Sipitang membangkitkan perkara ciri-ciri keselamatan penerbangan awam, pemeriksaan *screening* di lapangan terbang perlu ditingkatkan.

Untuk makluman Yang Berhormat tahap pemeriksaan di lapangan terbang di Malaysia adalah berasaskan piawaian antarabangsa. Seramai empat pegawai yang terlatih ditetapkan di setiap mesin *screening*.

Yang Berhormat bagi Beluran membangkitkan perkara kegagalan injin pesawat B.777 semasa berlepas di Kota Kinabalu. Kes ini merupakan kes terasing *isolated case* pesawat B.777 ada dua injin, walaupun satu injin rosak, pesawat boleh berlepas. Injin diselenggarakan dengan baik dan sangat *reliable*.

Yang Berhormat bagi Sipitang membangkitkan mengenai...

**Datuk Dr. Haji Yusof bin Haji Yacob:** [*Bangun*]

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Ya, Sipitang berdiri Yang Berhormat.

**Dato' Ir. Donald Lim Siang Chai:** ...keselamatan *squatter* boleh...

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Ya, tunggu dulu.

**Dato' Ir. Donald Lim Siang Chai:** ...boleh mencero bohi lapangan terbang. Untuk makluman Yang Berhormat, lapangan terbang memang di *declare* sebagai kawasan atau tempat keselamatan. *Fencing* atau pagar yang diadakan dapat melindungi lapangan terbang. Rondaan oleh pegawai keselamatan juga diadakan di sekeliling lapangan terbang untuk menjaga keselamatan kawasan berkenaan.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]:** Ya Sipitang.

**Datuk Dr. Haji Yusof bin Haji Yacob:** Saya minta penjelasan daripada Yang Berhormat Setiausaha Parlimen berkenaan dengan pegawai yang menjaga mesin *screening* itu. Saya bertanya tadi sama ada apakah jadual mereka? Berapa jam satu hari? Apakah mereka cukup rehat, maksud saya tadi. Kalau mereka syif misalnya selama 12 jam ataupun 8 jam, mungkin mereka merasa begitu berat. Kalau boleh – dikatakan dua orang menjadi empat orang tetapi saya pernah melihat selalunya seorang sahaja yang duduk di depan *screen* itu. Kalau boleh dua orang, jadi seorang yang terlepas atau tersilap lihat, ada lagi seorang yang boleh monitor dan kalau boleh mereka ini mesti cukup rehat supaya penumpuan itu ke situ dan tidak *miss* atau tidak terlepas barang-barang yang berbahaya.

**Dato' Ir. Donald Lim Siang Chai:** Terima kasih kepada Yang Berhormat bagi Sipitang yang membangkitkan perkara ini dan cadangan Yang Berhormat, kita akan beritahu kepada pihak MAB.

Yang Berhormat bagi Sipitang dan Yang Berhormat bagi Tumpat ada membangkitkan mengenai *airport safety*. Untuk makluman Yang Berhormat, berikutan daripada peristiwa 11 September 2001 yang melanda Amerika Syarikat, langkah-langkah tambahan telah dilaksanakan untuk terus menjamin bahawa perkhidmatan penerbangan yang disediakan adalah baik dan selamat untuk penumpang-penumpang dalam atau luar negeri.

MAS dengan kerjasama beberapa pihak berkuasa yang berkepentingan seperti Polis Diraja Malaysia, Bahagian Keselamatan Malaysia Airport Berhad dan Jabatan Penerbangan Awam Malaysia atau DCA akan terus mengkaji dan meneliti dari masa ke semasa, ciri-ciri keselamatan yang didapati bersesuaian untuk dilaksanakan di dalam dan di luar pesawat serta di kawasan bagasi dan lain-lain kawasan penting dan strategik di lapangan terbang untuk memperketat kawalan keselamatan.

Dalam hubungan ini, MAS juga mendapatkan maklum balas daripada pelbagai pihak dari luar negara termasuk Federal Aviation Administration iaitu FAA, sebuah syarikat yang menyalurkan maklumat dan perkara yang berhubung dengan ciri-ciri keselamatan terkini bagi pesawat-pesawat komersial.

Yang Berhormat bagi Kubang Kerian ada bangkit mengenai Subang Airport iaitu Lapangan Terbang Sultan Abdul Aziz Shah, Subang kini digunakan untuk pengendalian perkhidmatan-perkhidmatan awam iaitu *charter*, penerbangan tidak berjadual dan penerbangan am yang menggunakan pesawat-pesawat bukan jet operasi Tentera Udara Diraja Malaysia atau TUDM, perkhidmatan kargo Transmile, pusat pengendalian penyelenggaraan pesawat MAS juga akan dikekalkan di Subang. Di samping itu, kemudahan penyelenggaraan AIROD juga ditempatkan di Subang ini.

Bagi bangunan Terminal 3, masih dikekalkan sebagai terminal operasi perkhidmatan penerbangan tidak berjadual, manakala bagi bangunan Terminal 2 adalah dikekalkan sebagai ibu pejabat Malaysia Airport Holdings Berhad atau MAB.

Mengenai Terminal 1 pula, kawasan berkenaan akan dibangunkan semula bagi projek pusat persidangan yang masih dalam peringkat perancangan. Untuk makluman Yang Berhormat, projek pusat persidangan dan pameran kebangsaan itu masih lagi dalam peringkat rundingan di antara MAB dan syarikat konsesi. Selain daripada itu, APAC atau Asia Pacific Auction Center adalah ditempatkan di lapangan terbang berkenaan.

Yang Berhormat bagi Kubang Kerian dan Seputeh ada tanya mengenai MAS. Untuk makluman Yang Berhormat, selepas beberapa langkah telah dan sedang diambil oleh MAS untuk memperbaiki serta mempertingkatkan prestasi sama ada dalam bentuk kewangan mahupun produktiviti supaya ianya kekal sebagai satu syarikat yang berdaya saing. Langkah-langkahnya termasuk pelaksanaan satu pelan induk bertujuan untuk memperbaiki tahap kecairan syarikat menerusi pengurusan hasil yang sempurna, penstrukturan semula harga serta tambang dan penyusunan semula keperluan tunai untuk pembelian pesawat dan pembayaran balik tanggungan berjadual.

Kedudukan MAS selepas diambil oleh kerajaan dengan langkah-langkah positif yang diambil oleh pihak pengurusan, MAS mencatatkan keuntungan operasi sebanyak RM32.3 juta untuk suku ketiga berakhir 31 Disember 2002 berbanding dengan kerugian RM323.8 juta untuk suku ketiga yang sama tahun 2001. Keuntungan sebelum cukai ialah RM333.6 juta termasuk hasil pendapatan semula sebanyak RM298.4 juta daripada penstrukturan kewangan RM74.8 juta daripada jualan satu daripada B747-400.B berbanding dengan kerugian sebanyak RM324.9 juta untuk tempoh yang sama untuk tahun kewangan tahun lepas.

Keuntungan berasaskan penumpang dan kargo meningkat kepada RM113.5 juta dan RM57.6 juta masing-masing terutamanya disebabkan kepada muatan tinggi atau *load factor*, dengan izin, dan penambahan dalam hasil sektor muatan keseluruhannya meningkat 6.3% kepada 68% dengan penumpang dan faktor muatan kargo iaitu masing-masing 66.9% dan 72.5%.

Dari segi prospek tahun semasa, suasana operasi menjadi semakin mencabar akibat peperangan yang berlangsung di Timur Tengah. Walau bagaimanapun, fokus seterusnya untuk memberikan kapasiti dalam rantau Asia akan sedikit sebanyak mengurangkan impak negatif pada masa hadapan.

Yang Berhormat bagi Kubang Kerian ada bertanya mengenai adakah penerbangan asing bertambah atau berkurang. Untuk makluman Yang Berhormat, kerajaan sememangnya berusaha menarik lebih banyak syarikat penerbangan asing ke Malaysia. Ke arah ini, antara langkah-langkah yang diambil adalah pengenalan beberapa bentuk insentif bagi syarikat-syarikat penerbangan asing memulakan operasi atau menambah penerbangan ke KLIA. Ini termasuk pengecualian caj-caj mendarat dan memanggil untuk tempoh lima tahun mulai Mei tahun 2002 bagi syarikat-syarikat penerbangan baru dan penerbangan-penerbangan tambahan.

Di samping itu, tawaran insentif kewangan bagi syarikat-syarikat penerbangan baru yang memulakan operasi ke KLIA juga disediakan. Hasil daripada langkah-langkah ini, terdapat sepuluh syarikat penerbangan baru yang telah memulakan penerbangan ke KLIA dalam tempoh dua tahun kebelakangan ini. Syarikat-syarikat ini ialah Qatar Airways, Yunnan Airlines, Yemen Airlines, Cayman Airlines, Air Macau, Air Andaman, Orient Thai Airlines, Mekong Airlines, Royal Air Nepal dan Philippines Airlines.

Yang Berhormat bagi Kubang Kerian ada bangkit mengenai perkara *biometrics technology* adakah dipasang di lapangan terbang. Untuk makluman Yang Berhormat, teknologi ini memang diguna pakai oleh Malaysia Airport Holdings Berhad atau MAB untuk tujuan pengawasan dan pengawalan pergerakan kakitangan keluar masuk *premises* lapangan terbang.

Mengenai *Formula One* yang dibangkitkan oleh Yang Berhormat bagi Kubang Kerian, untuk makluman Yang Berhormat, kemudahan *Formula One* akan diambil alih oleh sebuah syarikat dari MAB. Tarikh pengambilalihan serta kosnya akan diumumkan oleh Kementerian Kewangan kerana perkara ini dikendalikan oleh Kementerian Kewangan.

Yang Berhormat juga bertanya mengenai *car park terminal* di Subang terbiar, itu memang saya telah jawab.

Mengenai bekas pengurusan MAS, untuk makluman Yang Berhormat, siasatan dijalankan oleh pihak polis. Ini memang bukan tanggungjawab Kementerian Pengangkutan.

Yang Berhormat bagi Pendang ada bertanya prioriti perlu diberi kepada penumpang-penumpang yang bayar *full fare*, bukan kakitangan atau *pilot* MAS yang bayar hanya 10% tambang. Untuk makluman Yang Berhormat, perkara ini akan disiasat oleh kementerian. Setahu saya, amalan MAS adalah seperti prinsip dan amalan penerbangan antarabangsa yang lain iaitu *first come first serve*.

Yang Berhormat bagi Pendang juga ada membangkitkan mengenai perkara juru terbang merokok di dalam pesawat. Untuk makluman Yang Berhormat, juru terbang tidak dibenarkan merokok dalam pesawat. Diharap Yang Berhormat dapat memberi bukti-bukti supaya siasatan dapat dibuat selanjutnya.

Yang Berhormat bagi Terbau, Seputeh, Setiu....

**Beberapa Ahli:** Tebrau!



**Dato' Ir. Donald Lim Siang Chai:** Tebrau, Tebrau.... [*Disampuk*] ....Seputeh ada bangkit mengenai Air Asia. Untuk makluman Yang Berhormat semua, syarikat penerbangan Air Asia adalah sebuah *second carrier* yang mengadakan enam buah pesawat B737 yang menawarkan perkhidmatan yang berbeza dengan MAS. Air Asia menawarkan perkhidmatan *low cost no frills*, dengan izin, manakala MAS pula menawarkan perkhidmatan sebagai satu *full service airlines*.

Sebagai syarikat *no frills*, Air Asia dapat mengurangkan kos operasi dan ini membolehkan mereka menawarkan tambang yang lebih murah kepada penumpang. Konsep penerbangan tambang murah yang diperolehi oleh Air Asia ialah berasaskan kepada beberapa syarikat penerbangan asing seperti RonAir, Island Air dan Southwest Airlines di Amerika Syarikat.

Tadi Yang Berhormat semua ada membangkitkan....

**Dato' Zulhasnan bin Rafique:** [*Bangun*]

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Ya, ada yang berdiri Yang Berhormat.

**Dato' Ir. Donald Lim Siang Chai:** .....tidak puas hati dengan...

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Wangsa Maju berdiri Yang Berhormat, hendak bagi jalan?

**Dato' Ir. Donald Lim Siang Chai:** ...Air Asia.

**Dato' Zulhasnan bin Rafique:** Terima kasih Yang Berhormat Setiausaha Parlimen, penjelasan. Yang Berhormat mungkin boleh menasihatkan semua sekali Ahli Parlimen yang lain. Satu daripada perkara yang terbesar, apa sebabnya yang syarikat-syarikat seperti Air Asia dapat mengadakan satu keuntungan yang besar ialah mereka membeli kapal terbang itu dengan satu harga yang tidak begitu mahal daripada harga kapal terbang yang baru.

Sebagai contohnya, kalau MAS membeli kapal terbang mungkin berharga beratus-ratus juta tetapi Air Asia dan lain-lain membeli dengan harga kapal terbang itu agak rendah sedikit. Itu satu sebab yang Air Asia dapat memberi satu keuntungan yang lebih tinggi kalau dibandingkan dengan MAS. Terima kasih.

**Dato' Ir. Donald Lim Siang Chai:** Terima kasih Yang Berhormat bagi Wangsa Maju. Untuk makluman Yang Berhormat juga, tambang murah dapat disalurkan kepada penumpang kerana Air Asia dapat mengurangkan kos operasinya. Antara langkah-langkah pengurangan kos operasi ialah mereka menyewa pesawat itu dan juga mereka menggunakan jenis pesawat yang sama, misalnya pesawat B.737, untuk mengurangkan kos penyelenggaraan dan latihan. Mereka yang telah membeli tiket tidak boleh membatalkannya, dan mereka ada *terms and condition* – syarat-syarat. Ahli-Ahli Yang Berhormat yang ada masalah, saya akan hantar syarat-syarat ini kepada mereka supaya mereka boleh kaji. Kalau mereka tidak berpuas hati, mereka boleh bangkitkan soalan lagi dalam mesyuarat akan datang.

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** [*Bangun*]

**Dato' Ir. Donald Lim Siang Chai:** Yang Berhormat bagi Seputeh, hendak jawab, belum lagi, ada membangkitkan dakwaan kes penyelewengan berkaitan dengan pengendalian kargo dan juga Presiden AFAM dengan MAS dan juga GSA Bangladesh. Saya pun tidak tahu macam mana Yang Berhormat ada *information* ini.

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** [*Menunjukkan beberapa buku dokumen*]

**Dato' Ir. Donald Lim Siang Chai:** Untuk makluman Yang Berhormat, perkara-perkara ini akan dirujuk kepada pihak pengurusan MAS. Jika Yang Berhormat ada bukti, bolehlah kemukakan kepada saya supaya saya boleh hantarkan kepada MAS.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Ya, bagi jalan?

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** Terima kasih Yang Berhormat Setiausaha Parlimen.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Bagi tu?

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** Bukti saya semua ada di tangan saya.... [*Ahli-ahli pembangkang bersorak*][*Tepuk*] Adakah Yang Berhormat sudi menubuhkan satu

jawatankuasa khas untuk menyasiat kesemua tuduhan yang saya bantangkan di dalam ucapan saya tadi.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Tidak mengapa Yang Berhormat. Bagi di luar nanti. Bagi di luar Dewan nanti.

**Dato' Ir. Donald Lim Siang Chai:** Kalau ada bukti-bukti, sila hantar ke kementerian saya. Saya akan memberi tahu Menteri Pengangkutan supaya dia akan menyasiat. Yang Berhormat bagi Bintulu ....

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** Minta penjelasan lagi... *[Bercakap tanpa pembesar suara]*

**Dato' Ir. Donald Lim Siang Chai:** Cukup, cukup.

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** Minta penjelasan lagi.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Cukup Yang Berhormat, dia tidak bagi lagi,

**Dato' Ir. Donald Lim Siang Chai:** Yang Berhormat bagi Bintulu membangkitkan mengenai...*[Disampuk]* Cukup! Cukup! Mengenai masalah penyelenggaraan atau *maintenance* lapangan-lapangan terbang oleh MAB.....

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Yang Berhormat bagi Seputeh, cukuplah.

**Dato' Ir. Donald Lim Siang Chai:** .. saya memang bersetuju dengan cadangan supaya Malaysia Airport Berhad lebih proaktif dan mengambil tindakan segera untuk memperbaiki apa juga kerosakan yang berlaku di lapangan-lapangan terbang, seperti bilik air dan lain-lain. Mengenai cadangan Yang Berhormat bagi Bintulu supaya kakitangan MAB memberi senyuman dan layanan mesra kepada penumpang-penumpang, kementerian akan sampaikan cadangan yang baik ini kepada pengurusan MAB, seperti Yang Berhormat bagi Seputeh, dia selalu senyum.

Yang Berhormat bagi Bintulu dan juga Yang Berhormat bagi Kubang Kerian membangkitkan mengenai prestasi KLIA. Untuk makluman Yang Berhormat, KLIA telah mengendalikan 14.7 juta penumpang pada tahun 2000 ...

**Tuan Haji Che Ghani bin Che Ambak:** *[Bangun]*

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Yang Berhormat bagi Setiu berdiri, Yang Berhormat, hendak bagi jalan?

**Dato' Ir. Donald Lim Siang Chai:** *[Memberi isyarat 'tidak' dengan tangan]*

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Dia tidak bagi Yang Berhormat.

**Dato' Ir. Donald Lim Siang Chai:** ... 14.5 juta penumpang pada tahun 2001 dan 16.0 juta pada tahun 2002. Ini menunjukkan kenaikan sebanyak 12.8% bagi tahun 2001 dan 2002. Bagi kargo pula, KLIA telah menarik sebanyak 510,000 tan metrik kargo pada tahun 2000, 440,000 tan metrik pada tahun 2001 manakala pada tahun 2002, jumlah kargo telah meningkat hingga 527,123 tan metrik, iaitu kenaikan sebanyak 19.6%.

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** Boleh bagi jalan?

**Dato' Ir. Donald Lim Siang Chai:** Antara langkah-langkah yang diambil oleh kerajaan bersama-sama MAB untuk mempromosikan KLIA kepada syarikat-syarikat penerbangan asing ...

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Tidak payahlah, dia tidak bagi Yang Berhormat.

**Puan Teresa Kok Suh Sim:** Yang Berhormat, minta jalan.

**Tuan Haji Che Ghani bin Che Ambak:** *[Bangun]*

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Yang Berhormat, ada dua orang berdiri, hendak bagi jalan?

**Dato' Ir. Donald Lim Siang Chai:** Tidak bagi, tidak bagi.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Dia tidak bagi Yang Berhormat.

**Dato' Ir. Donald Lim Siang Chai:** Ada banyak hendak dijawab.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Duduk dulu Yang Berhormat.

**Dato' Ir. Donald Lim Siang Chai:** Yang Berhormat bagi Bintulu, Sipitang, Setiu, Sibu .....

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Yang Berhormat bagi Seputih berdiri. Dia tidak bagi.

**Dato' Ir. Donald Lim Siang Chai:** ...Membangkitkan mengenai isu *maintenance* pesawat pula, ingin saya memaklumkan bahawa MAS memang memberi keutamaan atas *maintenance* pesawat-pesawat kerana ia ada kaitan dengan keselamatan operasi. *Maintenance* dijalankan mengikut piawaian-piawaian yang ditetapkan oleh pembuat pesawat seperti *Boeing* atau *Airbus*. Apa yang disebut oleh Yang Berhormat, pada pendapat saya adalah masalah teknikal yang boleh berlaku kepada sebuah pesawat semasa operasi.

Mengenai operasi penerbangan bagi sektor KLIA-Bintulu, kementerian akan terus memantau keperluan trafik bagi sektor ini. MAS akan diminta untuk menambah kekerapan berasaskan kepada keperluan penumpang. Cadangan Yang Berhormat bahawa penerbangan-penerbangan dari Bintulu ke destinasi-destinasi antarabangsa akan juga diberi pertimbangan sekiranya dapat permintaan yang menggalakkan.

Yang Berhormat bagi Setia ada bertanya mengenai isu Lapangan Terbang Kuala Terengganu. Untuk makluman Yang Berhormat, kerajaan memang mempunyai rancangan untuk meningkatkan Lapangan Terbang Kuala Terengganu. Bagi tujuan itu, persetujuan telah pun diperolehi dari kerajaan negeri supaya membiayai kos pengambilan tanah, manakala kos pembinaan ditanggung penuh oleh Kerajaan Pusat.

**Tuan Haji Che Ghani bin Che Ambak:** [Bangun]

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Yang Berhormat bagi Setiu berdiri Yang Berhormat.

**Dato' Ir. Donald Lim Siang Chai:** Bagaimana pun projek ini terpaksa dibatalkan kerana ... [Memberikan isyarat 'tidak' dengan tangan]

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Dia tidak bagi Yang Berhormat.

**Dato' Ir. Donald Lim Siang Chai:** ..... kerajaan negeri telah tidak bersetuju menanggung kos pengambilan tanah yang telah dipersetujui pada masanya. Amalan kerajaan negeri ...

**Tuan Haji Che Ghani bin Che Ambak:** [Masih berdiri]

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Dia tidak bagi Yang Berhormat.

**Dato' Ir. Donald Lim Siang Chai:** ... membiayai kos pengambilan balik tanah bukan satunya perkara baru tetapi diamalkan di Alor Setar, Miri dan sebagainya.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Ya, ya.

**Tuan Haji Che Ghani bin Che Ambak:** Terima kasih Setiausaha Parlimen. Berhubung dengan Lapangan Terbang Kuala Terengganu, adakah Yang Berhormat mencadangkan supaya lapangan terbang tersebut hanya dipanjangkan sahaja, tidak memerlukan pengambilan kos tanah, umpamanya hala ke laut. Yang keduanya, kes yang dibangkitkan oleh Yang Berhormat bagi Seputeh tadi melibatkan ketua BBC, kredibiliti ketua BBC, yang melibatkan soal kargo MAS. Adakah Yang Berhormat bersetuju supaya ditubuhkan satu jawatankuasa, sebab ini melibatkan soal kredibiliti Ahli-Ahli Parlimen kerajaan sendiri. Jadi, saya minta Yang Berhormat untuk menjawabnya. Terima kasih.

**Dato' Ir. Donald Lim Siang Chai:** Terima kasih Yang Berhormat bagi Setiu. Atas permintaan memanjangkan *runway*, memang perkara ini kita akan bincang dengan pihak MAB dan juga kerajaan negeri.

Yang Berhormat bagi Sibul ada membangkitkan mengenai Lapangan Terbang Sibul, pada masa ini kerajaan adalah dalam proses memproses tender supaya ....

**Tuan Mohamad bin Sabu:** *[Bangun]*

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Ya, Yang Berhormat bagi Kuala Kedah berdiri, Yang Berhormat.

**Dato' Ir. Donald Lim Siang Chai:** ... dan kita harap kita boleh memulakan projek ini pada awal tahun ...

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Yang Berhormat, ada yang berdiri, hendak bagi jalan?

**Dato' Ir. Donald Lim Siang Chai:** ... pada pertengahan tahun 2003, dan kita akan mengambil masa 24 bulan atau 24 *months*... *[Memberi isyarat tangan]*

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Yang Berhormat bagi Kuala Kedah berdiri. Ha, dia tidak bagi.

**Dato' Ir. Donald Lim Siang Chai:** Kos pemanjangan landasan adalah dijangkakan RM60 juta dan panjang landasan sedia ada adalah 1,981 meter, dan landasan ini akan dipanjangkan sebanyak 764 meter, menjadikan panjangnya 2,745 meter.

Untuk makluman Yang Berhormat pada tahun 2001 Lapangan Terbang Sibul telah mengendalikan sebanyak 725,459 penumpang berbanding dengan 650,375 penumpang pada tahun 2000 iaitu peningkatan sebanyak 10.4%.

Yang Berhormat bagi Batang Lepar ada membangkitkan kemalangan yang melibatkan pesawat TUDM di Kuching. Untuk makluman Yang Berhormat, kemalangan ini melibatkan pesawat TUDM adalah di bawah bidang kuasa TUDM dari penyiasatan. Oleh hal yang demikian tidak dapat dijawab di sini.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Panjang lagi Yang Berhormat.

**Dato' Ir. Donald Lim Siang Chai:** Tidak ada lagi.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Yang Berhormat bagi Tumpat dulu Yang Berhormat.

**Dato' Ir. Donald Lim Siang Chai:** Terima kasihlah kepada Yang Berhormat kalau ada isu-isu yang saya tidak dapat jawab pada masa ini kementerian akan ambil perhatian dan jawab secara bertulis kepada Yang Berhormat. Sekian.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Ahli-ahli Yang Berhormat sekarang saya kemukakan masalah kepada Majlis bagi diputuskan. Masalahnya ialah bahawa Rang Undang-undang dibacakan kali yang kedua sekarang.

Masalah dikemukakan bagi diputuskan, disetujui.

Rang undang-undang dibacakan kali yang kedua dan diserahkan kepada Dewan sebagai Jawatankuasa.

*Dewan bersidang sebagai Jawatankuasa.*

**[Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah] *mempengerusikan Jawatankuasa*]**

Fasal-fasal 1 hingga 11 dikemukakan kepada Jawatankuasa

**Fasal 1 hingga 11** diperintahkan dijadikan sebahagian daripada Rang undang-undang.

Rang Undang-undang dimaklumkan kepada Majlis sekarang.

*Majlis Mesyuarat bersidang semula*

Rang undang-undang dilaporkan dengan tidak ada pindaan, dibacakan kali yang ketiga dan diluluskan.

**RANG UNDANG-UNDANG PENJARA (PINDAAN) 2003****Bacaan Kali Yang Kedua dan Ketiga****7.24 mlm.**

**Timbalan Menteri Dalam Negeri [Dato' Chor Chee Heung]:** Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan supaya Dewan ini membahaskan suatu rang undang-undang bernama suatu akta untuk meminda Akta Penjara 1952/95 bagi bacaan kali kedua sekarang.

Tuan Yang di-Pertua, Kementerian Kesihatan telah pun menggubal Rang Undang-undang Kesihatan Mental 2001 untuk menggantikan undang-undang yang sedia ada untuk mengawal selia rawatan dan jagaan ke atas pesakit mental iaitu Ordinan Kecelaruhan Mental 1952 di Semenanjung Malaysia, Ordinan Kesihatan Mental 1961 di Sarawak dan Ordinan Orang Gila (Lunatik) 1951 di Sabah. Akta Kesihatan Mental 2001 telah pun diluluskan di Mesyuarat Kedua, Penggal Ketiga Parlimen Kespuluh dalam bulan Julai 2001 dan telah disiarkan dalam warta pada 27 September 2001 tetapi masih belum dikuatkuasakan.

Sehubungan dengan ini beberapa pindaan perlu dibuat ke atas Akta Penjara 1995 memandangkan di dalam Akta Penjara 1995 terdapat seksyen khas iaitu seksyen 36(1), seksyen 36(2), seksyen 36(3), seksyen 36(4), seksyen 36(5) dan seksyen 36(6) yang menyatakan secara terperinci mengenai rawatan, penyeliaan dan penjagaan ke atas banduan-banduan bercelaru mental.

Pindaan ke atas Akta Penjara ini adalah menyelaraskan ke atas segala Rang Undang-undang Kesihatan Mental 2001 yang telah dipinda oleh Kementerian Kesihatan dan diluluskan oleh Parlimen dan tiada perkara baru selain daripada pelarasan tersebut. Pindaan ini diharap akan dapat dikuatkuasakan apabila Rang Undang-undang Kesihatan Mental 2001 berkuat kuasa kelak.

Pindaan ini perlu bagi membolehkan beberapa perkara berkaitan dengan rawatan, penyeliaan dan jagaan ke atas pesakit mental yang sedang menjalani tahanan di institusi penjara di Malaysia dijalankan selaras dengan Undang-undang Kesihatan Mental 2001.

Cadangan pindaan ke atas Akta Penjara 1995 adalah terhad kepada beberapa perkara yang berkaitan dengan banduan celaru mental sahaja. Pindaan-pindaan yang dicadangkan Tuan Yang di-Pertua, adalah seksyen 2. Dalam seksyen ini perkataan 'hospital mental' dalamnya ditukarkan 'hospital psikiatri'. Ertinya mana-mana hospital psikiatri kerajaan dan hospital psikiatri swasta yang diwartakan yang ditubuhkan di bawah Akta Kesihatan Mental 2001. Hospital-hospital yang dimaksudkan termasuklah yang pertama Hospital Bahagia Hulu Kinta, Tanjung Rambutan, Perak, Hospital Permai, Tampoi Johor Bahru, Johor, Hospital Sentosa, Sarawak, Hospital Kota Kinabalu, Sabah. Perkataan mental diganti psikiatri selari dengan Rang undang-undang Kesihatan Mental 2001.

Yang kedua Tuan Yang di-Pertua adalah mengenai Fasal 1, 2, 3, 4 dan 6 Seksyen 36, Akta Penjara. Kesemua fasal yang disebutkan di atas yang menyatakan secara terperinci mengenai rawatan, penyeliaan dan penjagaan ke atas banduan-banduan bercelaru mental. Mana-mana perkataan mental yang terdapat dalam seksyen-seksyen tersebut akan digantikan dengan perkataan psikiatri iaitu 'Hospital Mental' kepada 'Hospital Psikiatri' manakala perkataan 'Pegawai Perubatan' diganti dengan 'Pegawai Perubatan' selari dengan Rang Undang-undang Kesihatan Mental 2001.

Yang ketiga Tuan Yang di-Pertua, adalah Fasal 5 di bawah seksyen 36. Kesemua peruntukan yang terdapat dalam seksyen 36 Fasal 5 A, B, C dan D adalah dimansuhkan. Ini kerana kesemua peruntukan dalam seksyen tersebut telah dimasukkan di bawah seksyen 45(2)(c) dan seksyen 44(2)(b) Akta Kesihatan Mental 2001.

Pemansuhan juga melibatkan seksyen 70 Fasal 4 hingga Fasal 14 Ordinan Penjara Sabah Subseksyen 34 Fasal 4 hingga 14 Ordinan Penjara Sarawak yang menerangkan tentang penyeliaan banduan yang mengalami kecelaruhan mental kerana Akta Kesihatan Mental 2001 diguna pakai untuk seluruh Malaysia termasuk Sabah dan Sarawak.

Sebagai kesimpulan pindaan ke atas Akta Penjara ini adalah penyelarasan ke atas Akta Kesihatan Mental 2001 yang telah dipinda oleh Kementerian Kesihatan dan telah diluluskan oleh Parlimen.

Sekian, terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Saya mohon mencadangkan.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Ya, sokong.

**Setiausaha Parlimen Kementerian Pendidikan [Dato' Mahadzir bin Mohd. Khir]:** Saya mohon menyokong.

**Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]:** Ahli-ahli Yang Berhormat, oleh kerana masa kita sudah selesai. Jadi, perbahasannya kita akan sambung esok. Dengan ini saya tangguhkan Dewan hingga hari esok jam 10.00 pagi.

***Mesyuarat ditangguhkan pada pukul 7.30 malam.***